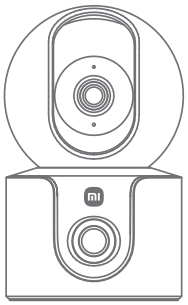
XIAOMI Smart Camera C300 Dual User Manual • 01
Manuale utente Xiaomi Smart Camera C300 Dual • 13
Manuel d'utilisation de Xiaomi Smart Camera C300 Dual • 25
Xiaomi Smart Kamera C300 Dual Bedienungsanleitung • 37
Manual de usuario de Xiaomi Smart Camera C300 Dual • 49
Руководство пользователя Умной камеры Xiaomi Smart Camera C300 Dual • 61
Instrukcja obsługi inteligentnej kamery Xiaomi C300 Dual • 75
Manual do utilizador da Câmara inteligente Xiaomi C300 Dual • 87
Manual do usuário da Câmera Inteligente Xiaomi C300 Dual • 99
คู่มือการใช้งานกล้องอัจฉริยะ Xiaomi C300 Dual • 111
Xiaomi Akıllı Kamera C300 Dual Kullanım Kılavuzu • 123
دليل مستخدم كاميرا C300 Dual الذكية من Xiaomi • 135
Посібник користувача розумної камери Xiaomi Smart Camera C300 Dual • 147
Chytrá kamera Xiaomi C300 Dual Uživatelská příručka • 159
Manual del usuario de la Cámara Inteligente Xiaomi C300 Dual • 170
Xiaomi Smartcamera C300 Dual Gebruikershandleiding • 182
Camera thông minh Xiaomi C300 Dual Hướng dẫn sử dụng • 194
Έξυπνη κάμερα Xiaomi C300 Dual Εγχειρίδιο χρήστη • 206
Kamera Pintar C300 Dual Xiaomi Manual Pengguna • 218
Xiaomi C300 Dual смарт камерасының пайдаланушы нұсқаулығы • 230

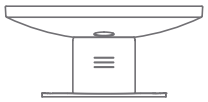
Read this manual carefully before use, and retain it for future reference.

Product Overview

Package Contents



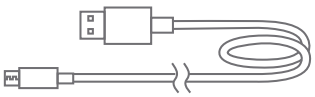
Xiaomi Smart Camera C300 Dual



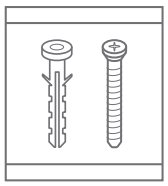
Wall Mount



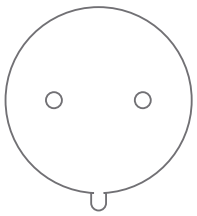
Power Adapter



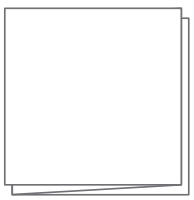
Charging Cable



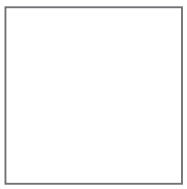
Wall Mounting Kit
(wall plug × 2, screw × 2)



Mounting Sticker

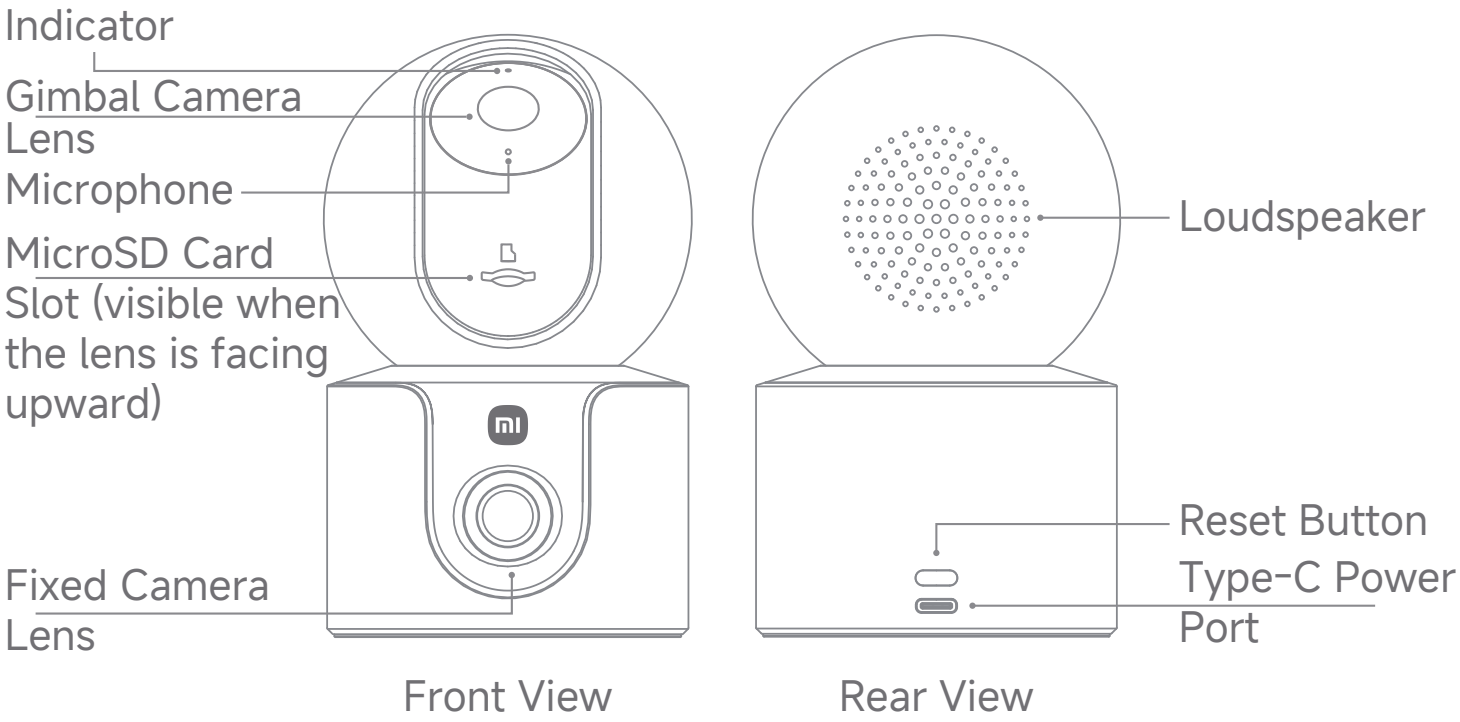


User Manual



Warranty Notice

Note: Illustrations of product, accessories, and user interface in the user manual are for reference purposes only. Actual product and functions may vary due to product enhancements.



Connecting to Power Supply

- Turning on the camera

  Plug the charging cable into the Type-C power port on the back of the camera, the camera automatically turns on, and the indicator quickly blinks orange.
  Note: Do not forcibly rotate the camera's spherical body after turning on the camera. If the positioning of the lens is inaccurate, please calibrate it in the Xiaomi Home app.

- Indicator

  Keeping blue: Connected successfully/Working properly
  Blinking blue: Network error
  Blinking orange quickly: Waiting for connection
  Blinking orange slowly: Updating

Connecting with the Xiaomi Home App

This product works with the Xiaomi Home app. Control your device with Xiaomi Home app.
Scan the QR code to download and install the app. You will be directed to the connection setup page if the app is installed already. Or search for "Xiaomi Home" in the app store to download and install it.
Open the Xiaomi Home app, tap "+" on the upper right, and then follow the instructions to add your device.

A1A186E2

*** Please download and use Xiaomi Home app version 9.4 and above.**

Note: The version of the app might have been updated, please follow the instructions based on the current app version. Make sure the camera is on and the network connection is stable during the connection. The indicator blinks orange quickly when waiting for a connection, and keeps blue once the camera is successfully connected.

- Restoring factory settings

  In case of changing the network that the camera is connected to or the Xiaomi Account in the Xiaomi Home app that the camera is paired with, press and hold the reset button for about 7 seconds until the indicator quickly blinks orange, indicating that the camera is successfully restored to factory settings. Then, reconnect the

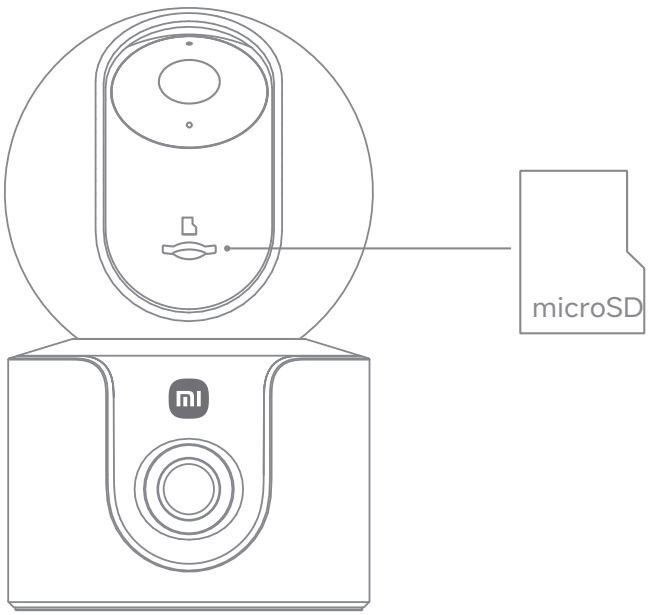
camera with the Xiaomi Home app.
Note: Restoring factory settings will not delete the content in the microSD card.

How to Install

- Installing a microSD card

  Make sure that the camera is unplugged from power, and tilt the gimbal camera lens upward to expose the microSD card slot. Then insert a microSD card into the slot with the contact surface facing downwards.

  CAUTIONS: Before installing or removing a microSD card, make sure that the camera is unplugged from power. Use only genuine microSD cards (with a capacity of 16 GB to 256 GB) from a qualified supplier. It is recommended to use a microSD card with a minimum reading/writing speed of U1/Class 10.



- Installing the camera

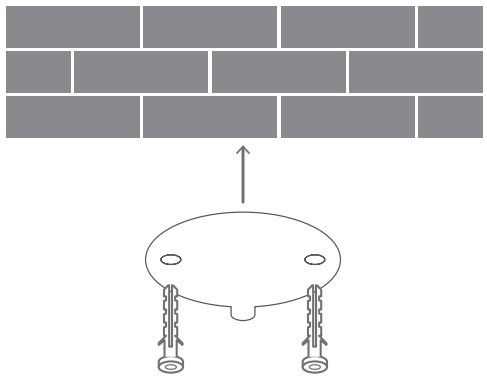
  The camera can be placed on flat surfaces, such as desks, dining tables, and coffee tables. It can also be wall-mounted.

⚠ Desktop Placement Precaution:

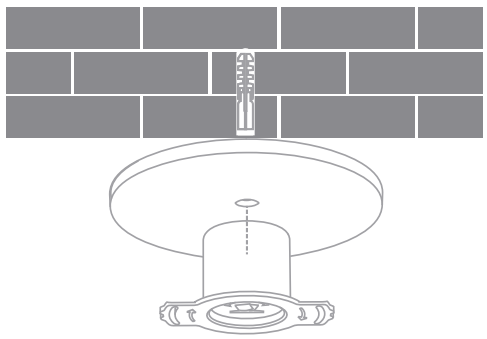
When placing on a desktop, consider positioning the camera near an edge or elevating the camera to optimize its fixed camera lens view.

Mounting the camera on a wall:

1. Paste the mounting sticker where the camera needs to be installed, and drill two holes in the wall with a drilling tool according to the locating holes on the sticker. The hole is approx. 6 mm in diameter and approx. 30 mm in depth.

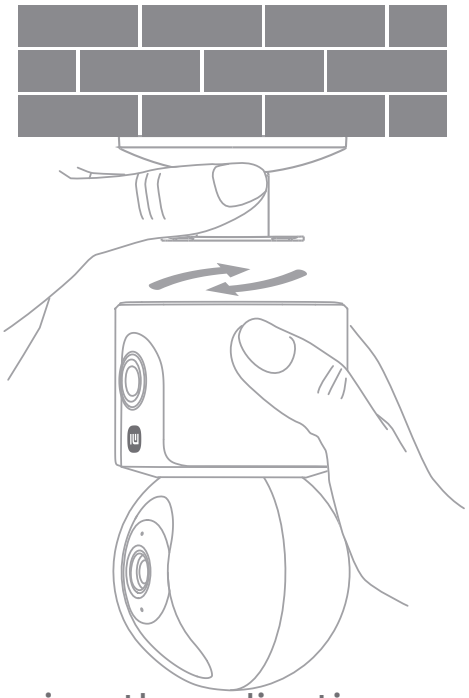


2. Insert the two wall plugs into the drilled holes.

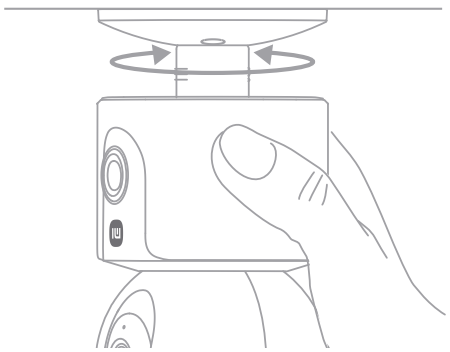


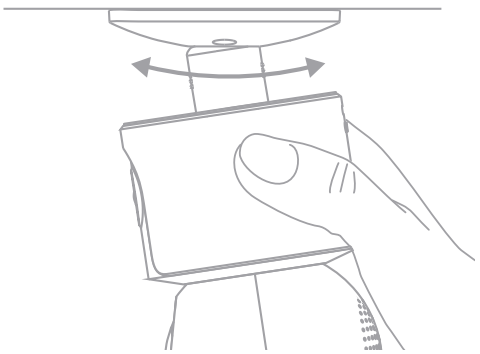
3. Position the wall mount with the side marked with an arrow facing outward; align the wall mount holes with the holes in the wall; pass the screws through the wall mount holes, and tighten them into the wall plugs on the wall using a Phillips screwdriver.

4. Align the grooves at the bottom of the camera with the raised part on the wall mount and snap them together. Hold the sides of the wall mount marked with "≡" and rotate the camera clockwise until you hear a "click" sound, indicating the camera is securely locked in place.



5. Adjust the camera to a desired angle by using the adjusting pivot on the wall mount. Hold and rotate the camera body to adjust the horizontal direction of the fixed camera lens, and along the direction marked with "≡" on the wall mount, adjust the tilt angle of the fixed camera lens.





⚠ Wall-Mounting Precaution:

The wall must be able to support at least three times the total weight of the camera.

⚠ WARNING

The camera must be securely fixed to a ceiling or wall in accordance with the installation instructions to prevent potential injury.

Real-time Surveillance

In the camera's plug-in of the Xiaomi Home app, you can view the real-time surveillance screen, adjust the sharpness of the image, change the horizontal and vertical viewing angles of the gimbal camera lens, enable long and short-focus linkage viewing, tap and hold any position on the screen of the fixed camera lens to prompt the gimbal screen lens to turn towards the target area to reveal detailed information, capture and record the screen, and make remote calls.

Infrared Night Vision

The camera can automatically switch modes according to the change in ambient light, such as switching to night vision mode in the dark. With built-in infrared night vision lights, the camera can clearly capture images/videos even in the dark.

Playback

- The playback feature is only available when a compatible microSD card is installed or a cloud storage service is purchased for the camera.
- In the camera's plug-in of the Xiaomi Home app, tap the playback button to enter the playback interface, and drag the timeline to select a specific time period to be played back. Variable speed

playback is supported.

Automatic Surveillance

- When the home surveillance assistant feature is enabled, the camera will record videos once it detects human movement and changes in real time within its surveilled area. Then you will receive a notification pushed by the Xiaomi Home app.
- You can go to the camera's plug-in and select the home surveillance assistant option in the settings menu to enable or disable this feature.
- You can set the surveillance time to all day, daytime, nighttime, or any other time as needed, and customize the alert time interval in the app.

Virtual Fence

- By manually framing a virtual fenced area on the screen of the fixed camera lens, the camera can detect when someone crosses the boundary. This event will be recorded in the home surveillance assistant and can also trigger a notification sent to the Xiaomi Home app.
- You can go to the camera's plug-in of the Xiaomi Home app and select the AI settings option in the settings menu to enable or disable this feature.

Video Sharing

In the camera's plug-in of the Xiaomi Home app, you can select the device sharing option in the settings menu to share the camera with others. Users you share the camera with need to download the Xiaomi Home app and sign in with their Xiaomi Account.

Specifications

Name: Xiaomi Smart Camera C300 Dual
Model: MJSXJ22CM
Item Dimensions: 78 × 78 × 126 mm
Net Weight: Approx. 384 g
Storage: MicroSD card (16 GB to 256 GB)
Operating Temperature: -10°C to 40°C
Compatible with: Android™ 8 & iOS 12.0 or above
Wireless Connectivity: Wi-Fi IEEE 802.11 a/b/g/n/ac/ax 2.4 GHz/5 GHz, Bluetooth 5.3
Wi-Fi Maximum Output Power:
2400–2483.5 MHz, <20 dBm
5150–5350 MHz, <20 dBm
5470–5725 MHz, <20 dBm
5725–5850 MHz, <14 dBm
Bluetooth Maximum Output Power: 2402–2480 MHz, <10 dBm
Resolution: 2304 × 1296
Input: 5 V ⎓ 2 A

Note: The model parameters and safety information of the camera are shown in the user manual and at the bottom of the camera.

Cautions

- The operating temperature range for this camera is between -10°C and 40°C. Do not use the camera in environments with temperatures above or below the specified range.
- The camera is a precision electronic product. To ensure its normal operation, do not use the camera in environments with high humidity levels nor allow water to get into it.
- To ensure the camera's performance, do not place its lens facing or next to reflective objects, such as glass windows or white walls, as this will cause the image to appear overly bright in areas close to the camera and darker in areas further away, or cause the

camera to produce white images.

- Make sure the camera is installed in an area with a strong Wi-Fi signal. Do not place the camera near objects that may affect its Wi-Fi signal, such as metal objects and microwave ovens.
- Please use the original power adapter provided with the camera to prevent camera errors due to inadequate power supply.
- Under normal use of condition, this equipment should be kept a separation distance of at least 20 cm between the antenna and the body of the user.

WEEE Information



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

EU Declaration of Conformity

CE Hereby, Shanghai Imilab Technology Co., Ltd. declares that the radio equipment type Xiaomi Smart Camera C300 Dual is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.mi.com/global/support/terms/declaration/

For detailed e-manual, please go to
www.mi.com/global/support/user-guide

External AC Adapter Specifications

Manufacturer: Jiangxi Jian Aohai Technology Co., Ltd.
Model Identifier: A232-050200U-EU2
Input Voltage: 100–240 VAC
Input AC Frequency: 50–60 Hz
Output Voltage: 5 V
Output Current: 2 A
Output Power: 10 W
Average Active Efficiency: ⩾ 79.04%
Efficiency at Low Load (10%): > 76%
No-load Power Consumption: < 0.1 W

Restrictions in the 5 GHz band:
According to Article 10 (10) of Directive 2014/53/EU, the packaging shows that this radio equipment will be subject to some restrictions when placed on the market in Belgium (BE), Bulgaria (BG), the Czech Republic (CZ), Denmark (DK), Germany (DE), Estonia (EE), Ireland (IE), Greece (EL), Spain(ES), France (FR), Croatia (HR), Italy (IT), Cyprus (CY), Latvia (LV), Lithuania(LT), Luxembourg (LU), Hungary (HU), Malta (MT), Netherlands (NL), Austria(AT), Poland (PL), Portugal (PT), Romania (RO), Slovenia (SI), Slovakia (SK), Finland(FI), Sweden (SE), Türkiye (TR), Norway(NO), Switzerland (CH), Iceland (IS), Liechtenstein (LI), and Northern Ireland (NI).
The WLAN function for this device is restricted to indoor use only when operating in the 5150–5250/5250–5350 MHz frequency range.

	BE	EE	HR	IT	CY	LV	LT
	BG	IE	LU	HU	MT	NL	AT
	CZ	EL	PL	PT	RO	SI	SK
	DK	ES	FI	SE	DE	FR	LI
	NO	IS	CH	TR	UK(NI)		

Frequency bands of 5 GHz Band 3 (5650–5725 MHz) are unavailable for the camera in Malaysia.

Frequency bands of 5 GHz Band 3 (5351–5649 MHz) are unavailable for the camera in Russia.

EU REP.
Xiaomi Technology Netherlands B.V.
Prinses Beatrixlaan 582, WTC The Hague, Toren E, 5e etage, 2595BM 's-Gravenhage.
contact@support.mi.com

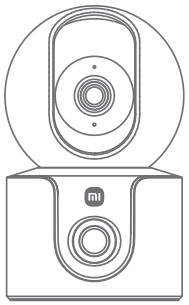
UK REP.
Xiaomi Technology UK Limited
Us & Co Stratford Floor Br40-11-12-13-14, 11 Burford Road, London, England, E15 2ST
contact@support.mi.com

Manufactured for: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Manufactured by: Shanghai Imilab Technology Co., Ltd.
(a Mi Ecosystem company)
Address: Room 001A, Floor 11, Block 1, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China
For further information, please go to www.mi.com
User Manual Version: V1.0

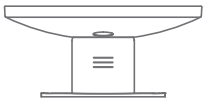
Leggere attentamente il presente manuale prima dell'uso del dispositivo e conservarlo per ogni riferimento futuro.

Panoramica del prodotto

Contenuto della confezione



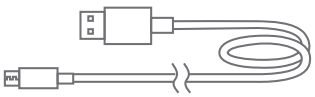
Xiaomi Smart Camera C300 Dual



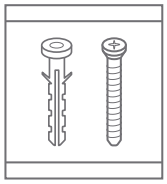
Supporto da parete



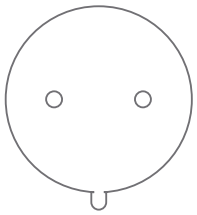
Alimentatore



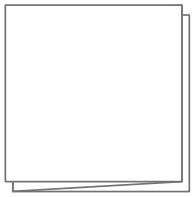
Cavo di ricarica



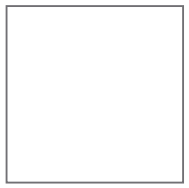
Kit di montaggio a parete
(tassello × 2, vite × 2)



Adesivo di montaggio

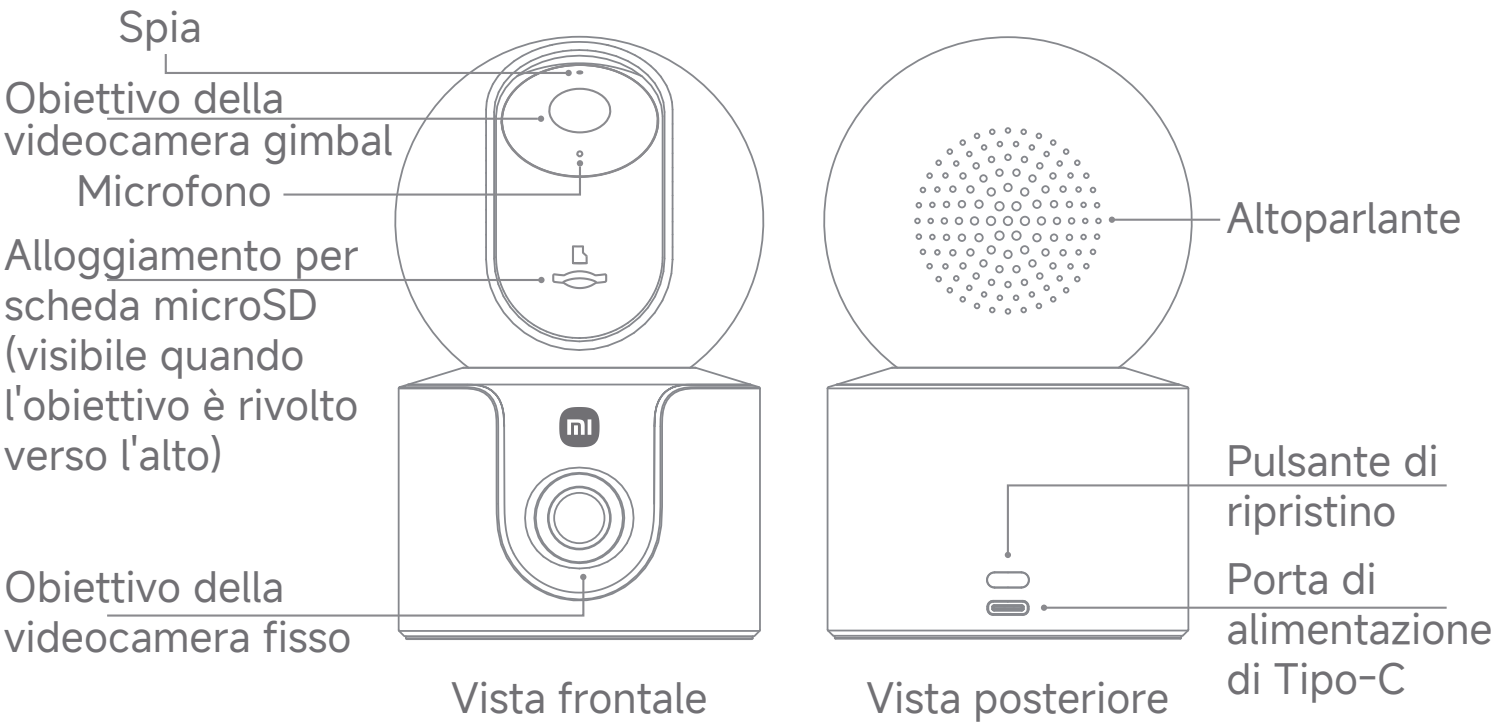


Manuale utente



Avviso sulla garanzia

Nota: le illustrazioni del prodotto, degli accessori e dell'interfaccia utente nel manuale utente sono esclusivamente a scopo di riferimento. Il prodotto effettivo e le relative funzioni possono variare a causa dei miglioramenti apportati al prodotto stesso.



Collegamento all'alimentatore

- Accensione della videocamera

  Collegare il cavo di ricarica alla porta di alimentazione di Tipo-C sul retro della videocamera; la videocamera si accende automaticamente e la spia lampeggia rapidamente in arancione. Nota: non forzare la rotazione del corpo sferico della videocamera dopo averla accesa. Se il posizionamento dell'obiettivo è impreciso, calibrarlo nell'app Xiaomi Home.

- Spia

  Blu fisso: collegato correttamente/funziona correttamente
  Blu lampeggiante: errore di rete
  Arancione lampeggiante veloce: in attesa di connessione
  Arancione lampeggiante lenta: aggiornamento in corso

Connessione con l’app Xiaomi Home

Questo prodotto funziona con l’app Xiaomi Home. Controllo del dispositivo con l’app Xiaomi Home.
Eseguire la scansione del codice QR per scaricare e installare l’app. Se l’app è già installata, si verrà indirizzati alla pagina di configurazione della connessione. In alternativa, cercare l’app "Xiaomi Home" nell’App Store per scaricarla e installarla. Aprire l’app Xiaomi Home, toccare il simbolo "+" nell’angolo in alto a destra e seguire le istruzioni fornite per aggiungere il dispositivo.

A1A186E2

*** Scaricare e utilizzare l'applicazione Xiaomi Home versione 9.4 o superiore.**

Nota: poiché la versione dell’app potrebbe essere stata aggiornata, seguire le istruzioni della versione dell’app corrente. Assicurarsi che la videocamera sia accesa e che la connessione di rete sia stabile durante la connessione. La spia lampeggia rapidamente in arancione quando è in attesa di una connessione e rimane blu una volta che la videocamera è collegata correttamente.

- Ripristino impostazioni di fabbrica

  Se è necessario modificare la rete a cui è collegata la videocamera o lo Xiaomi Account a cui è associata la videocamera nell'app Xiaomi Home, tenere premuto il pulsante di ripristino per circa 7 secondi finché la spia non lampeggia rapidamente in arancione a indicare che la videocamera è stata ripristinata con successo alle

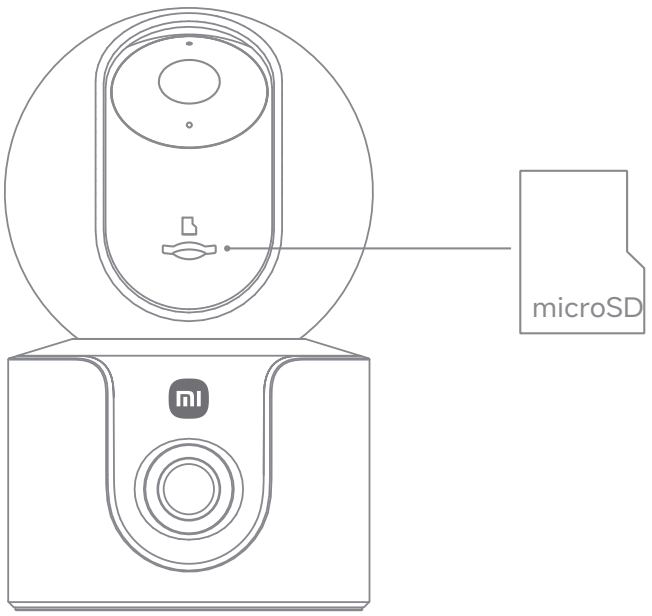
impostazioni di fabbrica. Quindi, ricollegare la videocamera all'app Xiaomi Home.
Nota: il ripristino delle impostazioni di fabbrica non eliminerà il contenuto della scheda microSD.

Come installare

- Installazione di una scheda microSD

  Assicurarsi che la videocamera sia scollegata dall'alimentazione e inclinare l'obiettivo della videocamera gimbal verso l'alto per scoprire l'alloggiamento per scheda microSD. Quindi inserire una scheda microSD nell'alloggiamento con la superficie di contatto rivolta verso il basso.

  AVVISI: prima di installare o rimuovere una scheda microSD, assicurarsi che la videocamera sia scollegata dall'alimentazione. Utilizzare solo schede microSD originali (con capacità da 16 GB a 256 GB) di un fornitore qualificato. Si consiglia di utilizzare una scheda microSD con una velocità di lettura/scrittura di almeno U1/Classe 10.



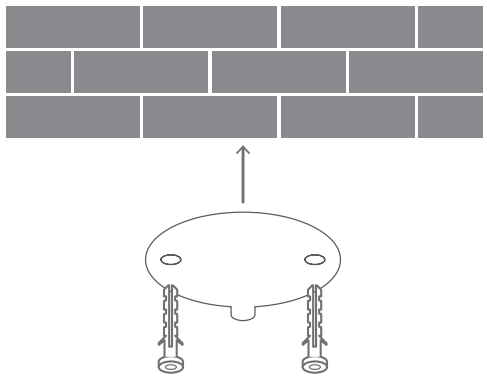
- Installazione della videocamera

  La videocamera può essere posizionata su superfici piane come scrivanie, tavoli da pranzo e tavolini. Può anche essere montata a parete.

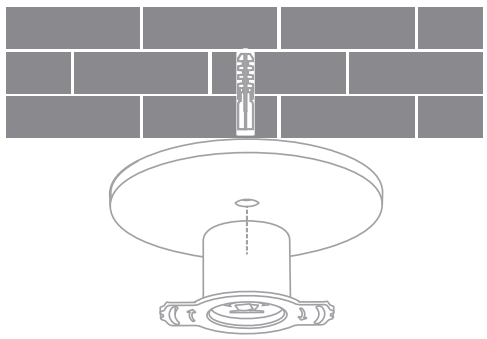
⚠ Precauzioni per il posizionamento su scrivania:

Quando si posiziona la videocamera su una scrivania, si consiglia di posizionarla vicino a un bordo o di elevarla per ottimizzare la vista dell'obiettivo della videocamera fisso.

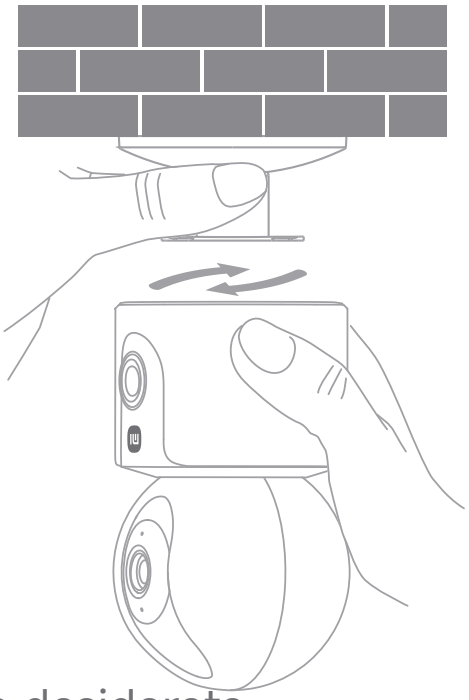
Montaggio della videocamera a parete:
1. Incollare l'adesivo del modello di montaggio nel punto in cui deve essere installata la videocamera e praticare due fori nella parete con uno strumento di perforazione in base ai fori di localizzazione sull'adesivo. Il foro ha un diametro di ca. 6 mm e una profondità di ca. 30 mm.
2. Installare i due tasselli nei fori praticati.



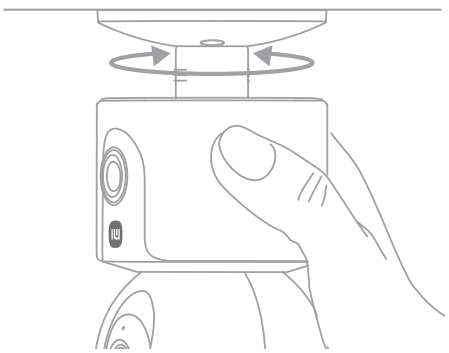
3. Posizionare il supporto da parete con il lato contrassegnato dalla freccia rivolto verso l'esterno; allineare i fori del supporto da parete con i fori della parete; passare le viti attraverso i fori del supporto da parete e serrarle nei tasselli con un cacciavite a croce.

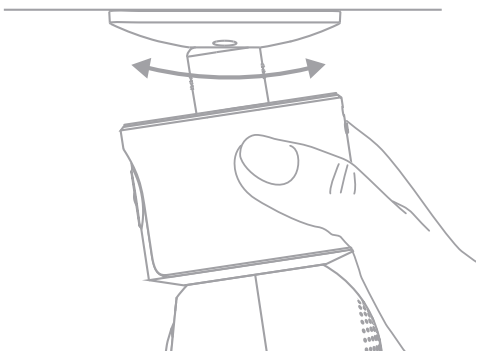


4. Allineare le scanalature sul fondo della videocamera con la parte rialzata del supporto da parete fino a sentire uno scatto. Tenere i lati del supporto da parete contrassegnati con il simbolo "≡" e ruotare la videocamera in senso orario fino a sentire un "clic" che indica che la videocamera è saldamente bloccata in posizione.



5. Regolare la videocamera nell'angolazione desiderata utilizzando il perno di regolazione del supporto da parete. Tenere e ruotare il corpo della videocamera per regolare la posizione orizzontale dell'obiettivo fisso e regolare l'angolo di inclinazione dell'obiettivo della videocamera fisso lungo la direzione contrassegnata con il simbolo "≡" sul supporto da parete.





⚠ Precauzioni per il supporto da parete:

La parete deve essere in grado di supportare almeno tre volte il peso totale della videocamera.

⚠ AVVERTENZA

La videocamera deve essere fissata saldamente al soffitto o alla parete secondo le istruzioni di installazione per evitare potenziali lesioni.

Monitoraggio in tempo reale

Nel plug-in della videocamera dell'app Xiaomi Home, è possibile visualizzare la schermata di monitoraggio in tempo reale, regolare la nitidezza dell'immagine, modificare l'angolo di visione orizzontale e verticale dell'obiettivo della videocamera gimbal, abilitare la visualizzazione del collegamento a fuoco lungo e corto, toccare e tenere premuta una qualsiasi posizione sullo schermo dell'obiettivo della videocamera fisso per ruotare l'obiettivo gimbal verso l'area desiderata per mostrare informazioni dettagliate, catturare e registrare lo schermo ed effettuare chiamate da remoto.

Visione notturna infrarossi

La videocamera può cambiare automaticamente modalità in base alla variazione della luce ambientale, ad esempio al buio passa alla modalità di visione notturna. Grazie alle luci incorporate per la visione notturna infrarossi, la videocamera può acquisire chiaramente immagini e video in modo nitido anche al buio.

Riproduzione

- La funzione di riproduzione è disponibile solo quando viene installata una scheda microSD compatibile o si acquista il servizio di archiviazione cloud per la videocamera.

- Nel plug-in della videocamera nell'app Xiaomi Home, toccare il pulsante di riproduzione per accedere all'interfaccia di riproduzione e trascinare la sequenza temporale per selezionare e riprodurre il periodo di tempo specifico desiderato. Sono supportate diverse velocità di riproduzione.

Sorveglianza automatica

- Quando è abilitata la funzione di assistente sorveglianza domestica, la videocamera registra video una volta che rileva movimenti umani e cambiamenti in tempo reale all'interno dell'area sorvegliata. Si riceverà quindi una notifica inviata dall'app Xiaomi Home.
- È possibile accedere al plug-in della videocamera e selezionare l'opzione assistente sorveglianza domestica nel menu delle impostazioni per attivare o disattivare questa funzione.
- È possibile impostare l'orario di sorveglianza per tutto il giorno, il dì, la notte o qualsiasi altro orario a seconda delle necessità e personalizzare l'intervallo di tempo degli avvisi nell'app.

Recinzione virtuale

- Impostando manualmente un'area recintata virtuale sullo schermo dell'obiettivo della videocamera fisso, la videocamera rileva quando qualcuno ne attraversa il confine. Questo evento verrà registrato nell'assistente sorveglianza domestica e potrà anche attivare l'invio di una notifica all'app Xiaomi Home.
- È possibile accedere al plug-in della videocamera nell'app Xiaomi Home e selezionare l'opzione Impostazioni AI nel menu delle impostazioni per attivare o disattivare questa funzione.

Condivisione video

Nel plug-in della videocamera nell'app Xiaomi Home, è possibile selezionare l'opzione di condivisione del dispositivo nel menu delle impostazioni per condividere la videocamera con altri. Gli utenti con cui si condivide la videocamera devono scaricare l'applicazione Xiaomi Home e accedere con il proprio Xiaomi Account.

Specifiche tecniche

Nome: Xiaomi Smart Camera C300 Dual
Modello: MJSXJ22CM
Dimensioni articolo: 78 × 78 × 126 mm
Peso netto: ca. 384 g
Archiviazione: scheda microSD (da 16 GB a 256 GB)
Temperatura di esercizio: da -10 °C a 40 °C
Compatibile con: Android™ 8 e iOS 12.0 o versioni successive
Connettività wireless: Wi-Fi IEEE 802.11 a/b/g/n/ac/ax 2,4 GHz/5 GHz, Bluetooth 5.3
Potenza in uscita massima Wi-Fi:
2400–2483,5 MHz, <20 dBm
5150–5350 MHz, <20 dBm
5470–5725 MHz, <20 dBm
5725–5850 MHz, <14 dBm
Potenza in uscita massima Bluetooth: 2402–2480 MHz, <10 dBm

Risoluzione: 2304 × 1296
Ingresso: 5 V ⎓ 2 A

Nota: i parametri del modello e le informazioni di sicurezza della videocamera sono riportati nel manuale utente e nella parte inferiore della videocamera.

Avvisi

- L'intervallo della temperatura di esercizio per questa videocamera è compreso tra -10 °C e 40 °C. Non utilizzare la videocamera in ambienti con temperature superiori o inferiori all'intervallo specificato.
- La videocamera è un prodotto elettronico di precisione. Per garantirne il normale funzionamento, non usare la videocamera in ambienti con elevati livelli di umidità né consentire all'acqua di penetrare al suo interno.
- Per garantire le prestazioni della videocamera, non posizionare l'obiettivo di fronte o accanto a oggetti riflettenti, come finestre in vetro o pareti bianche, il che farà apparire l'immagine troppo chiara nelle aree vicine alla videocamera e più scura nelle aree più lontane, o farà sì che la videocamera produca immagini bianche.
- Assicurarsi che la videocamera sia installata in un'area con un forte segnale Wi-Fi. Non posizionare la videocamera vicino a oggetti che potrebbero influire sul segnale Wi-Fi, come oggetti metallici e forni a microonde.
- Utilizzare l'alimentatore originale fornito con la videocamera per evitare errori dovuti a un alimentatore non adeguato.
- In condizioni d'uso normali, questa apparecchiatura deve essere tenuta a una distanza minima di 20 cm tra l’antenna e il corpo dell’utente.

<table>
<tr><td>Scatola</td><td colspan="2">Neto</td><td>Manuale</td><td colspan="2">Borsa</td></tr>
<tr><td>PAP 20</td><td colspan="2">PAP 20/PAP 21</td><td>PAP 22</td><td>CPE 7</td><td>PP 5</td></tr>
<tr><td colspan="3">Carta</td><td>Carta</td><td colspan="2">Plastica</td></tr>
<tr><td colspan="6">RACCOLTA DIFFERENZIATA</td></tr>
<tr><td colspan="6">Verifica le disposizioni del tuo Comune.
Separa le componenti e confeiscile in modo corretto.</td></tr>
</table>

Informazioni RAEE



Tutti i prodotti contrassegnati da questo simbolo sono rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE in base alla direttiva 2012/19/UE) che non devono essere smaltiti assieme a rifiuti domestici non differenziati. Al contrario, è necessario proteggere l'ambiente e la salute umana consegnando i rifiuti a un punto di raccolta autorizzato al riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, predisposto dalla pubblica amministrazione o dalle autorità locali. Lo smaltimento e il riciclaggio corretti aiutano a prevenire conseguenze potenzialmente negative per l'ambiente e la salute umana. Contattare l'installatore o le autorità locali per ulteriori informazioni sulla sede e per i termini e le condizioni di tali punti di raccolta.

Dichiarazione di conformità europea

CE Con la presente, Shanghai Imilab Technology Co., Ltd. dichiara che l'apparecchiatura radio di tipo Xiaomi Smart Camera C300 Dual è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
https://www.mi.com/global/support/terms/declaration/
Il manuale elettronico dettagliato è disponibile all'indirizzo www.mi.com/global/support/user-guide

Specifiche tecniche dell'adattatore CA esterno

Produttore: Jiangxi Jian Aohai Technology Co., Ltd.
Identificatore modello: A232-050200U-EU2
Tensione di ingresso: 100–240 VCA
Frequenza CA in ingresso: 50–60 Hz
Tensione di uscita: 5 V

Corrente di uscita: 2 A
Potenza in uscita: 10 W
Efficienza attiva media: ⩾ 79,04%
Efficienza a basso carico (10%): > 76%
Consumo di energia a vuoto: < 0,1 W

Restrizioni nella banda 5 GHz:
Ai sensi dell'articolo 10 (10), della Direttiva 2014/53/UE, l'imballaggio indica che questa apparecchiatura radio sarà soggetta ad alcune restrizioni una volta immessa sul mercato in Belgio (BE), Bulgaria (BG), Repubblica ceca (CZ), Danimarca (DK), Germania (DE), Estonia (EE), Irlanda (IE), Grecia (EL), Spagna(ES), Francia (FR), Croazia (HR), Italia (IT), Cipro (CY), Lettonia (LV), Lituania (LT), Lussemburgo (LU), Ungheria (HU), Malta (MT), Paesi Bassi (NL), Austria(AT), Polonia (PL), Portogallo (PT), Romania (RO), Slovenia (SI), Slovacchia (SK), Finlandia (FI), Svezia (SE), Turchia (TR), Norvegia (NO), Svizzera (CH), Islanda (IS), Liechtenstein (LI) e Irlanda del Nord (NI).
La funzione WLAN per questo dispositivo è destinata all'utilizzo solo in ambienti interni quando utilizzata con intervallo di frequenza 5150–5250/5250–5350 MHz.

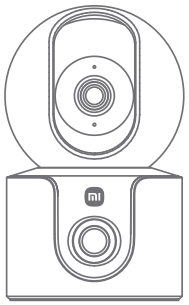
	BE	EE	HR	IT	CY	LV	LT
	BG	IE	LU	HU	MT	NL	AT
	CZ	EL	PL	PT	RO	SI	SK
	DK	ES	FI	SE	DE	FR	LI
	NO	IS	CH	TR	UK(NI)		

Fabbricato per: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Fabbricato da: Shanghai Imilab Technology Co., Ltd
(un'azienda del Mi Ecosystem)
Indirizzo: Room 001A, Floor 11, Block 1, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China
Per ulteriori informazioni, visitare il sito www.mi.com
Versione manuale utente: V1.0

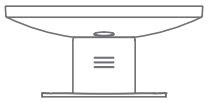
Lisez attentivement ce manuel avant toute utilisation et conservez-le pour pouvoir le consulter ultérieurement.

Présentation du produit

Contenu du paquet



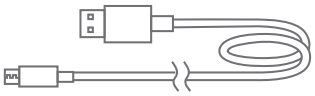
Xiaomi Smart Camera C300 Dual



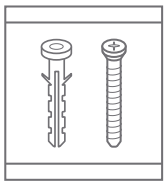
Support mural



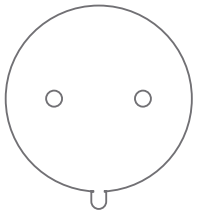
Adaptateur secteur



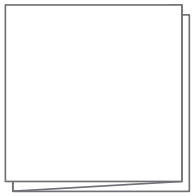
Câble de charge



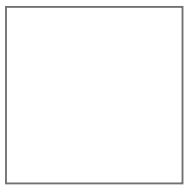
Kit de fixation murale
(dont 2 prises murales et 2 vis)



Autocollant de montage

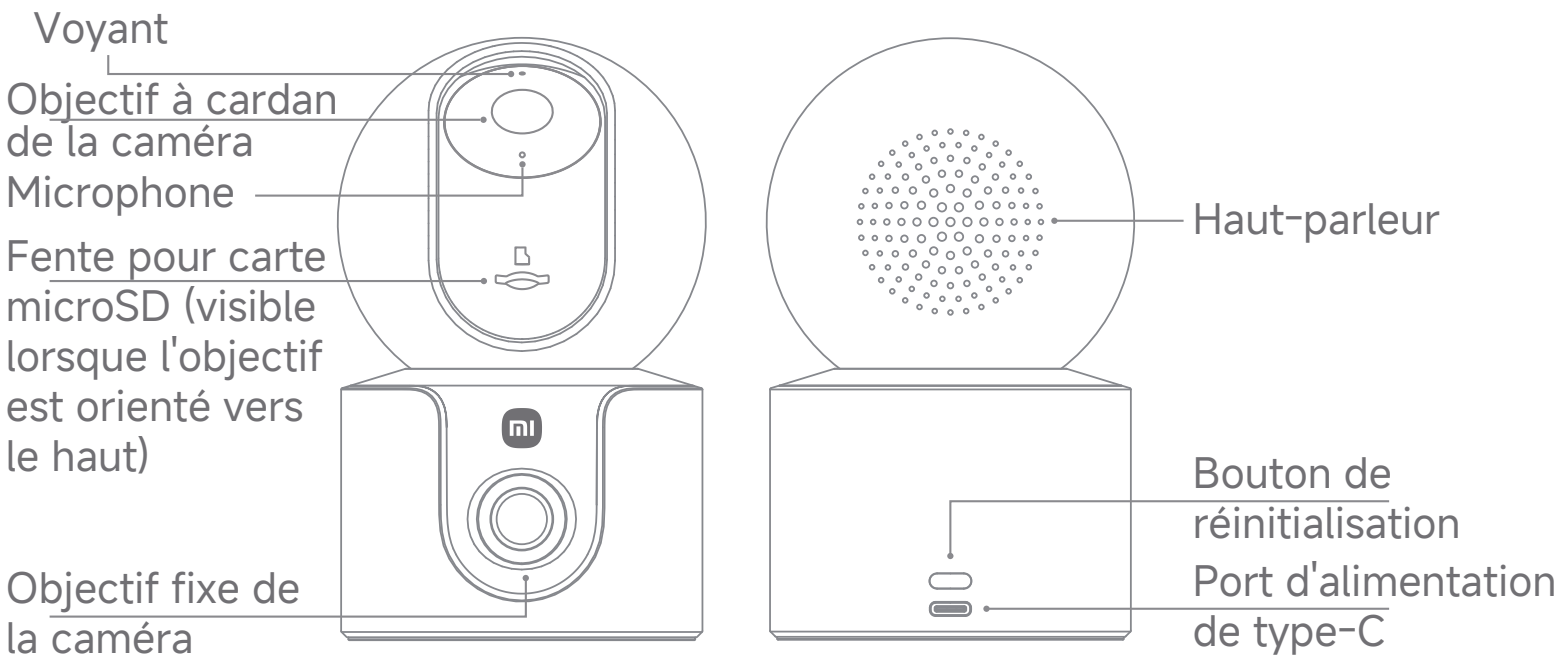


Manuel d'utilisation



Garantie

Remarque : Les illustrations du produit, les accessoires et l’interface utilisateur présents dans le manuel d'utilisation sont uniquement fournis à titre indicatif. Le produit actuel et les fonctions effectives peuvent varier en raison des améliorations apportées au produit.



Connexion à l'adaptateur secteur

- Mise en marche de la caméra

  Branchez le câble de charge sur le port d'alimentation de type-C situé à l'arrière de la caméra. La caméra se met automatiquement en marche et le voyant clignote rapidement en orange.
  Remarque : Ne faites pas tourner de force le corps sphérique de la caméra après l'avoir mise en marche. Si le positionnement de l'objectif est imprécis, veuillez le calibrer dans l'application Xiaomi Home.

- Voyant

  Bleu fixe : connectée avec succès/fonctionne correctement
  Bleu clignotant : erreur réseau
  Orange clignotant rapidement : en attente de connexion
  Orange clignotant lentement : mise à jour en cours

Connexion avec l’application Xiaomi Home

Ce produit fonctionne avec l’application Xiaomi Home. Contrôlez votre appareil avec l’application Xiaomi Home.
Scannez le code QR pour télécharger et installer l’application. Vous serez redirigé vers la page de configuration si l’application est déjà installée. Sinon, recherchez « Xiaomi Home » dans la boutique d'applications pour la télécharger et l’installer.
Ouvrez l’application Xiaomi Home, touchez l’icône « + » en haut à droite et suivez les invites pour ajouter votre appareil.

A1A186E2

*** Veuillez télécharger et utiliser l'application Xiaomi Home version 9.4 et ultérieures.**

Remarque : la version de l’application a été mise à jour. Suivez les instructions basées sur la version actuelle de l’application. Assurez-vous que la caméra est en marche et que la connexion réseau est stable pendant la connexion. Le voyant clignote rapidement en orange en cas d'attente d'une connexion et reste bleu une fois que la caméra est correctement connectée.

- Restauration des paramètres d'usine

  En cas de modification du réseau auquel la caméra est connectée ou du compte Xiaomi dans l'application Xiaomi Home auquel la caméra est associée, appuyez sur le bouton de réinitialisation et maintenez-le enfoncé pendant environ 7 secondes jusqu'à ce que le voyant clignote rapidement en orange, indiquant que la caméra a été restaurée aux paramètres d'usine avec succès. Reconnectez

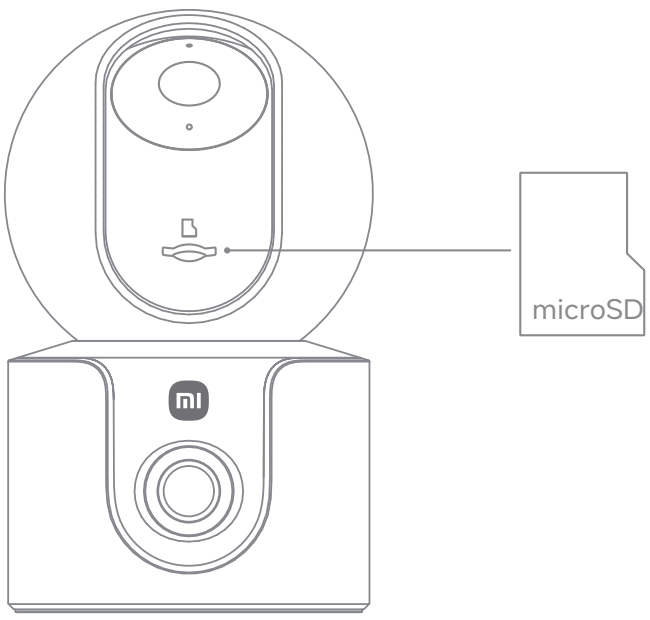
ensuite la caméra à l'aide de l'application Xiaomi Home.
Remarque : La restauration des paramètres d'usine ne supprimera pas le contenu de la carte microSD.

Installation

- Installation d'une carte microSD

  Assurez-vous que la caméra est débranchée de la source d'alimentation électrique et penchez l'objectif à cardan de la caméra vers le haut pour avoir accès à la fente pour carte microSD. Insérez ensuite une carte microSD dans la fente, avec la surface de contact orientée vers le bas.

  PRÉCAUTIONS : avant d'installer ou de retirer une carte microSD, assurez-vous que la caméra est débranchée de la source d'alimentation. N'utilisez que des cartes microSD authentiques (d'une capacité de 16 Go à 256 Go) provenant d'un fournisseur agréé. Il est recommandé d'utiliser une carte microSD avec une vitesse de lecture/d'écriture d'au moins U1/Classe 10.



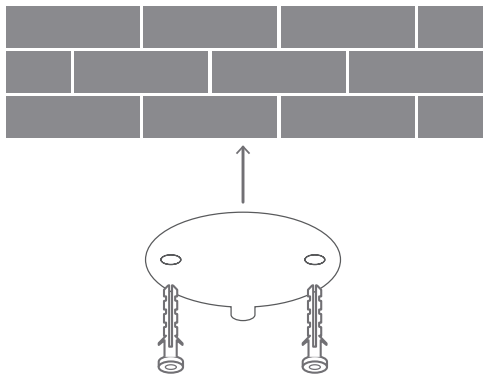
- Installation de la caméra

  La caméra peut être placée sur des surfaces planes, telles que des bureaux, des tables à manger et des tables basses. Elle peut également être montée sur un mur.

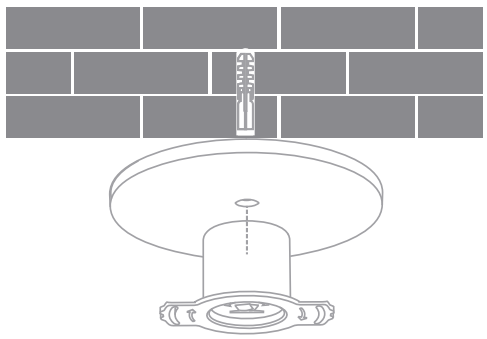
⚠ Précaution en cas d'installation sur un bureau :

Lorsque vous l'installez sur un bureau, pensez à placer la caméra près d'un coin ou à la surélever pour optimiser la vue à objectif fixe de la caméra.

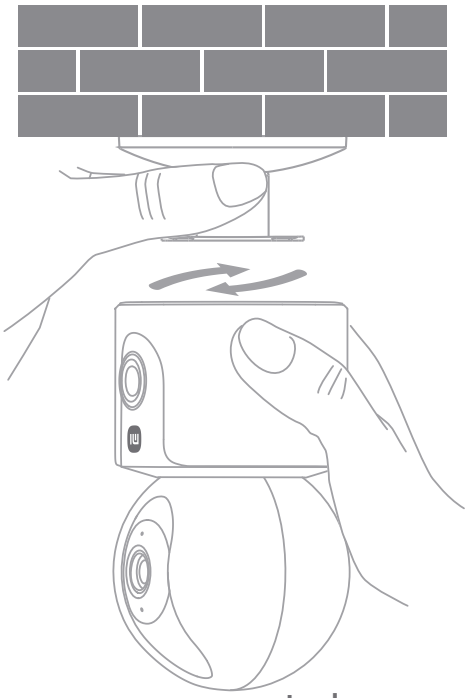
Montage de la caméra sur un mur :
1. Collez l'autocollant de montage là où la caméra doit être installée, puis percez deux trous dans le mur à l'aide d'un outil de perçage en fonction des trous d'emplacement sur l'autocollant. Le trou est d'environ 6 mm de diamètre et d'environ 30 mm de profondeur.
2. Insérez les deux prises murales dans les trous percés.



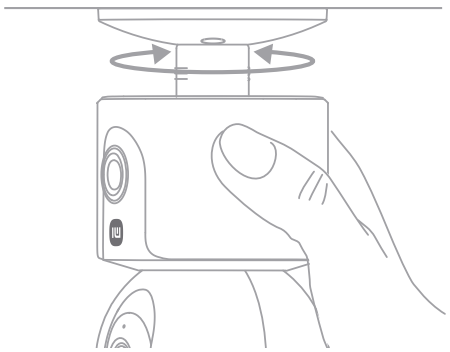
3. Placez le support mural en orientant le côté marqué d'une flèche vers l'extérieur ; alignez les trous du support mural par rapport aux trous dans le mur ; insérez les vis dans les trous du support mural, puis serrez-les dans les prises murales à l'aide d'un tournevis Phillips.

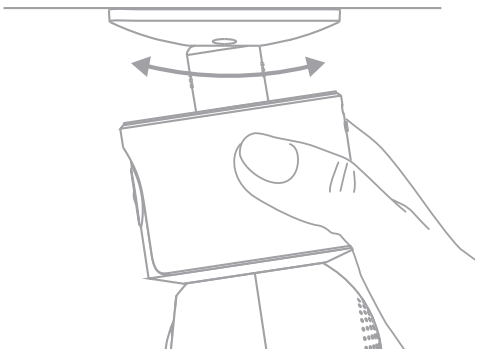


4. Alignez les rainures du dessous de la caméra avec la partie surélevée du support mural et emboîtez-les. Tenez les côtés du support mural marqués du symbole « ≡ », puis tournez l'appareil dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous entendiez un « clic », indiquant que la caméra est bien verrouillée en place.



5. Réglez la caméra dans l'angle souhaité en vous servant du pivot d'ajustement sur le support mural. Tenez et tournez le corps de la caméra pour régler la direction horizontale de l'objectif fixe de la caméra, le long de la direction marquée du symbole « ≡ » sur le support mural, réglez l'angle d'inclinaison de l'objectif fixe de la caméra.





⚠ Précautions relatives au support mural :

Le mur doit pouvoir supporter au moins trois fois le poids total de la caméra.

⚠ AVERTISSEMENT

La caméra doit être solidement fixée au plafond ou au mur conformément aux instructions d'installation, pour éviter d'éventuelles blessures.

Surveillance en temps réel

Dans le plug-in de la caméra de l'application Xiaomi Home, vous pouvez afficher l'écran de surveillance en temps réel, régler la netteté de l'image, modifier les angles de vue horizontaux et verticaux de l'objectif à cardan de la caméra, activer la visualisation des liens de mise au point longue et courte, toucher et maintenir n'importe quelle position sur l'écran de l'objectif fixe de la caméra pour inciter l'objectif de l'écran à cardan à se tourner vers la zone cible afin de révéler des informations détaillées, capturer et enregistrer l'écran, et passer des appels à distance.

Vision nocturne infrarouge

La caméra peut changer automatiquement de modes en fonction du changement de lumière ambiante, à l'instar du passage au mode vision nocturne dans l'obscurité. Grâce aux lumières de vision nocturne infrarouge intégrées, la caméra peut capturer clairement des images/vidéos même dans l'obscurité.

Lecture

- La fonctionnalité de lecture n'est disponible que lorsqu'une carte microSD compatible est installée ou si vous avez souscrit à un service de stockage cloud pour la caméra.

- Dans le plug-in de la caméra dans l'application Xiaomi Home, appuyez sur le bouton de lecture pour accéder à l'interface de lecture, puis faites glisser la ligne de temps pour sélectionner la période spécifique à repasser en lecture. La lecture à vitesse variable est prise en charge.

Surveillance automatique

- Lorsque l'assistant de surveillance du domicile est activée, la caméra enregistre des vidéos dès qu'elle détecte des mouvements humains et des changements en temps réel dans la zone surveillée. Vous recevrez ensuite une notification de la part de l'application Xiaomi Home.
- Vous pouvez aller dans le plug-in de la caméra et sélectionner l'option d'assistant de surveillance du domicile dans le menu des paramètres pour activer ou désactiver cette fonctionnalité.
- Vous pouvez paramétrer la durée de surveillance sur toute la journée, le jour, la nuit ou tout autre moment selon vos préférences, et personnaliser l'intervalle de temps d'alerte dans l'application.

Barrière virtuelle

- En définissant manuellement une zone clôturée virtuelle sur l'écran de l'objectif fixe de la caméra, celle-ci peut détecter si quelqu'un franchit la limite. Cet acte sera enregistré dans l'assistant de surveillance du domicile et peut également déclencher une notification envoyée à l'application Xiaomi Home.
- Vous pouvez aller dans le plug-in de la caméra dans l'application Xiaomi Home et sélectionner l'option des paramètres d'IA dans le menu des paramètres pour activer ou désactiver cette fonctionnalité.

Partage de vidéo

Dans le plug-in de la caméra dans l'application Xiaomi Home, vous pouvez sélectionner l'option de partage de l'appareil dans le menu des paramètres pour partager la caméra avec d'autres personnes. Les utilisateurs avec lesquels vous partagez la caméra doivent télécharger l'application Xiaomi Home et se connecter avec leur compte Xiaomi.

Caractéristiques

Nom : Xiaomi Smart Camera C300 Dual
Modèle : MJSXJ22CM
Dimensions du produit : 78 × 78 × 126 mm
Poids net : environ 384 g
Stockage : carte microSD (16 Go à 256 Go)
Température de fonctionnement : -10 °C à 40 °C
Compatible avec : Android™ 8/iOS 12.0 ou version ultérieure
Connectivité sans fil : Wi-Fi IEEE 802.11 a/b/g/n/ac/ax
2,4 GHz/5 GHz, Bluetooth 5.3
Puissance maximale en sortie Wi-Fi :
2400–2483,5 MHz, <20 dBm
5150–5350 MHz, <20 dBm
5470–5725 MHz, <20 dBm
5725–5850 MHz, <14 dBm
Puissance maximale en sortie Bluetooth : 2402–2480 MHz, <10 dBm

Résolution : 2304 × 1296
Entrée : 5 V ⎓ 2 A

Remarque : Les informations relatives aux paramètres du modèle et à la sécurité de la caméra sont indiquées dans le manuel d'utilisation et en dessous de la caméra.

Précautions

- La plage de température de fonctionnement de cette caméra est comprise entre -10 °C et 40 °C. N'utilisez pas cette caméra dans des environnements où la température est supérieure ou inférieure à la plage spécifiée.
- La caméra est un produit électronique de précision. Afin d'assurer son fonctionnement normal, n'utilisez pas la caméra dans des environnements à taux d'humidité élevé et ne laissez pas de l'eau y pénétrer.
- Pour s'assurer des performances de la caméra, ne placez pas son objectif face ou à côté d'objets réfléchissants, tels que des fenêtres en verre ou des murs blancs, car l'image apparaîtrait trop claire dans les zones proches de la caméra et plus sombre dans les zones plus éloignées, ou alors la caméra produirait des images blanches.
- Assurez-vous que la caméra est installée dans une zone à fort signal Wi-Fi. Ne placez pas la caméra à proximité d'objets pouvant affecter son signal Wi-Fi, tels que des objets métalliques ou des fours à micro-ondes.
- Veuillez utiliser l'adaptateur secteur d'origine fourni avec la caméra pour éviter toute erreur de la caméra, en raison d'adaptateur secteur inadéquate.
- Dans des conditions normales d'utilisation, cet équipement doit être maintenu à une distance d'au moins 20 cm entre l'antenne et le corps de l'utilisateur.

Informations DEEE



Tous les produits portant ce symbole deviennent des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE dans la Directive européenne 2012/19/UE) qui ne doivent pas être mélangés aux déchets ménagers non triés. Vous devez contribuer à la protection de l'environnement et de la santé humaine en apportant l'équipement usagé à un point de collecte

dédié au recyclage des équipements électriques et électroniques, agréé par le gouvernement ou les autorités locales. Le recyclage et la destruction appropriés permettront d'éviter tout impact potentiellement négatif sur l'environnement et la santé humaine. Contactez l'installateur ou les autorités locales pour obtenir plus d'informations concernant l'emplacement ainsi que les conditions d'utilisation de ce type de point de collecte.

Déclaration de conformité pour l'Union européenne

CE Par la présente, Shanghai Imilab Technology Co., Ltd. déclare que cet équipement radio de type Xiaomi Smart Camera C300 Dual est conforme à la Directive européenne 2014/53/UE. L'intégralité de la déclaration de conformité pour l'UE est disponible à l'adresse suivante :
https://www.mi.com/global/support/terms/declaration/

Pour obtenir un manuel électronique détaillé, rendez-vous sur le site www.mi.com/global/support/user-guide

Spécifications de l'adaptateur CA externe

Fabricant: Jiangxi Jian Aohai Technology Co., Ltd.
Identification du modèle: A232-050200U-EU2
Tension en entrée: 100–240 VAC
Fréquence CA en entrée: 50–60 Hz
Tension en sortie: 5 V
Courant de sortie: 2 A
Puissance de sortie: 10 W
Efficacité moyenne active: ≥ 79,04 %
Efficacité à faible charge (10 %): > 76 %
Consommation à faible puissance: < 0,1 W





Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Restrictions sur la bande de 5 GHz :
Conformément à l'article 10 (10) de la Directive 2014/53/UE, l'emballage montre que cet équipement radio sera soumis à certaines restrictions lorsqu'il sera mis sur le marché en Belgique (BE), en Bulgarie (BG), en République tchèque (CZ), au Danemark (DK), en Allemagne (DE), en Estonie (EE), en Irlande (IE), en Grèce (EL), en Espagne (ES), en France (FR), en Croatie (HR), en Italie (IT), à Chypre (CY), en Lettonie (LV), en Lituanie (LT), au Luxembourg (LU), en Hongrie (HU), en Malte (MT), au Pays-Bas (NL), en Autriche (AT), en Pologne (PL), au Portugal (PT), en Roumanie (RO), en Slovénie (SI), en Slovaquie (SK), en Finlande (FI), en Suède (SE), en Turquie (TR), en Norvège (NO), en Suisse (CH), en Islande (IS), au Liechtenstein (LI) et en Irlande du Nord (NI).
La fonction WLAN de cet appareil est limitée à une utilisation en intérieur uniquement lorsqu'il fonctionne dans la gamme de fréquences 5150–5250/5250–5350 MHz.

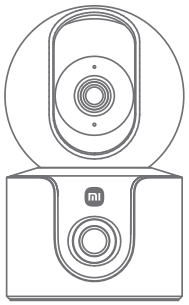
	BE	EE	HR	IT	CY	LV	LT
	BG	IE	LU	HU	MT	NL	AT
	CZ	EL	PL	PT	RO	SI	SK
	DK	ES	FI	SE	DE	FR	LI
	NO	IS	CH	TR	UK(NI)		

Fabriqué pour : Xiaomi Communications Co., Ltd.
Fabricant : Shanghai Imilab Technology Co., Ltd.
(une société Mi Ecosystem)
Adresse : Room 001A, Floor 11, Block 1, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China
Pour plus d'informations, rendez-vous sur www.mi.com
Version du manuel d'utilisation : V1.0

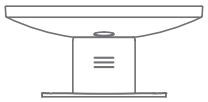
Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Verwendung sorgfältig durch und bewahren Sie sie auf, um zukünftig die Informationen nachlesen zu können.

Produktübersicht

Verpackungsinhalt



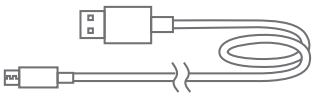
Xiaomi Smart Kamera C300 Dual



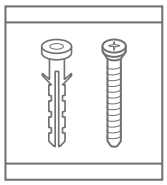
Wandhalterung



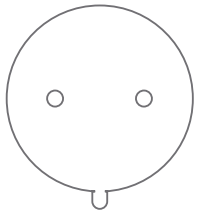
Netzteil



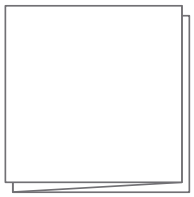
Ladekabel



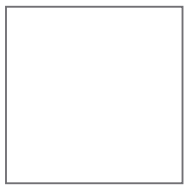
Wandmontagesatz (einschließlich Dübel × 2, Schraube × 2)



Aufkleber mit der Montageschablone

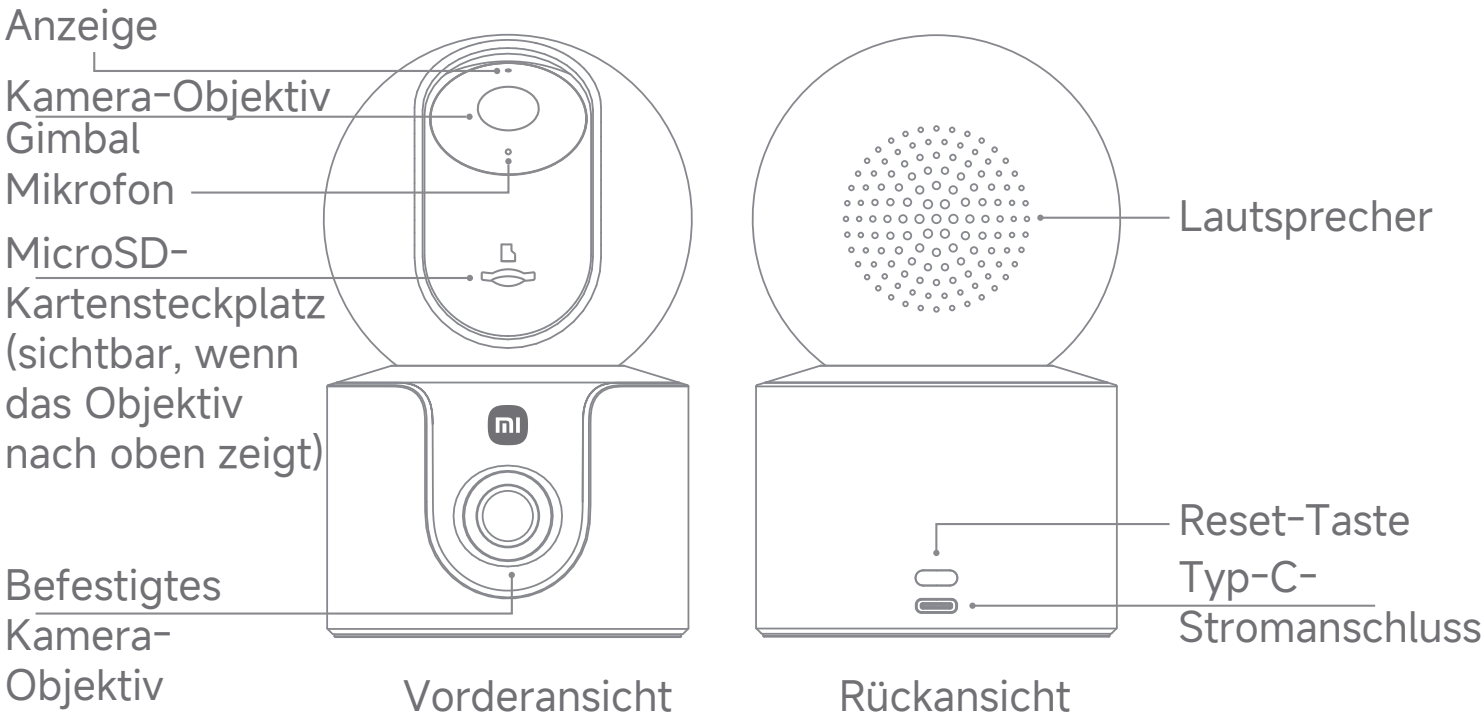


Bedienungsanleitung



Garantieerklärung

Hinweis: Abbildungen des Produkts, des Zubehörs und der Benutzeroberfläche in der Bedienungsanleitung dienen nur als Referenz. Die tatsächlichen Produkte und Funktionen können aufgrund von Produktverbesserungen variieren.



Anschließen an das Netzteil

- Einschalten der Kamera

  Stecken Sie das Ladekabel in den Typ-C-Stromanschluss auf der Rückseite der Kamera. Die Kamera schaltet sich automatisch ein und die Anzeige blinkt schnell orange.
  Hinweis: Verdrehen Sie das kugelförmige Gehäuse der Kamera nicht gewaltsam, nachdem Sie die Kamera eingeschaltet haben. Wenn die Positionierung des Objektivs ungenau ist, kalibrieren Sie es bitte in der Xiaomi Home-App.

- Anzeige

  Bleibt blau: erfolgreich verbunden/arbeitet richtig
  Blaues Licht blinkt: Netzwerkfehler
  Schnell orange blinkend: wartet auf Verbindung
  Langsam orange blinkend: wird aktualisiert

Verbinden mit der Xiaomi Home-App

Dieses Produkt funktioniert mit der Xiaomi Home-App. Steuern Sie Ihr Gerät mit der Xiaomi Home-App.
Scannen Sie den QR-Code, um die App herunterzuladen und zu installieren. Ist die App bereits installiert, werden Sie zur Verbindungseinrichtungs-Seite weitergeleitet. Sie können aber auch im App Store nach „Xiaomi Home“ suchen, um die App herunterzuladen und zu installieren.
Öffnen Sie die Xiaomi Home-App, tippen Sie auf das „+“ oben rechts und befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um Ihr Gerät hinzuzufügen.

A1A186E2

*** Bitte laden und benutzen Sie die Xiaomi Home-App Version 9.4 und neuer.**

Hinweis: Die Version der App wurde möglicherweise aktualisiert. Befolgen Sie bitte die Anweisungen zur aktuellen App-Version. Stellen Sie sicher, dass die Kamera eingeschaltet und die Netzwerkverbindung während der Verbindung stabil ist. Die Anzeige blinkt orange, wenn auf eine Verbindung gewartet wird, und bleibt blau, sobald die Kamera erfolgreich verbunden ist.

- Zurücksetzen der Werkseinstellungen

  Bei Änderung des Netzwerks, mit dem die Kamera verbunden ist, oder des Xiaomi-Kontos in der Xiaomi Home-App, mit dem die Kamera gekoppelt ist, halten Sie die Reset-Taste etwa 7 Sekunden lang gedrückt, bis die Anzeige schnell orange blinkt und somit

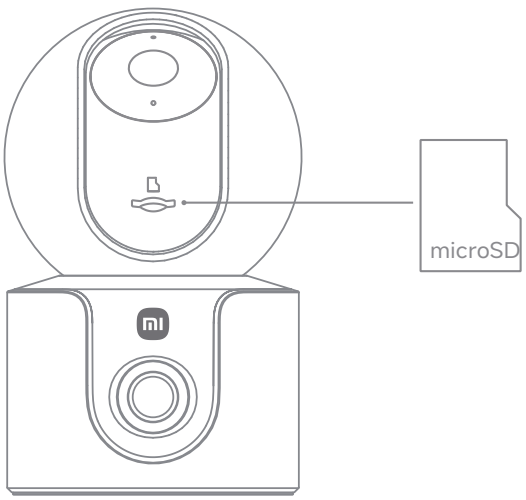
darauf hinweist, dass die Kamera erfolgreich auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt wurde. Verbinden Sie dann die Kamera wieder mit dem Netzwerk und der Xiaomi Home-App.
Hinweis: Durch die Wiederherstellung der Werkseinstellungen wird der Inhalt der MicroSD-Karte nicht gelöscht.

Installation

- Einsetzen einer MicroSD-Karte

  Vergewissern Sie sich, dass die Kamera von der Stromversorgung getrennt wurde, und kippen Sie das Kamera-Objektiv Gimbal nach oben, um den MicroSD-Kartensteckplatz freizulegen. Setzen Sie die MicroSD-Karte mit den Kontaktpunkten nach unten in den Kartensteckplatz ein.

  VORSICHTSMASSNAHMEN: Stellen Sie sicher, dass die Kamera vom Stromnetz getrennt wurde, bevor Sie eine MicroSD-Karte einsetzen oder entnehmen. Setzen Sie nur echte MicroSD-Karten (mit einer Kapazität von 16 GB bis 256 GB) eines qualifizierten Anbieters ein. Es wird empfohlen, eine MicroSD-Karte mit einer Lese-/Schreibgeschwindigkeit von nicht weniger als U1/Klasse 10 zu verwenden.



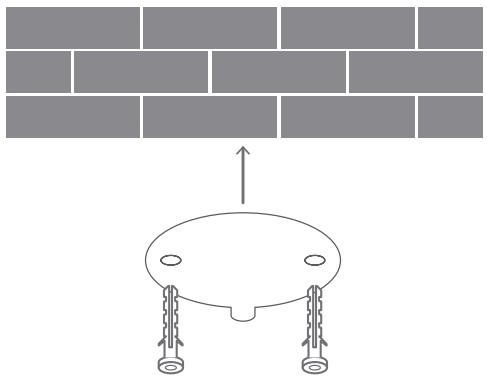
- Installation der Kamera

  Die Kamera kann auf ebenen Flächen wie Schreibtischen, Esstischen und Couchtischen aufgestellt werden. Sie kann auch an der Wand angebracht werden.

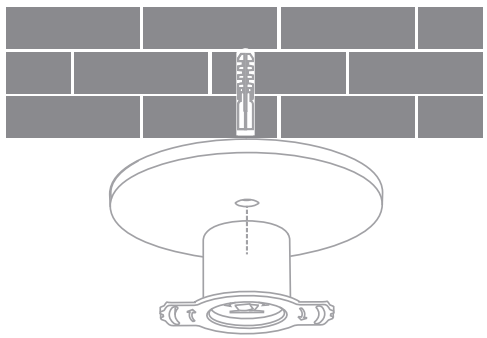
⚠ Vorsichtsmaßnahme bei der Platzierung auf dem Schreibtisch:

Wenn Sie die Kamera auf einem Schreibtisch aufstellen, sollten Sie sie in der Nähe einer Kante positionieren oder die Kamera anheben, um die Sicht des befestigten Kamera-Objektivs zu optimieren.

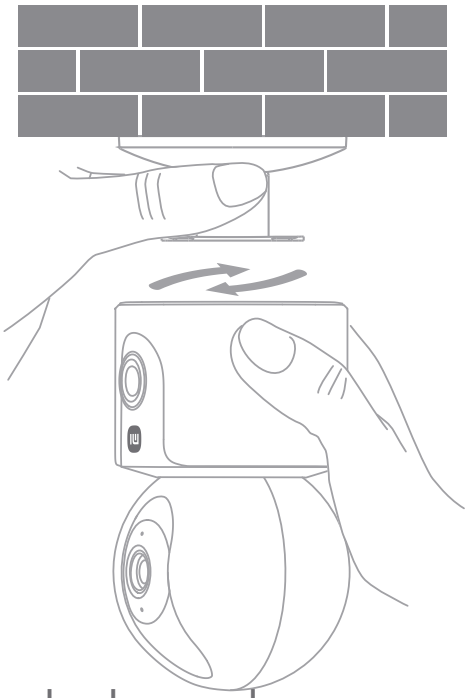
Montage der Kamera an der Wand:
1. Bringen Sie den Aufkleber mit der Montageschablone an der Stelle an, an der die Kamera installiert werden soll, und bohren Sie mit einem Bohrer zwei Löcher in die Wand, die mit den Löchern auf dem Aufkleber übereinstimmen. Das Loch hat etwa einen Durchmesser von 6 mm und eine Tiefe von ca. 30 mm.
2. Stecken Sie die zwei Wanddübel in die gebohrten Löcher.



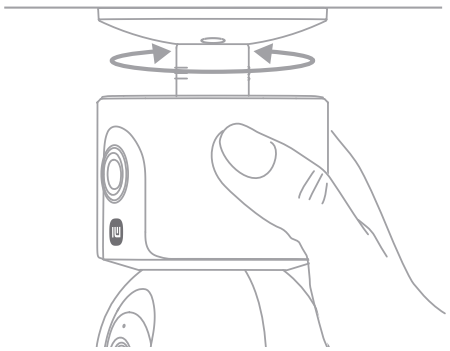
3. Positionieren Sie die Wandhalterung so, dass die mit einem Pfeil markierte Seite nach außen zeigt; richten Sie die Löcher für die Wandhalterung an den Löchern in der Wand aus; führen Sie die Schrauben durch die Löcher für die Wandhalterung und ziehen Sie sie mit einem Kreuzschlitzschraubendreher in den Dübeln an der Wand fest.

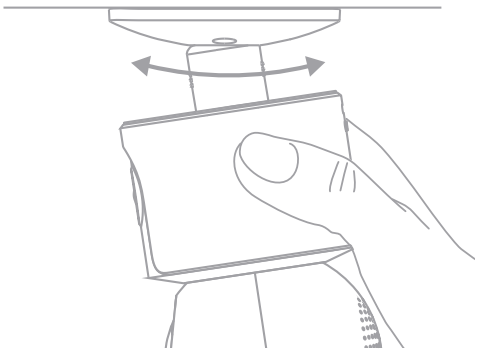


4. Richten Sie die Vertiefungen an der Unterseite der Kamera auf den erhabenen Teil der Wandhalterung aus und lassen Sie sie einrasten. Halten Sie die mit "≡" markierten Seiten der Wandhalterung fest und drehen Sie die Kamera im Uhrzeigersinn, bis Sie ein Klickgeräusch hören, das anzeigt, dass die Kamera sicher eingerastet ist.



5. Stellen Sie die Kamera mithilfe des Drehgelenks an der Wandhalterung auf den gewünschten Winkel ein. Halten und drehen Sie das Kameragehäuse, um die horizontale Richtung des festen Kamera-Objektivs einzustellen, und stellen Sie den Neigungswinkel des befestigten Kamera-Objektivs in der mit "≡" markierten Richtung an der Wandhalterung ein.





⚠ Vorsichtsmaßnahme für die Wandbefestigung:

Die Wand muss mindestens das Dreifache des Gesamtgewichts der Kamera tragen können.

⚠ WARNUNG

Die Kamera muss gemäß den Installationsanweisungen sicher an einer Zimmerdecke oder Wand befestigt werden, um mögliche Verletzungen zu vermeiden.

Echtzeit-Überwachung

Im Kamera-Plug-in der Xiaomi Home-App können Sie den Echtzeit-Überwachungsbildschirm anzeigen, die Bildschärfe einstellen, den horizontalen und vertikalen Blickwinkel des Kamera-Objektivs Gimbal ändern, die Betrachtung von langen und kurzen Fokussierungen aktivieren, eine beliebige Position auf dem Bildschirm des befestigten Kamera-Objektivs antippen und halten, um das Kamera-Objektiv Gimbal dazu zu veranlassen, sich in Richtung des Zielbereichs zu drehen, um detaillierte Informationen anzuzeigen, den Bildausschnitt zu erfassen und aufzuzeichnen und Ferngespräche zu führen.

Infrarot-Nachtsicht

Die Kamera kann je nach Veränderung der Lichtverhältnisse automatisch den Modus wechseln, z. B. in der Dunkelheit in den Nachtsicht-Modus. Mit den eingebauten Infrarot-Nachtsichtlampen kann die Kamera auch im Dunkeln klare Bilder/Videos aufnehmen.

Wiedergabe

- Die Wiedergabefunktion der Kamera ist nur verfügbar, wenn eine kompatible MicroSD-Karte eingesetzt ist oder ein Cloud-Speicherdienst für die Kamera erworben wurde.

- Tippen Sie im Kamera-Plug-in der Xiaomi Home-App auf die Wiedergabeschaltfläche, um die Wiedergabeschnittstelle aufzurufen, und ziehen Sie die Zeitleiste, um einen bestimmten Zeitraum auszuwählen, der wiedergegeben werden soll. Die Wiedergabe mit variabler Geschwindigkeit wird unterstützt.

Automatische Überwachung

- Bei aktivierter Funktion des Hausüberwachungsassistenten zeichnet die Kamera Videos auf, wenn sie in Echtzeit in ihrem überwachten Bereich menschliche Bewegungen und Veränderungen erkennt. Anschließend erhalten Sie eine Benachrichtigung von der Xiaomi Home-App.
- Sie können das Plug-in der Kamera aufrufen und die Option „Hausüberwachungsassistent“ im Einstellungsmenü auswählen, um diese Funktion zu aktivieren oder zu deaktivieren.
- Sie können die Überwachung ganztägig, tagsüber, nachts oder zu jeder anderen Zeit, die Ihren Anforderungen entspricht, einstellen. Die Alarme und die Alarmzeitintervalle können ebenfalls in der App angepasst werden.

Virtuelle Grenze

- Indem Sie manuell einen virtuellen Grenzbereich auf dem Bildschirm des befestigten Kamera-Objektivs festlegen, kann die Kamera erkennen, wenn jemand diese Grenze überschreitet. Dieses Ereignis wird im Hausüberwachungsassistenten aufgezeichnet und kann auch eine Benachrichtigung an die Xiaomi Home-App auslösen.
- Sie können das Plug-in der Kamera in der Xiaomi Home-App aufrufen und die Option „KI-Einstellungen“ im Einstellungsmenü auswählen, um diese Funktion zu aktivieren oder zu deaktivieren.

Video-Freigabe

Im Plug-in der Kamera in der Xiaomi Home-App können Sie im Einstellungsmenü die Option „Gerätefreigabe“ auswählen, um die Kamera für andere freizugeben. Benutzer, für die Sie die Kamera freigeben, müssen die Xiaomi Home-App herunterladen und sich mit ihrem Xiaomi-Konto anmelden.

Spezifikationen

Bezeichnung: Xiaomi Smart Kamera C300 Dual
Modell: MJSXJ22CM
Auflösung: 2304 × 1296
Eingang: 5 V ⎓ 2 A
Artikelmaße: 78 × 78 × 126 mm
Nettogewicht: ca. 384 g
Speicher: MicroSD-Karte (von 16 GB bis 256 GB)
Betriebstemperatur: -10 °C bis 40 °C
Kompatibilität: Android™ 8 und iOS 12.0 oder neuer
WLAN-Verbindung: WLAN IEEE 802.11 a/b/g/n/ac/ax 2,4 GHz/5 GHz, Bluetooth 5.3
Maximale WLAN-Ausgangsleistung:
2400–2483,5 MHz, <20 dBm
5150–5350 MHz, <20 dBm
5470–5725 MHz, <20 dBm
5725–5850 MHz, <14 dBm
Maximale Bluetooth-Ausgangsleistung: 2402–2480 MHz, <10 dBm

Hinweis: Die Modellparameter und Sicherheitsinformationen der Kamera finden Sie in der Bedienungsanleitung und auf der Unterseite der Kamera.

Vorsichtsmaßnahmen

- Der Betriebstemperaturbereich für diese Kamera liegt zwischen -10 °C und 40 °C. Verwenden Sie die Kamera nicht in Umgebungen mit Temperaturen über oder unter dem angegebenen Bereich.

- Die Kamera ist ein elektronisches Präzisionsgerät. Um ihren normalen Betrieb zu gewährleisten, installieren Sie die Kamera nicht in Umgebungen mit hoher Luftfeuchtigkeit und verhindern Sie, dass Wasser in sie eindringen kann.
- Um die Leistung der Kamera sicherzustellen, stellen Sie das Kameraobjektiv nicht gegenüber oder in die Nähe einer reflektierenden Oberfläche auf, wie z. B. Glas und weiße Wände. Dies würde das Bild in Bereichen, die in der Nähe der Kamera liegen, zu hell, und in Bereichen, die weiter entfernt liegen, zu dunkel erscheinen lassen, oder die Kamera dazu veranlassen, weiße Bilder zu erzeugen.
- Stellen Sie sicher, dass die Kamera in einem Bereich mit einem starken WLAN-Signal installiert ist. Stellen Sie die Kamera nicht in der Nähe von Objekten auf, die ihr WLAN-Signal beeinträchtigen könnten, wie z. B. Metallgegenstände und Mikrowellen.
- Bitte verwenden Sie das mitgelieferte Original-Netzteil der Kamera, um Kamerafehler aufgrund einer unzureichenden Netzteil zu vermeiden.
- Unter normalen Einsatzbedingungen muss dieses Gerät einen Abstand von mindestens 20 cm zwischen der Antenne und dem Körper des Benutzers einhalten.

Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten



Das Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung bedeutet, dass das Produkt einer getrennten Erfassung für elektrische und elektronische Geräte zugeführt werden muss und nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Bitte entnehmen Sie Batterien und Lampen, die nicht vom Gerät umschlossen sind, vor der Abgabe aus dem Gerät und entsorgen diese über die offiziellen Sammelstellen für Batterien und Lampen.
Beim Kauf eines neuen Elektrogerätes können Sie beim Vertreiber ein gleichartiges Altgerät unentgeltlich zurückgeben. Elektrogeräte mit einer Kantenlänge von maximal 25 cm können unentgeltlich bei Vertreibern von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m^2 sowie in Geschäften des

Lebensmittelhandels (z.B. Supermärkten, Lebensmitteldiscountern, Drogerien) mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m^2, die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen, abgegeben werden, ohne dass ein Neugerät erworben werden muss. Größere Elektrogeräte können kostenlos bei kommunalen Wertstoffhöfen abgegeben werden.
Durch die korrekte Entsorgung tragen Sie dazu bei, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die durch unsachgemäße Erfassung und Behandlung von Elektroaltgeräten entstehen können.
Bitte löschen Sie sämtliche personenbezogenen Daten auf dem Gerät, bevor Sie es entsorgen.
Für weitere Informationen kontaktieren sie bitte Ihre Kommunalverwaltung, Ihren örtlichen Abfallentsorger oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.

EU-Konformitätserklärung

CE Hiermit bestätigt Shanghai Imilab Technology Co., Ltd., dass das Funkgerät des Typs Xiaomi Smart Kamera C300 Dual mit der Verordnung 2014/53/EU in Einklang steht. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse abrufbar:
https://www.mi.com/global/support/terms/declaration/

Eine detaillierte elektronische Bedienungsanleitung finden Sie unter www.mi.com/global/support/user-guide

Spezifikationen für den externen AC-Adapter

Hersteller: Jiangxi Jian Aohai Technology Co., Ltd.
Modellidentifikator: A232-050200U-EU2
Eingangsspannung: 100–240 VAC
Eingangs-AC-Frequenz: 50–60 Hz
Ausgangsspannung: 5 V

Ausgangsstrom: 2 A
Ausgangsleistung: 10 W
Durchschnittliche Aktive Effizienz: ⩾ 79,04 %
Effizienz bei Geringer Belastung (10 %): > 76 %
Lastloser Stromverbrauch: < 0,1 W

Beschränkungen im 5-GHz-Band:
Gemäß Artikel 10 (10) der Verordnung 2014/53/EU zeigt die Verpackung, dass diese Funkanlage einigen Beschränkungen unterliegt, wenn sie in Belgien (BE), Bulgarien (BG), der Tschechischen Republik (CZ), Dänemark (DK), Deutschland (DE), Estland (EE), Irland (IE), Griechenland (EL), Spanien (ES), Frankreich (FR), Kroatien (HR), Italien (IT), Zypern (CY), Lettland (LV), Litauen (LT), Luxemburg (LU), Ungarn (HU), Malta (MT), den Niederlanden (NL), Österreich (AT), Polen (PL), Portugal (PT), Rumänien (RO), Slowenien (SI), der Slowakei (SK), Finnland (FI), Schweden (SE), der Türkei (TR), Norwegen (NO), der Schweiz (CH), Island (IS), Liechtenstein (LI) und Nordirland (NI) in Verkehr gebracht wird.
Die WLAN-Funktion für dieses Gerät darf im Frequenzbereich zwischen 5150–5250/5250–5350 MHz nur in Innenräumen eingesetzt werden.

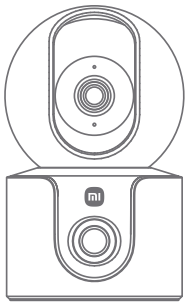
	BE	EE	HR	IT	CY	LV	LT
	BG	IE	LU	HU	MT	NL	AT
	CZ	EL	PL	PT	RO	SI	SK
	DK	ES	FI	SE	DE	FR	LI
	NO	IS	CH	TR	UK(NI)		

Hergestellt für: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Hersteller: Shanghai Imilab Technology Co., Ltd.
(ein Unternehmen von Mi Ecosystem)
Adresse: Room 001A, Floor 11, Block 1, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China
Weitere Informationen finden Sie auf www.mi.com
Bedienungsanleitung-Version: V1.0

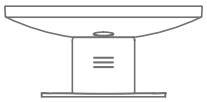
Lea detenidamente este manual antes de usar el producto y consérvelo para futuras consultas.

Descripción del producto

Contenido del paquete



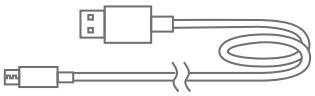
Xiaomi Smart Camera C300 Dual



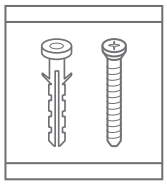
Soporte de pared



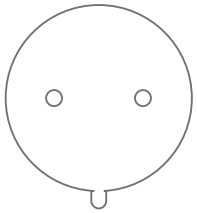
Adaptador de corriente



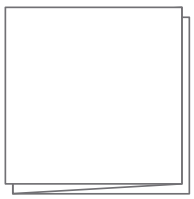
Cable de carga



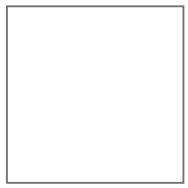
Kit de soporte para pared (2 tacos, 2 tornillos)



Adhesivo de montaje

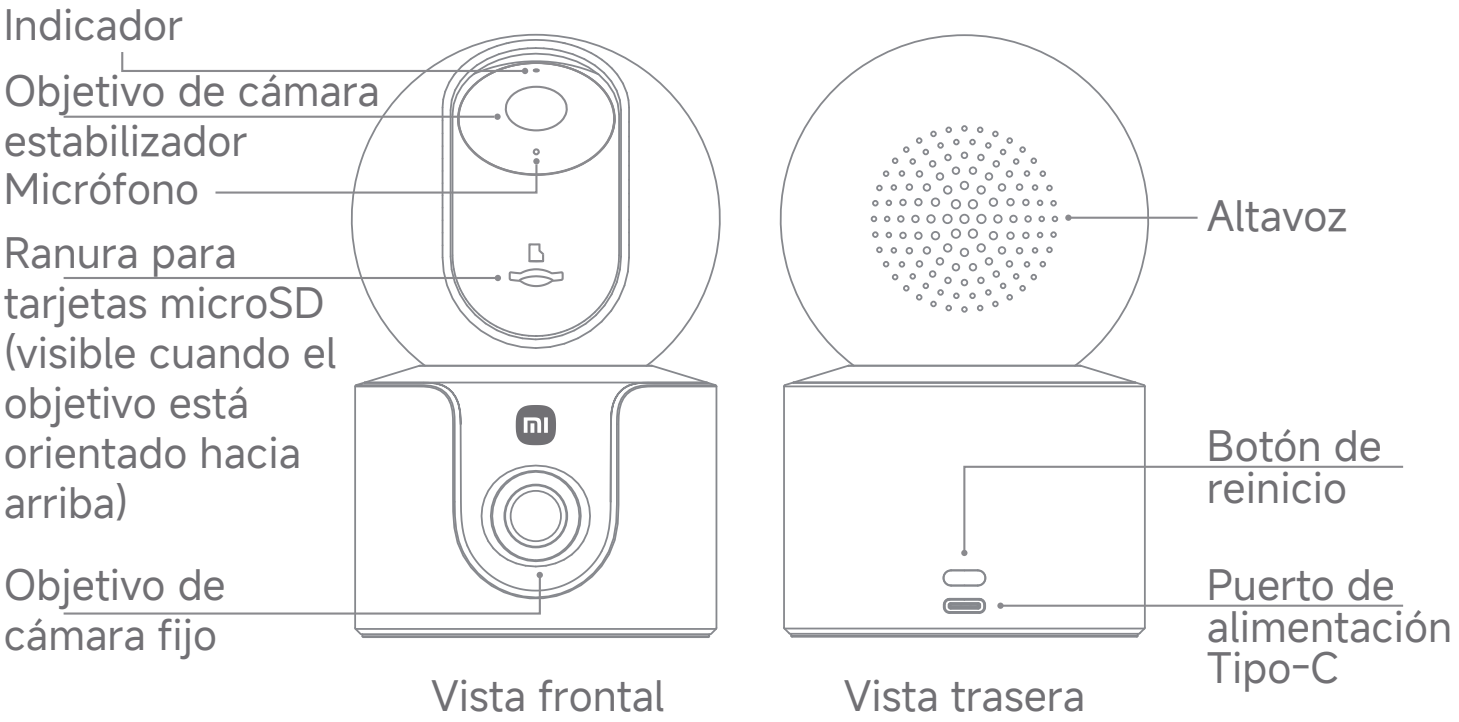


Manual de usuario



Aviso de garantía

Nota: Las ilustraciones del producto, los accesorios y la interfaz de usuario del manual de usuario son solo para fines de referencia. El producto y las funciones actuales pueden variar debido a mejoras del producto.



Conexión al adaptador de corriente

- Encendido de la cámara

  Enchufe el cable de carga en el puerto de alimentación Tipo-C en la parte posterior de la cámara. La cámara se encenderá automáticamente y el indicador parpadeará con rapidez en color naranja.
  Nota: No gire a la fuerza el cuerpo esférico de la cámara después de encenderla. Si la posición del objetivo es inexacta, calíbrela en la aplicación Xiaomi Home.

- Indicador

  Azul constante: conectado correctamente/funciona con normalidad
  Azul intermitente: error de red
  Parpadeo rápido en naranja: esperando conexión
  Parpadeo lento en naranja: actualizando

Conectando con la aplicación Xiaomi Home

Este producto funciona con la aplicación Xiaomi Home. Controla tu dispositivo con la aplicación Xiaomi Home.

Escanee el código QR para descargar e instalar la aplicación. Se le dirigirá a la página de configuración de conexión si la aplicación ya está instalada. O busque «Xiaomi Home» en la tienda de aplicaciones para descargarla e instalarla. Abra la aplicación Xiaomi Home, pulse «+» en la parte superior derecha y, a continuación, siga las instrucciones para añadir el dispositivo.

A1A186E2

*** Descargue y utilice la aplicación Xiaomi Home a partir de la versión 9.4.**

Nota: La versión de la aplicación puede haber sido actualizada, siga las instrucciones basadas en la versión actual de la aplicación. Asegúrese de que la cámara esté encendida y de que la conexión de red sea estable durante la conexión. El indicador parpadea rápidamente en naranja cuando se espera una conexión, y se mantiene azul una vez que la cámara se conecta correctamente.

- Restaurar ajustes de fábrica

  En caso de cambiar la red a la que está conectada la cámara o la Cuenta Xiaomi en la aplicación Xiaomi Home con la que está emparejada la cámara, mantenga pulsado el botón de reinicio durante unos 7 segundos hasta que el indicador parpadee en naranja rápidamente, lo que indica que la cámara se ha

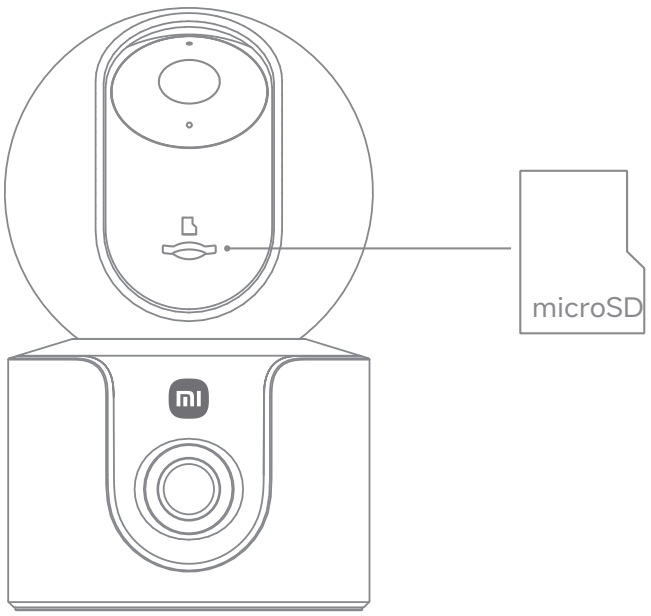
restablecido a los ajustes de fábrica. A continuación, vuelva a conectar la red y la aplicación Xiaomi Home con la cámara.
Nota: Al restaurar los ajustes de fábrica, el contenido de la tarjeta microSD no se borrará.

Modo de instalación

- Instalación de una tarjeta microSD

  Asegúrese de que la cámara esté desconectada de la corriente e incline el objetivo de cámara estabilizador hacia arriba para exponer la ranura para tarjetas microSD. A continuación, inserte una tarjeta microSD en la ranura con la superficie de contacto hacia abajo.

  PRECAUCIONES: Antes de instalar o extraer una tarjeta microSD, asegúrese de que la cámara está desconectada de la corriente. Utilice únicamente tarjetas microSD originales (con una capacidad de 16 GB a 256 GB) de un proveedor homologado. Se recomienda utilizar una tarjeta microSD con una velocidad mínima de lectura/escritura de U1/Clase 10.



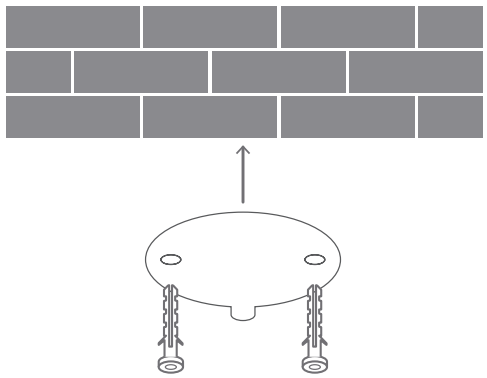
- Instalación de la cámara

  La cámara puede colocarse en superficies planas, como escritorios, mesas de comedor y mesas de centro. También se puede montar en una pared.

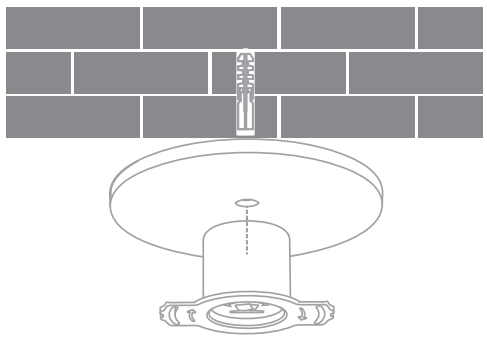
⚠ Precaución acerca de la colocación en un escritorio:

Cuando la coloque sobre un escritorio, considere la posibilidad de situar la cámara cerca de un borde o de elevarla para optimizar la visión de su objetivo fijo.

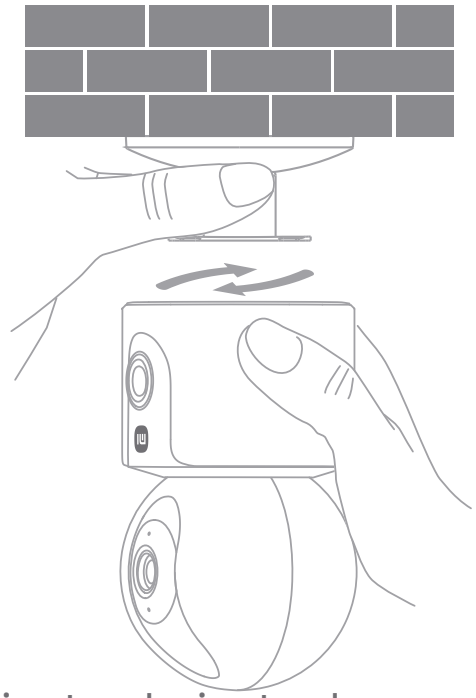
Montaje de la cámara en una pared:
1. Pegue la plantilla de montaje en el lugar en el que vaya a instalar la cámara y taladre dos orificios en la pared con una herramienta de perforación de acuerdo con los orificios de la plantilla. Los orificios deben tener un diámetro de unos 6 mm y una profundidad de unos 30 mm.
2. Inserte los dos tacos en los orificios taladrados.



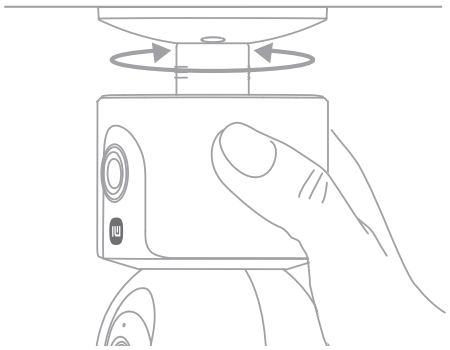
3. Coloque el soporte de pared con el lado marcado con una flecha hacia fuera; alinee los orificios del soporte de pared con los orificios de la pared; pase los tornillos por los orificios del soporte de pared y apriételos en los tacos de la pared con un destornillador Phillips.

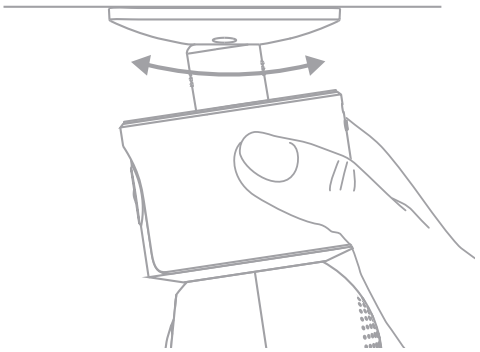


4. Alinee las ranuras de la parte inferior de la cámara con la parte elevada del soporte de pared y encájelas. Sujete los lados del soporte de pared marcados con "≡" y gire la cámara en el sentido de las agujas del reloj hasta que oiga un "clic", lo que indica que la cámara está bien bloqueada en su sitio.



5. Ajuste la cámara al ángulo deseado mediante el pivote de ajuste del soporte de pared. Sujete y gire el cuerpo de la cámara para ajustar la dirección horizontal del objetivo de cámara fijo y, a lo largo de la dirección marcada con "≡" en el soporte de pared, ajuste el ángulo de inclinación del objetivo de cámara fijo.





⚠ Precaución para montaje en pared:

La pared debe ser capaz de soportar al menos tres veces el peso total de la cámara.

⚠ ADVERTENCIA

La cámara debe fijarse firmemente al techo o a la pared de acuerdo con las instrucciones de instalación para evitar posibles lesiones.

Vigilancia en directo

En el complemento de la cámara de la aplicación Xiaomi Home, puede ver la pantalla de supervisión en tiempo real, ajustar la nitidez de la imagen, cambiar los ángulos de visión horizontal y vertical del objetivo de cámara estabilizador, activar la visualización de vinculación de enfoque largo y corto, tocar y mantener pulsada cualquier posición en la pantalla del objetivo de cámara fijo para indicar al objetivo de pantalla estabilizador que gire hacia la zona de destino para revelar información detallada, capturar y grabar la pantalla y realizar llamadas remotas.

Visión nocturna infrarroja

La cámara puede cambiar automáticamente de modo en función de los cambios de luz ambiental, como cambiar al modo de visión nocturna en la oscuridad. Con las luces de visión nocturna infrarroja incorporadas, la cámara puede capturar claramente imágenes/vídeos incluso en la oscuridad.

Reproducción

- La función de reproducción solo está disponible cuando se instala una tarjeta microSD compatible o se ha adquirido un servicio de almacenamiento en la nube para la cámara.

- En el complemento de la cámara de la aplicación Xiaomi Home, toque el botón de reproducción para acceder a la interfaz de reproducción y arrastre la línea de tiempo para seleccionar el período de tiempo específico que desee reproducir. Se admite la reproducción a velocidad variable.

Vigilancia automática

- Si la función de asistente de vigilancia doméstica está activada, la cámara graba vídeos cuando detecta personas en movimiento o cambios en tiempo real en su área vigilada. Dado el caso, la aplicación Xiaomi Home le enviará una notificación.
- Puede ir al complemento de la cámara y seleccionar la opción de asistente de vigilancia doméstica en el menú de ajustes para activar o desactivar esta función.
- Puede establecer la hora de vigilancia en todo el día, de día, de noche o cualquier otra hora que necesite, y personalizar el intervalo de tiempo de alerta en la aplicación.

Valla virtual

- Al encuadrar manualmente una zona vallada virtual en la pantalla del objetivo de cámara fijo, la cámara puede detectar cuándo alguien cruza el límite. Este evento se registrará en el asistente de vigilancia doméstica y también puede activar una notificación que se envía a la aplicación Xiaomi Home.
- Puede ir al complemento de la cámara de la aplicación Xiaomi Home y seleccionar la opción de ajustes de la IA en el menú de ajustes para activar o desactivar esta función.

Uso compartido de vídeo

En el complemento de la cámara de la aplicación Xiaomi Home, puede seleccionar la opción de compartir el dispositivo en el menú de ajustes para compartir la cámara con otras personas. Los usuarios con los que comparta la cámara deberán descargar la aplicación Xiaomi Home e iniciar sesión con su cuenta Xiaomi.

Especificaciones

Nombre: Xiaomi Smart Camera C300 Dual
Modelo: MJSXJ22CM
Dimensiones del artículo: 78 × 78 × 126 mm
Peso neto: 384 g aprox.
Almacenamiento: tarjeta microSD (16 GB a 256 GB)
Temperatura de funcionamiento: -10 °C a 40 °C
Compatible con: Android™ 8 y iOS 12.0 o superior
Conexión inalámbrica: Wi-Fi IEEE 802.11 a/b/g/n/ac/ax 2,4 GHz/5 GHz, Bluetooth 5.3
Potencia máxima de salida Wi-Fi:
2400–2483,5 MHz, <20 dBm
5150–5350 MHz, <20 dBm
5470–5725 MHz, <20 dBm
5725–5850 MHz, <14 dBm
Potencia máxima de salida Bluetooth: 2402–2480 MHz, <10 dBm

Resolución: 2304 × 1296
Entrada: 5 V ⎓ 2 A

Nota: Los parámetros del modelo y la información de seguridad de la cámara se muestran en el manual de usuario y en la parte inferior de la cámara.

Precauciones

- El intervalo de temperatura de funcionamiento de esta cámara oscila entre -10 °C y 40 °C. No utilice la cámara en entornos con temperaturas superiores o inferiores al intervalo especificado.
- La cámara es un producto electrónico de precisión. Para garantizar su funcionamiento normal, no utilice la cámara en entornos con altos niveles de humedad ni permita que entre agua en ella.
- Para garantizar el rendimiento de la cámara, no coloque el objetivo frente a objetos reflectantes ni cerca de estos, como ventanas o puertas de vidrio ni paredes blancas, ya que estas harán que la imagen aparezca excesivamente brillante en las zonas cercanas a la cámara y oscura en las zonas más alejadas, o las imágenes podrían mostrarse en color blanco.
- Asegúrese de que la cámara esté instalada en un área con una señal Wi-Fi fuerte. No coloque la cámara cerca de objetos que puedan afectar a su señal de Wi-Fi, como objetos metálicos y hornos microondas.
- Utilice el adaptador de corriente original suministrado con la cámara para evitar errores de la cámara provocados por una adaptador de corriente inadecuada.
- En condiciones normales de uso, este equipo debe mantenerse a una distancia de, al menos, 20 cm entre la antena y el cuerpo del usuario.

Información sobre RAEE



Todos los productos que llevan este símbolo son residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE según la directiva 2012/19/UE) que no deben mezclarse con residuos domésticos sin clasificar. En su lugar, debe proteger la salud

humana y el medio ambiente entregando sus equipos de desecho a un punto de recogida para el reciclaje de residuos de equipos eléctricos y electrónicos, designado por el gobierno o las autoridades locales. La eliminación y el reciclado correctos ayudarán a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Póngase en contacto con el instalador o con las autoridades locales para obtener más información sobre la ubicación y las condiciones de dichos puntos de recogida.

Declaración de conformidad de la UE

CE Por la presente, Shanghai Imilab Technology Co., Ltd. declara que el tipo de equipo radioeléctrico Xiaomi Smart Camera C300 Dual cumple con la Directiva 2014/53/UE. Encontrará el texto completo de la declaración de conformidad de la UE en esta dirección de Internet:
https://www.mi.com/global/support/terms/declaration/

Para un manual electrónico detallado, vaya a
www.mi.com/global/support/user-guide

Especificaciones del adaptador externo de CA

Fabricante: Jiangxi Jian Aohai Technology Co., Ltd.
Identificador de modelo: A232-050200U-EU2
Voltaje de entrada: 100–240 VAC
Frecuencia de entrada de CA: 50–60 Hz
Voltaje de salida: 5 V
Corriente de salida: 2 A
Potencia de salida: 10 W
Eficiencia activa media: ⩾ 79,04 %
Eficiencia a baja carga (10 %): > 76 %
Consumo de energía sin carga: < 0,1 W

Restricciones para la banda 5 GHz:
Según el artículo 10 (10) de la Directiva 2014/53/UE, el empaque muestra que este equipo de radio estará sujeto a algunas restricciones cuando se lo lleve al mercado en Bélgica (BE), Bulgaria (BG), República Checa (CZ), Dinamarca (DK), Alemania (DE), Estonia (EE), Irlanda (IE), Grecia (EL), España (ES), Francia (FR), Croacia (HR), Italia (IT), Chipre (CY), Letonia (LV), Lituania (LT), Luxemburgo (LU), Hungría (HU), Malta (MT), Países Bajos (NL), Austria (AT), Polonia (PL), Portugal (PT), Rumania (RO), Eslovenia (SI), Eslovaquia (SK), Finlandia (FI), Suecia (SE), Turquía (TR), Noruega (NO), Suiza (CH), Islandia (IS), Liechtenstein (LI) e Irlanda del Norte (NI).
La función WLAN de este dispositivo está restringida a uso solo en interiores si se utiliza en el rango de frecuencia 5150–5250/5250–5350 MHz.

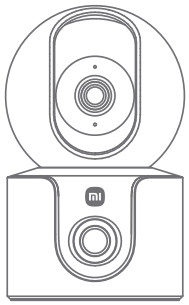
	BE	EE	HR	IT	CY	LV	LT
	BG	IE	LU	HU	MT	NL	AT
	CZ	EL	PL	PT	RO	SI	SK
	DK	ES	FI	SE	DE	FR	LI
	NO	IS	CH	TR	UK(NI)		

Fabricado para: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Fabricado por: Shanghai Imilab Technology Co., Ltd.
(una empresa Mi Ecosystem)
Dirección: Room 001A, Floor 11, Block 1, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China
Para obtener más información, visite www.mi.com
Versión del manual del usuario: V1.0

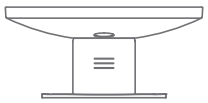
Перед использованием внимательно прочтите это руководство. Сохраните его — оно может понадобиться вам в дальнейшем.

Описание изделия

Комплект поставки



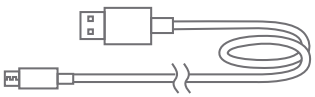
Умная камера Xiaomi Smart Camera C300 Dual



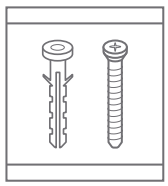
Настенное крепление



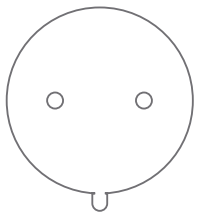
Адаптер питания



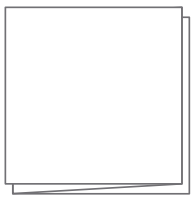
Кабель для зарядки



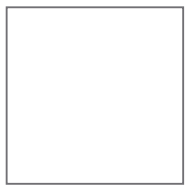
Комплект для настенного крепления (2 дюбеля и 2 винта)



Монтажная наклейка

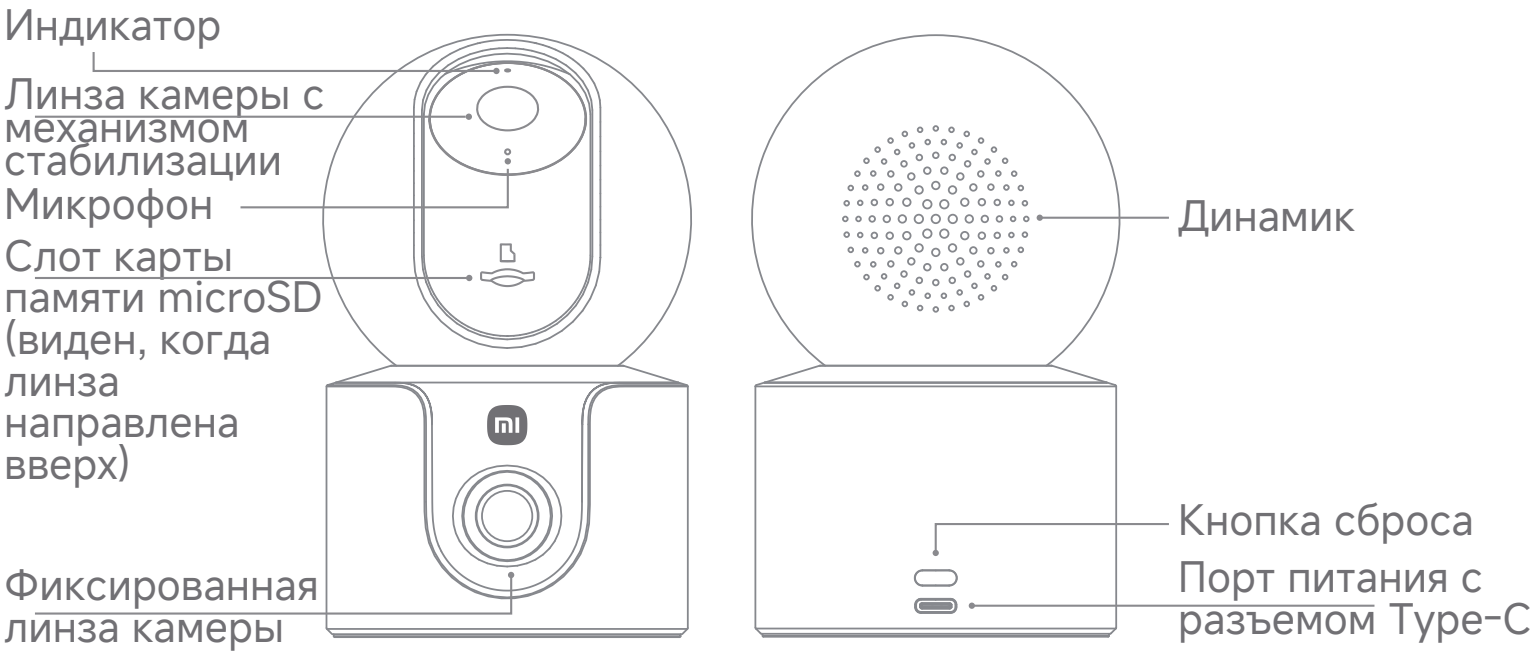


Руководство пользователя



Гарантийное уведомление

Примечание. Иллюстрации изделия, комплектующих и пользовательского интерфейса в руководстве пользователя представлены исключительно в ознакомительных целях. Фактические характеристики прибора и его функции могут отличаться в связи с улучшениями продукта.



Вид спереди Вид сзади

Подключение к адаптеру питания

- Включение камеры

  Подключите кабель для зарядки к порту питания с разъемом Type-C, который находится на задней панели камеры. Камера автоматически включится, а индикатор начнет быстро мигать оранжевым.
  Примечание. После включения не поворачивайте сферический корпус камеры. Если положение линзы неточное, откалибруйте ее в приложении Xiaomi Home.

- Индикатор

  Горит синим: камера успешно подключена/работает правильно
  Мигает синим: ошибка сети
  Быстро мигает оранжевым: ожидание подключения
  Медленно мигает оранжевым: обновление

Подключение к приложению Xiaomi Home

Продукт работает с приложением Xiaomi Home. Управляйте своим устройством в этом приложении Xiaomi Home.

Отсканируйте QR-код, чтобы скачать и установить приложение. Вы будете перенаправлены на страницу настройки подключения, если приложение уже установлено. Или выполните поиск по запросу «Xiaomi Home» в магазине приложений, чтобы скачать и установить приложение.
Откройте приложение Xiaomi Home, нажмите «+» в правом верхнем углу и следуйте инструкциям по добавлению устройства.



A1A186E2

*** Загрузите и используйте приложение Xiaomi Home версии 9.4 или более поздней.**

Примечание. Версия приложения могла обновиться. Следуйте инструкциям для текущей версии приложения. Убедитесь, что камера включена и сетевое соединение стабильно во время подключения. Индикатор быстро мигает оранжевым при ожидании соединения и горит синим после успешного подключения камеры.

- Восстановление заводских настроек

  В случае если изменена сеть, к которой подключена камера, или если в приложении Xiaomi Home изменен Xiaomi аккаунт, с которым она сопряжена, нажмите и удерживайте кнопку сброса приблизительно 7 секунд (пока индикатор не начнет быстро

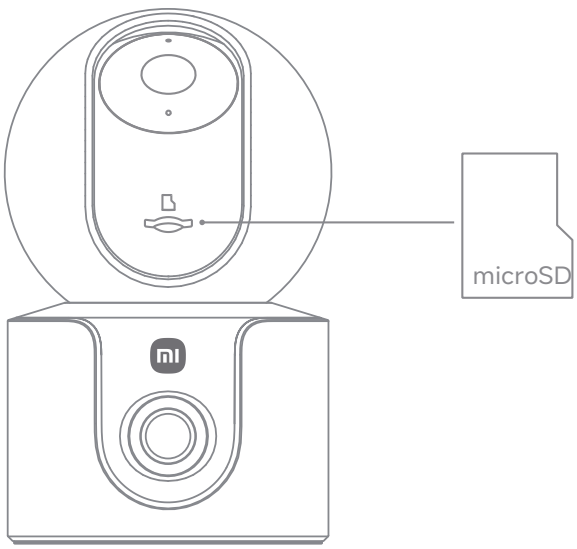
мигать оранжевым), чтобы восстановить заводские настройки на камере. Затем снова подключите камеру в приложении Xiaomi Home.
Примечание. Восстановление заводских настроек не приведет к удалению содержимого на карте памяти microSD.

Как установить

- Установка карты памяти microSD

  Убедитесь, что камера отключена от источника питания, и поверните линзу камеры с механизмом стабилизации наверх, чтобы открыть слот карты памяти microSD. Затем вставьте карту памяти microSD в слот так, чтобы поверхность с контактами была направлена вниз.

  ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ. Перед тем как установить или извлечь карту памяти microSD, отключите камеру от источника питания. Используйте только оригинальные карты памяти microSD (объемом от 16 ГБ до 256 ГБ) от квалифицированного поставщика. Рекомендуется использовать карту памяти microSD со скоростью чтения/записи не менее U1/Class 10.



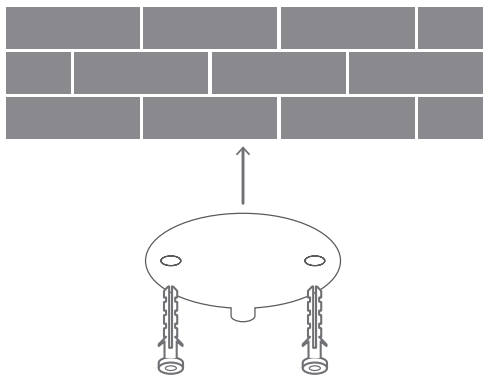
- Установка камеры

  Камеру можно устанавливать на плоских поверхностях, таких как письменный, обеденный или журнальный стол. Также она может быть прикреплена к стене.

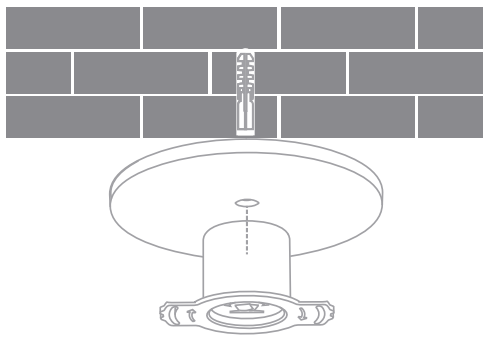
⚠ Меры предосторожности при установке на рабочем столе:

При установке камеры на рабочем столе, постарайтесь разместить ее ближе к краю или приподнять, чтобы обеспечить фиксированной линзе хороший обзор.

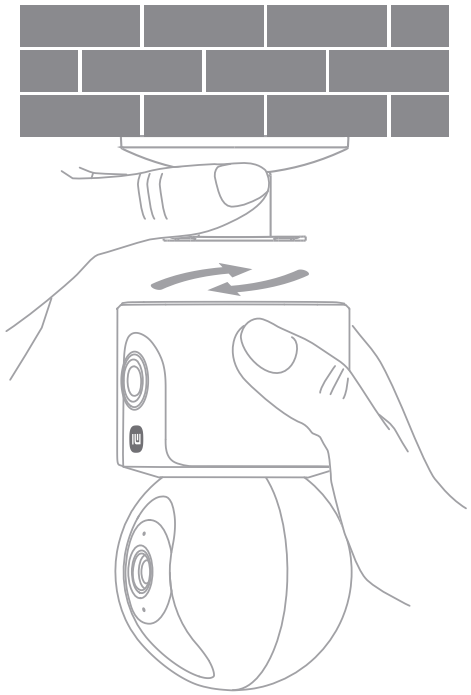
Крепление камеры к стене:
1. Закрепите наклейку с монтажным шаблоном в месте, где необходимо установить камеру, и при помощи подходящего инструмента просверлите два отверстия в стене так, как изображено на наклейке. Диаметр каждого отверстия должен составлять прибл. 6 мм, а глубина — прибл. 30 мм.
2. Вставьте два дюбеля в просверленные отверстия.



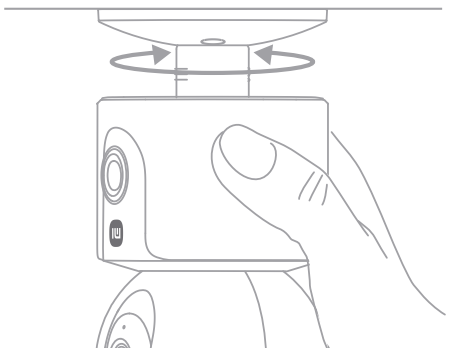
3. Расположите настенное крепление так, чтобы сторона, отмеченная стрелкой, была обращена наружу; совместите отверстия настенного крепления с отверстиями в стене; вставьте винты в отверстия настенного крепления и закрутите их в дюбели с помощью крестовой отвертки.

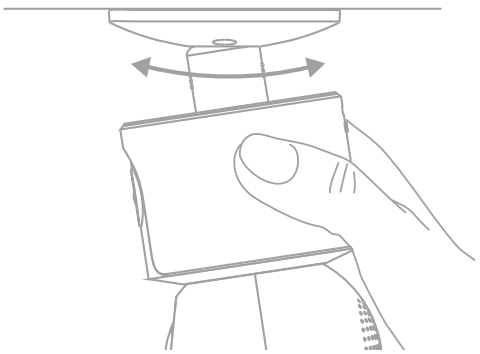


4. Совместите пазы в нижней части камеры с выступающей частью настенного крепления и скрепите их между собой. Держите часть настенного крепления, отмеченную знаком «≡», и закручивайте камеру по часовой стрелке, пока не услышите щелчок. Этот звук будет означать, что камера надежно закреплена на месте.



5. Расположите камеру под нужным углом, отрегулировав настенное крепление. Держите и поворачивайте корпус камеры, чтобы настроить горизонтальное направление фиксированной линзы. Затем отрегулируйте ее угол наклона по направлению, заданному знаком «≡» на настенном креплении.





⚠ Меры предосторожности при креплении на стене:

Стена должна выдерживать вес, по меньшей мере в три раза превышающий общий вес камеры.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание возможных травм камера должна быть надежно закреплена на потолке или стене в соответствии с инструкциями по установке.

Наблюдение в реальном времени

В модуле камеры в приложении Xiaomi Home вы можете увидеть экран наблюдения в реальном времени, настроить резкость изображения, отрегулировать горизонтальные и вертикальные углы линзы камеры с механизмом стабилизации, настроить длинный или короткий фокус, нажать и удерживать любую позицию на экране фиксированной линзы, чтобы линза камеры с механизмом стабилизации повернулась в сторону целевой области для получения подробной информации, сделала снимок и запись экрана, а также совершила удаленные звонки.

Инфракрасное ночное видение

Камера может автоматически переключать режимы при изменении освещения. Например, в темноте она переключается в режим ночного видения. Благодаря встроенному инфракрасному ночному видению камера может четко захватывать изображение или видео даже в темноте.

Воспроизведение

- Функция воспроизведения доступна только в том случае, если установлена совместимая карта памяти microSD.
- Откройте плагин камеры в приложении Xiaomi Home,

нажмите кнопку воспроизведения, чтобы перейти в интерфейс воспроизведения, а затем на временной шкале выберите период времени, который нужно воспроизвести. Вы можете менять скорость воспроизведения.

Автоматическое наблюдение

- Если включен помощник по домашнему наблюдению, камера запишет видео, как только обнаружит движение человека или изменения в реальном времени в пределах исследуемой области. Затем вы получите уведомление от приложения Xiaomi Home.
- Чтобы включить или выключить помощника по домашнему наблюдению, перейдите в плагин камеры и выберите эту функцию в меню настроек.
- Вы можете установить наблюдение в течение всего дня, днем, ночью или в любое другое время. Интервалы времени оповещения также можно настроить в приложении.

Виртуальное ограждение

- Вы можете вручную настроить виртуальную зону ограждения на экране фиксированной линзы. Тогда камера будет распознавать, если кто-то пересекает границу. Такие случаи будут записываться помощником по домашнему наблюдению. Вы также можете получить уведомление об этом в приложении Xiaomi Home.
- Чтобы включить или выключить эту функцию, перейдите в плагин камеры в приложении Xiaomi Home и выберите «Настройки AI» в меню настроек.

Обмен видео

Откройте плагин камеры в приложении Xiaomi Home и выберите опцию совместного использования устройства в меню настроек, чтобы поделиться камерой с другими пользователями. Пользователям, которым вы предоставляете доступ к камере, необходимо загрузить приложение Xiaomi Home и войти в систему с помощью Xiaomi аккаунта.

Технические характеристики

Название: Умная камера Xiaomi Smart Camera C300 Dual
Модель: MJSXJ22CM
Размеры изделия: 78 × 78 × 126 мм
Вес нетто: прибл. 384 г
Разрешение: 2304 × 1296
Вход: 5 В ⎓ 2 А
Срок службы: 5 лет
Сделано в Китае
Хранение данных: карта памяти microSD (от 16 ГБ до 256 ГБ)
Рабочая температура: от −10 °C до 40 °C
Рабочая влажность: 0–95 %
Температура хранения: от−20 °C до 60 °C
Влажность при хранении: 0–95 %
Совместимость: Android™ 8 и iOS 12.0 или более поздней версии
Беспроводное подключение: Wi-Fi IEEE 802.11 a/b/g/n/ac/ax 2,4 ГГц/5 ГГц, Bluetooth 5.3
Максимальная выходная мощность Wi-Fi
2400–2483,5 МГц, <20 дБм
5150–5350 МГц, <20 дБм
5650–5725 МГц, <20 дБм
5725–5850 МГц, <14 дБм
Максимальная выходная мощность Bluetooth: 2402–2480 МГц, <10 дБм

Правила и условия реализации: без ограничений. Дату производства см. на этикетке на упаковке. Сведения об импортере указаны на упаковке. Соответствие техническим регламентам:
ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»
ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных вещес тв в изделиях электротехники и радиоэлектроники»

Примечание. Параметры модели и правила техники безопасности камеры указаны в руководстве пользователя и на нижней части камеры.

EAC

Предостережения

- Диапазон рабочих температур для этой камеры составляет от −10 °C до 40 °C. Не используйте камеру в средах с температурой выше или ниже указанного диапазона.
- Камера является высокоточным электронным изделием. Для обеспечения нормальной работы камеры не используйте ее в местах с высоким уровнем влажности и не допускайте попадания в нее воды.
- Чтобы камера работала оптимально, не устанавливайте линзу напротив отражающих поверхностей (например, стеклянных окон или дверей и белых стен) и рядом с ними. Это может сделать изображение слишком ярким в областях рядом с камерой и затемненным в отдаленных участках либо привести к полной засветке изображения.
- Убедитесь, что камера установлена в зоне с сильным сигналом Wi-Fi. Не размещайте камеру рядом с объектами, которые могут повлиять на сигнал Wi-Fi, такими как металлические предметы и микроволновые печи.

- Используйте оригинальный адаптер питания, который был в комплекте с камерой, чтобы предотвратить ошибки, вызванные недостаточной мощностью питания.
- При обычных условиях использования между антенной этого о борудования и телом пользователя должно сохраняться расст ояние не менее 20 см.
- Продукт должен транспортироваться в упаковке. Не подвергай те продукт давлению или ударам во время транспортировки.
- Этот продукт предназначен для использования только в помещ ении.

Устранение неисправностей

Проблема	Решение
Камера не включается.	Убедитесь, что камера подключена к источнику питания, также попробуйте заменить кабель или адаптер для зарядки.
Камера не подключается.	• Проверьте сетевое соединение. • Попробуйте перезапустить роутер. • Камера не сможет подключиться к скрытой сети Wi-Fi, поэтому убедитесь, что название сети Wi-Fi отображается.

Камера не в сети.	• Проверьте, отключена ли камера от источника питания. • Если в камере есть карта памяти, повторно подключите камеру к источнику питания после извлечения карты памяти. • Попробуйте перезапустить роутер. • Сбросьте настройки камеры и повторно выполните сопряжение.

Информация об отходах электрического и электронного оборудования



Все изделия, обозначенные символом раздельного сбора отработанного электрического и электронного оборудования (WEEE, директива 2012/19/EU), следует утилизировать отдельно от несортируемых бытовых отходов. С целью охраны здоровья и защиты окружающей среды такое оборудование необходимо сдавать на переработку в специальные пункты приема электрического и электронного оборудования, определенные правительством или местными органами власти. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Чтобы узнать, где находятся такие пункты сбора и как они работают, обратитесь в компанию, занимающуюся установкой оборудования, или в местные органы власти.

Декларация о соответствии нормативным требованиям ЕС

CE Настоящим компания Shanghai Imilab Technology Co., Ltd. заявляет, что тип радиооборудования Умная камера Xiaomi Smart Camera C300 Dual соответствует требованиям Директивы 2014/53/EU. Полный текст декларации о соответствии нормативным требованиям ЕС доступен по следующему адресу: https://www.mi.com/global/support/terms/-declaration/

Подробное электронное руководство см. по адресу www.mi.com/global/support/user-guide

Технические характеристики внешнего адаптера переменного тока

Производитель: Jiangxi Jian Aohai Technology Co., Ltd.
Идентификатор модели: A232-050200U-EU2
Входное напряжение: 100–240 VAC
Частота переменного тока на входе: 50–60 Гц
Выходное напряжение: 5 В
Выходной ток: 2 А
Выходная мощность: 10 Вт
Средний КПД в активном состоянии: ⩾ 79,04 %
КПД при низкой нагрузке (10 %): > 76 %
Энергопотребление без нагрузки: < 0,1 Вт

Ограничения на диапазон 5 ГГц.
Согласно статье 10 (10) Директивы 2014/53/EU на упаковке указано, что данное радиооборудование будет попадать под некоторые ограничения при выведении на рынок в следующих странах: Бельгия (BE), Болгария (BG), Чешская Республика (CZ), Дания (DK), Германия (DE), Эстония (EE), Ирландия (IE), Греция (EL), Испания (ES), Франция (FR), Хорватия (HR), Италия (IT), Кипр (CY), Латвия (LV), Литва (LT), Люксембург (LU), Венгрия (HU), Мальта (MT), Нидерланды (NL), Австрия (AT), Польша (PL), Португалия (PT), Румыния (RO), Словения (SI), Словакия (SK), Финляндия (FI), Швеция (SE), Турция (TR), Норвегия (NO), Швейцария (CH), Исландия (IS), Лихтенштейн (LI) и Северная Ирландия (NI).
Сеть WLAN для этого устройства может использоваться только внутри помещений в диапазоне частот 5150–5250 / 5250–5350 МГц.

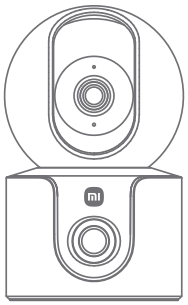
	BE	EE	HR	IT	CY	LV	LT
	BG	IE	LU	HU	MT	NL	AT
	CZ	EL	PL	PT	RO	SI	SK
	DK	ES	FI	SE	DE	FR	LI
	NO	IS	CH	TR	UK(NI)		

Изготовлено для: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Изготовитель: Shanghai Imilab Technology Co., Ltd.
(компания Экосистемы Mi)
Адрес: Room 001A, Floor 11, Block 1, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China
Чтобы получить дополнительную информацию, посетите сайт www.mi.com
Версия руководства пользователя: V1.0

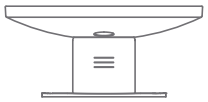
Przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją i zachować ją na przyszłość.

Przegląd produktu

Zawartość opakowania



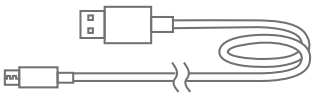
Inteligentna kamera Xiaomi C300 Dual



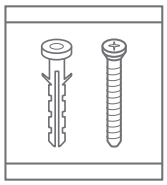
Uchwyt ścienny



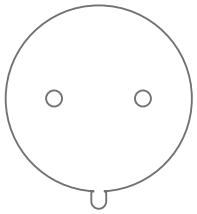
Zasilacz



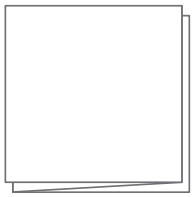
Kabel do ładowania



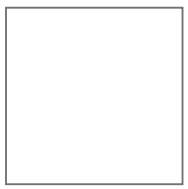
Zestaw do montażu ściennego (2 kołki rozporowe, 2 wkręty)



Naklejany szablon montażowy

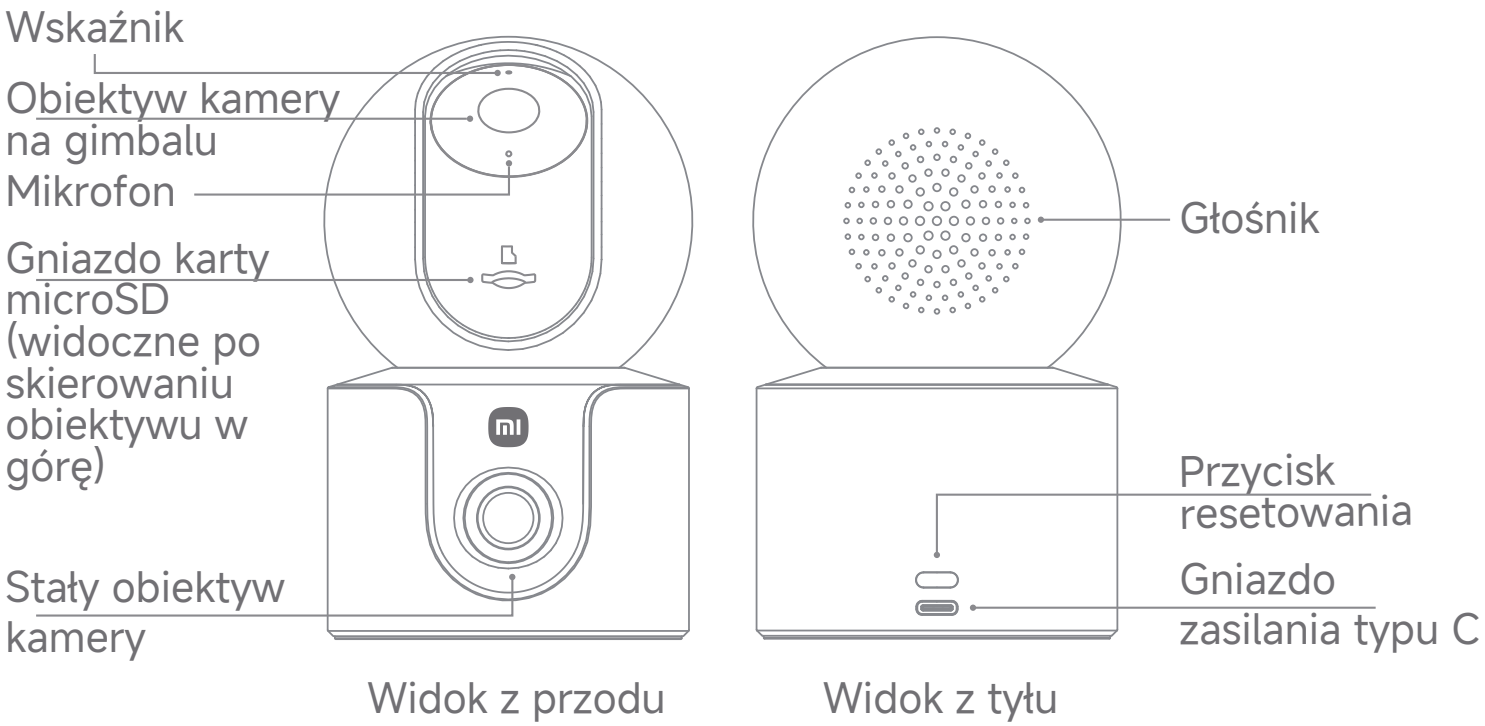


Instrukcja obsługi



Gwarancja

Uwaga: Ilustracje produktu, akcesoriów i interfejsu użytkownika przedstawione w niniejszej instrukcji obsługi służą jedynie jako odniesienie. Rzeczywisty produkt i funkcje mogą różnić się od przedstawionych w związku z ulepszeniami produktu.



Podłączanie zasilacza

- Włączanie kamery

  Podłącz kabel do ładowania do gniazda zasilania typu C w tylnej części kamery. Kamera włączy się automatycznie, a wskaźnik zacznie szybko migać na pomarańczowo.
  Uwaga: nie obracaj kulistego korpusu kamery na siłę po włączeniu kamery. Jeśli położenie obiektywu jest nieprecyzyjne, skalibruj je w aplikacji Xiaomi Home.

- Wskaźnik

  Świeci na niebiesko: połączono / urządzenie działa prawidłowo
  Miga na niebiesko: błąd sieci
  Szybko miga na pomarańczowo: oczekiwanie na połączenie
  Wolno miga na pomarańczowo: aktualizowanie

Łączenie z aplikacją Xiaomi Home

Ten produkt obsługuje aplikację Xiaomi Home. Steruj urządzeniem w aplikacji Xiaomi Home.
Zeskanuj kod QR, aby pobrać i zainstalować aplikację. Jeśli aplikacja jest już zainstalowana, nastąpi przekierowanie do strony konfiguracji połączenia. Aby pobrać i zainstalować aplikację, możesz też wyszukać nazwę „Xiaomi Home” w sklepie z aplikacjami.
Otwórz aplikację Xiaomi Home, naciśnij przycisk „+” w górnym prawym rogu ekranu i wykonaj polecenia, aby dodać urządzenie.

A1A186E2

*** Pobierz i używaj aplikacji Xiaomi Home w wersji 9.4 lub nowszej.**

Uwaga: Wersja aplikacji mogła zostać uaktualniona. Wykonuj instrukcje bieżącej wersji aplikacji. Upewnij się, że podczas nawiązywania połączenia kamera jest włączona, a połączenie sieciowe stabilne. Podczas oczekiwania na połączenie wskaźnik szybko miga na pomarańczowo, a po pomyślnym połączeniu kamery świeci na niebiesko.

- Przywracanie ustawień fabrycznych

  W przypadku zmiany sieci, do której kamera jest podłączona, albo zmiany konta Xiaomi, z którym kamera jest powiązana w aplikacji Xiaomi Home, naciśnij i przytrzymaj przycisk resetowania przez ok. 7 sekund, aż wskaźnik zacznie szybko migać na pomarańczowo, co oznacza przywrócenie ustawień fabrycznych kamery. Następnie

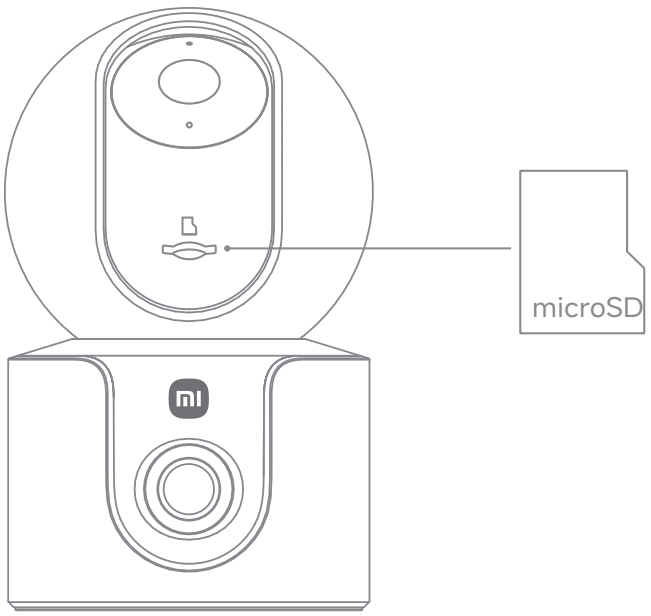
ponownie połącz kamerę z aplikacją Xiaomi Home.
Uwaga: przywrócenie ustawień fabrycznych nie powoduje usunięcia zawartości karty microSD.

Jak zainstalować

- Instalacja karty microSD

  Upewnij się, że kamera jest odłączona od zasilania, a następnie odchyl obiektyw kamery na gimbalu do góry, aby odsłonić gniazdo karty microSD. Następnie włóż kartę microSD do gniazda stykami skierowanymi w dół.

  PRZESTROGI: przed włożeniem lub wyjęciem karty microSD upewnij się, że kamera jest odłączona od zasilania. Używaj wyłącznie oryginalnych kart microSD (o pojemności od 16 do 256 GB) od zakwalifikowanego dostawcy. Zaleca się używanie karty microSD o minimalnej prędkości odczytu/zapisu U1/Class 10.



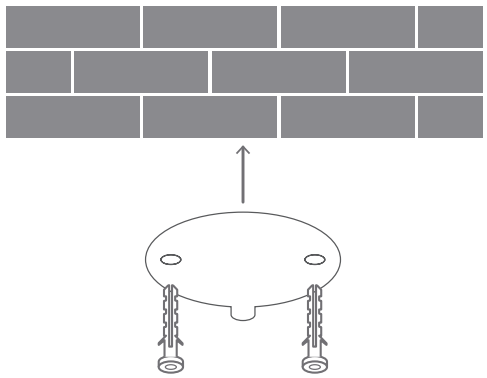
- Montaż kamery

  Kamerę można ustawiać na różnych powierzchniach płaskich, takich jak biurko, stół czy stolik kawowy. Można ją również zamontować na ścianie.

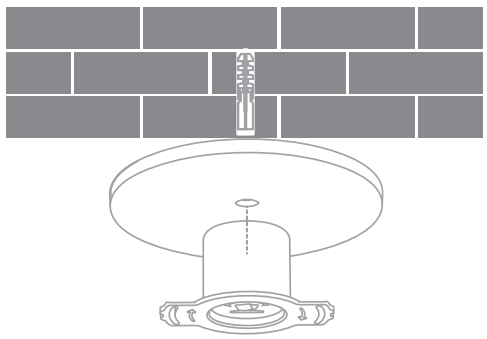
⚠ Środki ostrożności dotyczące umieszczenia na płaskiej powierzchni:

Jeśli wybierzesz umieszczenie kamery na płaskiej powierzchni, rozważ umiejscowienie jej blisko krawędzi lub na podwyższeniu, aby zoptymalizować widok ze stałego obiektywu kamery.

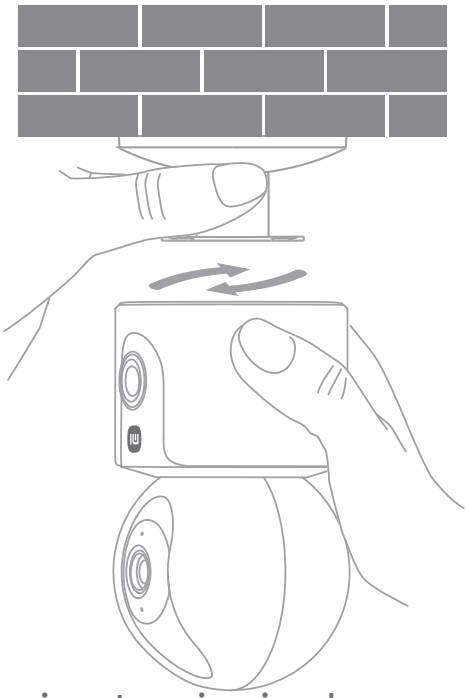
Montaż kamery na ścianie:
1. Przyklej szablon montażowy w miejscu montażu kamery, a następnie wywierć wiertarką dwa otwory w ścianie, odpowiadające otworom orientacyjnym na naklejanym szablonie. Średnica otworu wynosi ok. 6 mm, a głębokość ok. 30 mm.
2. Włóż dwa kołki rozporowe do wywierconych otworów.



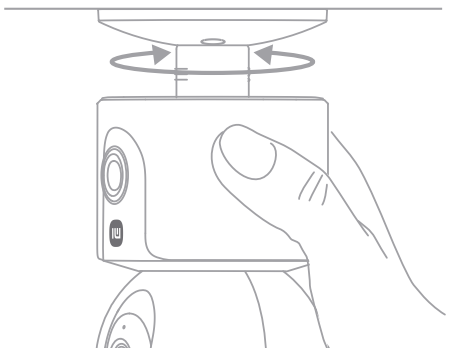
3. Umieść uchwyt ścienny stroną oznaczoną strzałką na zewnątrz, zrównaj otwory w uchwycie ściennym z otworami w ścianie, włóż wkręty do otworów w uchwycie ściennym i wkręć je w kołki rozporowe w ścianie przy użyciu wkrętaka krzyżakowego.

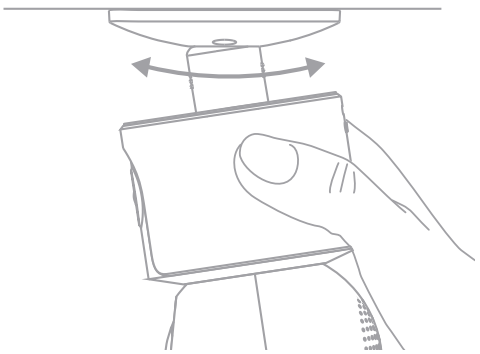


4. Zrównaj rowki na spodzie kamery z wyniesioną częścią uchwytu ściennego i złóż je ze sobą. Trzymając za boki uchwytu ściennego oznaczone symbolem „≡”, obracaj kamerę zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż usłyszysz kliknięcie, które oznacza prawidłowe zamocowanie kamery.



5. Ustaw kamerę pod żądanym kątem, używając trzpienia do regulacji na uchwycie ściennym. Trzymając, obróć korpus kamery, aby wyregulować poziomy kierunek stałego obiektywu kamery, a także w kierunku oznaczonym symbolem „≡” na uchwycie ściennym dostosuj kąt nachylenia stałego obiektywu kamery.





⚠ Środki ostrożności dotyczące montażu na ścianie:

Ściana musi być w stanie unieść co najmniej trzykrotny ciężar całkowity kamery.

⚠ OSTRZEŻENIE

Aby zapobiec potencjalnym urazom, kamerę należy dobrze zamocować na suficie lub ścianie, zgodnie z instrukcją montażu.

Monitoring w czasie rzeczywistym

We wtyczce kamery w aplikacji Xiaomi Home można wyświetlić ekran monitorowania w czasie rzeczywistym, dostosować ostrość obrazu, zmienić kąty widzenia obiektywu kamery na gimbalu w poziomie i w pionie, włączyć wyświetlanie na powiązanych urządzeniach z ustawioną długą lub krótką ogniskową, dotknąć i przytrzymać dowolne miejsce na ekranie stałego obiektywu kamery, aby obiektyw na gimbalu skierował się w kierunku docelowego obszaru w celu pokazania szczegółowych informacji, przechwycenia i zarejestrowania zawartości ekranu i wykonywania zdalnych połączeń.

Tryb nocny z podczerwienią

Kamera może automatycznie zmieniać tryby odpowiednio do zmian oświetlenia w otoczeniu, np. przełączać się na tryb widzenia nocnego, gdy jest ciemno. Dzięki wbudowanym lampom podczerwieni używanym przez tryb nocny z podczerwienią kamera może rejestrować wyraźne zdjęcia i filmy nawet w ciemności.

Odtwarzanie

- Funkcja odtwarzania jest dostępna wyłącznie po włożeniu zgodnej karty microSD lub po wykupieniu dla kamery usługi pamięci chmurowej.

- We wtyczce kamery w aplikacji Xiaomi Home dotknij przycisku odtwarzania, aby przejść na ekran odtwarzania, następnie przeciągnij znacznik na linii czasu, aby wybrać nagranie z określonego okresu. Możliwe jest odtwarzanie z różną szybkością.

Nadzorowanie automatyczne

- Po włączeniu funkcji asystenta nadzorowania domu kamera zacznie nagrywać film, gdy wykryje ruch człowieka i zmiany zachodzące w czasie rzeczywistym na monitorowanym obszarze. W takim przypadku w aplikacji wyświetli się odpowiednie powiadomienie z aplikacji Xiaomi Home.
- Możesz przejść do wtyczki kamery i w menu ustawień wybrać opcję asystenta nadzorowania domu, aby włączyć lub wyłączyć tę funkcję.
- Czas nadzorowania można ustawić w taki sposób, aby przebiegało przez cały dzień, w porze dziennej lub nocnej bądź też o każdej wymaganej porze. Za pomocą aplikacji można również spersonalizować interwały czasowe alarmu.

Wirtualny płot

- Jeśli ręcznie wyznaczysz na ekranie stałego obiektywu kamery obszar ogrodzony wirtualnym płotem, kamera będzie mogła wykryć przekroczenie tej granicy. Takie zdarzenie zostanie zarejestrowane w asystencie nadzorowania domu i może spowodować wysłanie powiadomienia do aplikacji Xiaomi Home.
- Możesz przejść do wtyczki kamery w aplikacji Xiaomi Home i w menu ustawień wybrać opcję Ustawienia AI, aby włączyć lub wyłączyć tę funkcję.

Udostępnianie wideo

We wtyczce kamery w aplikacji Xiaomi Home w menu ustawień możesz wybrać opcję udostępniania urządzenia, aby udostępnić kamerę innym osobom. Użytkownicy, którym udostępniono kamerę, będą musieli pobrać aplikację Xiaomi Home i zalogować się przy użyciu swojego konta Xiaomi.

Dane techniczne

Nazwa: Inteligentna kamera Xiaomi C300 Dual
Model: MJSXJ22CM
Wymiary produktu: 78 × 78 × 126 mm
Masa netto: ok. 384 g
Przechowywanie: karta microSD (od 16 do 256 GB)
Temperatura eksploatacji: od -10 do 40°C
Zgodność z systemami: Android™ 8 oraz iOS 12.0 lub nowszymi
Łączność bezprzewodowa: Wi-Fi IEEE 802.11 a/b/g/n/ac/ax 2,4/5 GHz, Bluetooth 5.3
Maksymalna moc wyjściowa Wi-Fi:
2400–2483,5 MHz, <20 dBm
5150–5350 MHz, <20 dBm
5470–5725 MHz, <20 dBm
5725–5850 MHz, <14 dBm
Maksymalna moc wyjściowa Bluetooth: 2402–2480 MHz, <10 dBm
Rozdzielczość: 2304 × 1296
Wejście: 5 V ⎓ 2 A

Uwaga: parametry modelu i informacje dotyczące bezpieczeństwa kamery znajdują się w instrukcji obsługi i na spodzie kamery.

Przestrogi

- Zakres temperatury eksploatacji tej kamery wynosi od -10 do 40°C. Nie należy używać kamery w środowisku, w którym temperatura wykracza poza podany zakres.
- Kamera jest precyzyjnym produktem elektronicznym. Aby zapewnić normalne działanie kamery, nie należy jej używać w środowisku o dużej wilgotności ani dopuszczać do przedostania się wody do produktu.
- Aby zapewnić wydajne działanie kamery, nie należy kierować obiektywu w stronę lub obok obiektów odbijających światło, takich jak okna czy białe ściany. Spowoduje to, że obraz będzie zbyt jasny w obszarach położonych blisko kamery i ciemniejszy w obszarach położonych dalej lub zarejestrowane obrazy będą białe.
- Upewnij się, że kamerę zamontowano na obszarze z mocnym sygnałem Wi-Fi. Nie umieszczaj kamery w pobliżu obiektów, które mogą osłabić sygnał Wi-Fi, takich jak metalowe przedmioty czy kuchenki mikrofalowe.
- Używaj oryginalnego zasilacza dostarczonego z kamerą, aby występowaniu błędów z powodu nieodpowiedniego zasilacza.
- W normalnych warunkach użytkowania to urządzenie powinno znajdować się w odległości 20 cm od anteny i ciała użytkownika.

Informacje dotyczące europejskiej dyrektywy WEEE



Wszystkie produkty oznaczone tym symbolem są uznane za odpady sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE zgodnie z Dyrektywą 2012/19/UE) i nie mogą być wyrzucane po zakończeniu okresu użytkowania wraz z innymi odpadami. W celu ochrony zdrowia ludzi oraz środowiska naturalnego należy przekazać zużyty sprzęt do wyznaczonego punktu utylizacji wyznaczonego przez instytucje rządowe lub

lokalne. Prawidłowe usunięcie zużytego produktu pomaga w zapobieganiu potencjalnym negatywnym skutkom oddziaływania na środowisko naturalne i zdrowie ludzi. Więcej informacji można uzyskać w urzędzie lokalnym lub od instalatora.

Deklaracja zgodności UE

Niniejszym firma Shanghai Imilab Technology Co., Ltd. oświadcza, że urządzenie radiowe typu Inteligentna kamera Xiaomi C300 Dual jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE.
Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na następującej stronie internetowej:
https://www.mi.com/global/support/terms/declaration/

Szczegółową elektroniczną instrukcję obsługi można znaleźć na stronie www.mi.com/global/support/user-guide

Dane techniczne zewnętrznego zasilacza AC

Producent: Jiangxi Jian Aohai Technology Co., Ltd.
Identyfikator modelu: A232-050200U-EU2
Napięcie wejściowe: 100–240 VAC
Częstotliwość wejściowa AC: 50–60 Hz
Napięcie wyjściowe: 5 V
Prąd wyjściowy: 2 A
Moc wyjściowa: 10 W
Średnia Sprawność podczas Pracy: ⩾ 79,04%
Wydajność przy Niskim Obciążeniu (10%): > 76%
Zużycie Mocy bez obciążenia: < 0,1 W

Ograniczenia w paśmie 5 GHz:
Zgodnie z artykułem 10 (10) dyrektywy 2014/53/UE, opakowanie wskazuje, że ten sprzęt radiowy będzie podlegać pewnym ograniczeniom na rynku w Belgii (BE), Bułgarii (BG), Czechach (CZ), Danii (DK), Niemczech (DE), Estonii (EE), Irlandii (IE), Grecji (EL), Hiszpanii (ES), Francji (FR), Chorwacji (HR), Włoszech (IT), na Cyprze (CY), Łotwie (LV), Litwie (LT), w Luksemburgu (LU), na Węgrzech (HU), Malcie (MT), w Holandii (NL), Austrii (AT), Polsce (PL), Portugalii (PT), Rumunii (RO), Słowenii (SI), Słowacji (SK), Finlandii (FI), Szwecji (SE), Turcji (TR), Norwegii (NO), Szwajcarii (CH), Islandii (IS), Liechtensteinie (LI) oraz w Irlandii Północnej (NI).
Funkcja WLAN w tym urządzeniu w zakresie częstotliwości 5150–5250/5250–5350 MHz może być używana tylko w pomieszczeniach.

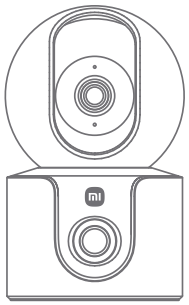
	BE	EE	HR	IT	CY	LV	LT
	BG	IE	LU	HU	MT	NL	AT
	CZ	EL	PL	PT	RO	SI	SK
	DK	ES	FI	SE	DE	FR	LI
	NO	IS	CH	TR	UK(NI)		

Wyprodukowano dla: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Producent: Shanghai Imilab Technology Co., Ltd.
(spółka Mi Ecosystem)
Adres: Room 001A, Floor 11, Block 1, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China
Więcej informacji: www.mi.com
Wersja instrukcji obsługi: V1.0

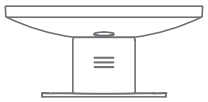
Leia este manual com atenção antes de utilizar o produto e guarde-o para referência futura.

Visão geral do produto

Conteúdos da embalagem



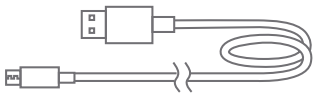
Câmara inteligente Xiaomi C300 Dual



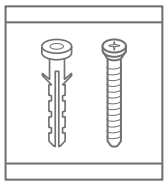
Suporte de parede



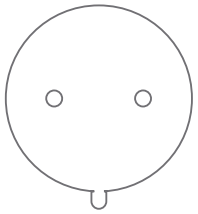
Transformador



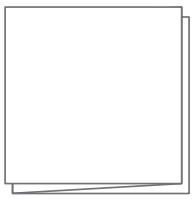
Cabo de carregamento



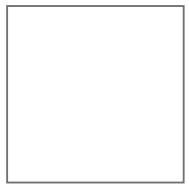
Kit para montagem na parede (2 buchas, 2 parafusos)



Adesivo de montagem

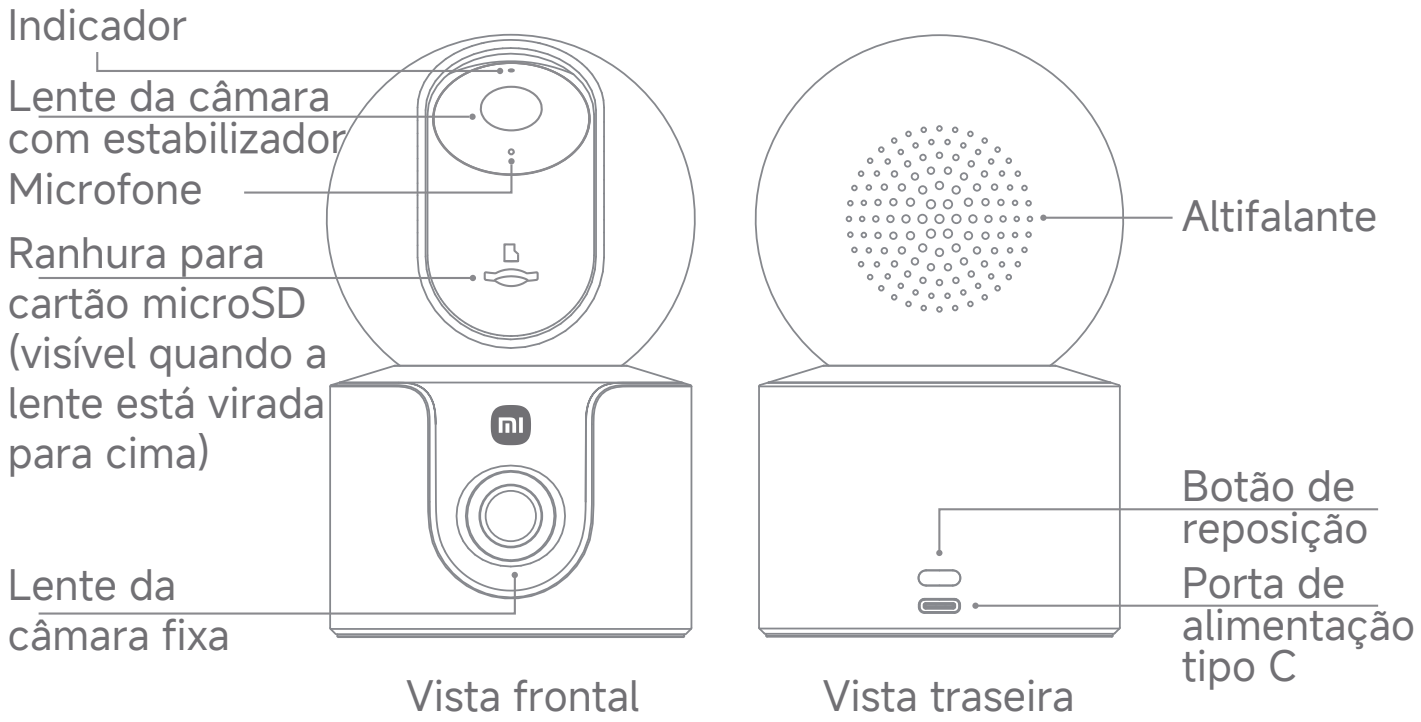


Manual do utilizador



Aviso de garantia

Nota: As ilustrações do produto, os acessórios e a interface de utilizador no manual do utilizador são apenas para referência. O verdadeiro produto e respetivas funções podem variar consoante os melhoramentos.



Ligar ao transformador

- Ligar a câmara

  Ligue o cabo de carregamento à porta de alimentação tipo C na traseira da câmara. A câmara liga-se automaticamente e o indicador pisca rapidamente a laranja.
  Nota: não rodar com força o corpo esférico da câmara depois de a ligar. Se o posicionamento da lente for impreciso, calibre-o na aplicação Xiaomi Home.

- Indicador

  Azul fixo: ligado com sucesso/a funcionar devidamente
  Azul a piscar: erro de rede
  Laranja a piscar rapidamente: aguarda ligação
  Laranja a piscar lentamente: a atualizar

Ligar à Aplicação Xiaomi Home

Este produto é compatível com a aplicação Xiaomi Home. Controle o seu dispositivo com a aplicação Xiaomi Home.

Leia o código QR para transferir e instalar a aplicação. A página de configuração da ligação será aberta se a aplicação já estiver instalada. Também pode pesquisar "Xiaomi Home" na loja de aplicações para a transferir e instalar.
Abra a aplicação Xiaomi Home e toque em "+" no canto superior direito. De seguida, siga as instruções para adicionar o dispositivo.

A1A186E2

*** Transfira e utilize a aplicação Xiaomi Home versão 9.4 e superior.**

Nota: a versão da aplicação pode ter sido atualizada. Siga as instruções com base na versão atual da aplicação. Certifique-se de que a câmara está ligada e de que a ligação de rede é estável durante a ligação. O indicador pisca rapidamente a laranja quando aguarda uma ligação e fica azul assim que a câmara é ligada com êxito.

- Restaurar definições de fábrica

  Caso altere a rede a que a câmara está ligada ou a conta Xiaomi na aplicação Xiaomi Home com a qual a câmara está emparelhada, mantenha premido o botão de reposição durante cerca de sete segundos até o indicador piscar rapidamente a laranja, indicando que a câmara restaurou as definições de fábrica com sucesso. Em

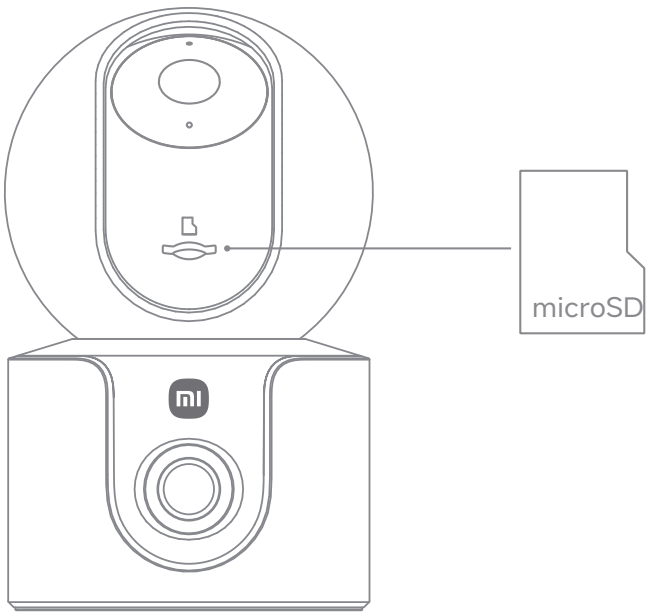
seguida, volte a ligar a câmara à aplicação Xiaomi Home.
Nota: o restauro das definições de fábrica não irá eliminar o conteúdo no cartão microSD.

Como instalar

- Instalar um cartão microSD

  Certifique-se de que a câmara está desligada da fonte de alimentação e incline a lente da câmara com estabilizador para cima para expor a ranhura para cartão microSD. Em seguida, insira um cartão microSD na ranhura com a superfície de contacto virada para baixo.

  PRECAUÇÕES: antes de instalar ou remover um cartão microSD, certifique-se de que a câmara está desligada da fonte de alimentação. Utilize apenas cartões microSD originais (com uma capacidade de 16 a 256 GB) de um fornecedor qualificado. Recomenda-se a utilização de um cartão microSD com uma velocidade mínima de leitura/escrita de U1/Classe 10.



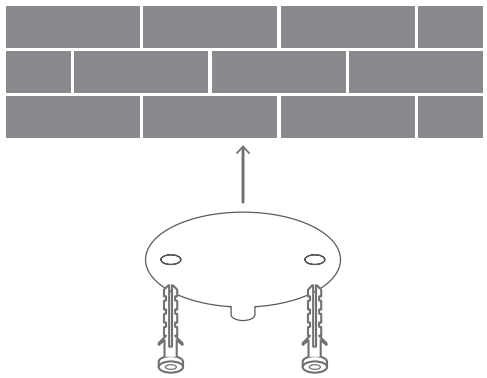
- Instalar a câmara

  A câmara pode ser colocada em superfícies planas como secretárias, mesas de jantar e mesas de centro. Também pode ser montada na parede.

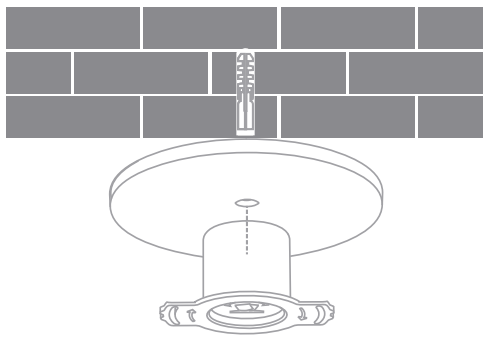
⚠ Precaução de colocação na secretária:

Ao colocar numa secretária, considere posicionar a câmara perto de uma margem ou elevá-la para otimizar a vista da lente da câmara fixa.

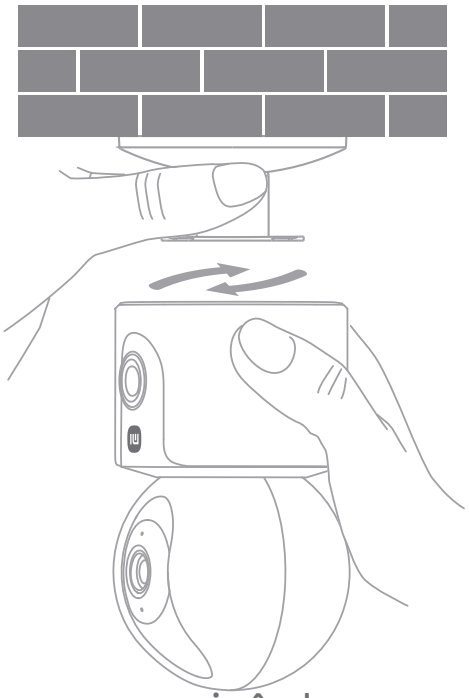
Montar a câmara numa parede:
1. Cole o adesivo do modelo de montagem no local onde a câmara deve ser instalada e faça dois furos na parede com uma ferramenta de perfuração, conforme os furos de localização no adesivo. O orifício tem cerca de 6 mm de diâmetro e cerca de 30 mm de profundidade.
2. Insira as duas buchas nos furos perfurados.



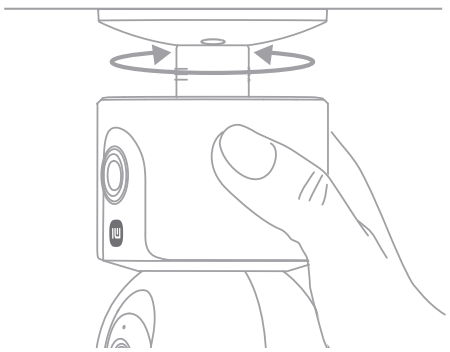
3. Posicione o suporte de parede com o lado assinalado com uma seta virado para fora; alinhe os orifícios do suporte de parede com os furos na parede; passe os parafusos pelos orifícios do suporte de parede e aperte-os nas buchas com uma chave de estrela.

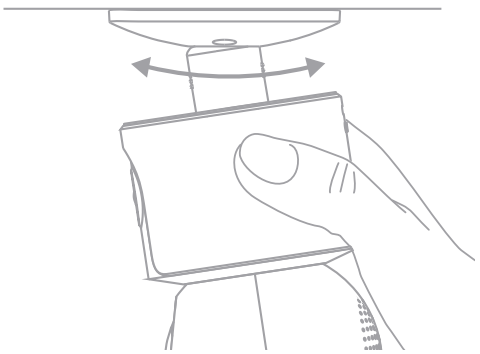


4. Alinhe as ranhuras na parte inferior da câmara com a parte elevada do suporte de parede e encaixe-as. Segure os lados do suporte de parede marcados com "≡" e rode a câmara para a direita até ouvir um som de "clique", indicando que a câmara está bem fixa na posição correta.



5. Ajuste a câmara para um ângulo desejado com o pivô de ajuste no suporte de parede. Segure e rode o corpo da câmara para ajustar o sentido horizontal da lente da câmara fixa, e ao longo do sentido assinalado com "≡" no suporte de parede, ajuste o ângulo de inclinação da lente da câmara fixa.





⚠ Precaução do suporte de parede:

A parede deve suportar pelo menos três vezes o peso total da câmara.

⚠ AVISO

A câmara deve ficar bem fixa ao teto ou à parede, segundo as instruções de instalação para evitar uma possível lesão.

Monitorização em tempo real

No plug-in da câmara da aplicação Xiaomi Home, pode ver o ecrã de monitorização em tempo real, ajustar a nitidez da imagem, alterar os ângulos de visualização horizontal e vertical da lente da câmara com estabilizador, permitir a visualização da ligação de focagem longa e curta, tocar e manter premida qualquer posição no ecrã da lente da câmara fixa para a lente do ecrã com estabilizador se virar para a área-alvo de modo a revelar informações detalhadas, capturar e gravar o ecrã e fazer chamadas remotas.

Visão noturna de infravermelhos

A câmara pode alternar automaticamente entre modos consoante a mudança na luz ambiente, como mudar para o modo de visão noturna no escuro. Com as luzes de visão noturna de infravermelhos incorporadas, a câmara pode gravar imagens/vídeos com nitidez mesmo no escuro.

Reproduzir

- A funcionalidade de reprodução só está disponível quando um cartão microSD compatível está instalado ou após a compra do serviço de armazenamento na nuvem para a câmara.

- No plug-in da câmara da aplicação Xiaomi Home, toque no botão de reprodução para aceder à interface de reprodução e, em seguida, arraste a linha de tempo para selecionar um determinado intervalo de tempo a reproduzir. É suportada a reprodução com velocidade variável.

Vigilância automática

- Quando a funcionalidade de assistente de vigilância doméstica está ativada, a câmara grava vídeos assim que detetar movimento de pessoas e mudanças em tempo real na área monitorizada. Em seguida, recebe uma notificação enviada pela aplicação Xiaomi Home.
- O utilizador pode aceder ao plug-in da câmara e selecionar a opção de assistente de vigilância doméstica no menu de definições para ativar ou desativar esta funcionalidade.
- O utilizador pode definir o tempo de vigilância como todo o dia, dia, noite ou qualquer outro momento necessário e personalizar o intervalo de tempo de alerta na aplicação.

Vedação virtual

- Ao enquadrar manualmente uma área de vedação virtual no ecrã da lente da câmara fixa, a câmara pode detetar quando alguém ultrapassa o limite. Este evento será registado no assistente de vigilância doméstica e pode também acionar uma notificação enviada para a aplicação Xiaomi Home.
- O utilizador pode aceder ao plug-in da câmara na aplicação Xiaomi Home e selecionar a opção de definições de IA no menu de definições para ativar ou desativar esta funcionalidade.

Partilha de vídeo

No plug-in da câmara na aplicação Xiaomi Home, o utilizador pode selecionar a opção de partilha do dispositivo no menu de definições para partilhar a câmara com terceiros. Os utilizadores com quem partilha a câmara têm de transferir a aplicação Xiaomi Home e iniciar sessão com a respetiva conta Xiaomi.

Especificações

Nome: Câmara inteligente Xiaomi C300 Dual
Modelo: MJSXJ22CM
Dimensões do produto: 78 × 78 × 126 mm
Peso líquido: aprox. 384 g
Armazenamento: cartão microSD (16 GB a 256 GB)
Temperatura operacional: -10 °C a 40 °C
Compatível com: Android™ 8 e iOS 12.0 ou versões posteriores
Ligação sem fios: Wi-Fi IEEE 802.11 a/b/g/n/ac/ax 2,4 GHz/5 GHz, Bluetooth 5.3
Potência máxima de saída do Wi-Fi:
2400–2483,5 MHz, <20 dBm
5150–5350 MHz, <20 dBm
5470–5725 MHz, <20 dBm
5725–5850 MHz, <14 dBm
Potência máxima de saída do Bluetooth: 2402–2480 MHz, <10 dBm

Resolução: 2304 × 1296
Entrada: 5 V ⎓ 2 A

Nota: os parâmetros do modelo e as informações de segurança da câmara são apresentados no manual do utilizador e na parte inferior da câmara.

Precauções

- O intervalo de temperatura operacional para esta câmara situa-se entre os -10 °C e os 40 °C. Não utilize a câmara em ambientes com temperaturas acima ou abaixo do intervalo especificado.
- A câmara é um produto eletrónico de precisão. Para garantir o seu funcionamento normal, não utilize a câmara em ambientes com níveis de humidade altos nem permita que apanhe água.
- Para garantir o desempenho da câmara, não coloque a lente virada para ou perto de objetos refletores, tais como janelas de vidro ou paredes brancas, pois isso fará com que a imagem fique demasiado clara nas áreas próximas da câmara e mais escura nas áreas mais afastadas ou fará com que a câmara produza imagens brancas.
- Certifique-se que a câmara está instalada numa área com um sinal forte de Wi-Fi. Não coloque a câmara perto de objetos que possam afetar o sinal de Wi-Fi, como objetos de metal e fornos micro-ondas.
- Utilize o transformador original fornecido com a câmara para evitar erros da câmara por transformador inadequado.
- Em condições normais de utilização, este equipamento deve ser mantido a uma distância de separação de, pelo menos, 20 cm entre a antena e o corpo do utilizador.

Informações relativas aos REEE



Todos os produtos que apresentem este símbolo são considerados resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE, conforme a Diretiva 2012/19/UE), não devendo ser misturados com resíduos domésticos indiscriminados. Em vez disso, o utilizador deve proteger a saúde humana e o meio ambiente e entregar o respetivo equipamento num ponto de recolha designado para reciclagem de resíduos de

equipamentos elétricos e eletrónicos, indicado pelo governo ou pelas autoridades locais. A correta eliminação e a reciclagem ajudarão a prevenir eventuais consequências negativas para o meio ambiente e a saúde humana. Para obter mais informações sobre os locais e os termos e condições de tais pontos de recolha, entre em contacto com a entidade responsável pela instalação ou com as autoridades locais.

Declaração de conformidade da UE

Pelo presente, Shanghai Imilab Technology Co., Ltd. declara que o equipamento de rádio do tipo Câmara inteligente Xiaomi C300 Dual está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível em: https://www.mi.com/global/support/terms/declaration/

Para consultar o manual detalhado online, visite www.mi.com/global/support/user-guide

Especificações do transformador CA externo

Fabricante: Jiangxi Jian Aohai Technology Co., Ltd.
Identificador do modelo: A232-050200U-EU2
Tensão de entrada: 100–240 VAC
Frequência de entrada CA: 50–60 Hz
Tensão de saída: 5 V
Corrente de saída: 2 A
Potência de saída: 10 W
Eficiência média ativa: ⩾ 79,04%
Eficiência a baixa carga (10%): > 76%
Consumo de energia sem carga: < 0,1 W

Restrições na banda de 5 GHz:
De acordo com o Artigo 10 (10) da Diretiva 2014/53/UE, a embalagem mostra que este equipamento de rádio estará sujeito a algumas restrições quando colocado no mercado na Bélgica (BE), Bulgária (BG), Chéquia (CZ), Dinamarca (DK), Alemanha (DE), Estónia (EE), Irlanda (IE), Grécia (EL), Espanha (ES), França (FR), Croácia (HR), Itália (IT), Chipre (CY), Letónia (LV), Lituânia (LT), Luxemburgo (LU), Hungria (HU), Malta (MT), Países Baixos (NL), Áustria (AT), Polónia (PL), Portugal (PT), Roménia (RO), Eslovénia (SI), Eslováquia (SK), Finlândia (FI), Suécia (SE), Turquia (TR), Noruega (NO), Suíça (CH), Islândia (IS), Listenstaine (LI) e Irlanda do Norte (NI).
A função de WLAN para este dispositivo está limitada à utilização no interior apenas quando funcionar na gama de frequências 5150–5250/5250–5350 MHz.

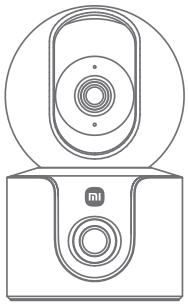
	BE	EE	HR	IT	CY	LV	LT
	BG	IE	LU	HU	MT	NL	AT
	CZ	EL	PL	PT	RO	SI	SK
	DK	ES	FI	SE	DE	FR	LI
	NO	IS	CH	TR	UK(NI)		

Fabricado para: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Fabricante: Shanghai Imilab Technology Co., Ltd.
(Uma empresa do Ecossistema Mi)
Morada: Room 001A, Floor 11, Block 1, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China
Para mais informações, consulte o site www.mi.com
Versão do Manual do utilizador: V1.0

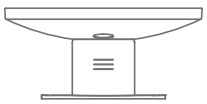
Leia este manual com atenção antes do uso e preserve-o para referência futura.

Visão geral do produto

Conteúdo da embalagem



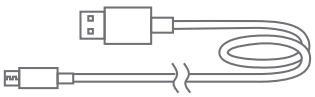
Câmera Inteligente Xiaomi C300 Dual



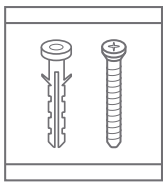
Suporte de parede



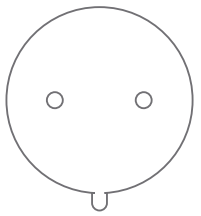
Adaptador de energia



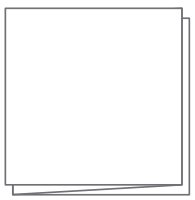
Cabo de carregamento



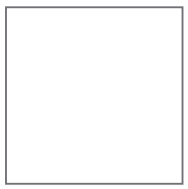
Kit de montagem na parede (bucha de parede × 2, parafuso × 2)



Adesivo de montagem

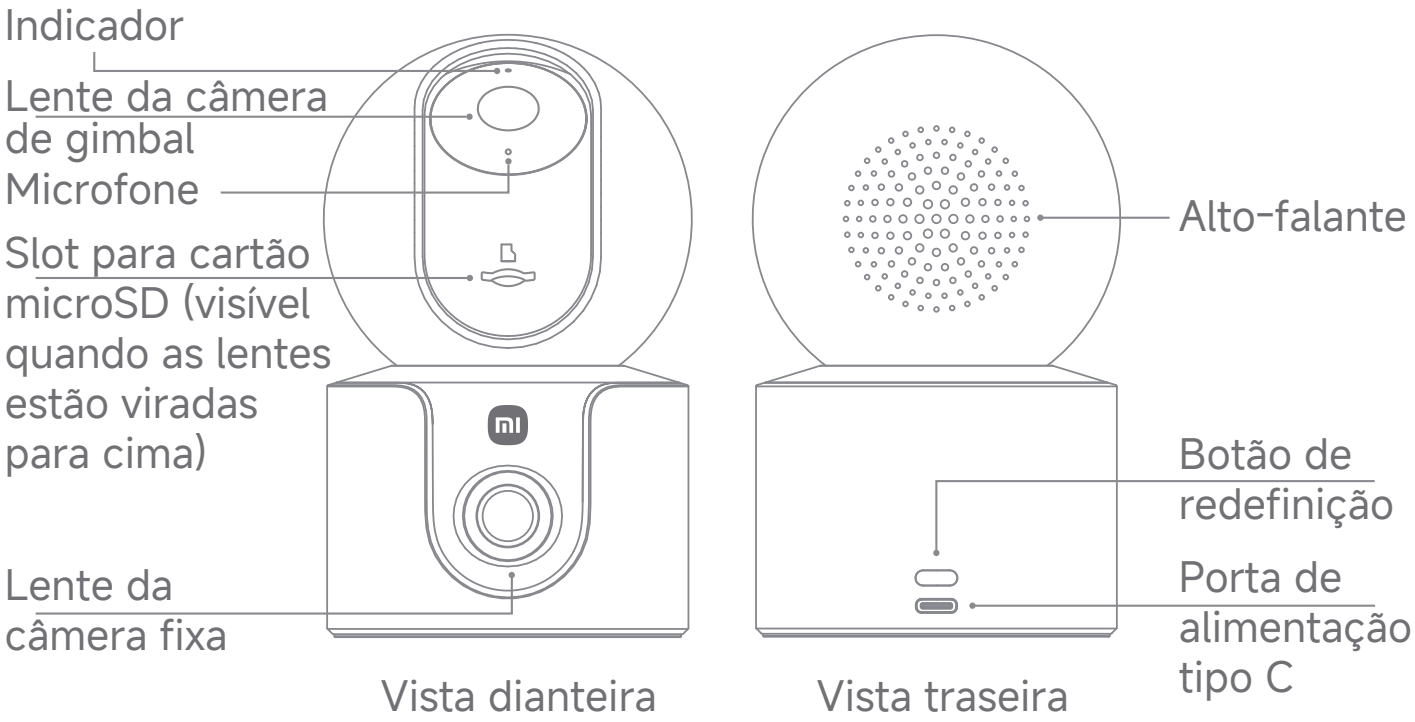


Manual do usuário



Aviso de garantia

Observação: As ilustrações do produto, acessórios, e interface do usuário no manual são utilizadas somente para referência. O produto e suas funções podem sofrer alterações devido a melhoramentos.



Conectando ao adaptador de energia

- Ligando a câmera

  Conecte o cabo de carregamento na porta de alimentação tipo C na parte traseira da câmera, a câmera ligará automaticamente e o indicador pisca em laranja rapidamente.
  Observação: não gire forçadamente o corpo esférico da câmera depois de ligá-la. Se o posicionamento da lente for impreciso, recalibre-o no aplicativo Xiaomi Home.

- Indicador

  Luz azul estática: conectada com sucesso/funcionando adequadamente
  Luz azul piscando: erro de conexão
  Luz laranja piscando rapidamente: aguardando conexão
  Luz laranja piscando lentamente: atualizando

Conexão com app Xiaomi Home

Este produto funciona com o app Xiaomi Home. Controle seu dispositivo com o app Xiaomi Home.
Digitalize o código QR para baixar e instalar o app. Se o app já estiver instalado, você será redirecionado para a página de configuração da conexão. Ou procure por "Xiaomi Home" na loja de apps para baixar e instalá-lo.
Para adicionar seu dispositivo, abra o app Xiaomi Home, toque em "+", na parte superior direita, e siga as instruções.

A1A186E2

*** Baixe e use o aplicativo Xiaomi Home versão 9.4 ou posterior.**

Observação: a versão do app pode ter sido atualizada. Siga as instruções de acordo com a versão atual do aplicativo. Certifique-se de que a câmera esteja ligada e que a conexão de rede esteja estável durante a conexão. O indicador pisca rapidamente em laranja quando está aguardando uma conexão e fica azul estático quando a câmera é conectada com sucesso.

- Restaurando configurações de fábrica

  Em caso de mudança da rede à qual a câmera está conectada ou de Conta Xiaomi no aplicativo Xiaomi Home com a qual a câmera foi emparelhada, pressione e segure o botão de redefinição por cerca de 7 segundos até que o indicador pisque rapidamente em laranja, indicando que a câmera foi restaurada para as configurações de fábrica com sucesso. Então, reconecte a câmera ao aplicativo Xiaomi Home.

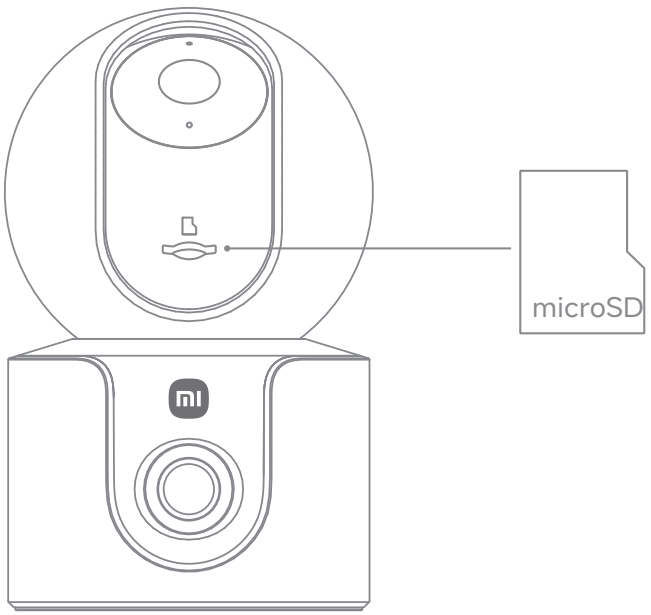
Observação: restaurar as configurações de fábrica não excluirá o conteúdo no cartão microSD.

Como instalar

- Instalando um cartão microSD

  Certifique-se de que a câmera esteja desconectada da energia e incline a lente da câmera de gimbal para cima para expor o slot para cartão microSD. Então, insira um cartão microSD no slot com a superfície de contato para baixo.

  CUIDADOS: antes de instalar ou remover um cartão microSD, certifique-se de que a câmera esteja desconectada da energia. Use apenas cartões microSD originais (com uma capacidade de 16 GB a 256 GB) de um fornecedor qualificado. Recomendamos usar um cartão microSD com uma velocidade mínima de leitura/gravação de U1/Class 10.



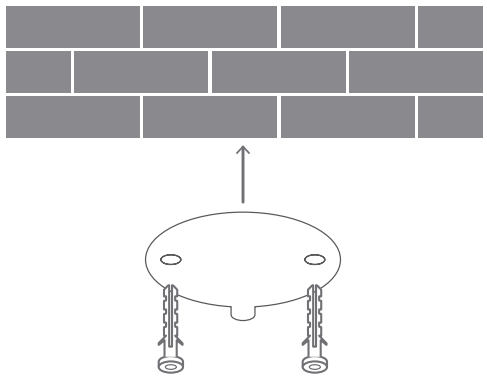
- Instalando a câmera

  A câmera pode ser posicionada em superfícies planas, como escrivaninhas, mesas e mesinhas de centro. Ela também pode ser montada na parede.

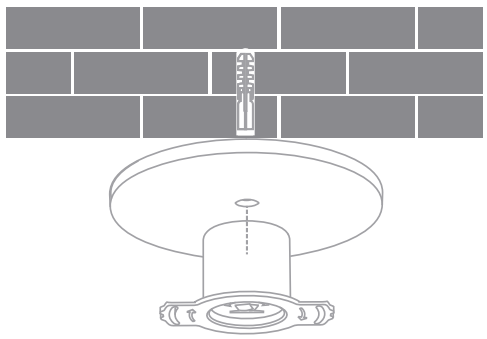
⚠ Precaução com posicionamento em uma escrivaninha:

Ao colocar em uma escrivaninha, considere posicionar a câmera próxima a uma borda ou elevar a câmera para otimizar a visualização da lente da câmera fixa.

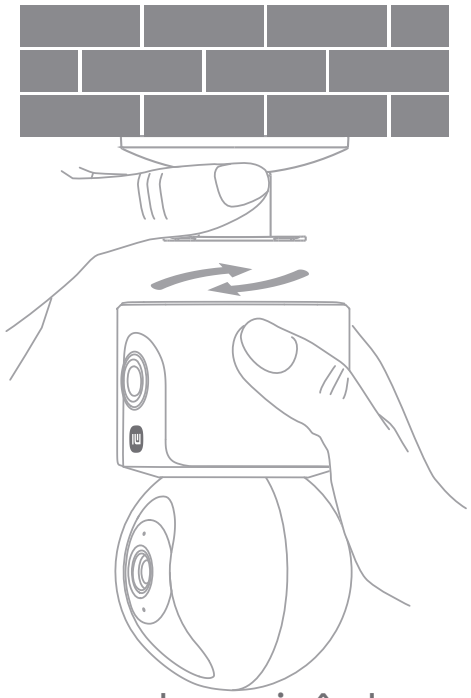
Montando a câmera na parede:
1. Cole o adesivo de modelo de montagem onde a câmera precisa ser instalada e perfure dois orifícios na parede com uma ferramenta de perfuração, de acordo com os orifícios de localização no adesivo. O orifício tem aproximadamente 6 mm de diâmetro e 30 mm de profundidade.
2. Insira as duas buchas de parede nos orifícios perfurados.



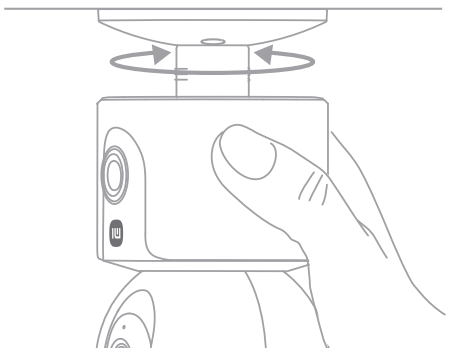
3. Posicione o suporte de parede com o lado marcado com uma seta para fora; alinhe os orifícios de montagem na parede com os orifícios na parede; passe os parafusos pelos orifícios de montagem na parede e aperte-os nas buchas na parede usando uma chave de fenda Phillips.

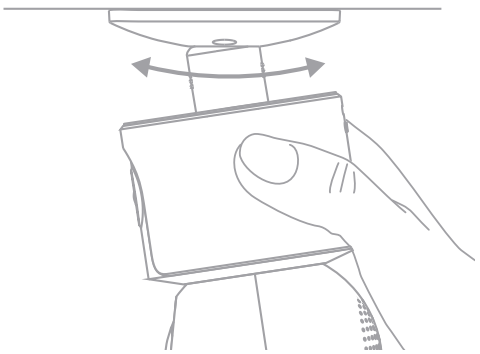


4. Alinhe as ranhuras na parte inferior da câmera com a parte levantada no suporte de parede e encaixe-os. Segure os lados do suporte de parede marcados com "≡" e gire a câmera no sentido horário até ouvir um som de "clique", indicando que a câmera está presa no local com segurança.



5. Ajuste a câmera para um ângulo desejado usando o pivô de ajuste no suporte de parede. Segure e gire o corpo da câmera para ajustar a direção horizontal da lente da câmera fixa e ao longo da direção marcada com "≡" no suporte de parede, ajuste o ângulo de inclinação da lente da câmera fixa.





⚠ Precaução com montagem na parede:

A parede deve ser capaz de suportar pelo menos três vezes o peso total da câmera.

⚠ AVISO

A câmera deve ser fixada com segurança em um teto ou parede, de acordo com as instruções de instalação para evitar ferimentos potenciais.

Monitoramento em tempo real

No plug-in da câmera do aplicativo Xiaomi Home, você pode visualizar a tela de monitoramento em tempo real, ajustar a nitidez da imagem, alterar os ângulos de visão horizontal e vertical da lente da câmera de gimbal, ativar a exibição de vínculo de foco longo e curto, tocar e segurar em qualquer posição na tela da lente da câmera fixa para solicitar que a lente da câmera de gimbal gire em direção à área desejada para revelar informações detalhadas, capturar e gravar a tela e fazer chamadas remotas.

Visão noturna em infravermelho

A câmera pode alternar automaticamente entre os modos de acordo com a mudança de luz ambiente, como alternar para o modo de visão noturna no escuro. Com luzes de visão noturna em infravermelho integradas, a câmera pode captar imagens/vídeos claros até mesmo no escuro.

Reprodução

- O recurso de reprodução só está disponível quando um cartão microSD compatível é instalado ou um serviço de armazenamento em nuvem é comprado para a câmera.

- No plug-in da câmera do aplicativo Xiaomi Home, toque no botão de reprodução para entrar na interface de reprodução e arraste a linha do tempo para selecionar um período específico a ser reproduzido. Compatível com reprodução de velocidade variável.

Vigilância automática

- Quando o recurso de assistente de vigilância doméstica estiver ativado, a câmera gravará vídeos em tempo real se detectar movimento humano e alterações na área monitorada. Então, você receberá uma notificação do aplicativo Xiaomi Home.
- Você pode acessar o plug-in da câmera e selecionar a opção de assistente de vigilância doméstica no menu de configurações para ativar ou desativar este recurso.
- Você pode definir o tempo de vigilância para o dia inteiro, durante o dia, durante a noite ou qualquer outro horário conforme necessário, e customizar o intervalo de tempo de alerta no aplicativo.

Cerca virtual

- Enquadrando manualmente uma área cercada virtual na tela da lente da câmera fixa, a câmera pode detectar quando alguém passa pelo limite. Este evento será registrado no assistente de vigilância doméstica e também acionará uma notificação enviada pelo aplicativo Xiaomi Home.
- Você pode acessar o plug-in da câmera do aplicativo Xiaomi Home e selecionar a opção de Configurações de IA no menu de configurações para ativar ou desativar este recurso.

Compartilhamento de vídeo

No plug-in da câmera do aplicativo Xiaomi Home, você pode selecionar a opção de compartilhamento de dispositivo no menu de configurações para compartilhar a câmera com outras pessoas. Usuários com quem você compartilha a câmera precisam baixar o aplicativo Xiaomi Home e fazer login com a Conta Xiaomi deles.

Especificações

Nome: Câmera Inteligente Xiaomi C300 Dual
Modelo: MJSXJ22CM
Dimensões do item: 78 × 78 × 126 mm
Peso líquido: aproximadamente 384 g
Armazenamento: cartão microSD (16 GB a 256 GB)
Temperatura de operação: -10 °C a 40 °C
Compatível com: Android™ 8 e iOS 12.0 ou superior
Conectividade sem fio: Wi-Fi IEEE 802.11 a/b/g/n/ac/ax 2,4 GHz/5 GHz, Bluetooth 5.3
Potência máxima de saída Wi-Fi:
2400–2483,5 MHz, <20 dBm
5150–5350 MHz, <20 dBm
5470–5725 MHz, <20 dBm
5725–5850 MHz, <14 dBm
Potência máxima de saída Bluetooth: 2402–2480 MHz, <10 dBm

Resolução: 2304 × 1296
Entrada: 5 V ⎓ 2 A

Observação: os parâmetros do modelo e as informações de segurança da câmera são mostrados no manual do usuário e na parte inferior da câmera.

Cuidados

- A faixa de temperatura de operação desta câmera é entre -10 °C e 40 °C. Não a utilize em ambientes com temperaturas mais altas ou mais baixas do que a faixa especificada.
- A câmera é um produto eletrônico de precisão. Para garantir sua operação normal, não use a câmera em ambientes com altos níveis de umidade nem permita que água entre nela.
- Para garantir o desempenho da câmera, não coloque a lente de frente ou próxima a objetos reflexivos, como janelas de vidro ou paredes brancas, pois isso pode fazer com que a imagem pareça muito clara em áreas próximas à câmera e mais escura em áreas mais distantes, ou com que a imagem da câmera fique branca.
- Certifique-se de que a câmera esteja instalada em uma área com um sinal forte de Wi-Fi. Não instale a câmera perto de objetos que podem afetar seu sinal Wi-Fi, como objetos de metal ou fornos de micro-ondas.
- Utilize o adaptador de energia original fornecido com a câmera para evitar erros de câmera devido a um adaptador de energia inadequado.
- Sob condições normais de uso, este equipamento deve manter uma distância de pelo menos 20 cm entre a antena e o corpo do usuário.

Informações sobre REEE



Todos os produtos com esse símbolo são resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (REEE, conforme a diretiva 2012/19/UE) que não devem ser misturados ao lixo doméstico não separado. Em vez disso, você deve proteger a saúde humana e o meio ambiente, entregando seu equipamento usado em um ponto de coleta designado para a reciclagem de

equipamentos elétricos e eletrônicos, indicado pelo governo ou pelas autoridades locais. O descarte e a reciclagem corretos ajudarão a evitar possíveis consequências negativas ao meio ambiente e à saúde humana. Entre em contato com o setor responsável ou as autoridades locais para obter mais informações sobre o local, bem como os termos e condições desses pontos de coleta.

Declaração de conformidade da UE

CE Por meio desta, o fabricante Shanghai Imilab Technology Co., Ltd. declara que o tipo de equipamento de rádio Câmera Inteligente Xiaomi C300 Dual está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto na íntegra da declaração de conformidade da União Europeia está disponível no seguinte endereço de internet:
https://www.mi.com/global/support/terms/declaration/
Para obter uma versão eletrônica detalhada do manual, acesse www.mi.com/global/support/user-guide

Especificações do adaptador AC externo

Fabricante: Jiangxi Jian Aohai Technology Co., Ltd.
Identificador do modelo: A232-050200U-EU2
Tensão de entrada: 100–240 VAC
Frequência de entrada AC: 50–60 Hz
Tensão de saída: 5 V
Corrente de saída: 2 A
Potência de saída: 10 W
Eficiência ativa média: ≥ 79.04%
Eficiência em carga baixa (10%): > 76%
Consumo de energia sem carga: < 0,1 W

Restrições na banda de 5 GHz:
de acordo com o Artigo 10 (10) da Diretiva 2014/53/UE, a embalagem mostra que este equipamento de rádio estará sujeito a algumas restrições quando colocado no mercado na Bélgica (BE), Bulgária (BG), República Tcheca (CZ), Dinamarca (DK), Alemanha (DE), Estônia (EE), Irlanda (IE), Grécia (EL), Espanha (ES), França (FR), Croácia (HR), Itália (IT), Chipre (CY), Letônia (LV), Lituânia (LT), Luxemburgo (LU), Hungria (HU), Malta (MT), Países Baixos (NL), Áustria (AT), Polônia (PL), Portugal (PT), Romênia (RO), Eslovênia (SI), Eslováquia (SK), Finlândia (FI), Suécia (SE), Turquia (TR), Noruega (NO), Suíça (CH), Islândia (IS), Liechtenstein (LI) e Irlanda do Norte (NI).
A função WLAN para este dispositivo é restrita ao uso interno somente quando estiver operando na faixa de frequência de 5150–5250/5250–5350 MHz.

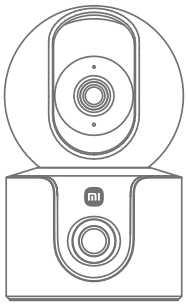
	BE	EE	HR	IT	CY	LV	LT
	BG	IE	LU	HU	MT	NL	AT
	CZ	EL	PL	PT	RO	SI	SK
	DK	ES	FI	SE	DE	FR	LI
	NO	IS	CH	TR	UK(NI)		

Fabricado para: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Fabricante: Shanghai Imilab Technology Co., Ltd.
(Uma empresa Mi Ecosystem)
Endereço: Room 001A, Floor 11, Block 1, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China
Para obter mais informações, acesse www.mi.com.
Versão do Manual do usuário: V1.0

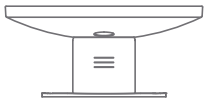
กรุณาอ่านคู่มือฉบับนี้ให้ละเอียดก่อนใช้งาน และควรเก็บไว้ใช้อ้างอิงในอนาคต

ภาพรวมผลิตภัณฑ์

สิ่งที่ให้มาในบรรจุภัณฑ์



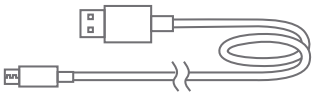
กล้องอัจฉริยะ Xiaomi C300 Dual



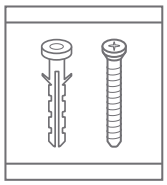
ที่ติดตั้งผนัง



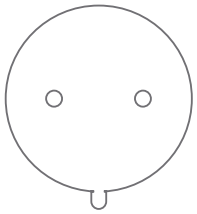
อะแดปเตอร์แปลงไฟ



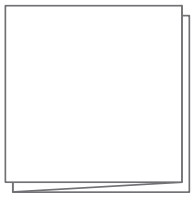
สายชาร์จ



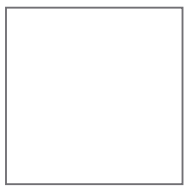
ชุดติดตั้งบนผนัง
(ปลั๊กผนัง × 2 สกรู × 2)



สติกเกอร์สำหรับการติดตั้ง

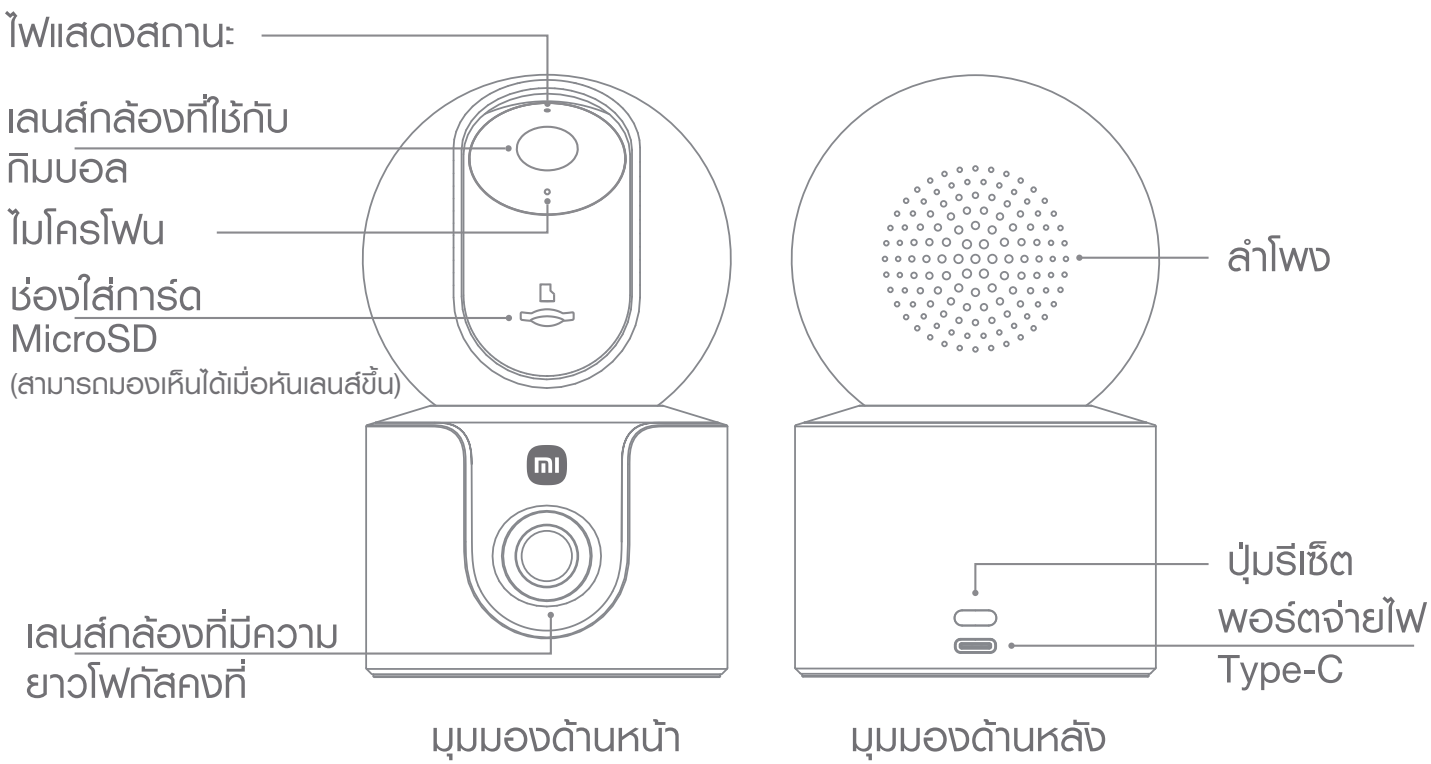


คู่มือการใช้งาน



ประกาศการรับประกัน

หมายเหตุ: ภาพของผลิตภัณฑ์ อุปกรณ์เสริมและยูสเซอร์อินเตอร์เฟสในคู่มือการใช้งานใช้สำหรับการอ้างอิงเท่านั้น ผลิตภัณฑ์และฟังก์ชันการทำงานจริงอาจแตกต่างออกไปเนื่องจากการปรับปรุงผลิตภัณฑ์



กำลังเชื่อมต่อกับอะแดปเตอร์แปลงไฟ

- กำลังเปิดกล้อง

  เสียบสายชาร์จลงในพอร์ตจ่ายไฟ Type-C ที่ด้านหลังกล้อง โดยกล้องจะเปิดเองโดยอัตโนมัติในขณะที่ไฟแสดงสถานะจะกะพริบเป็นสีส้มอย่างรวดเร็ว
  หมายเหตุ: อย่าบังคับหมุนส่วนที่เป็นทรงกลมของกล้องหลังจากเปิดกล้องแล้ว หากการวางตำแหน่งของเลนส์ไม่ถูกต้อง กรุณาปรับเทียบค่าของการวางตำแหน่งของเลนส์ในแอป Xiaomi Home

- ไฟแสดงสถานะ

  สีน้ำเงินนิ่งค้างไว้: เชื่อมต่อสำเร็จแล้ว/กำลังทำงานอย่างเหมาะสม
  กะพริบเป็นสีน้ำเงิน: เครือข่ายผิดพลาด
  กะพริบเป็นสีส้มอย่างรวดเร็ว: กำลังรอการเชื่อมต่อ
  กะพริบเป็นสีส้มช้า ๆ: กำลังอัปเดต

การเชื่อมต่อกับ แอป Xiaomi Home

ผลิตภัณฑ์นี้ทำงานร่วมกับแอป Xiaomi Home ได้ ควบคุมอุปกรณ์ของคุณในแอป Xiaomi Home

สแกนคิวอาร์โค้ดเพื่อดาวน์โหลดและติดตั้งแอป ระบบจะนำคุณไปที่หน้าการตั้งค่าการเชื่อมต่อหากแอปได้รับการติดตั้งแล้ว หรือ ค้นหา "Xiaomi Home" ในแอปสโตร์

เพื่อดาวน์โหลดและติดตั้งแอป

เปิดแอป Xiaomi Home แล้วแตะ "+" ที่ด้านขวาบน จากนั้นให้ปฏิบัติตามพร้อมท์เพื่อเพิ่มอุปกรณ์ของคุณ

A1A186E2

*** โปรดดาวน์โหลดและใช้แอป Xiaomi Home เวอร์ชัน 9.4 ขึ้นไป**

หมายเหตุ: เวอร์ชันของแอปอาจอัปเดตแล้ว กรุณาปฏิบัติตามคำแนะนำตามเวอร์ชันปัจจุบันของแอป ตรวจสอบให้แน่ใจว่ากล้องเปิดอยู่และการเชื่อมต่อเครือข่ายมีความเสถียรระหว่างการเชื่อมต่อ ไฟแสดงสถานะจะกะพริบเป็นสีส้มอย่างรวดเร็วในขณะที่รอการเชื่อมต่อและจะเปลี่ยนเป็นสีน้ำเงินนิ่งค้างไว้เมื่อกล้องเชื่อมต่อสำเร็จแล้ว

- การคืนค่าการตั้งค่าจากโรงงาน

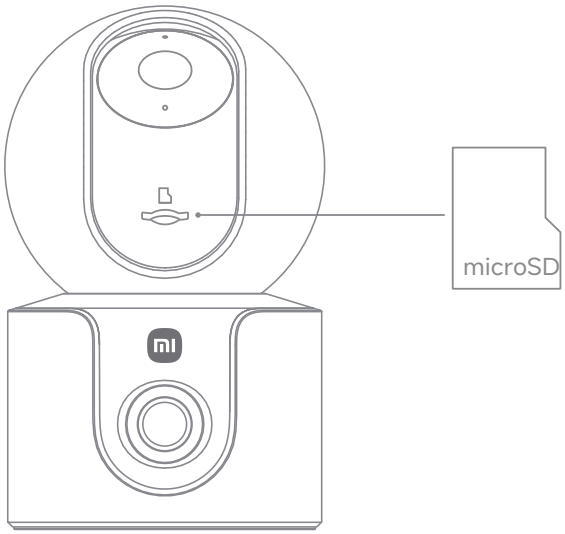
  ในกรณีที่เปลี่ยนเครือข่ายที่กล้องเชื่อมต่ออยู่หรือบัญชี Xiaomi ในแอป Xiaomi Home ที่กล้องจับคู่อยู่ ให้กดปุ่มรีเซ็ตค้างไว้ประมาณ 7 วินาที จนกว่าไฟแสดงสถานะจะกะพริบเป็นสีส้มอย่างรวดเร็ว ซึ่งบ่งบอกว่าคืนค่ากล้องเป็นการตั้งค่าจากโรงงานสำเร็จแล้ว จากนั้นเชื่อมต่อกล้องกับแอป Xiaomi Home อีกครั้ง

  หมายเหตุ: การคืนค่าการตั้งค่าจากโรงงานจะไม่ลบข้อมูลในการ์ด MicroSD

วิธีการติดตั้ง

- การใส่การ์ด MicroSD

  ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ถอดปลั๊กกล้องจากแหล่งจ่ายไฟแล้ว และเอียงเลนส์กล้องที่ใช้กับกิมบอลขึ้นให้เห็นช่องใส่การ์ด MicroSD จากนั้นใส่การ์ด MicroSD ลงไปในช่องโดยให้จุดสัมผัสของการ์ดคว่ำหน้าลง
  ข้อควรระวัง: ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ถอดปลั๊กกล้องจากแหล่งจ่ายไฟแล้วก่อนที่จะทำการใส่หรือถอดการ์ด MicroSD ให้ใช้การ์ด MicroSD ของแท้ (ที่มีความจุ 16 GB ถึง 256 GB) จากผู้จัดจำหน่ายที่ผ่านการรับรองเท่านั้น แนะนำให้ใช้การ์ด MicroSD ที่มีความเร็วในการอ่าน/การเขียนขั้นต่ำที่ U1/ประเภท 10



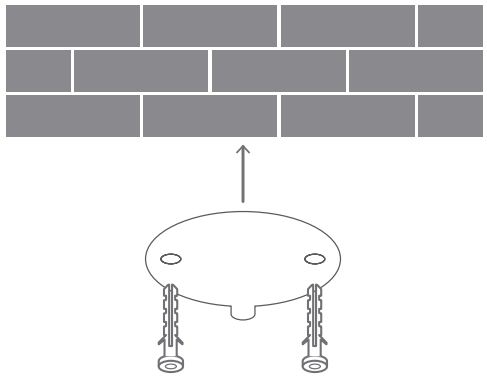
- การติดตั้งกล้อง

  คุณสามารถวางกล้องไว้บนผิวหน้าที่เรียบได้ เช่น โต๊ะเขียนหนังสือ โต๊ะกินข้าว และโต๊ะดื่มกาแฟ นอกจากนี้ ยังสามารถติดตั้งกล้องไว้บนผนังได้เช่นกัน

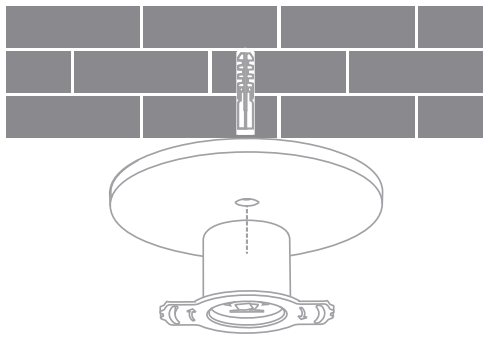
⚠ ข้อควรระวังสำหรับการวางบนโต๊ะ:

เมื่อวางบนโต๊ะ ให้พิจารณาวางตำแหน่งกล้องใกล้กับขอบหรือยกกล้องขึ้นเพื่อปรับมุมมองเลนส์กล้องที่มีความยาวโฟกัสคงที่ให้เหมาะสมที่สุด

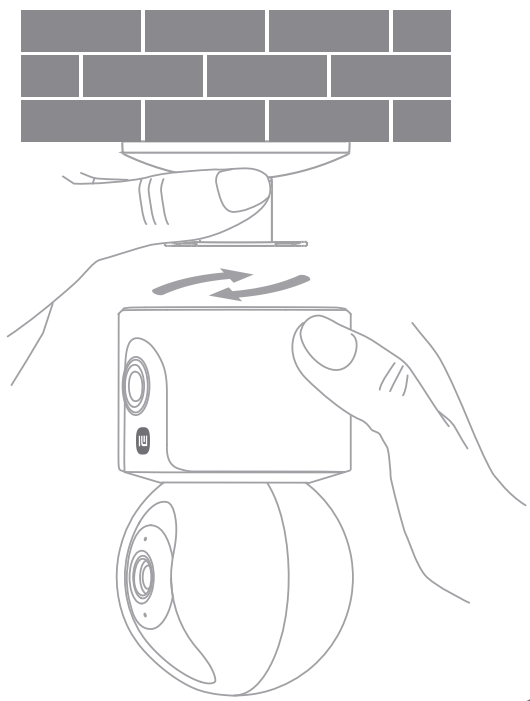
การติดตั้งกล้องไว้บนผนัง:
1. วางสติกเกอร์ระบุตำแหน่งการติดตั้งในตำแหน่งที่ต้องการติดตั้งกล้อง และเจาะรูสองรูบนผนังด้วยเครื่องมือเจาะตามรูที่ระบุตำแหน่งบนสติกเกอร์ รูมีขนาดเส้นผ่านศูนย์กลางประมาณ 6 มม. และความลึกประมาณ 30 มม.
2. ใส่ปลั๊กพนังสองอันเข้าไปในรูที่เจาะ



3. จัดตำแหน่งของที่ติดตั้งผนังโดยให้ด้านที่ทำเครื่องหมายด้วยลูกศรหันหน้าออกด้านนอก โดยให้รูของที่ติดตั้งผนังเป็นแนวเดียวกันกับรูในกำแพง ดันสกรูไปจนสุดรูของที่ติดตั้งผนัง แล้วขันสกรูให้เข้าไปในปลั๊กพนังบนผนังให้แน่นโดยใช้ไขควง Phillips



4. จัดร่องที่ด้านล่างกล้องให้เป็นแนวเดียวกันกับส่วนที่นูนบนที่ติดตั้งผนังแล้วกดเข้าด้วยกัน จับด้านข้างของที่ติดตั้งผนังที่ทำเครื่องหมาย "〓" ไว้ แล้วหมุนกล้องตามเข็มนาฬิกาจนกระทั่งคุณได้ยินเสียง "คลิก" ซึ่งบ่งบอกว่าล็อกกล้องเข้าที่อย่างแน่นหนาแล้ว



5. ปรับกล้องตามมุมที่ต้องการโดยใช้เดือยปรับบนที่ติดตั้งผนัง ถือตัวกล้องไว้และหมุนตัวกล้องเพื่อปรับทิศทางแนวนอนของเลนส์กล้องที่มีความยาวโฟกัสคงที่ และปรับมุมเอียงของเลนส์กล้องที่มีความยาวโฟกัสคงที่ตามทิศทางที่ทำเครื่องหมาย "≡" ไว้บนที่ติดตั้งผนัง



⚠ ข้อควรระวังสำหรับการติดตั้งกับผนัง:

ผนังจะต้องสามารถรองรับน้ำหนักได้อย่างน้อยสามเท่าของน้ำหนักของกล้อง

⚠ คำเตือน

กล้องจะต้องได้รับการติดตั้งบนเพดานหรือผนังอย่างแน่นหนาตามคำแนะนำการติดตั้งเพื่อป้องกันการบาดเจ็บที่อาจจะเกิดขึ้น

การตรวจสอบแบบเรียลไทม์

ในปลั๊กอินของกล้องในแอป Xiaomi Home
คุณสามารถดูหน้าจอการตรวจสอบแบบเรียลไทม์ ปรับความคมชัดของภาพ เปลี่ยนมุมมองแนวนอนและแนวตั้งของเลนส์กล้องที่ใช้กับกิมบอลและเปิดใช้งานการดูความเชื่อมโยงแบบโฟกัสยาวและโฟกัสสั้น แตะที่ตำแหน่งใดก็ได้บนหน้าจอของเลนส์กล้องที่มีความยาวโฟกัสคงที่ค้างไว้ เพื่อช่วยให้เลนส์กล้องที่ใช้กับกิมบอลหันเข้าหาพื้นที่เป้าหมายเพื่อแสดงข้อมูลโดยละเอียด จับภาพและบันทึกหน้าจอ และทำการโทรระยะไกล

การมองเห็นตอนกลางคืนด้วยอินฟราเรด

กล้องสามารถเปลี่ยนโหมดได้โดยอัตโนมัติตามการเปลี่ยนแปลงของแสงล้อมรอบ เช่น เปลี่ยนเป็นโหมดการมองเห็นกลางคืนในที่มืดแสงการมองเห็นตอนกลางคืนด้วยอินฟราเรดที่มีอยู่ในตัวเครื่องทำให้กล้องสามารถจับภาพ/ถ่ายวิดีโอแม้อยู่ในที่มืดได้อย่างชัดเจน

การเล่นวิดีโอที่บันทึกไว้

- คุณจะสามารถใช้งานฟีเจอร์การเล่นวิดีโอที่บันทึกไว้ได้เมื่อมีการใส่การ์ด MicroSD ที่ทำงานเข้ากันได้ หรือซื้อบริการพื้นที่เก็บข้อมูลบนคลาวด์สำหรับกล้องแล้วเท่านั้น
- ในปลั๊กอินของกล้องในแอป Xiaomi Home ให้แตะปุ่มการเล่นวิดีโอที่บันทึกไว้เพื่อเข้าสู่อินเตอร์เฟซการเล่นวิดีโอที่บันทึกไว้ จากนั้นลากไทม์ไลน์เพื่อเลือกช่วงเวลาเฉพาะเจาะจงที่จะเล่น รองรับการเล่นวิดีโอที่บันทึกไว้แบบปรับความเร็ว

การเฝ้าระวังอัตโนมัติ

- เมื่อเปิดใช้งานฟีเจอร์ผู้ช่วยเฝ้าระวังบ้านแล้ว กล้องจะบันทึกวิดีโอหากตรวจพบการเคลื่อนไหวของมนุษย์และการเปลี่ยนแปลงต่าง ๆ ในแบบเรียลไทม์ภายในบริเวณที่มีการตรวจสอบ จากนั้นคุณจะได้รับการแจ้งเตือนแบบพุชจากแอป Xiaomi Home
- คุณสามารถไปยังปลั๊กอินของกล้องและเลือกตัวเลือกผู้ช่วยเฝ้าระวังบ้านได้ในเมนูการตั้งค่า เพื่อเปิดใช้งานหรือปิดใช้งานฟีเจอร์นี้
- คุณสามารถตั้งค่าเวลาเฝ้าระวังเป็นทั้งวัน เวลากลางวัน เวลากลางคืน หรือเวลาอื่นใดได้ตามต้องการ รวมทั้งปรับแต่งช่วงเวลาแจ้งเตือนในแอป

รั้วเสมือน

- ด้วยการกำหนดกรอบพื้นที่กั้นรั้วเสมือนบนหน้าจอของเลนส์กล้องที่มีความยาวโฟกัสคงที่ด้วยตนเอง กล้องจะสามารถตรวจจับได้เมื่อมีใครบางคนข้ามเขต เหตุการณ์นี้จะถูกบันทึกในผู้ช่วยเฝ้าระวังบ้านและยังสามารถทริกเกอร์การแจ้งเตือนที่ส่งไปยังแอป Xiaomi Home ได้เช่นกัน
- คุณสามารถไปยังปลั๊กอินของกล้องในแอป Xiaomi Home และเลือกตัวเลือกการตั้งค่า AI ได้ในเมนูการตั้งค่า เพื่อเปิดใช้งานหรือปิดใช้งานฟีเจอร์นี้

การแชร์วิดีโอ

ในปลั๊กอินของกล้องในแอป Xiaomi Home คุณสามารถเลือกตัวเลือกการแชร์อุปกรณ์ในเมนูการตั้งค่าเพื่อแชร์กล้องกับผู้อื่นได้ ผู้ใช้งานที่คุณแชร์กล้องด้วยจะต้องดาวน์โหลดแอป Xiaomi Home และเข้าใช้งานด้วยบัญชี Xiaomi ของตัวเอง

ข้อมูลจำเพาะ

ชื่อ: กล้องอัจฉริยะ Xiaomi C300 Dual
รุ่น: MJSXJ22CM
ขนาดวัตถุ: 78 × 78 × 126 มม.
น้ำหนักสุทธิ: ประมาณ 384 ก.
พื้นที่จัดเก็บข้อมูล: การ์ด MicroSD (16 GB ถึง 256 GB)
อุณหภูมิที่เหมาะกับการทำงาน: -10°C ถึง 40°C
เข้ากันได้กับ: Android™ 8 และ iOS 12.0 ขึ้นไป
การเชื่อมต่อแบบไร้สาย: Wi-Fi IEEE 802.11 a/b/g/n/ac/ax 2.4 GHz/5 GHz, Bluetooth 5.3
กำลังไฟฟ้าขาออกสูงสุดของ Wi-Fi:
2400–2483.5 MHz, <20 dBm
5150–5350 MHz, <20 dBm
5470–5725 MHz, <20 dBm
5725–5850 MHz, <14 dBm
กำลังไฟฟ้าขาออกสูงสุดของบลูทูธ: 2402–2480 MHz, <10 dBm

ความละเอียด: 2304 × 1296
ขาเข้า: 5 V ⎓ 2 A

หมายเหตุ: พารามิเตอร์และข้อมูลความปลอดภัยของรุ่นของกล้องแสดงไว้ในคู่มือการใช้งานและที่ด้านล่างของกล้อง

ข้อควรระวัง

- ช่วงของอุณหภูมิที่เหมาะกับการทำงานสำหรับกล้องนี้จะอยู่ที่ -10°C ถึง 40°C ห้ามใช้งานกล้องนี้ในสภาพแวดล้อมที่อุณหภูมิสูงกว่าหรือต่ำกว่าช่วงของอุณหภูมิที่ระบุ
- กล้องเป็นผลิตภัณฑ์อิเล็กทรอนิกส์ที่มีความเที่ยงตรง เพื่อให้แน่ใจได้ถึงการทำงานตามปกติ ห้ามใช้กล้องในสภาพแวดล้อมที่มีระดับความชื้นสูงหรือปล่อยให้น้ำเข้ามาในกล้อง
- เพื่อให้มั่นใจในประสิทธิภาพของกล้อง ห้ามวางเลนส์ของกล้องให้หันหน้าขึ้นหรืออยู่ใกล้กับวัตถุที่สะท้อนแสง เช่น หน้าต่างที่เป็นกระจกหรือผนังสีขาว เนื่องจากการทำเช่นนี้จะทำให้ภาพดูสว่างมากเกินไปในบริเวณที่อยู่ใกล้กับกล้อง และจะมืดขึ้นในบริเวณที่อยู่ไกลออกไป หรือทำให้กล้องสร้างภาพเป็นสีขาว
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่า คุณได้ติดตั้งกล้องไว้ในบริเวณที่มีสัญญาณ Wi-Fi แรง ห้ามวางกล้องไว้ใกล้กับวัตถุที่อาจส่งผลกระทบต่อสัญญาณ Wi-Fi เช่น วัตถุที่เป็นโลหะหรือเตาไมโครเวฟ เป็นต้น
- โปรดใช้อะแดปเตอร์แปลงไฟเดิมที่ให้มาพร้อมกับกล้องเพื่อป้องกันข้อผิดพลาดของกล้องเนื่องจากอะแดปเตอร์แปลงไฟไม่เพียงพอ
- อุปกรณ์ชนิดนี้จำเป็นต้องมีระยะห่างระหว่างเสาอากาศกับตัวของผู้ใช้งานอย่างน้อย 20 ซม. ภายใต้สภาพการใช้งานปกติ

ข้อมูลของ WEEE



ผลิตภัณฑ์ทั้งหมดที่มีสัญลักษณ์นี้เป็นขยะอุปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ (WEEE ตามคำสั่งที่ 2012/19/EU) ซึ่งไม่ควรปะปนกับขยะในครัวเรือนที่ไม่ได้จำแนก คุณควรปกป้องสุขภาพของมนุษย์และสิ่งแวดล้อมด้วยการส่งขยะอุปกรณ์ของคุณไปยังจุดรวบรวมที่กำหนดไว้เพื่อการรีไซเคิลขยะอุปกรณ์ไฟฟ้าและขยะอิเล็กทรอนิกส์ ซึ่งได้รับการแต่งตั้งจากรัฐบาลหรือหน่วยงานท้องถิ่น การกำจัดและการรีไซเคิลที่ถูกต้องจะช่วยป้องกันผลทางลบที่ตามมาซึ่งอาจเกิดขึ้นได้ต่อสิ่งแวดล้อมและสุขภาพของมนุษย์ โปรดติดต่อผู้ติดตั้งหรือหน่วยงานท้องถิ่นสำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับตำแหน่งที่ตั้ง เช่นเดียวกับข้อกำหนดและเงื่อนไขของจุดเก็บนั้นๆ

คำประกาศความสอดคล้องของสหภาพยุโรป

CE Shanghai Imilab Technology Co., Ltd. ขอยืนยันว่าอุปกรณ์วิทยุประเภท กล้องอัจฉริยะ Xiaomi C300 Dual เป็นไปตามคำสั่งที่ 2014/53/EU ประกาศฉบับเต็มของคำประกาศความสอดคล้องของสหภาพยุโรปจะอยู่ในที่อยู่ทางอินเทอร์เน็ตต่อไปนี้:
https://www.mi.com/global/support/terms/declaration/
สำหรับคู่มืออิเล็กทรอนิกส์อย่างละเอียด โปรดไปที่
www.mi.com/global/support/user-guide

ข้อมูลจำเพาะของอะแดปเตอร์ AC ภายนอก

ผู้ผลิต: Jiangxi Jian Aohai Technology Co., Ltd.
ตัวระบุรุ่น: A232-050200U-EU2
แรงดันไฟฟ้าขาเข้า: 100–240 VAC
ความถี่ AC ขาเข้า: 50–60 Hz
แรงดันไฟฟ้าขาออก: 5 V
กระแสไฟฟ้าขาออก: 2 A
กำลังไฟขาออก: 10 W
ประสิทธิภาพการทำงานโดยเฉลี่ย: $\geqslant$ 79.04%
ประสิทธิภาพที่โหลดต่ำ (10%): > 76%
การใช้พลังงานเมื่อไม่มีโหลด: < 0.1 W

เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์นี้มีความสอดคล้องตามมาตรฐานหรือข้อกำหนดทางเทคนิคของ กสทช.

ข้อจำกัดในย่านความถี่ 5 GHz:
ตามมาตรา 10 (10) ของคำสั่งที่ 2014/53/EU บรรจุภัณฑ์แสดงให้เห็นว่าอุปกรณ์วิทยุนี้จะอยู่ภายใต้ข้อจำกัดบางประการเมื่อวางตลาดในเบลเยียม (BE) บัลแกเรีย (BG) , สาธารณรัฐเช็ก (CZ), เดนมาร์ก (DK), เยอรมนี (DE), เอสโตเนีย (EE), ไอร์แลนด์ (IE), กรีซ (EL), สเปน (ES), ฝรั่งเศส (FR), โครเอเชีย (HR), อิตาลี (IT), ไซปรัส (CY), ลัตเวีย (LV), ลิทัวเนีย (LT), ลักเซมเบิร์ก (LU), ฮังการี (HU), มอลตา (MT), เนเธอร์แลนด์ (NL), ออสเตรีย (AT), โปแลนด์ (PL), โปรตุเกส (PT), โรมาเนีย (RO), สโลวีเนีย (SI), สโลวาเกีย (SK), ฟินแลนด์ (FI), สวีเดน (SE), ตุรกี (TR), นอร์เวย์ (NO), สวิตเซอร์แลนด์ (CH), ไอซ์แลนด์ (IS), ลิกเตนสไตน์ (LI) และไอร์แลนด์เหนือ (NI)
ฟังก์ชัน WLAN สำหรับอุปกรณ์นี้ถูกจำกัดให้ใช้ภายในอาคารเฉพาะเมื่อทำงานในช่วงความถี่ 5150–5250/5250–5350 MHz

	BE	EE	HR	IT	CY	LV	LT
	BG	IE	LU	HU	MT	NL	AT
	CZ	EL	PL	PT	RO	SI	SK
	DK	ES	FI	SE	DE	FR	LI
	NO	IS	CH	TR	UK(NI)		

ผลิตเพื่อ: Xiaomi Communications Co., Ltd.
ผู้ผลิต: Shanghai Imilab Technology Co., Ltd.
(บริษัทในระบบนิเวศ Mi)
ที่อยู่: Room 001A, Floor 11, Block 1, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China
สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม โปรดดูที่ www.mi.com
คู่มือการใช้งานเวอร์ชัน: V1.0

กสทช.

เครื่องวิทยุคมนาคมนี้ ได้รับยกเว้น ไม่ต้องได้รับใบอนุญาตให้มี ใช้ซึ่งเครื่องวิทยุคมนาคม หรือตั้งสถานีวิทยุคมนาคมตามประกาศ กสทช. เรื่อง เครื่องวิทยุคมนาคม และสถานีวิทยุคมนาคมที่ได้รับยกเว้นไม่ต้องได้รับใบอนุญาต วิทยุคมนาคมตามพระราชบัญญัติวิทยุคมนาคม พ.ศ. 2498

กสทช. | โทรคมนาคม

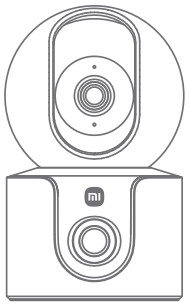
กำกับดูแลเพื่อประชาชน

Call Center 1200 (โทรฟรี)

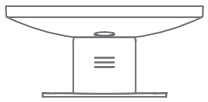
Ürünü kullanmadan önce bu kılavuzu dikkatlice okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın.

Ürüne Genel Bakış

Paket İçeriği



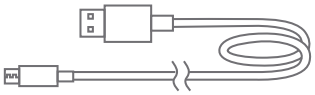
Xiaomi Akıllı Kamera C300 Dual



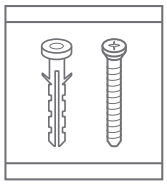
Duvar Montesi



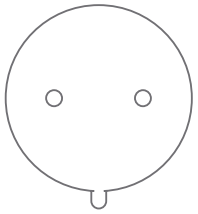
Güç Adaptörü



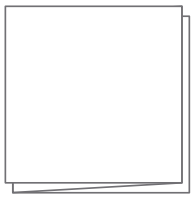
Şarj Kablosu



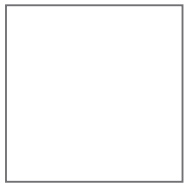
Duvara Montaj Kiti
(dübel × 2, vida × 2)



Montaj Etiketi

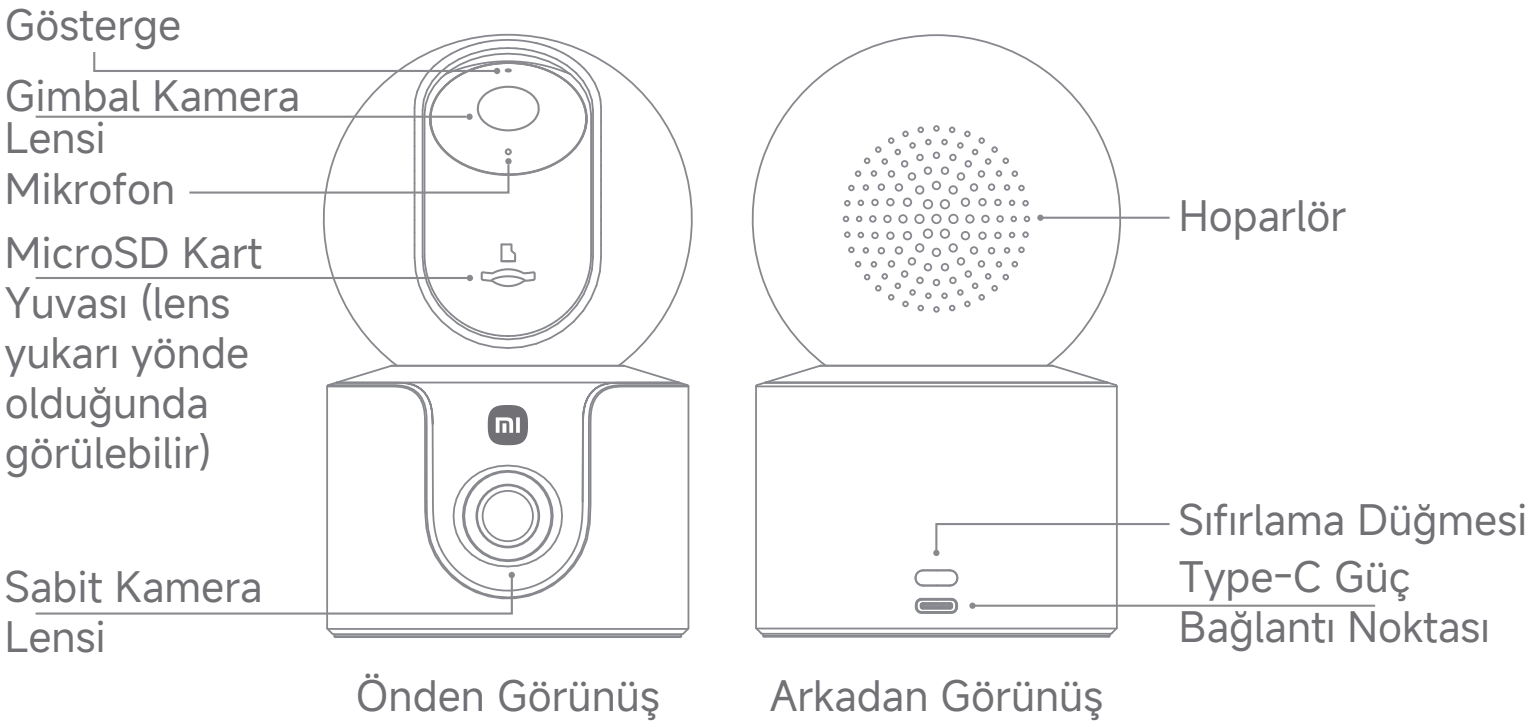


Kullanım Kılavuzu



Garanti Bildirimi

Not: Kullanım kılavuzundaki ürün, aksesuar ve kullanıcı arayüzü çizimleri yalnızca referans amaçlı olarak sağlanmıştır. Ürün iyileştirmeleri nedeniyle asıl ürün ve işlevler farklılık gösterebilir.



Güç Adaptörüne Bağlanma

- Kamerayı açma

  Şarj kablosunu kameranın arkasındaki Type-C güç bağlantı noktasına takın, kamera otomatik olarak açılacaktır ve gösterge hızlıca turuncu renkte yanıp sönecektir.
  Not: Kamerayı açtıktan sonra kameranın küresel gövdesini zorlayarak döndürmeyin. Lens yanlış konumlandırılmışsa lütfen Xiaomi Home uygulamasından kalibre edin.

- Gösterge

  Sabit mavi: Başarıyla bağlandı/Uygun şekilde çalışıyor
  Yanıp sönen mavi: Ağ hatası
  Hızla yanıp sönen turuncu: Bağlanmak için bekliyor
  Yavaş yanıp sönen turuncu: Güncelleniyor

Xiaomi Home Uygulamasına Bağlanma

Bu ürün Xiaomi Home uygulaması ile çalışır. Cihazınızı Xiaomi Home uygulamasıyla denetleyin.
QR kodunu tarayarak uygulamayı indirin ve yükleyin. Uygulama zaten yüklüyse bağlantı kurulum sayfasına yönlendirilirsiniz. Dilerseniz uygulamayı indirip yüklemek için uygulama mağazasında "Xiaomi Home" ifadesini arayın. Xiaomi Home uygulamasını açın, sağ üstteki "+" simgesine dokunun ve cihazınızı eklemeye yönelik istemleri izleyin.

A1A186E2

*** Lütfen Xiaomi Home uygulamasının 9.4 ve üzeri sürümünü indirip kullanın.**

Not: Uygulamanın sürümü güncellenmiş olabilir. Lütfen mevcut uygulama sürümüne ilişkin talimatları uygulayın. Bağlantı sırasında kameranın açık ve ağ bağlantısının sabit olduğundan emin olun. Bağlantı beklenirken gösterge turuncu renkte hızla yanıp söner ve kamera başarıyla bağlandığında mavi renge döner.

- Fabrika ayarlarına geri yükleme

  Kameranın bağlı olduğu ağı veya Xiaomi Home uygulamasında kameranın eşleştirildiği Xiaomi Hesabını değiştirmek için gösterge ışığı turuncu renkte hızla yanıp sönene kadar sıfırlama düğmesine basın ve yaklaşık 7 saniye boyunca basılı tutun. Bu, kameranın başarılı bir şekilde fabrika ayarları geri yüklendiğini gösterir.

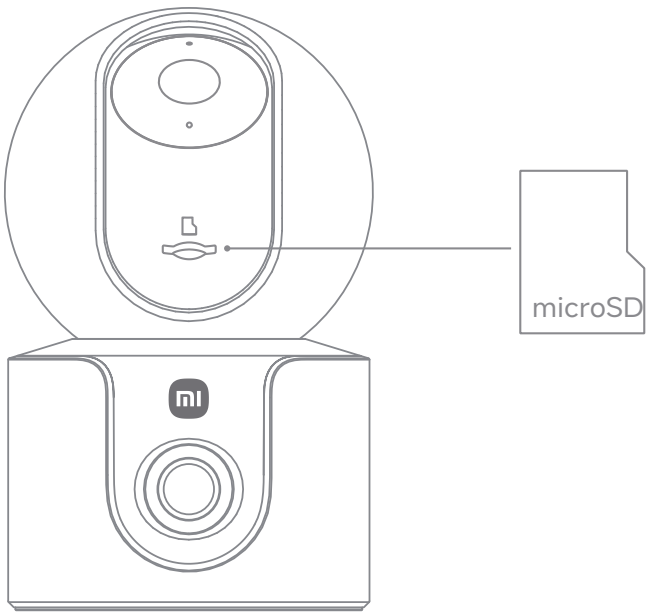
Ardından kamerayı Xiaomi Home uygulamasıyla yeniden bağlayın.
Not: Fabrika ayarları geri yüklendiğinde microSD karttaki içerikler silinmeyecektir.

Nasıl Kurulur

- microSD kartı takma

  Kameranın fişinin çekildiğinden emin olun ve microSD kart yuvasını çıkarmak için gimbal kamera lensini yukarı doğru eğin. Daha sonra microSD kartı, temas yüzeyi aşağı bakacak şekilde yuvaya takın.

  UYARILAR: microSD kartı takmadan veya çıkarmadan önce kameranın elektrik fişinin çıkarıldığından emin olun. Yalnızca yetkili bir tedarikçinin 16 GB – 256 GB arası kapasiteye sahip orijinal microSD kartlarını kullanın. Minimum okuma/yazma hızı U1/Sınıf 10 olan bir microSD kart kullanılması önerilir.



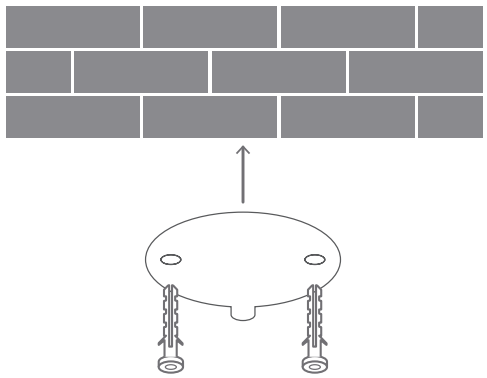
- Kamerayı takma

  Kamera çalışma masası, yemek masası ve sehpa gibi düz yüzeylere yerleştirilebilir. Duvara da monte edilebilir.

⚠ Masaüstüne Yerleştirme Önlemleri:

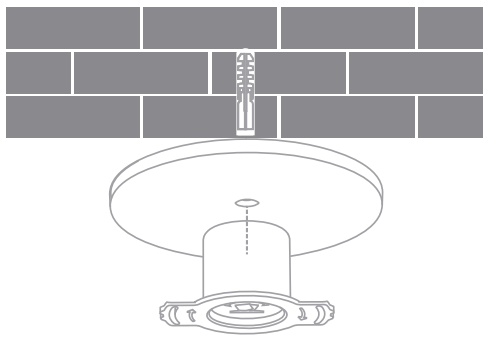
Masaüstüne yerleştirirken, sabit kamera lensinin görüntüsünü optimize etmek için kamerayı bir kenara yakın konumlandırmayı veya kamerayı yükseltmeyi düşünün.

Kamerayı duvara monte etme:
1. Montaj şablonu etiketini kameranın takılması gereken yere yapıştırın ve etiket üzerindeki yerleştirme deliklerine göre bir delme aleti ile duvarda iki delik açın. Delik yaklaşık 6 mm çapında ve yaklaşık 30 mm derinliğindedir.

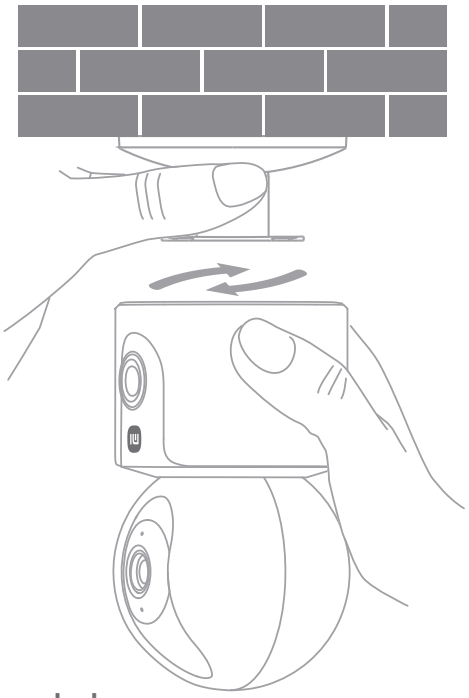


2. İki dübeli matkapla açtığınız deliklere yerleştirin.

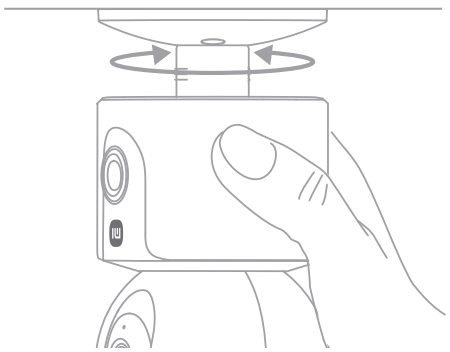
3. Duvar montesini, okla işaretli tarafı dışarı bakacak şekilde konumlandırın; duvar montesi deliklerini duvardaki deliklerle hizalayın; vidaları duvar montesi deliklerinden geçirin ve bir yıldız tornavida kullanarak duvardaki dübellere takın.

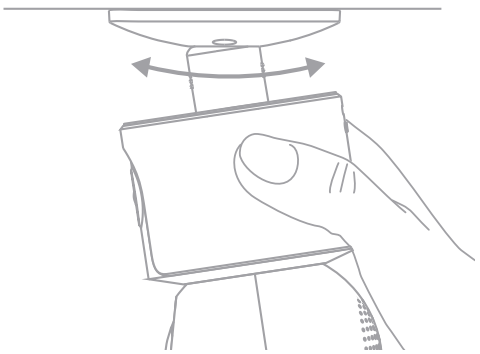


4. Kameranın alt kısmındaki olukları duvar montesinin yükseltilmiş kısmıyla hizalayın ve birbirine kenetleyin. Duvar montesinin "≡" ile işaretlenmiş kenarlarından tutun ve kameranın yerine güvenli bir şekilde kilitlendiğini gösteren bir "tık" sesi duyuncaya kadar kamerayı saat yönünde çevirin.



5. Duvar montesi ayarlama pivotunu kullanarak kamerayı istediğiniz açıya ayarlayın. Sabit kamera lensinin yatay yönünü ayarlamak için kamera gövdesini tutun ve döndürün, duvar montesinde "≡" ile işaretlenen yön boyunca sabit kamera lensinin eğim açısını ayarlayın.





⚠ Duvara Monte Önlemleri:

Duvar, kameranın toplam ağırlığının en az üç katını destekleyebilmelidir.

⚠ UYARI

Olası yaralanmaları önlemek için kamera, kurulum talimatlarına göre tavana veya duvara güvenli bir şekilde sabitlenmelidir.

Gerçek Zamanlı İzleme

Xiaomi Home uygulamasının kamera eklentisinde gerçek zamanlı izleme ekranını görüntüleyebilir, görüntünün keskinliğini ayarlayabilir, gimbal kamera lensinin yatay ve dikey görüntüleme açılarını değiştirebilir, uzun ve kısa odaklı bağlantı görüntülemeyi etkinleştirebilirsiniz. Ayrıntılı bilgileri ortaya çıkarmak, ekran görüntüsünü yakalayıp kaydetmek ve uzaktan arama yapmak için gimbal kamera lensinin hedef alana doğru dönmesini sağlamak için sabit kamera lensinin ekranında herhangi bir konuma dokunun ve basılı tutun.

Kızılötesi Gece Görüşü

Kamera, ortam ışığındaki değişime göre karanlıkta gece görüş moduna geçmek gibi modları otomatik olarak değiştirebilir. Kamera, dahili kızılötesi gece görüşü ışıklarıyla karanlıkta bile net bir şekilde resim/video çekebilir.

Oynatma

- Oynatma özelliği yalnızca uyumlu bir microSD kart takıldığında veya kamera için bir bulut depolama hizmeti satın alındığında kullanılabilir.

- Xiaomi Home uygulamasındaki kamera eklentisinde oynatma arayüzüne girmek için oynat düğmesine dokunun ve oynatılacak belirli zaman dilimini seçmek için zaman çizelgesini sürükleyin. Değişken hızlı oynatma desteklenir.

Otomatik Gözetim

- Ev gözetim asistanı özelliği etkinleştirildiğinde kamera, izlenen alanda gerçek zamanlı olarak insan hareketi ve değişiklikler algıladığında videoları kaydedecektir. Ardından Xiaomi Home uygulamasından bir bildirim alacaksınız.
- Bu özelliği etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için kamera eklentisine gidebilir ve ayarlar menüsünden ev gözetim asistanı seçeneğini seçebilirsiniz.
- Gözetim süresini tüm gün, gündüz, gece veya ihtiyaç duyduğunuz başka bir saate ayarlayabilir ve uygulamadaki uyarı zaman aralığını özelleştirebilirsiniz.

Sanal Sınır

- Sabit kamera lensinin ekranından bir alanı sanal sınırlarla manuel olarak sınırlayabilirsiniz; biri sınırı geçtiğinde kamera bu durumu algılayabilir. Bu olay ev gözetim asistanına kaydedilir ve aynı zamanda Xiaomi Home uygulamasına gönderilen bir bildirimi de tetikleyebilir.
- Bu özelliği etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için Xiaomi Home uygulamasının kamera eklentisine gidebilir ve ayarlar menüsünde AI ayarları seçeneğini seçebilirsiniz.

Video Paylaşımı

Xiaomi Home uygulamasındaki kamera eklentisinde kamerayı başkalarıyla paylaşmak için ayarlar menüsünden cihaz paylaşım seçeneğini seçebilirsiniz. Kamerayı paylaştığınız kullanıcıların Xiaomi Home uygulamasını indirmeleri ve Xiaomi Hesabı ile oturum açmaları gerekir.

Teknik özellikler

Ad: Xiaomi Akıllı Kamera C300 Dual
Ürün Boyutları: 78 × 78 × 126 mm
Model: MJSXJ22CM
Net Ağırlık: Yaklaşık 384 gr
Depolama Alanı: MicroSD kart (16 GB'tan 256 GB'a kadar)
Çalışma Sıcaklığı: -10 °C ila 40 °C
Şunlarla uyumludur: Android™ 8 ve iOS 12.0 veya sonraki sürümleri
Kablosuz Bağlantı: Wi-Fi IEEE 802.11 a/b/g/n/ac/ax 2,4 GHz/5 GHz, Bluetooth 5.3
Wi-Fi Maksimum Çıkış Gücü:
2400–2483,5 MHz, <20 dBm
5150–5350 MHz, <20 dBm
5470–5725 MHz, <20 dBm
5725–5850 MHz, <14 dBm
Bluetooth Maksimum Çıkış Gücü: 2402–2480 MHz, <10 dBm
Çözünürlük: 2304 × 1296
Giriş: 5 V ⎓ 2 A

Not: Kameranın model parametreleri ile güvenlik bilgileri kullanım kılavuzunda ve kameranın alt kısmında gösterilmektedir.

Uyarılar

- Bu kameranın çalışma sıcaklığı aralığı -10 °C ila 40 °C'dir. Kamerayı, sıcaklığı belirtilen sıcaklık aralığının üstünde veya altında olan ortamlarda kullanmayın.
- Kamera hassas bir elektronik üründür. Normal çalışmasını sağlamak için, kamerayı nemin yüksek olduğu ortamlarda kullanmayın ve kameranın içine su girmesine izin vermeyin.
- Kameranın performansını artırmak için kamera lensini cam pencereler veya beyaz duvarlar gibi yansıtıcı nesnelere bakacak şekilde veya bunların yanına yerleştirmeyin; bu durum görüntünün kameraya yakın alanlarda aşırı parlak ve daha uzak alanlarda daha karanlık görünmesine veya kameranın beyaz görüntüler oluşturmasına neden olur.
- Kameranın Wi-Fi sinyalinin güçlü olduğu bir alana kurulduğundan emin olun. Kamerayı Wi-Fi sinyalini etkileyebilecek metal nesneler, mikrodalga fırınlar gibi nesnelerin yakınına koymayın.
- Yetersiz güç adaptörü nedeniyle oluşabilecek kamera hatalarını önlemek için lütfen kamerayla birlikte verilen orijinal güç adaptörünü kullanın.
- Normal koşullar altında, bu ekipman için anten ile kullanıcı arasında en az 20 cm'lik bir mesafe bırakılmalıdır.

WEEE Bilgileri



Bu sembolü taşıyan tüm ürünler, elektrikli ve elektronik ekipman atıklarıdır (2012/19/EU sayılı direktifte WEEE olarak belirtilmiştir) ve bunların sınıflandırılmamış evsel atıklarla birlikte atılmaması gerekir. Bunun yerine ekipman atıklarınızı, elektrikli ve elektronik ekipman atıklarının geri dönüşümü için devlet veya yerel makamlar tarafından belirlenmiş bir toplama noktasına

teslim ederek insan sağlığını ve çevreyi korumanız gerekir. Doğru imha ve geri dönüşüm, çevre ve insan sağlığı üzerindeki olası olumsuz sonuçları önlemeye yardımcı olur. Söz konusu toplama noktaları ve bu tür toplama noktalarının koşul ve şartları ile ilgili daha fazla bilgi için lütfen kurulumcuya veya yerel makamlara başvurun.

EU Uygunluk Beyanı

CE İşbu belge ile Shanghai Imilab Technology Co., Ltd., radyo ekipmanı tipi Xiaomi Akıllı Kamera C300 Dual ürününün 2014/53/EU sayılı Direktife uygun olduğunu beyan etmektedir. AB uygunluk beyanının tam metnine şu adresten ulaşılabilir:
https://www.mi.com/global/support/terms/declaration/

Ayrıntılı e-kılavuz için lütfen
www.mi.com/global/support/user-guide adresine gidin

Harici AC Adaptörü Teknik Özellikleri

Üretici: Jiangxi Jian Aohai Technology Co., Ltd.
Model Tanımlayıcısı: A232-050200U-EU2
Giriş Voltajı: 100–240 VAC
Giriş AC Frekansı: 50–60 Hz
Çıkış Voltajı: 5 V
Çıkış Akımı: 2 A
Çıkış Gücü: 10 W
Ortalama Aktif Verim: ≥ %79,04
Düşük Yükte (%10) Verim: > %76
Yüksüz Güç Tüketimi: < 0,1 W

5 GHz bant ile ilgili kısıtlamalar:
2014/53/EU Direktifi Madde 10 (10) uyarınca ilgili pakette söz konusu telsiz ekipmanı Belçika (BE), Bulgaristan (BG), Çekya (CZ), Danimarka (DK), Almanya (DE), Estonya (EE), İrlanda (IE), Yunanistan (EL), İspanya (ES), Fransa (FR), Hırvatistan (HR), İtalya (IT), Kıbrıs (CY), Letonya (LV), Litvanya (LT), Lüksemburg (LU), Macaristan (HU), Malta (MT), Hollanda (NL), Avusturya (AT), Polonya (PL), Portekiz (PT), Romanya (RO), Slovenya (SI), Slovakya (SK), Finlandiya (FI), İsveç (SE), Türkiye (TR), Norveç (NO), İsviçre (CH), İzlanda (IS), Lihteştayn (LI) ve Kuzey İrlanda'da (NI) piyasaya sürüldüğünde bazı kısıtlamalara tabi olacağını göstermektedir.
Bu cihazın WLAN işlevi, 5150–5250/5250–5350 MHz frekans aralığında çalıştırılırken sadece kapalı alanda kullanım ile sınırlandırılmıştır.

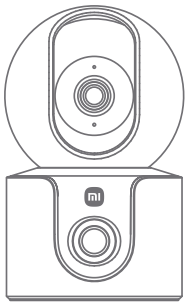
	BE	EE	HR	IT	CY	LV	LT
	BG	IE	LU	HU	MT	NL	AT
	CZ	EL	PL	PT	RO	SI	SK
	DK	ES	FI	SE	DE	FR	LI
	NO	IS	CH	TR	UK(NI)		

Şu şirket için üretildi: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Üretici: Shanghai Imilab Technology Co., Ltd.
(Mi Ekosisteminde yer alan şirketlerden biri)
Adres: Room 001A, Floor 11, Block 1, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China
Daha fazla bilgi için lütfen www.mi.com'u ziyaret edin
Kullanım Kılavuzu Sürümü: V1.0

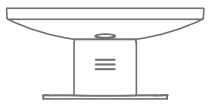
اقرأ هذا الدليل بعناية قبل الاستخدام واحتفظ به للرجوع إليه مستقبلاً.

نظرة عامة حول المنتج

محتويات العلبة



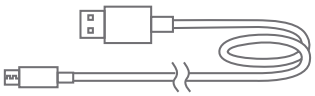
كاميرا C300 Dual
الذكية من Xiaomi



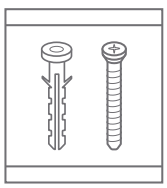
حامل الحائط



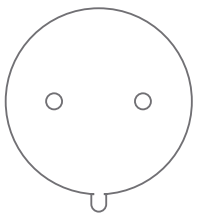
محول الطاقة



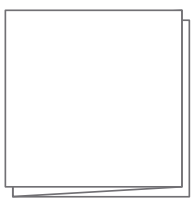
كابل الشحن



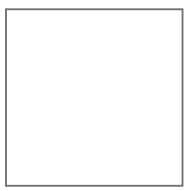
طقم التثبيت على الحائط
(بما في ذلك قابس الحائط × 2 وبراغي × 2)



ملصق التثبيت

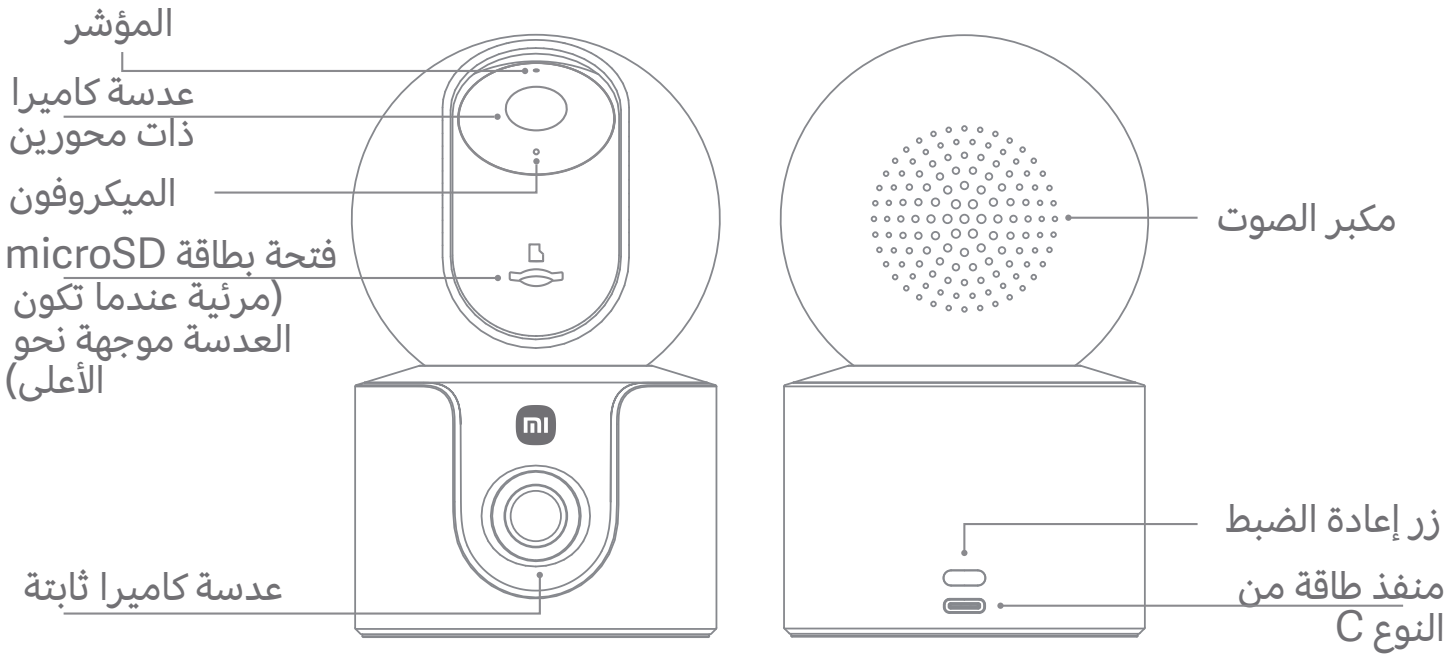


دليل المستخدم



إشعار الضمان

ملاحظة: الرسوم التوضيحية للمنتج والملحقات وواجهة المستخدم في دليل المستخدم يتم توفيرها كمرجع فقط. وقد يختلف المنتج والوظائف الفعلية بسبب إدخال تحسينات على المنتج.



التوصيل بمحول الطاقة

- تشغيل الكاميرا

وصِّل كابل الشحن بمنفذ الطاقة من النوع C في الجزء الخلفي من الكاميرا، وستعمل الكاميرا تلقائيًا ويومض المؤشر باللون البرتقالي بسرعة.
ملاحظة: لا تقم بإدارة الهيكل الكروي للكاميرا بالقوة بعد تشغيل الكاميرا. إذا كان مكان العدسة غير دقيق، فيُرجى معايرتها في تطبيق Xiaomi Home.

- المؤشر

ضوء أزرق مستمر: تم الاتصال بنجاح/تعمل بصورة صحيحة
وميض باللون الأزرق: خطأ في الشبكة
وميض سريع باللون البرتقالي: جارٍ انتظار الاتصال
وميض بطيء باللون البرتقالي: جارٍ التحديث

الاتصال بتطبيق Xiaomi Home

يعمل هذا المنتج من خلال تطبيق Xiaomi Home*. تحكم في جهازك من خلال تطبيق Xiaomi Home.

امسح كود QR ضوئيًا لتنزيل التطبيق وتثبيته. سيتم توجيهك إلى صفحة إعداد الاتصال في حال كان التطبيق مثبتًا بالفعل. أو ابحث عن "Xiaomi Home" في متجر التطبيقات لتنزيله وتثبيته.

افتح تطبيق Xiaomi Home، واضغط على "+" في أعلى الجانب الأيسر، ثم اتبع المطالبات لإضافة جهازك.التعامل مع اسم التطبيق الذي يظهر على جهازك على أنه افتراضي.

A1A186E2

*** يُرجى تنزيل الإصدار 9.4 أو أحدث من تطبيق Xiaomi Home واستخدامه.**

ملاحظة: ربما قد تم تحديث إصدار التطبيق، الرجاء اتباع التعليمات استنادًا إلى إصدار التطبيق الحالي. تأكد من أن الكاميرا تعمل وأن اتصال الشبكة مستقر في أثناء الاتصال. يومض المؤشر باللون البرتقالي بسرعة عندما يكون في انتظار الاتصال، ويظل باللون الأزرق عند اتصال الكاميرا بنجاح.

- استعادة إعدادات المصنع

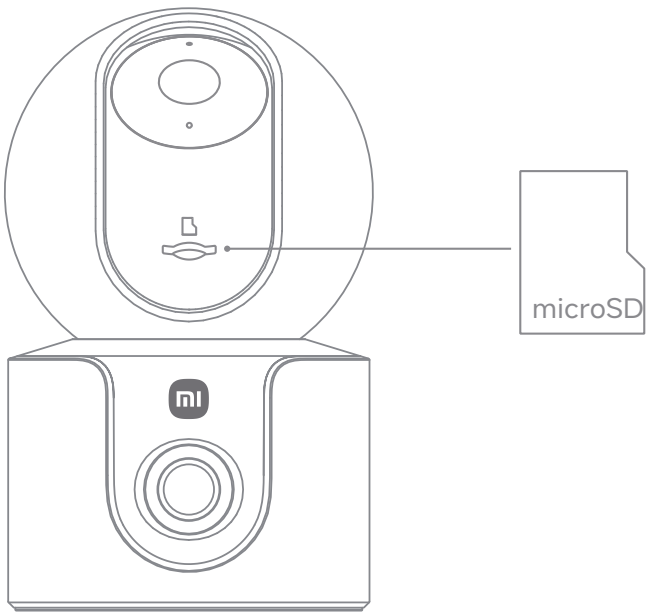
في حال تغيير الشبكة المتصلة بها الكاميرا أو حساب Mi على تطبيق Xiaomi Home الذي اقترنت به الكاميرا، اضغط مع الاستمرار على زر إعادة الضبط لمدة 7 ثوانٍ تقريبًا حتى يومض المؤشر باللون البرتقالي بسرعة، الأمر الذي يشير إلى أنه تمت استعادة الكاميرا إلى إعدادات المصنع بنجاح. ثم أعد توصيل الكاميرا بتطبيق Xiaomi Home.
ملاحظة: لن تحذف عملية استعادة إعدادات المصنع المحتويات الموجودة على بطاقة microSD.

ما طريقة التثبيت

- تثبيت بطاقة microSD

تأكد من أن الكاميرا غير متصلة بالطاقة، وقم بإمالة عدسة الكاميرا ذات المحورين إلى أعلى للكشف عن فتحة بطاقة microSD. ثم أدخل بطاقة microSD في فتحة البطاقة بحيث يكون سطح التلامس مواجهًا للأسفل.

تنبيهات: قبل تثبيت بطاقة microSD أو إزالتها، تأكد من فصل الكاميرا عن الطاقة.
لا تستخدم إلا بطاقة microSD الأصلية (بسعة 16 جيجابايت إلى 256 جيجابايت) من مورِّد مؤهل. يُستحسن استخدام بطاقة microSD بسرعة قراءة/كتابة لا تقل عن U1/الفئة 10.



- تثبيت الكاميرا

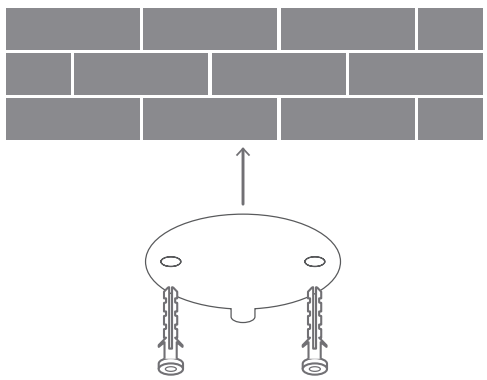
يمكن وضع الكاميرا على أسطح مستوية، مثل المكاتب وطاولات الطعام وطاولات القهوة. ويمكن تثبيتها أيضًا على الحائط.

⚠ التدبير الوقائي بخصوص وضع الكاميرا على المكتب:

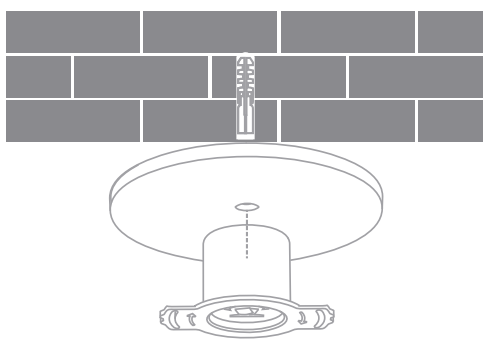
عند وضع الكاميرا على المكتب، احرص على وضع الكاميرا بالقرب من إحدى الحواف أو رفعها لتحسين عرض عدسة الكاميرا الثابتة.

تثبيت الكاميرا على حائط:

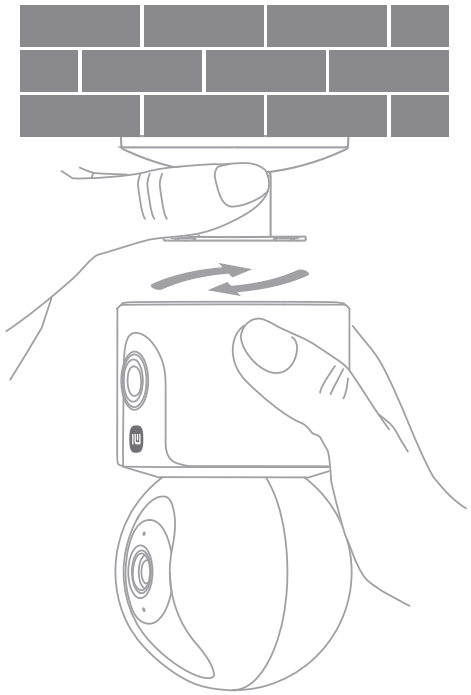
1. قم بلصق لاصق قالب التثبيت في الموضع الذي تحتاج إلى تثبيت الكاميرا فيه، واحفر ثقبين في الحائط باستخدام أداة الحفر وفقًا لثقوب تحديد الموقع على اللاصق. يبلغ قطر الثقب نحو 6 ملم والعمق تقريبًا 30 ملم.
2. أدخل قابسي الحائط في الثقبين المحفورين.



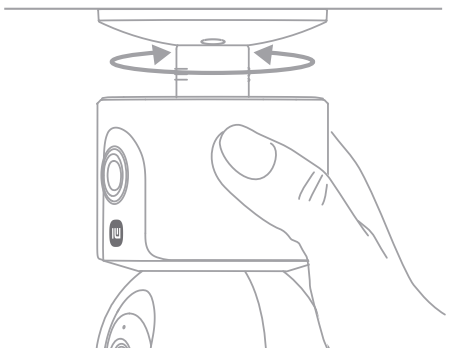
3. ضع حامل الحائط المميز بعلامة جانبية بحيث يكون السهم مواجهًا للخارج؛ وقم بمحاذاة ثقوب حامل الحائط مع الثقوب في الجدار؛ ثم قم بتمرير البراغي عبر ثقوب حامل الحائط وأحكم ربطها بقوابس الحائط باستخدام مفك براغي من نوع فيليبس.

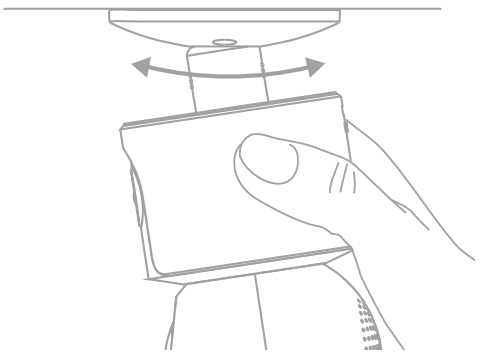


4. قم بمحاذاة الحزوز في الجزء السفلي من الكاميرا مع الجزء المرتفع على حامل الحائط وألصقهما معًا. ثبّت جانبي حامل الحائط المميز بعلامة "≡" وقم بإدارة الكاميرا باتجاه عقارب الساعة حتى تسمع صوت "طقطقة"، ما يشير إلى أن الكاميرا مثبتة بإحكام في مكانها.



5. اضبط زاوية الكاميرا وفق رغبتك باستخدام محور التعديل على حامل الحائط. ثبّت هيكل الكاميرا وقم بإدارته لتعديل الاتجاه الأفقي لعدسة الكاميرا الثابتة، وعلى طول الاتجاه المميز بعلامة "≡" على حامل الحائط، اضبط زاوية الإمالة لعدسة الكاميرا الثابتة.





⚠ التدبير الوقائي الخاص بحامل الحائط:

ينبغي أن يكون الحائط قادرًا على حمل ما لا يقل عن ثلاثة أضعاف وزن الكاميرا الإجمالي.

⚠ تحذير

يجب تثبيت الكاميرا بأمان على السقف أو الجدار طبقًا لتعليمات التثبيت لتجنب التعرض لأي إصابة محتملة.

المراقبة المباشرة

في صفحة المكون الإضافي الخاص بالكاميرا لتطبيق Xiaomi Home، يمكنك عرض شاشة المراقبة المباشرة وضبط حدة الصورة وتغيير زوايا العرض الأفقي والرأسي لعدسة الكاميرا ذات المحورين وتمكين عرض الربط ذي البعد البؤري الطويل والقصير والضغط مطولاً على أي موضع في شاشة عدسة الكاميرا الثابتة لمطالبة عدسة الشاشة ذات المحورين بالاتجاه نحو المنطقة المستهدفة للكشف عن المعلومات المفصلة والتقاط الشاشة وتسجيلها وإجراء مكالمات عن بُعد.

الرؤية الليلية بالأشعة تحت الحمراء

يمكن للكاميرا تبديل الأوضاع تلقائيًا طبقًا للتغير في الإضاءة المحيطة، مثل التبديل إلى نمط الرؤية الليلية في الظلام. بفضل الأضواء التي تعمل بالرؤية الليلية بالأشعة تحت الحمراء المدمجة، يمكن للكاميرا التقاط صور/مقاطع فيديو بوضوح في الظلام.

إعادة التشغيل

لا تتوفر ميزة إعادة التشغيل إلا عند تثبيت بطاقة microSD متوافقة أو عند شراء خدمة التخزين السحابي للكاميرا.
في صفحة المكون الإضافي للكاميرا على تطبيق Xiaomi Home، اضغط على زر إعادة التشغيل للدخول إلى واجهة إعادة التشغيل ومرر الخط الزمني لتحديد فترة زمنية معينة من أجل إعادة تشغيلها. إعادة التشغيل بسرعة متغيرة مدعومة.

المراقبة التلقائية

- عند تمكين ميزة مساعد مراقبة المنزل، ستسجل الكاميرا مقاطع فيديو بمجرد اكتشاف حركة بشرية وتغيرات في الوقت الفعلي في المنطقة المراقبَة. ستتلقى بعد ذلك إشعارًا فوريًا عبر تطبيق Xiaomi Home.
- يمكنك الانتقال إلى صفحة المكون الإضافي للكاميرا وتحديد خيار مساعد مراقبة المنزل في قائمة الإعدادات لتمكين هذه الميزة أو تعطيلها.
- يمكنك ضبط وقت المراقبة طوال اليوم أو وقت النهار أو وقت الليل أو أي وقت آخر حسب الحاجة، وتخصيص الفاصل الزمني للتنبيه في التطبيق.

السياج الافتراضي

- من خلال التأطير اليدوي على منطقة ذات سياج افتراضي على شاشة عدسة الكاميرا الثابتة، يمكن للكاميرا اكتشاف الوقت الذي يتجاوز فيه الأشخاص الحدود. سيتم تسجيل هذا الحدث في مساعد مراقبة المنزل ويمكن أيضًا إرسال إشعار إلى تطبيق Xiaomi Home.
- يمكنك الانتقال إلى صفحة المكون الإضافي للكاميرا في تطبيق Xiaomi Home وتحديد خيار إعدادات الذكاء الاصطناعي في قائمة الإعدادات لتمكين هذه الميزة أو تعطيلها.

مشاركة الفيديو

في صفحة المكون الإضافي للكاميرا على تطبيق Xiaomi Home، يمكنك تحديد خيار مشاركة الجهاز في قائمة الإعدادات لمشاركة الكاميرا مع الآخرين. سيحتاج المستخدمون الذين تشارك الكاميرا معهم إلى تحميل تطبيق Xiaomi Home وتسجيل الدخول إلى حساب Mi لديهم.

المواصفات

الاسم: كاميرا Xiaomi الذكية C300 Dual
الطراز: MJSXJ22CM
أبعاد المنتج: 78 × 78 × 126 ملم
الوزن الصافي: 384 جرام تقريبًا
التخزين: بطاقة microSD (من 16 جيجابايت إلى 256 جيجابايت)
درجة حرارة التشغيل: -10 إلى 40 درجة مئوية
متوافق مع: Android™ 8 وiOS 12.0 أو الإصدارات الأحدث
الاتصال اللاسلكي: Wi-Fi IEEE 802.11 a/b/g/n/ac/ax 2.4 جيجاهرتز/5 جيجاهرتز، بلوتوث 5.3
أقصى طاقة خرج لشبكة واي فاي:
2400–2483.5 ميجاهرتز، <20 ديسيبل مللي واط
5150–5350 ميجاهرتز، <20 ديسيبل مللي واط
5470–5725 ميجاهرتز، <20 ديسيبل مللي واط
5725–5850 ميجاهرتز، <14 ديسيبل مللي واط
الحد الأقصى لطاقة خرج البلوتوث: 2402–2480 ميجاهرتز، <10 ديسيبل مللي واط

دقة الوضوح: 2304 × 1296
الإدخال: 5 فولت ⎓ 2 أمبير

ملاحظة: للاطلاع على معلومات الطراز والمواصفات والسلامة الخاصة بالكاميرا، راجع دليل المستخدم والجانب السفلي للقاعدة.

تنبيهات

- يتراوح نطاق درجة حرارة التشغيل لهذه الكاميرا بين -10 درجات مئوية و40 درجة مئوية. يُرجى عدم استخدام الكاميرا في بيئات ذات درجات حرارة أعلى أو أقل من النطاق المحدد.
- الكاميرا منتج إلكتروني دقيق. ولضمان التشغيل الطبيعي للكاميرا، لا تستخدمها في بيئة ذات مستويات رطوبة عالية ولا تسمح بدخول المياه إليها.
- لضمان أداء الكاميرا، يُرجى التأكد من عدم وضع عدسة الكاميرا في مواجهة أجسام عاكسة أو بجانبها، مثل الجدران الزجاجية أو البيضاء؛ حيث يؤدي ذلك إلى ظهور الصورة ساطعة بشكل زائد في المناطق القريبة من الكاميرا ومعتمة في المناطق البعيدة أو يؤدي إلى إنتاج الكاميرا لصور بيضاء.
- تأكد من أن الكاميرا مثبتة في منطقة تتمتع بإشارة Wi-Fi قوية. لا تضع الكاميرا بالقرب من أجسام يمكن أن تؤثر في إشارة Wi-Fi لها، مثل الأجسام المعدنية وأفران الميكروويف.
- يرجى استخدام محول الطاقة الأصلي المتوفر مع الكاميرا من أجل منع حدوث أخطاء في الكاميرا نتيجة لمحول الطاقة غير المناسب.
- أثناء الاستخدام العادي، يجب إبقاء هذا الجهاز على مسافة فاصلة لا تقل عن 20 سم بين الهوائي وجسم المستخدم.

معلومات WEEE (نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية)



جميع المنتجات التي تحمل هذا الرمز هي نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE وفقًا لتوجيه 2012/19/EU) التي لا ينبغي أن تختلط بالنفايات المنزلية التي لم يتم فرزها. وبدلاً من ذلك، يجب حماية صحة الإنسان والبيئة بتسليم معدات النفايات إلى نقطة تجميع مخصصة معينة من قبل الحكومة أو السلطات المحلية لإعادة تدوير نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية. سيساعد التخلص الصحيح وإعادة التدوير على منع النتائج السلبية المحتملة على البيئة وصحة الإنسان. يرجى الاتصال بشركة التركيب أو السلطات المحلية للحصول على مزيد من المعلومات حول الموقع بالإضافة إلى شروط وأحكام نقاط التجميع هذه.

إعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي

بموجب هذا, تعلن شركة Shanghai Imilab Technology Co., Ltd. أن نوع جهاز الراديو كاميرا C300 Dual الذكية من Xiaomi يتوافق مع توجيه 2014/ 53/EU. النص الكامل لإعلان مطابقة الاتحاد الأوروبي متاح على عنوان الإنترنت التالي:

https://www.mi.com/global/support/terms/declaration/

للحصول على دليل إلكتروني مفصل، يُرجى الانتقال إلى
www.mi.com/global/support/user-guide

مواصفات محول تيار متردد خارجي

الجهة المصنّعة: Jiangxi Jian Aohai Technology Co., Ltd.
معرف الطراز: A232-050200U-EU2
جهد الإدخال: 100–240 فولت تيار متردد
تردد التيار المتردد للإدخال: 50–60 هرتز
فلطية الإخراج: 5 فولت
تيار الإخراج: 2 أمبير
طاقة الإخراج: 10 واط
متوسط الكفاءة الفعالة: ≥ 79.04%
الكفاءة عند الحمل المنخفض (10%): > 76%
استهلاك الطاقة بدون حمل: < 0.1 واط

القيود في النطاق 5 جيجاهرتز:
وفقًا للمادة 10 (10) من التوجيه 2014/53/EU، تُظهر العبوة أن هذا الجهاز اللاسلكي سيخضع لبعض القيود عند طرحه في السوق في بلجيكا (BE)، وبلغاريا (BG)، وجمهورية التشيك (CZ)، والدنمارك (DK)، وألمانيا (DE)، وإستونيا (EE)، وأيرلندا (IE)، واليونان (EL)، وإسبانيا (ES)، وفرنسا (FR)، وكرواتيا (HR)، وإيطاليا (IT)، وقبرص (CY)، ولاتفيا (LV)، وليتوانيا (LT)، ولوكسمبورغ (LU)، والمجر (HU)، ومالطا (MT) ، وهولندا (NL)، والنمسا (AT)، وبولندا (PL)، والبرتغال (PT)، ورومانيا (RO)، وسلوفينيا (SI)، وسلوفاكيا (SK)، وفنلندا (FI)، والسويد (SE)، وتركيا (TR)، والنرويج (NO)، وسويسرا (CH)، وأيسلندا (IS)، وليختنشتاين (LI)، وأيرلندا الشمالية (NI).
تقتصر وظيفة WLAN لهذا الجهاز على الاستخدام الداخلي فقط عند التشغيل في نطاق التردد 5150–5250/5250–5350 ميجاهرتز.

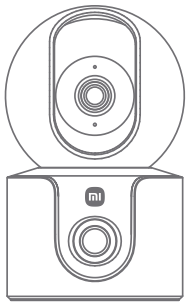
	BE	EE	HR	IT	CY	LV	LT
	BG	IE	LU	HU	MT	NL	AT
	CZ	EL	PL	PT	RO	SI	SK
	DK	ES	FI	SE	DE	FR	LI
	NO	IS	CH	TR	UK(NI)		

تمّ التصنيع لصالح شركة: Xiaomi Communications Co., Ltd.
الجهة المصنّعة: Shanghai Imilab Technology Co., Ltd.
(إحدى شركات نظام Mi الشامل)
العنوان: Room 001A, Floor 11, Block 1, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China
لمزيد من المعلومات، الرجاء الانتقال إلى موقع www.mi.com
إصدار دليل المستخدم: الإصدار 1.0

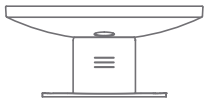
Уважно прочитайте цю інструкцію й збережіть її для подальшого використання.

Опис продукту

Комплект постачання



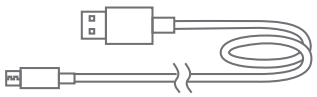
Розумна камера Xiaomi Smart Camera C300 Dual



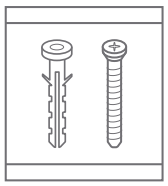
Настінний кронштейн



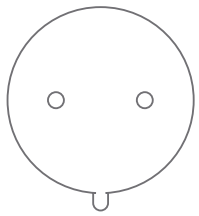
Адаптер живлення



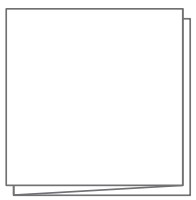
Зарядний кабель



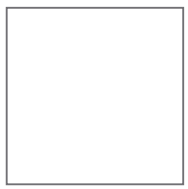
Комплект для настінного кріплення (2 дюбелі й 2 гвинти)



Монтажна наклейка

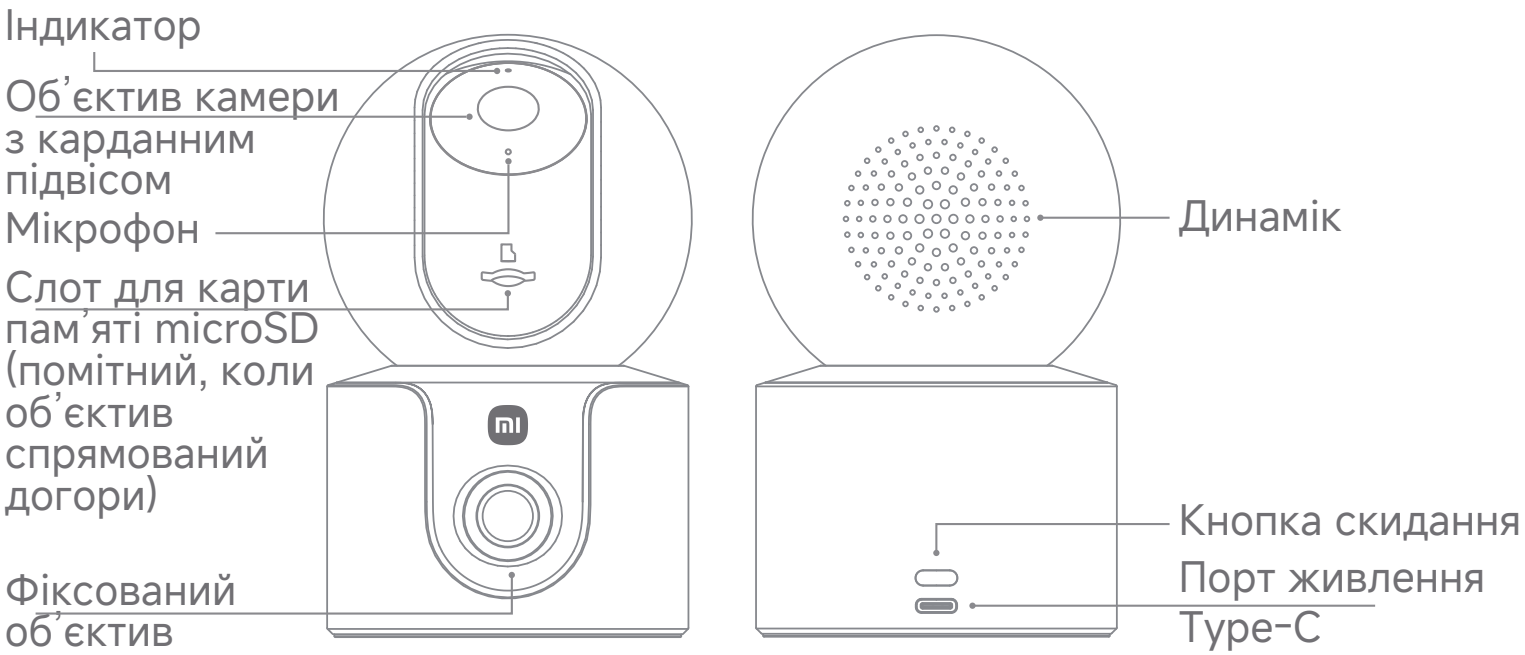


Посібник користувача



Повідомлення про гарантію

Примітка. Ілюстрації виробу, приладдя та користувацького інтерфейсу, наведені в цьому посібнику користувача, призначено виключно для довідки. Фактичний виріб і його функції можуть відрізнятися через подальше вдосконалення.



Підключення до адаптера живлення

- Увімкнення камери

  Під'єднайте зарядний кабель до порту живлення Type-C на задній панелі камери. Після цього камера автоматично ввімкнеться, а індикатор почне швидко блимати помаранчевим кольором.
  Примітка: після ввімкнення камери не повертайте її сферичний корпус із зусиллям. У разі неточного позиціювання об'єктива відкалібруйте його за допомогою програми Xiaomi Home.

- Індикатор

  Постійно світиться синім: підключено / працює належним чином.
  Блимає синім: помилка мережі.
  Швидко блимає помаранчевим: очікується підключення.
  Повільно блимає помаранчевим: триває оновлення.

Підключення за допомогою програми Xiaomi Home

Цей продукт працює з програмою Xiaomi Home. Керуйте своїм пристроєм за допомогою програми Xiaomi Home.

Скануйте QR-код, щоб завантажити й інсталювати програму. Ви перейдете на сторінку налаштування підключення, якщо програма вже встановлена. Або знайдіть «Xiaomi Home» у магазині програм, щоб завантажити й інсталювати програму. Відкрийте програму Xiaomi Home, натисніть «+» у верхньому правому куті та дотримуйтеся вказівок, щоб додати свій пристрій.

A1A186E2

*** Завантажте й використовуйте програму Xiaomi Home версії 9.4 або новішої.**

Примітка: версію програми може бути оновлено. Дотримуйтесь вказівок для поточної версії програми. Переконайтеся, що камера ввімкнена, а мережеве з'єднання стабільне під час підключення. Індикатор швидко блимає помаранчевим кольором під час очікування з'єднання камери, а коли його встановлено – постійно світиться синім.

- Відновлення заводських налаштувань

  У разі зміни мережі, до якої підключена камера, або Xiaomi акаунта в програмі Xiaomi Home, з яким створено пару, натисніть і утримуйте кнопку скидання протягом приблизно

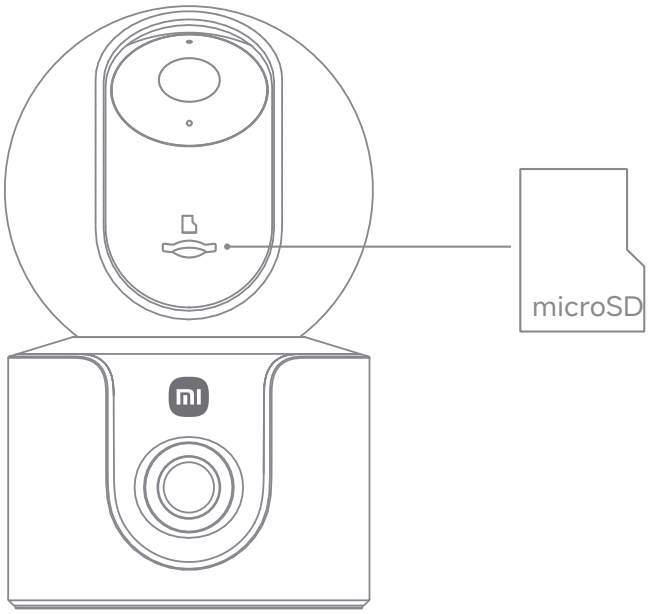
7 секунд, доки індикатор не почне швидко блимати помаранчевим кольором, що свідчить про відновлення заводських налаштувань камери. Після цього знову підключіть камеру до програми Xiaomi Home.
Примітка: відновлення заводських налаштувань не призведе до видалення вмісту карти пам'яті microSD.

Як установити

- Установлення карти пам'яті microSD

  Переконайтеся, що камеру відключено від електромережі, а потім нахиліть об'єктив камери з карданним підвісом угору, щоб побачити слот для карти пам'яті microSD. Потім уставте карту пам'яті microSD у слот контактами донизу.

  ЗАСТЕРЕЖЕННЯ: перш ніж вставляти або виймати карту пам'яті microSD, переконайтеся, що камеру відключено від електромережі. Використовуйте лише оригінальні карти пам'яті microSD (ємністю від 16 до 256 ГБ) від кваліфікованого постачальника. Рекомендовано використовувати карту пам'яті microSD зі швидкістю читання/запису не менше ніж U1/клас 10.



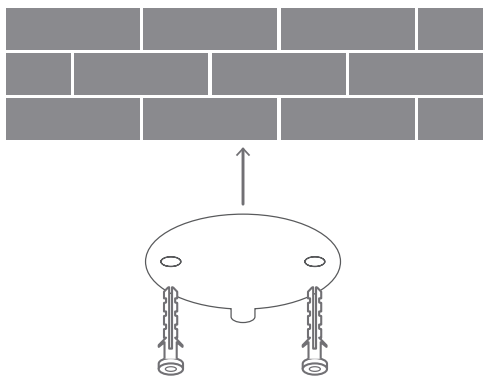
- Установлення камери

  Камеру можна розташовувати на плоских поверхнях, зокрема на письмових, обідніх столах і журнальних столиках. Її також можна встановити на стіну.

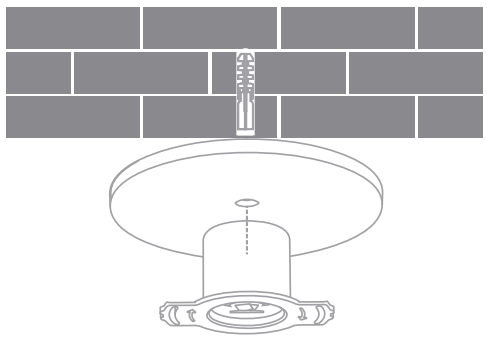
⚠ Правила безпеки під час розташування на письмовому столі:

У разі розташування камери на письмовому столі враховуйте можливість її встановлення біля краю або підвищення камери, щоб оптимізувати кут огляду фіксованого об'єктива камери.

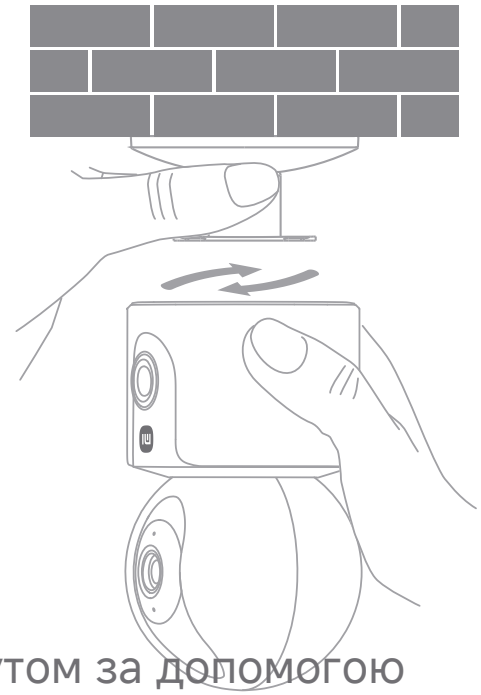
Установлення камери на стіну:
1. Наклейте монтажну наклейку в тому місці, де потрібно встановити камеру, і просвердліть у стіні два отвори за допомогою дриля відповідно до отворів на наклейці. Діаметр отвору має становити приблизно 6 мм, а глибина – приблизно 30 мм.
2. Уставте два дюбелі в просвердлені отвори.



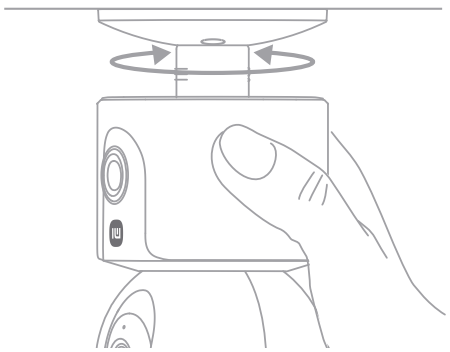
3. Розташуйте настінний кронштейн так, щоб сторона, позначена стрілкою, була спрямована назовні. Вирівняйте отвори для настінного кронштейна з отворами в стіні. Уставте шурупи в отвори для настінного кронштейна й затягніть їх у дюбелі на стіні за допомогою хрестоподібної викрутки.

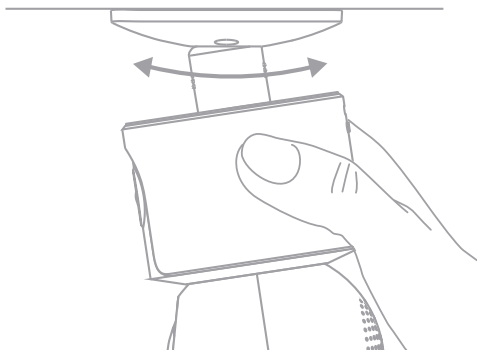


4. Сумістіть пази в нижній частині камери з піднятою частиною на настінному кронштейні й зафіксуйте їх разом. Утримуючи настінний кронштейн із боків, позначених "≡", повертайте камеру за годинниковою стрілкою, доки не почуєте клацання, яке свідчить про те, що камеру зафіксовано.



5. Відрегулюйте камеру під потрібним кутом за допомогою регулювального шарніра на настінному кронштейні. Утримуючи й повертаючи корпус камери, відрегулюйте горизонтальний напрямок фіксованого об'єктива камери, а також – кут нахилу фіксованого об'єктива камери вздовж напрямку, позначеного "≡" на настінному кронштейні.





⚠ Правила безпеки під час настінного кріплення:

Стіна має витримувати щонайменше трикратну загальну вагу камери.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Щоб запобігти можливому травмуванню, камеру необхідно надійно закріпити на стелі або стіні відповідно до вказівок зі встановлення.

Спостереження в режимі реального часу

У плагіні камери в програмі Xiaomi Home можна переглядати екран спостереження в режимі реального часу, регулювати різкість зображення, змінювати горизонтальний і вертикальний кути огляду об'єктива камери з карданним підвісом, умикати перегляд із довгофокусною та короткофокусною відстанню. Торкніться й утримуйте будь-яку позицію на екрані фіксованого об'єктива камери, щоб змусити об'єктив камери з карданним підвісом повернутися до цільової зони для отримання докладнішої інформації. Ви також можете робити знімки й записи екрана та здійснювати віддалені дзвінки.

Інфрачервоне нічне бачення

Камера може автоматично перемикати режими відповідно до зміни освітленості, наприклад, активувати режим нічного бачення, якщо темно. Завдяки вбудованим інфрачервоним ліхтарям нічного бачення камера може чітко знімати зображення/відео навіть у темряві.

Відтворення

- Функція відтворення доступна лише тоді, коли в камеру вставлено сумісну карту пам'яті microSD або придбано місце в хмарному сховищі.

- У плагіні камери в програмі Xiaomi Home торкніться кнопки відтворення, щоб увійти в інтерфейс відтворення. Перетягніть часову шкалу, щоб вибрати певний проміжок часу для відтворення. Підтримується відтворення зі змінною швидкістю.

Автоматичне спостереження

- Якщо ввімкнено помічник домашнього спостереження, камера записуватиме відео, коли виявлятиме рух людини або інші зміни в реальному часі в межах зони спостереження. Після цього ви отримаєте сповіщення з програми Xiaomi Home.
- Щоб увімкнути або вимкнути цю функцію, перейдіть до плагіна камери й виберіть у меню налаштувань опцію "Помічник домашнього спостереження".
- Ви можете встановити час спостереження на весь день, удень, уночі або будь-який інший час за потреби, а також налаштувати проміжок часу для сповіщень у програмі.

Віртуальна огорожа

- Камера надає можливість уручну встановити віртуальну огороджену ділянку на екрані фіксованого об'єктива камери, щоб виявляти, коли хтось перетинає кордон. Ця подія буде записана помічником домашнього спостереження, а також може призвести до надсилання сповіщення в програму Xiaomi Home.
- Щоб увімкнути або вимкнути цю функцію, перейдіть до плагіна камери в програмі Xiaomi Home і виберіть у меню налаштувань опцію налаштування ШІ.

Спільний доступ до відео

Щоб надати доступ до камери іншим користувачам, у плагіні камери в програмі Xiaomi Home виберіть у меню налаштувань опцію спільного доступу до пристрою. Користувачам, яким ви надаєте спільний доступ до камери, потрібно завантажити програму Xiaomi Home і ввійти в неї за допомогою свого Xiaomi акаунта.

Характеристики

Назва: Розумна камера Xiaomi Smart Camera C300 Dual
Модель: MJSXJ22CM
Розміри виробу: 78 × 78 × 126 мм
Вага нетто: приблизно 384 г
Сховище: карта пам’яті microSD (16–256 ГБ)
Робоча температура: від –10 °C до 40 °C
Сумісність: Android™ 8 та iOS 12.0 або новішої версії
Бездротове підключення: Wi-Fi IEEE 802.11 a/b/g/n/ac/ax, 2,4 ГГц/5 ГГц, Bluetooth 5.3
Максимальна вихідна потужність Wi-Fi:
2400–2483,5 МГц, <20 дБм
5150–5350 МГц, <20 дБм
5470–5725 МГц, <20 дБм
5725–5850 МГц, <14 дБм
Максимальна вихідна потужність Bluetooth: 2402–2480 МГц, <10 дБм
Роздільна здатність: 2304 × 1296
Вхід: 5 В ⎓ 2 А

Примітка: параметри моделі й інформація про безпеку камери наведені в посібнику користувача та на нижній панелі камери.

Застереження

- Діапазон робочих температур для цієї камери становить від -10 °C до 40 °C. Не використовуйте камеру в середовищі з температурою вище або нижче зазначеного діапазону.
- Камера – це високоточний електронний продукт. Щоб гарантувати нормальну роботу камери, не використовуйте її в умовах підвищеної вологості та не допускайте потрапляння всередину води.
- Щоб гарантувати продуктивність камери, не розміщуйте її об'єктив напроти або поруч зі сітловідбивальними об'єктами, зокрема скляними вікнами або білими стінами, оскільки це призведе до того, що зображення буде надто яскравим у місцях, розташованих близько до камери, і темним у місцях, віддалених від неї, або до того, що камера створюватиме білі знімки.
- Переконайтеся, що камера встановлена в зоні з достатнім рівнем сигналу Wi-Fi. Не розміщуйте камеру поблизу об'єктів, які можуть впливати на сигнал Wi-Fi, наприклад, біля металевих предметів і мікрохвильових печей.
- Використовуйте оригінальний адаптер живлення, що постачається з камерою, щоб запобігти помилкам камери через невідповідний блок живлення.
- За нормальних умов використання між антеною цього обладнання та тілом користувача має зберігатися відстань не менше 20 см.

Інформація щодо WEEE



Усі продукти, позначені цим символом, вважаються відходами електричного та електронного обладнання (WEEE відповідно до директиви 2012/19/EU), які слід утилізувати окремо від несортованих побутових відходів. Щоб захистити здоров'я людей і навколишнє середовище,

потрібно здавати непрацююче обладнання до спеціалізованих пунктів збору, визначених державними або місцевими органами влади, для подальшої переробки. Правильна утилізація та переробка допоможуть запобігти негативним наслідкам для навколишнього середовища та здоров'я людей. За додатковою інформацією про розташування та умови роботи подібних пунктів збору звертайтеся до компанії, яка виконала встановлення, або до місцевих органів влади.

Декларація відповідності для ЄС

CE Цим компанія Shanghai Imilab Technology Co., Ltd. заявляє, що радіообладнанння типу Розумна камера Xiaomi Smart Camera C300 Dual відповідає Директиві 2014/53/EU.

Повний текст заяви для ЄС про відповідність наведено в Інтернеті за такою адресою: https://www.mi.com/global/support/terms/declaration/

Докладний електронний посібник можна знайти за адресою www.mi.com/global/support/user-guide

Технічні характеристики зовнішнього адаптера змінного струму

Виробник: Jiangxi Jian Aohai Technology Co., Ltd.
Ідентифікатор моделі: A232-050200U-EU2
Вхідна напруга: 100–240 В перем. ст.
Вхідна частота змінного струму: 50–60 Гц
Вихідна напруга: 5 В
Вихідний струм: 2 А
Вихідна потужність: 10 Вт
Середній ККД активного режиму: ≥ 79,04%
ККД за низького навантаження (10%): > 76%
Споживання енергії без навантаження: < 0,1 Вт

Обмеження щодо використання в діапазоні 5 ГГц:
Відповідно до Статті 10 (10) Директиви 2014/53/ЄС, на упаковці зазначено, що на це радіообладнання поширюватимуться певні обмеження в разі розміщення на ринку таких країн: Бельгія (BE), Болгарія (BG), Чеська Республіка (CZ), Данія (DK), Німеччина (DE), Естонія (EE), Ірландія (IE), Греція (EL), Іспанія (ES), Франція (FR), Хорватія (HR), Італія (IT), Кіпр (CY), Латвія (LV), Литва (LT), Люксембург (LU), Угорщина (HU), Мальта (MT), Нідерланди (NL), Австрія (AT), Польща (PL), Португалія (PT), Румунія (RO), Словенія (SI), Словаччина (SK), Фінляндія (FI), Швеція (SE), Туреччина (TR), Норвегія (NO), Швейцарія (CH), Ісландія (IS), Ліхтенштейн (LI) та Північна Ірландія (NI).
Функція бездротової локальної мережі (WLAN) цього пристрою обмежена для використання в приміщенні в діапазоні частот 5150–5250/5250–5350 МГц.

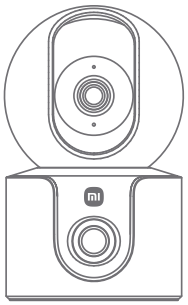
	BE	EE	HR	IT	CY	LV	LT
	BG	IE	LU	HU	MT	NL	AT
	CZ	EL	PL	PT	RO	SI	SK
	DK	ES	FI	SE	DE	FR	LI
	NO	IS	CH	TR	UK(NI)		

Виготовлено для: Сяомі Коммунікейшінс Ко., Лтд.
Виробник: Шанхай Аймілаб Текнолоджі Ко., Лтд.
(компанія Екосистеми Мі)
Адреса: Кімната 001A, 11 поверх, блок 1, №588 Цзисін Роуд, округ Міньхан, Шанхай, Китай
Щоб дізнатися більше, відвідайте сайт www.mi.com
Версія посібника користувача: V1.0

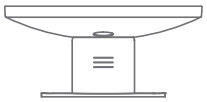
Před použitím výrobku si pečlivě přečtěte tuto příručku a uschovejte ji pro budoucí potřebu.

Přehled o výrobku

Obsah balení



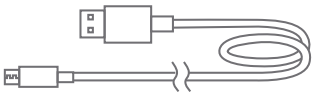
Chytrá kamera Xiaomi C300 Dual



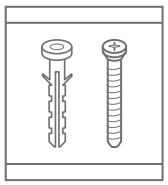
Držák na zeď



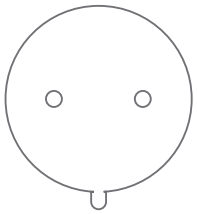
Napájecí adaptér



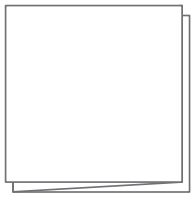
Nabíjecí kabel



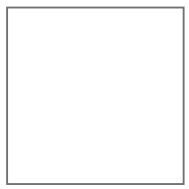
Sada pro montáž na zeď (hmoždinka × 2, šroub × 2)



Montážní samolepka

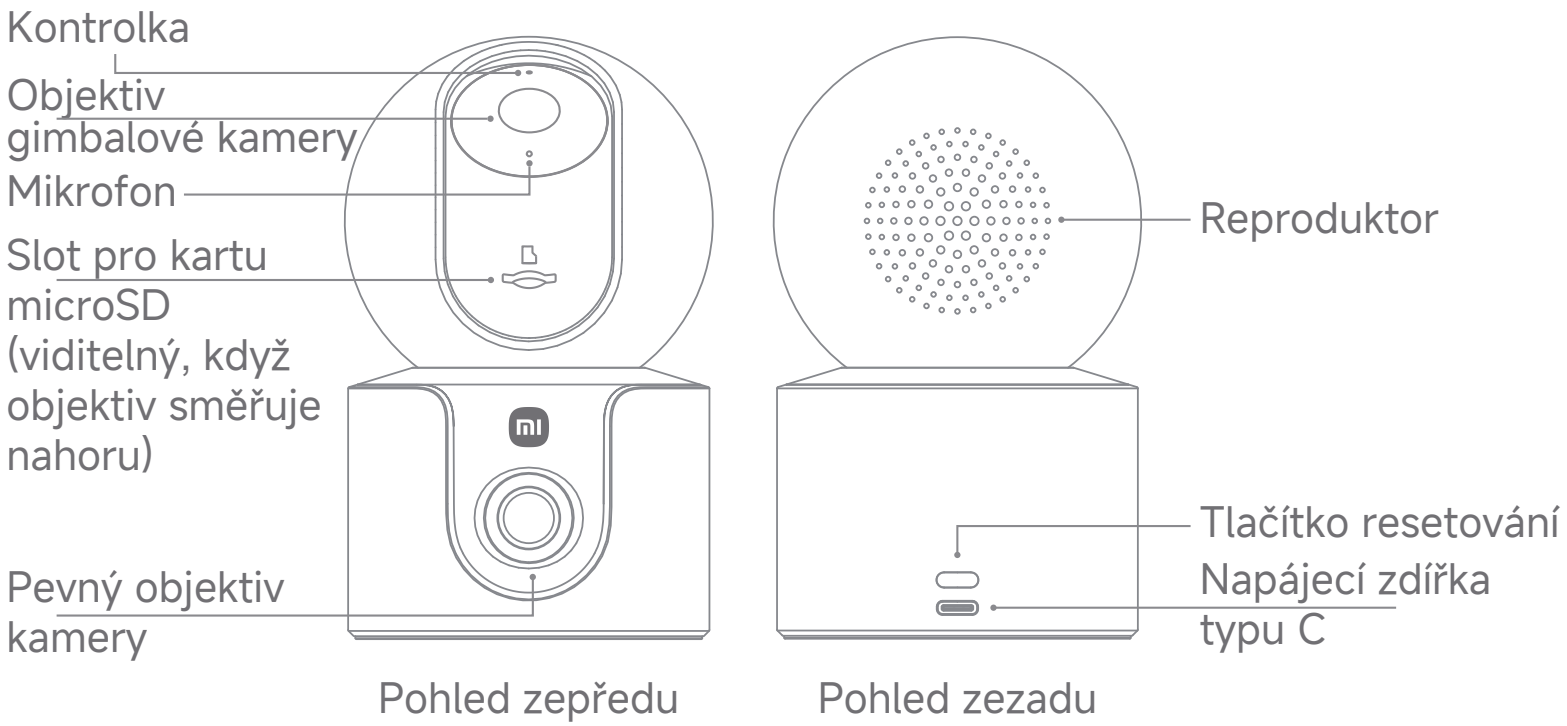


Uživatelská příručka



Upozornění k záruce

Poznámka: Ilustrace výrobku, příslušenství a uživatelského rozhraní v uživatelské příručce slouží pouze k referenčním účelům. Skutečný výrobek a jeho funkce se mohou díky vylepšením výrobku lišit.



Připojení k napájecímu adaptéru

- Zapnutí kamery

  Připojte nabíjecí kabel do napájecí zdířky typu C v zadní části kamery, kamera se automaticky zapne a kontrolka začne rychle oranžově blikat.
  Poznámka: Po zapnutí kamery se nepokoušejte otáčet kulovým tělem kamery silou. Pokud je umístění objektivu nepřesné, proveďte jeho kalibraci v aplikaci Xiaomi Home.

- Kontrolka

  Svítí modře: Úspěšně připojeno/funguje správně
  Bliká modře: Chyba sítě
  Rychle bliká oranžově: Čekání na připojení
  Pomalu bliká oranžově: Probíhá aktualizace

Připojení k aplikaci Xiaomi Home

Tento výrobek pracuje s aplikací Xiaomi Home. Ovládejte své zařízení pomocí aplikace Xiaomi Home.

Nasnímáním kódu QR stáhněte a nainstalujte aplikaci. Pokud je aplikace už nainstalovaná, budete přesměrováni na stránku nastavení připojení. Nebo vyhledejte v obchodu s aplikacemi text „Xiaomi Home“, abyste ji mohli stáhnout a nainstalovat. Otevřete aplikaci Xiaomi Home, klepněte vpravo nahoře na ikonu „+“ a pak podle pokynů přidejte své zařízení.

A1A186E2

*** Stáhněte si a používejte aplikaci Xiaomi Home verze 9.4 a vyšší.**

Poznámka: Verze aplikace může být aktualizována. Postupujte podle pokynů pro aktuální verzi aplikace. Zkontrolujte, jestli je kamera zapnutá a jestli je připojení k síti v průběhu připojování stabilní. Po dobu čekání na připojení bliká kontrolka rychle oranžově a po úspěšném připojení kamery trvale svítí modře.

- Obnovení továrních nastavení

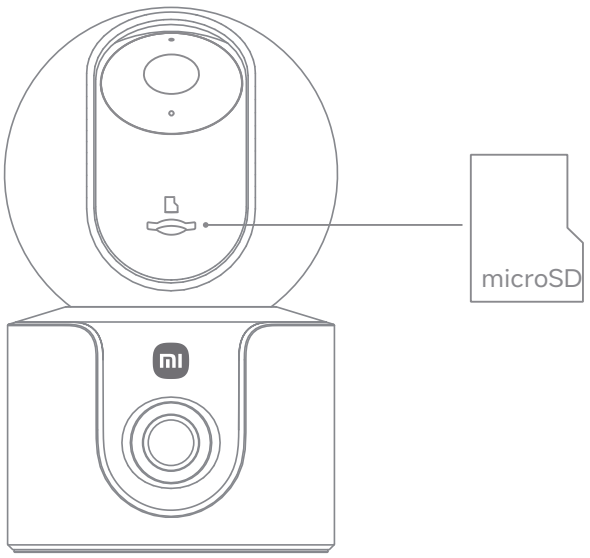
  V případě změny sítě, ke které je kamera připojena, nebo účtu Xiaomi v aplikaci Xiaomi Home, se kterým je kamera spárována, stiskněte a po dobu přibližně 7 sekund podržte tlačítko resetování, dokud nezačne kontrolka rychle blikat oranžově, což znamená, že v kameře byla úspěšně obnovena tovární nastavení. Poté kameru znovu připojte k aplikaci Xiaomi Home.
  Poznámka: Obnovením továrních nastavení nedojde k odstranění obsahu na kartě microSD.

Jak instalovat

- Instalace karty microSD

  Zkontrolujte, jestli je kamera odpojená od napájení a nakloněním objektivu gimbalové kamery směrem nahoru odkryjte slot pro kartu microSD. Poté do slotu zasuňte kartu microSD tak, aby povrch s kontakty směřoval dolů.

  VAROVÁNÍ: Před instalací nebo odebráním karty microSD zajistěte, aby byla kamera odpojená od napájení. Používejte pouze originální karty microSD (s kapacitou 16 GB až 256 GB) od kvalifikovaného dodavatele. Doporučujeme používat kartu microSD s minimální rychlostí čtení/zápisu U1/Class 10.



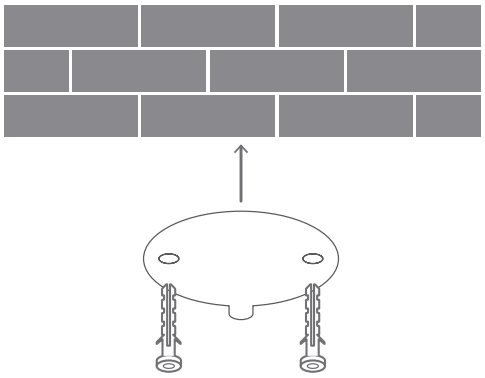
- Instalace kamery

  Kameru můžete položit na rovné povrchy, například na lavice, jídelní stoly nebo stolky na kávu. Lze ji také připevnit na zeď.

⚠ Výstraha pro umístění na stůl:

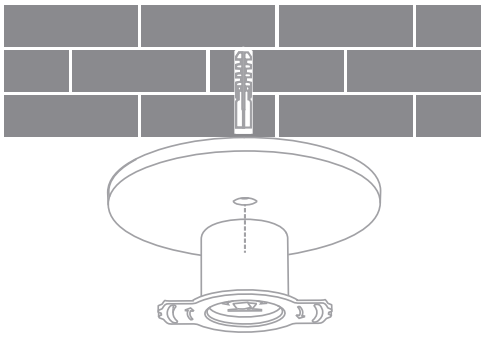
Při umístění na stůl se pokuste kameru umístit na okraj nebo na vyvýšené místo a optimalizovat tak zobrazení pevného objektivu kamery.

Montáž kamery na zeď:
1. Na místo, kam chcete kameru nainstalovat, přilepte montážní samolepku a v místech udávaných otvory znázorněnými na samolepce vyvrtejte do zdi dva otvory. Otvor má průměr přibližně 6 mm a hloubku přibližně 30 mm.

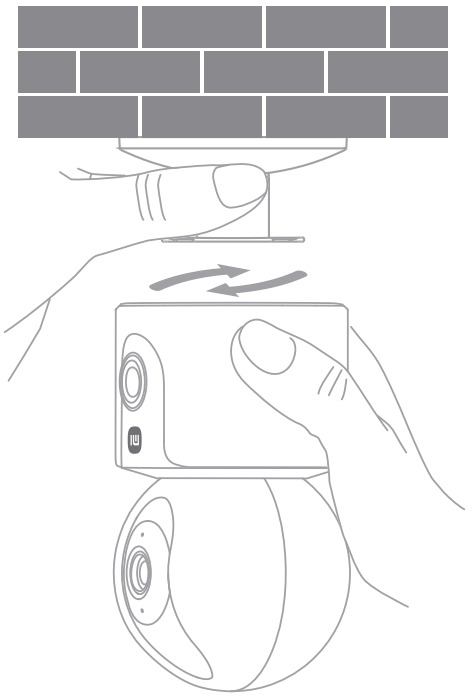


2. Do vyvrtaných otvorů zasuňte dvě hmoždinky.

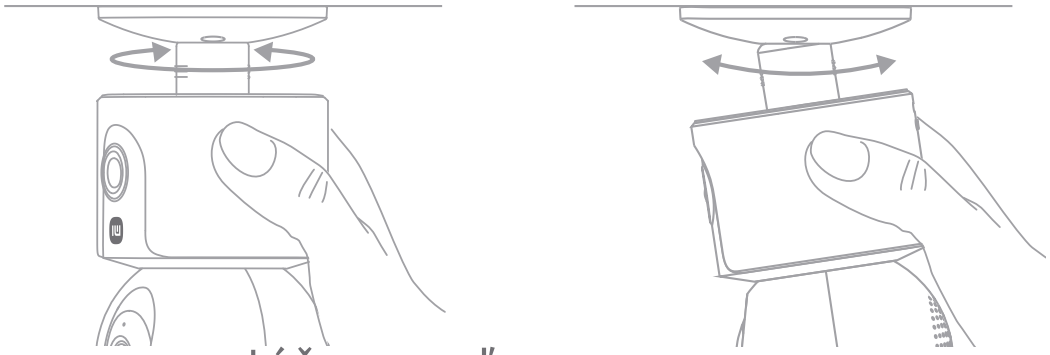
3. Umístěte držák pro montáž na zeď tak, aby strana označená šipkou směřovala směrem ven; zarovnejte otvory v držáku pro montáž na zeď s otvory ve zdi; protáhněte šrouby skrz otvory v držáku pro montáž na zeď a pomocí křížového šroubováku je zašroubujte do hmoždinek ve zdi.



4. Zarovnejte drážky ve spodní části kamery s vyvýšenou částí držáku pro montáž na zeď a vzájemným stlačením je spojte. Uchopte strany držáku pro montáž na zeď označené znakem „≡“ a otáčejte kamerou směrem doprava, dokud neuslyšíte „cvaknutí“ udávající, že kamera je pevně uchycena na svém místě.



5. Seřizovacím čepem na držáku pro montáž na zeď nastavte požadovaný úhel kamery. Uchopením a otáčením těla kamery upravte vodorovný směr pevného objektivu kamery a ve směru označeném znakem „≡“ na držáku pro montáž na zeď upravte úhel náklonu pevného objektivu kamery.



⚠ Výstraha pro montáž na zeď:

Zeď musí unést alespoň trojnásobek celkové hmotnosti kamery.

⚠ VAROVÁNÍ

Aby nedošlo k případnému zranění, musí být kamera bezpečně připevněna ke stropu nebo ke zdi podle instalačních pokynů.

Monitorování v reálném čase

V modulu plug-in kamery v aplikaci Xiaomi Home si můžete zobrazit obrazovku pro monitorování v reálném čase, upravit ostrost obrazu, měnit vodorovný a svislý úhel zobrazení objektivu gimbalové kamery, povolit zobrazení propojení s úpravou zaostření na dálku a na blízko, klepnutím a podržením libovolné pozice na obrazovce pevného objektivu kamery vyvolat otočení gimbalové obrazovky směrem k cílové oblasti pro účely zobrazení podrobných informací, zaznamenávat a nahrávat obrazovku a provádět vzdálené hovory.

Infračervené noční vidění

Kamera dokáže automaticky přepínat režimy podle změn okolního osvětlení, například přepnout do režimu nočního vidění ve tmě. Díky vestavěným infračerveným světlům pro noční vidění dokáže kamera zaznamenávat jasný obraz/videa i ve tmě.

Přehrávání

- Funkce přehrávání je k dispozici pouze v případě, že je nainstalována kompatibilní karta microSD nebo je pro kameru zakoupena služba cloudového úložiště.
- Klepnutím na tlačítko přehrávání v modulu plug-in kamery v aplikaci Xiaomi Home přejdete do rozhraní přehrávání, kde můžete přetažením časové osy vybrat konkrétní časové období pro přehrávání. Je podporováno přehrávání s proměnlivou rychlostí.

Automatické monitorování

- Pokud je povolena funkce asistenta domácího dohledu, bude kamera nahrávat videa v okamžiku, kdy ve sledované oblasti detekuje pohyb člověka a změny v reálném čase. Poté vám aplikace Xiaomi Home zobrazí nabízené upozornění.
- Chcete-li tuto funkci povolit nebo zakázat, přejděte do modulu plug-in kamery a v nabídce nastavení vyberte možnost asistenta domácího dohledu.
- V aplikaci můžete nastavit dobu dohledu na celý den, na denní dobu, na noční dobu nebo na libovolnou jinou potřebnou dobu a přizpůsobit časový interval upozornění.

Virtuální plot

- Pokud na obrazovce pevného objektivu kamery ručně vyznačíte plochu ohraničenou virtuálním plotem, bude kamera detekovat, když někdo tuto hranici překročí. Tato událost se zaznamená v asistentu domácího dohledu a může také vyvolat odeslání upozornění do aplikace Xiaomi Home.
- Chcete-li tuto funkci povolit nebo zakázat, přejděte do modulu plug-in kamery v aplikaci Xiaomi Home a v nabídce nastavení vyberte možnost nastavení AI.

Sdílení videa

V modulu plug-in kamery v aplikaci Xiaomi Home v nabídce nastavení můžete vybrat možnost sdílení zařízení a sdílet kameru s ostatními. Uživatelé, se kterými kameru sdílíte, si musí stáhnout aplikaci Xiaomi Home a přihlásit se pomocí svého účtu Xiaomi.

Parametry

Název: Chytrá kamera Xiaomi C300 Dual
Model: MJSXJ22CM
Rozměry výrobku: 78 × 78 × 126 mm
Čistá hmotnost: přibl. 384 g
Úložiště: karta MicroSD (16 GB až 256 GB)
Provozní teplota: -10 °C až 40 °C
Kompatibilita: Android™ 8 a novější nebo iOS 12.0 a novější
Bezdrátová konektivita: Wi-Fi IEEE 802.11 a/b/g/n/ac/ax 2,4 GHz/5 GHz, Bluetooth 5.3
Maximální výstupní výkon Wi-Fi:
2400–2483,5 MHz, <20 dBm
5150–5350 MHz, <20 dBm
5470–5725 MHz, <20 dBm
5725–5850 MHz, <14 dBm
Maximální výstupní výkon Bluetooth: 2402–2480 MHz, <10 dBm
Rozlišení: 2304 × 1296
Vstup: 5 V ⎓ 2 A

Poznámka: Parametry modelu a bezpečnostní informace o kameře jsou uvedeny v uživatelské příručce a na spodní části kamery.

Varování

- Rozsah provozní teploty pro tuto kameru je od -10 °C do 40 °C. Nepoužívejte kameru v prostředích s teplotou vyšší nebo nižší než je tento rozsah.
- Kamera je přesný elektronický produkt. Chcete-li zajistit normální provoz, nepoužívejte kameru v prostředích s vysokými úrovněmi vlhkosti a zabraňte vniknutí vody do kamery.
- Chcete-li zajistit dobré fungování kamery, neumisťujte objektiv proti odrazivým předmětům nebo vedle nich (např. skleněná okna nebo bílé zdi), protože zobrazení oblastí v blízkosti kamery by mohlo být příliš světlé a vzdálenějších oblastí příliš tmavé nebo by kamera mohla vytvářet bílé snímky.
- Ujistěte se, že je kamera nainstalována v oblasti se silným signálem Wi-Fi. Neumisťujte kameru v blízkosti předmětů, které mohou ovlivnit sílu signálu Wi-Fi, jedná se například o kovové předměty a mikrovlnné trouby.
- Chcete-li zabránit chybám kamery způsobeným nedostatečnou funkcí napájecího adaptéru, používejte pouze originální napájecí adaptér dodaný s kamerou.
- Při běžném použití tohoto zařízení by se měla udržovat vzdálenost mezi anténou a tělem uživatele alespoň 20 cm.

Informace o OEEZ



Všechny výrobky označené tímto symbolem jsou odpadní elektrická a elektronická zařízení (OEEZ, jak je uvedeno ve směrnici 2012/19/EU), která by neměla být mísena s netříděným domovním odpadem. Místo toho byste měli

chránit lidské zdraví a životní prostředí odevzdáním zařízení na sběrném místě, které je určeno k recyklaci odpadních elektrických a elektronických zařízení a stanoveno vládou nebo místními úřady. Správná likvidace a recyklace pomohou zabránit potenciálním negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví. Více informací o umístění a podmínkách těchto sběrných míst se dozvíte od montážního technika nebo místních úřadů.

EU – Prohlášení o shodě

CE Společnost Shanghai Imilab Technology Co., Ltd. tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu Chytrá kamera Xiaomi C300 Dual je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění prohlášení o shodě pro EU je k dispozici na následující internetové adrese: https://www.mi.com/global/support/terms/declaration/

Podrobnou elektronickou příručku najdete na stránce www.mi.com/global/support/user-guide

Specifikace externího adaptéru AC

Výrobce: Jiangxi Jian Aohai Technology Co., Ltd.
Identifikátor modelu: A232-050200U-EU2
Vstupní napětí: 100–240 VAC
Frekvence vstupního střídavého proudu: 50–60 Hz
Výstupní napětí: 5 V
Výstupní proud: 2 A
Výstupní napájení: 10 W
Průměrná aktivní účinnost: ⩾ 79,04 %
Účinnost při nízkém zatížení (10 %): > 76 %
Spotřeba energie bez zatížení: < 0,1 W

Omezení v pásmu 5 GHz:
Podle článku 10 (10) směrnice 2014/53/EU je na balení uvedeno, že toto rádiové zařízení podléhá některým omezením při uvedení na trh v následujících zemích: Belgie (BE), Bulharsko (BG), Česká republika (CZ), Dánsko (DK), Německo (DE), Estonsko (EE), Irsko (IE), Řecko (EL), Španělsko (ES), Francie (FR), Chorvatsko (HR), Itálie (IT), Kypr (CY), Lotyšsko (LV), Litva (LT), Lucembursko (LU), Maďarsko (HU), Malta (MT), Nizozemsko (NL), Rakousko (AT), Polsko (PL), Portugalsko (PT), Rumunsko (RO), Slovinsko (SI), Slovensko (SK), Finsko (FI), Švédsko (SE), Turecko (TR), Norsko (NO), Švýcarsko (CH), Island (IS), Lichtenštejnsko (LI) a Severní Irsko (NI).
Funkce WLAN tohoto zařízení je omezena pouze na použití ve vnitřních prostorách, pokud pracuje v kmitočtovém rozsahu 5150–5250/5250–5350 MHz.



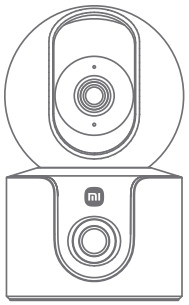
BE	EE	HR	IT	CY	LV	LT
BG	IE	LU	HU	MT	NL	AT
CZ	EL	PL	PT	RO	SI	SK
DK	ES	FI	SE	DE	FR	LI
NO	IS	CH	TR	UK(NI)		

Vyrobeno pro: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Výrobce: Shanghai Imilab Technology Co., Ltd.
(Společnost ekosystému Mi)
Adresa: Room 001A, Floor 11, Block 1, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China
Další informace naleznete na webových stránkách www.mi.com
Verze uživatelské příručky: V1.0

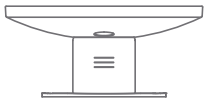
Lea este manual cuidadosamente antes de usar el producto, y guárdelo para una referencia futura.

Descripción del producto

Contenido del paquete



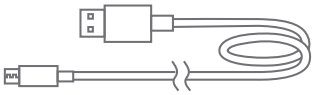
Cámara Inteligente Xiaomi C300 Dual



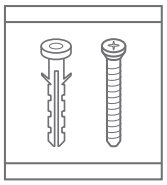
Soporte de pared



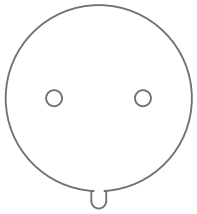
Adaptador de corriente



Cable de carga

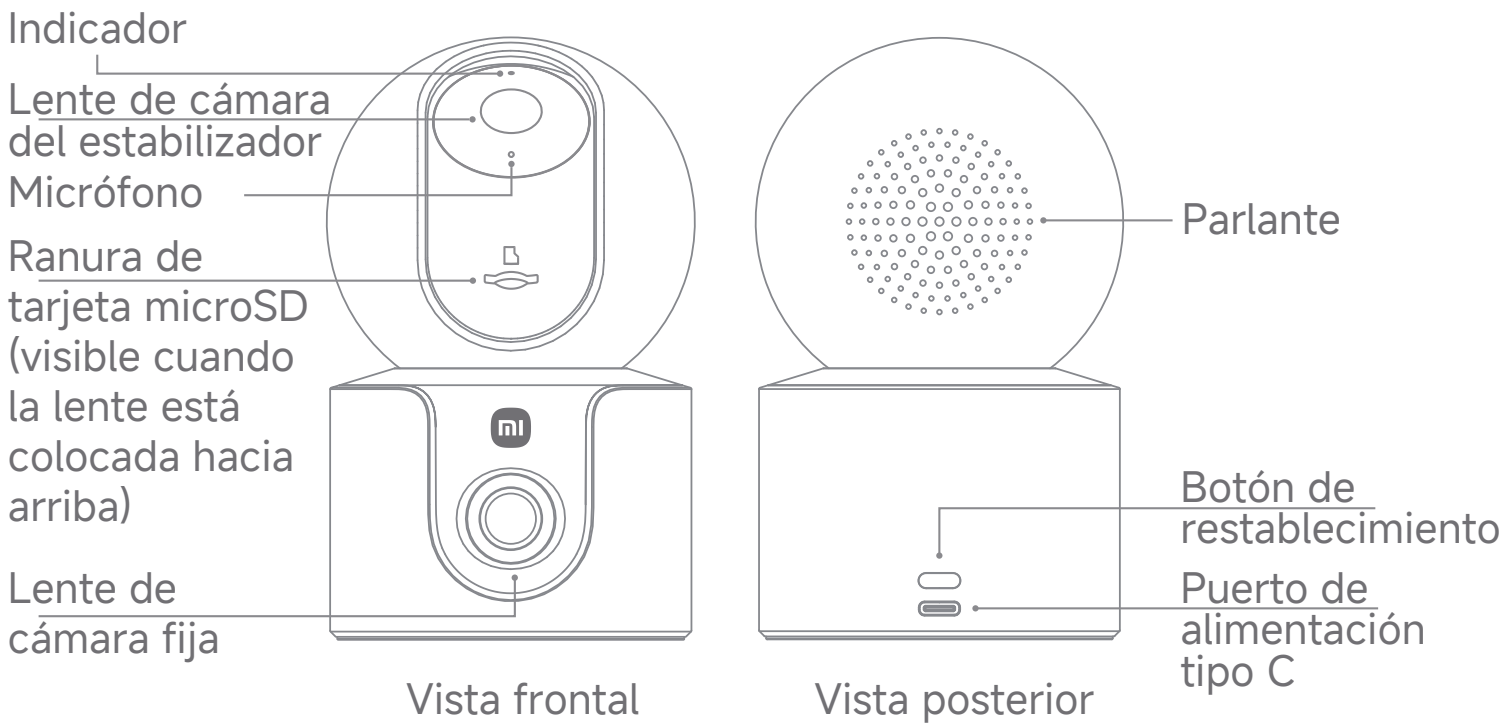


Kit de montaje en la pared (tarugo × 2, tornillo × 2)



Etiqueta de montaje

Nota: Las ilustraciones del producto, los accesorios y la interfaz en el manual del usuario(a) son solo para fines de referencia. El producto y sus funciones reales pueden variar debido a las mejoras del este.



Conexión al adaptador de corriente

- Encendido de la cámara

  Conecte el cable de carga al puerto de alimentación tipo C en la parte posterior de la cámara. La cámara se encenderá automáticamente, y el indicador de carga parpadeará rápidamente en color naranja.
  Nota: No gire con fuerza el cuerpo esférico de la cámara después de encenderla. Si el posicionamiento de la lente no es preciso, podrá calibrarlo mediante la aplicación Xiaomi Home.

- Indicador

  Azul estable: Conectado correctamente/funcionamiento adecuado
  Azul parpadeante: Error de red
  Parpadeo rápido en color naranja: Espera de conexión
  Parpadeo lento en color naranja: Actualizando

Conectando con la aplicación Mi Home/Xiaomi Home

Este producto funciona con la aplicación Mi Home/Xiaomi Home*.
Controle su dispositivo con la aplicación Mi Home/Xiaomi Home.
Escanee el código QR para descargar e instalar la aplicación. Si la aplicación ya está instalada, se lo redireccionará a la página de configuración de la conexión. O busque "Mi Home/Xiaomi Home" en la tienda de aplicaciones para descargarla e instalarla.
Abra la aplicación Mi Home/Xiaomi Home, presione "+" arriba a la derecha, y luego siga las sugerencias para agregar su dispositivo.

A1A186E2

* Se hace referencia a la aplicación como Xiaomi Home app en Europa (salvo en Rusia). El nombre de la aplicación que se muestra en su dispositivo debe ser tomado como el predeterminado.
*** Descargue y use la aplicación Xiaomi Home versión 9.4 y posteriores.**

Nota: La versión de la aplicación podría haberse actualizado, siga las instrucciones en función de la versión actual de la aplicación. Asegúrese de que la cámara esté encendida y la conexión de red sea estable durante la conexión. El indicador parpadea rápidamente en color naranja cuando está esperando una conexión, pero se mantiene de color azul una vez que la cámara se conectó correctamente.

- Restauración de la configuración de fábrica

  Si desea cambiar la red a la que está conectada la cámara o la cuenta de Mi en la aplicación Xiaomi Home con la que está emparejada la cámara, mantenga presionado el botón de restablecimiento durante aproximadamente 7 segundos hasta que el indicador parpadee rápidamente en color naranja, lo que indica

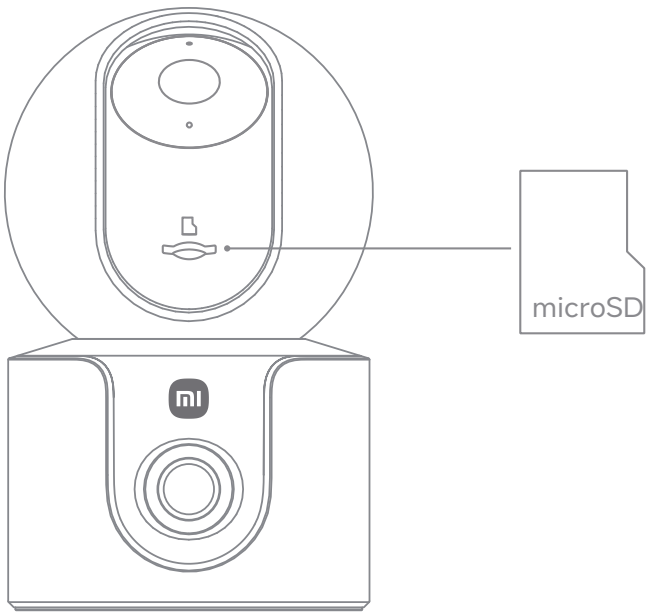
que la cámara se ha restaurado a la configuración de fábrica. Luego, vuelva a conectar la cámara con la aplicación Xiaomi Home. Nota: Con la restauración de la configuración de fábrica no se borrará el contenido de la tarjeta microSD.

Modo de instalación

- Instalar la tarjeta microSD

  Asegúrese de que la cámara no esté conectada a la corriente e incline la lente de la cámara del estabilizador hacia arriba para que la ranura de la tarjeta microSD quede expuesta. A continuación, inserte una tarjeta microSD en la ranura con la superficie de contacto apuntando hacia abajo.

  PRECAUCIONES: Asegúrese de que la cámara no esté conectada a la corriente antes de instalar o quitar la tarjeta microSD. Utilice solo tarjetas microSD originales (con una capacidad de 16 GB a 256 GB) de un proveedor calificado. Se recomienda usar una tarjeta microSD con una velocidad de lectura/grabación mínima de U1/Clase 10.



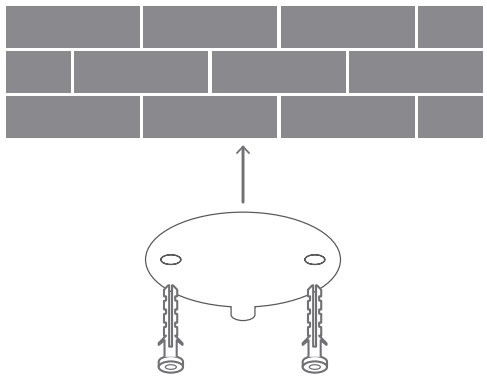
- Instalar la cámara

  La cámara puede colocarse en superficies planas, como escritorios, mesas de comedor y mesas de centro. También se puede montar en una pared.

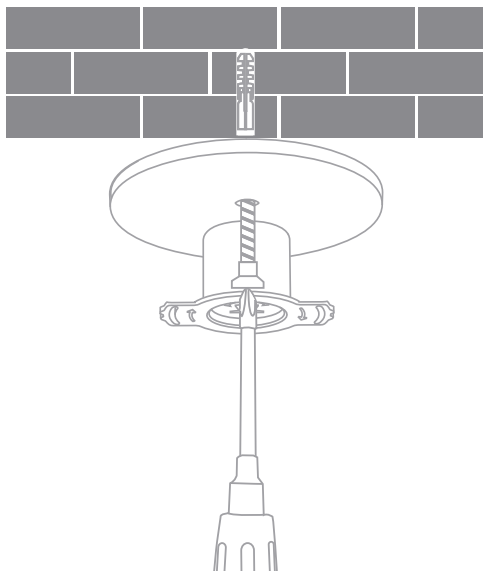
⚠ Precaución para colocación en escritorio:

Cuando coloque la cámara sobre un escritorio, considere ponerla próxima a un borde o elevarla para optimizar la vista de la lente de cámara fija.

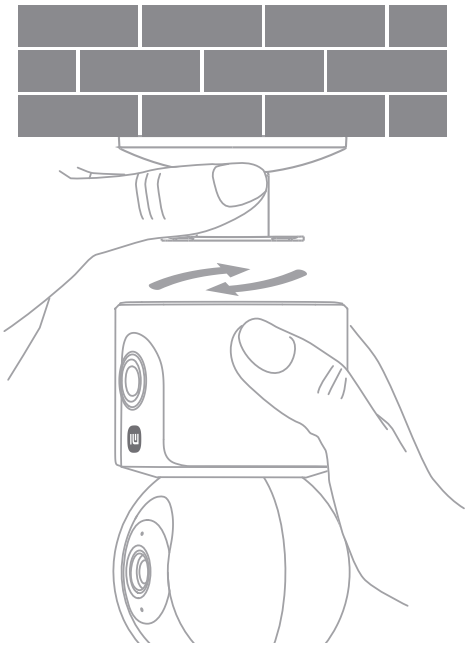
Montar la cámara en una pared:
1. Pegue la etiqueta de montaje donde se debe instalar la cámara, y haga dos agujeros en la pared con un taladro según los agujeros de ubicación en la etiqueta. El agujero tiene aprox. 6 mm de diámetro y aprox. 30 mm de profundidad.
2. Coloque los dos tarugos dentro de los agujeros perforados.



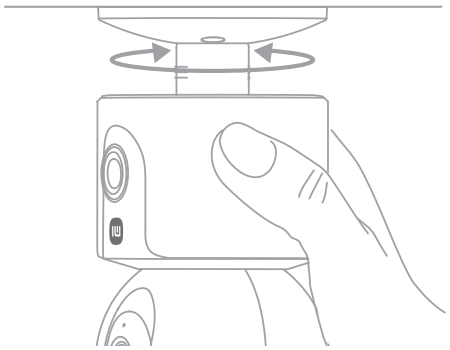
3. Coloque el soporte de pared con el lateral marcado con una flecha hacia afuera; alinee los agujeros del soporte de pared con los agujeros de la pared; pase los tornillos a través de los agujeros del soporte de pared y ajústelos dentro de los tarugos de la pared con un destornillador Phillips.

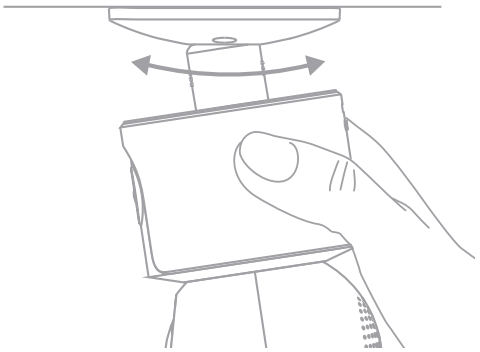


4. Alinee las ranuras de la parte inferior de la cámara con la parte sobresaliente del soporte de pared y encájelas. Sostenga los laterales del soporte de pared marcados con "≡" y gire la cámara en sentido horario hasta que escuche un "clic", que indicará que la cámara está asegurada firmemente en su lugar.



5. Ajuste la cámara al ángulo deseado mediante el eje de ajuste del soporte de pared. Sostenga y gire el cuerpo de la cámara para ajustar la dirección horizontal de la lente de cámara fija y, a lo largo de la dirección marcada con "≡" en el soporte de pared, ajuste el ángulo de inclinación de la lente de cámara fija.





⚠ Precaución para el montaje en pared:

La pared debe poder soportar al menos tres veces el peso total de la cámara.

⚠ ADVERTENCIA

Se debe fijar de manera segura la cámara a una pared o al techo según las instrucciones de instalación para evitar posibles lesiones.

Monitoreo en vivo

En el complemento de la cámara de la aplicación Xiaomi Home, puede ver la pantalla de monitoreo en vivo, ajustar la nitidez de la imagen, cambiar los ángulos horizontales y verticales de vista de la lente de cámara del estabilizador, permitir la vista de conexión de enfoque largo y corto, tocar y sostener cualquier posición en la pantalla de la lente de cámara fija para hacer que las lente de pantalla de estabilización gire hacia el área objetivo a fin de revelar información detallada, capturar y grabar la pantalla y hacer llamadas remotas.

Visión nocturna infrarroja

La cámara puede cambiar automáticamente los modos de acuerdo con el cambio de la luz ambiental, como por ejemplo cambia a visión nocturna en la oscuridad. Con las luces de visión nocturna infrarroja incorporadas, la cámara puede capturar imágenes/videos con claridad incluso en la oscuridad.

Reproducción

- La función de reproducción está disponible solo cuando hay instalada una tarjeta microSD compatible o se ha adquirido un servicio de almacenamiento en la nube para la cámara.

- En el complemento de la cámara de la aplicación Xiaomi Home, presione el botón de reproducción para entrar en la interfaz de reproducción y arrastre la línea de tiempo para seleccionar un periodo específico que desee reproducir. Es posible ajustar la velocidad de reproducción.

Vigilancia automática

- Cuando la función del asistente de vigilancia hogareña esté activada, la cámara grabará videos cuando detecte movimiento humano y cambios en tiempo real dentro de su área vigilada. Luego, recibirá notificaciones automáticas de la aplicación Xiaomi Home.
- Puede ir al complemento de la cámara y en el menú de configuración seleccionar la opción de asistente de vigilancia hogareña para habilitar o deshabilitar esta función.
- Puede configurar la hora de vigilancia en todo el día, la mañana, la noche o cualquier otro momento según necesite, y personalizar el intervalo de tiempo de alerta en la aplicación.

Cerca virtual

- Si enmarca manualmente un área con una cerca virtual en la pantalla de la lente de cámara fija, la cámara puede detectar cuando alguien atraviesa ese límite. Este evento se registrará en el asistente de vigilancia hogareña y también puede desencadenar que se envíe una notificación a la aplicación Xiaomi Home.
- Puede ir al complemento de la cámara de la aplicación Xiaomi Home y en el menú de ajustes seleccionar la opción de IA para habilitar o deshabilitar esta función.

Compartir videos

En el complemento de la cámara en la aplicación Xiaomi Home, puede seleccionar la opción de compartir dispositivo en el menú de configuración para compartir la cámara con otros. Los usuarios con quienes comparte la cámara deben descargar la aplicación Xiaomi Home e iniciar sesión en Mi cuenta.

Especificaciones

Nombre: Cámara Inteligente Xiaomi C300 Dual
Modelo: MJSXJ22CM
Dimensiones del artículo: 78 × 78 × 126 mm
Peso neto: Aprox. 384 g
Almacenamiento: Tarjeta microSD (de 16 GB a 256 GB)
Temperatura operativa: -10 °C a 40 °C
Compatible con: Android 8.0 & iOS 12.0 o superior
Conectividad inalámbrica: Wi-Fi IEEE 802.11 a/b/g/n/ac/ax 2.4 GHz/5 GHz, Bluetooth 5.3
Potencia máxima de salida de Wi-Fi:
2400–2483.5 MHz, <20 dBm
5150–5350 MHz, <20 dBm
5470–5725 MHz, <20 dBm
5725–5850 MHz, <14 dBm
Potencia máxima de salida de Bluetooth: 2402–2480 MHz, <10 dBm

Resolución: 2304 × 1296
Entrada: 5 V ⎓ 2 A

Nota: Los parámetros del modelo y la información de seguridad de la cámara se muestran en el manual del usuario y en la parte inferior de la cámara.

Precauciones

- El rango de temperatura operativa de esta cámara es de entre -10 °C y 40 °C. No utilice la cámara en entornos con temperaturas superiores o inferiores al rango especificado.
- La cámara es un producto electrónico de precisión. Para garantizar su funcionamiento normal, no utilice la cámara en entornos con altos niveles de humedad ni permita que le entre agua.
- Para garantizar el rendimiento de la cámara, no coloque su lente apuntando hacia objetos reflejantes, como vidrios o paredes blancas, o junto a estos ya que esto provocará que la imagen sea muy brillosa en zonas cercanas a la cámara y más oscura en zonas alejadas, además de que también podría provocar que la cámara produzca imágenes en blanco.
- Asegúrese de que la cámara esté instalada en una zona con una señal Wi-Fi potente. No coloque la cámara cerca de aquello que pueda afectar su señal Wi-Fi, tal como objetos metálicos y hornos de microondas.
- Utilice el adaptador de corriente original que se suministra con la cámara para evitar que se produzcan errores en la cámara a causa de un adaptador de corriente inadecuado.
- En condiciones normales de uso, este equipo debe mantener una distancia de separación entre la antena y el cuerpo del ususario de al menos 20 cm.

Información sobre los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)



Todos los productos que llevan este símbolo son residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE según la directiva 2012/19/UE) que no deben mezclarse con residuos domésticos no seleccionados. En cambio, se debe proteger la salud humana y el medio ambiente entregando su equipo desechado en un punto de recolección designado para el reciclaje de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, designado por el gobierno o las autoridades locales. La eliminación y el reciclado correctos ayudarán a prevenir las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Para obtener más información sobre la ubicación y los términos y condiciones de dichos puntos de recogida, póngase en contacto con el instalador o con las autoridades locales.

Declaración de conformidad de la UE

CE Por la presente, Shanghai Imilab Technology Co., Ltd. declara que el tipo de equipo de radio Cámara Inteligente Xiaomi C300 Dual cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la Declaración de conformidad de la UE se encuentra disponible en la siguiente dirección de internet:
https://www.mi.com/global/support/terms/declaration/
Para consultar el manual en línea en detalle, visite
www.mi.com/global/support/user-guide

Restricciones en la banda de 5 GHz:
De acuerdo con el Artículo 10 (10) de la Directiva 2014/53/UE, el embalaje muestra que este equipo de radio estará sujeto a algunas restricciones cuando esté en el mercado en Bélgica (BE), Bulgaria (BG), República Checa (CZ), Dinamarca (DK), Alemania (DE), Estonia (EE), Irlanda (IE), Grecia (EL), España (ES), Francia (FR), Croacia (HR), Italia (IT), Chipre (CY), Letonia (LV), Lituania (LT), Luxemburgo (LU), Hungría (HU), Malta (MT), Países Bajos (NL), Austria (AT), Polonia (PL), Portugal (PT), Rumania (RO), Eslovenia (SI), Eslovaquia (SK), Finlandia (FI), Suecia (SE), Turquía (TR), Noruega (NO), Suiza (CH), Islandia (IS), Liechtenstein (LI) e Irlanda del Norte (NI).
El funcionamiento de la WLAN para este dispositivo está restringido únicamente a uso en interiores cuando se opera en el rango de frecuencia de 5150–5250/5250–5350 MHz.

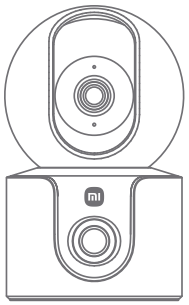
	BE	EE	HR	IT	CY	LV	LT
	BG	IE	LU	HU	MT	NL	AT
	CZ	EL	PL	PT	RO	SI	SK
	DK	ES	FI	SE	DE	FR	LI
	NO	IS	CH	TR	UK(NI)		

Fabricado para: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Fabricado por: Shanghai Imilab Technology Co., Ltd.
(una empresa Mi Ecosystem)
Dirección: Room 001A, Floor 11, Block 1, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China
Para obtener más información, visite www.mi.com
Versión del manual del usuario: V1.0

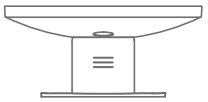
Lees vóór gebruik deze handleiding zorgvuldig door en bewaar deze om later te kunnen raadplegen.

Productoverzicht

Inhoud pakket



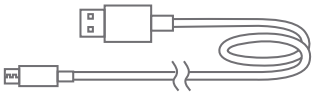
Xiaomi Smartcamera C300 Dual



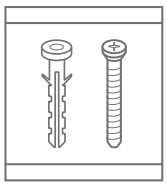
Muurbeugel



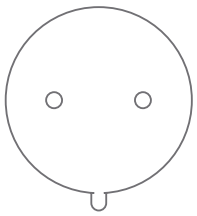
Voedingsadapter



Oplaadkabel

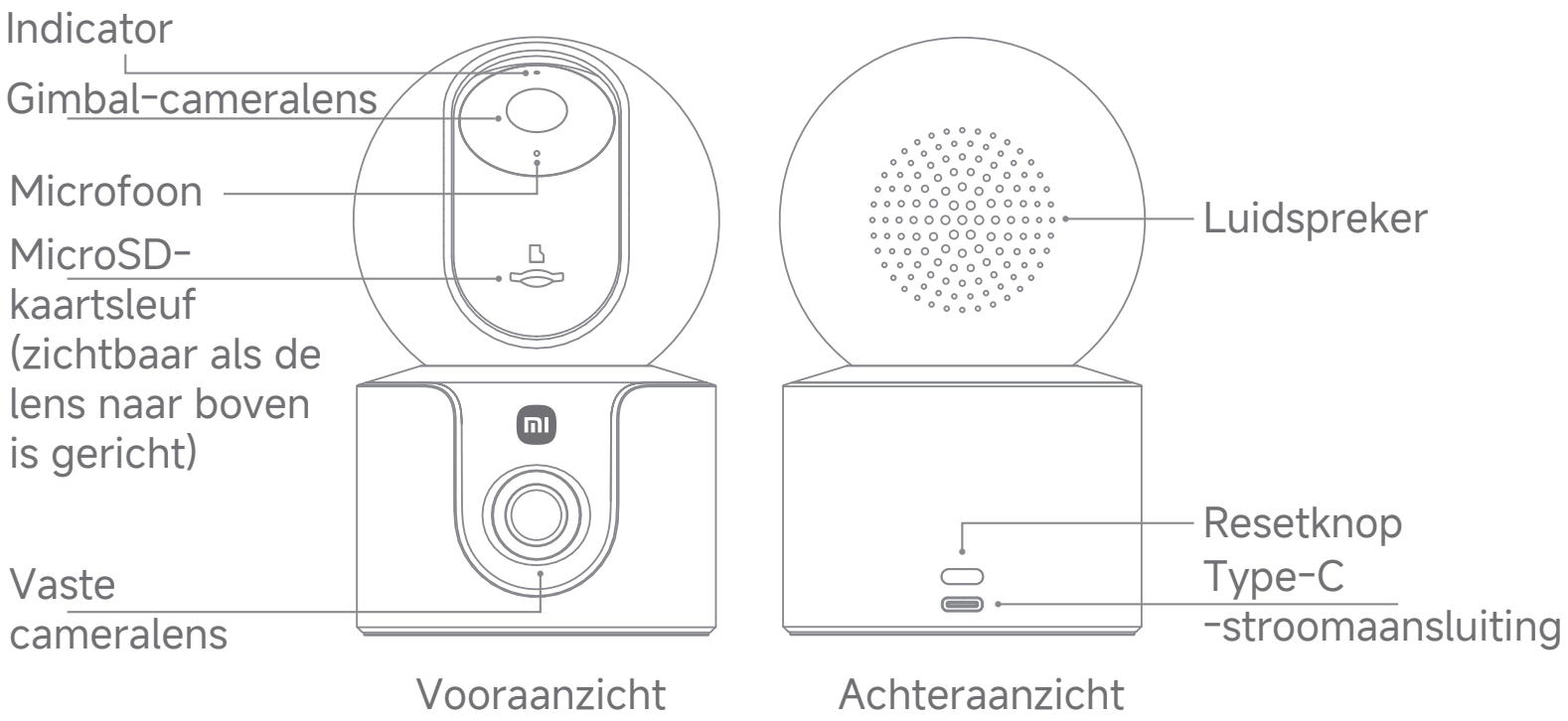


Wandmontageset (muurplug × 2, schroef × 2)



Montagesticker

Opmerking: Afbeeldingen van het product, accessoires en UI in de gebruikershandleiding zijn alleen ter referentie. Het daadwerkelijke product en de functionaliteit kunnen variëren door productverbeteringen.



Aansluiten op de voedingsadapter

- De camera inschakelen

  Steek de oplaadkabel in de Type-C-stroomaansluiting aan de achterkant. De camera wordt automatisch ingeschakeld en de indicator knippert snel oranje.
  Opmerking: Draai de camera niet met geweld nadat u de camera hebt ingeschakeld. Als de positionering van de lens niet nauwkeurig is, kalibreer deze dan in de Xiaomi Home-app.

- Indicator

  Continu blauw: Verbonden/werkt naar behoren
  Knippert blauw: Netwerkfout
  Knippert snel oranje: Wacht op verbinding
  Knippert langzaam oranje: Wordt bijgewerkt

Verbinding maken met de Mi Home/Xiaomi Home-app

Dit product kan gebruikt worden met de Mi Home/Xiaomi Home-app*. Gebruik de Mi Home/Xiaomi Home-app om uw apparaat te bedienen.
Scan de QR-code om de app te downloaden en installeren. U wordt doorverwezen naar de pagina voor verbindingsinstellingen als de app al is geïnstalleerd. Of ga naar de appstore om de Mi Home/Xiaomi Home-app te downloaden en installeren.
Open de Mi Home/Xiaomi Home-app, tik rechtsboven op "+" en volg de aanwijzingen om uw apparaat toe te voegen.

A1A186E2

* In Europa wordt de naam Xiaomi Home-app gebruikt (met uitzondering van Rusland). De naam van de app die op uw apparaat wordt weergegeven, moet als standaard worden gebruikt.
*** Download en gebruik de Xiaomi Home-app versie 9.4 of hoger.**

Opmerking: De versie van de app kan zijn geüpdatet, volg de instructies van de huidige app-versie. Zorg ervoor dat de camera is ingeschakeld en dat de netwerkverbinding stabiel is tijdens de verbinding. De indicator knippert snel oranje als de camera wacht op een verbinding en brandt continu blauw nadat deze is verbonden.

- Fabrieksinstellingen terugzetten

  Als u het netwerk waarmee de camera is verbonden of het Xiaomi-account in de Xiaomi Home-app waaraan de camera is gekoppeld wijzigt, houdt u de resetknop ongeveer 7 seconden ingedrukt totdat de indicator snel oranje knippert. Dit geeft aan dat de fabrieksinstellingen op de camera zijn teruggezet. Verbind de

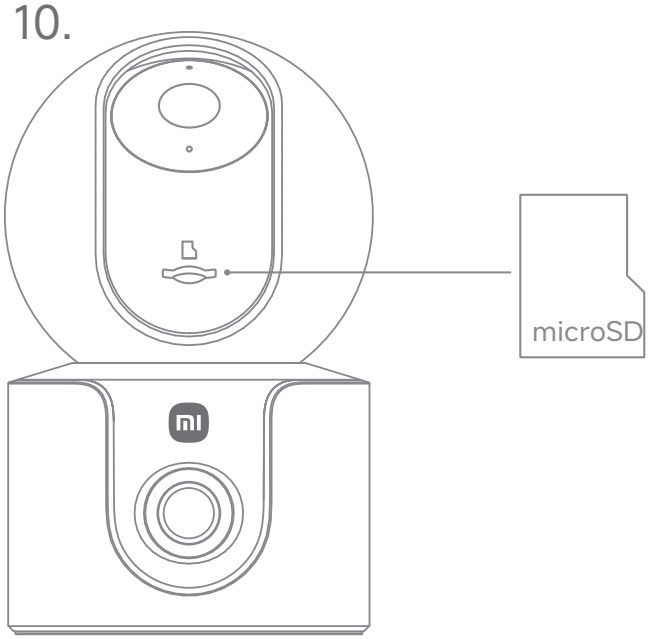
camera vervolgens opnieuw met de Xiaomi Home-app.
Opmerking: Het terugzetten van de fabrieksinstellingen zal de inhoud op de microSD-kaart niet verwijderen.

Hoe te installeren

- Een microSD-kaart installeren

  Zorg ervoor dat de camera is losgekoppeld van de stroomvoorziening en kantel de gimbal-cameralens naar boven om de microSD-kaartsleuf zichtbaar te maken. Plaats vervolgens een microSD-kaart in de sleuf met het contactoppervlak naar beneden.

  VOORZICHTIG: Voordat u een microSD-kaart installeert of verwijdert, moet u ervoor zorgen dat de camera is losgekoppeld van de stroomvoorziening. Gebruik alleen originele microSD-kaarten (met een capaciteit van 16 GB tot 256 GB) van een gekwalificeerde leverancier. Het wordt aanbevolen om een microSD-kaart te gebruiken met een minimale lees-/schrijfsnelheid van U1/Klasse 10.



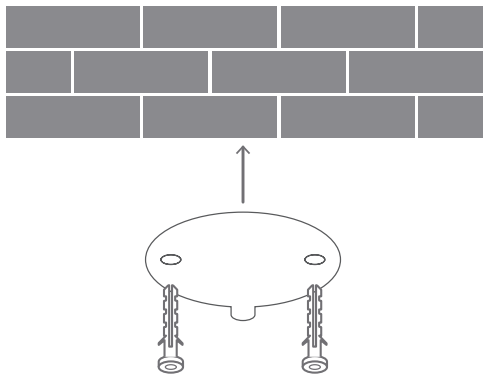
- De camera installeren

  De camera kan op platte oppervlakken zoals bureaus, eettafels en koffietafels worden geplaatst. Deze kan ook aan een muur worden bevestigd.

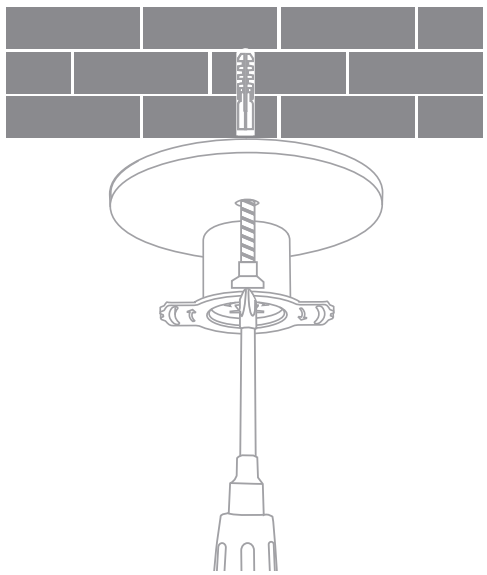
⚠ Voorzorgsmaatregel voor plaatsing op het bureaublad:

Als u de camera op een bureaublad plaatst, kunt u overwegen om de camera dichtbij een rand te plaatsen of de camera hoger te plaatsen om het zicht van de vaste cameralens te optimaliseren.

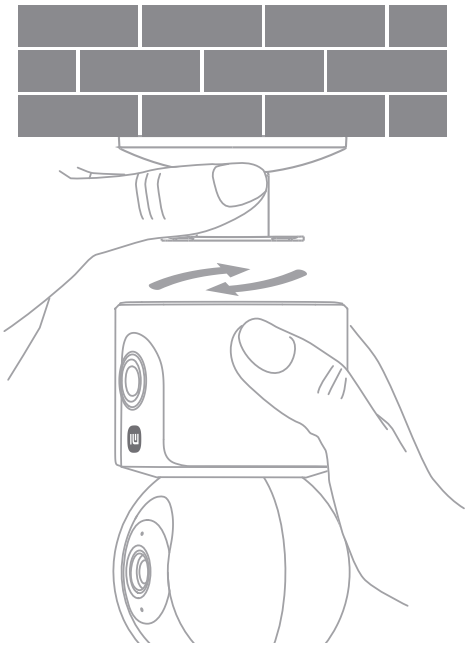
De camera aan een muur bevestigen:
1. Plak de montagesjabloonsticker op de plek waar de camera moet worden geïnstalleerd en boor twee gaten in de muur met boorgereedschap volgens de locatiegaten op de sticker. Het gat heeft een diameter van ongeveer 6 mm en is ongeveer 30 mm diep.
2. Plaats beide muurpluggen in de geboorde gaten.



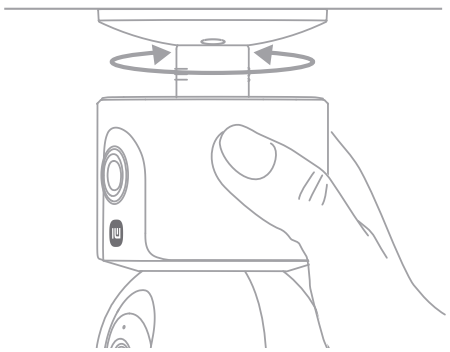
3. Plaats de muurbeugel met de kant gemarkeerd met een pijl naar buiten, lijn de gaten voor de muurbevestiging uit met de gaten in de muur, steek de schroeven door de gaten voor de muurbevestiging en draai ze met een kruiskopschroevendraaier vast in de pluggen in de muur.

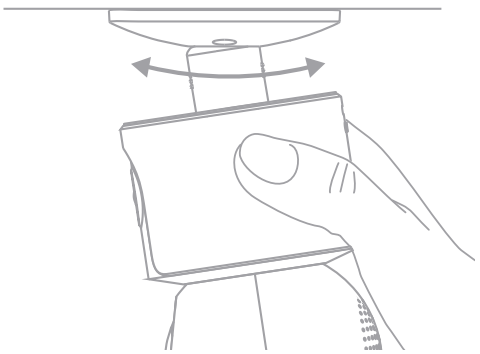


4. Lijn de groeven aan de onderkant van de camera uit met het verhoogde gedeelte op de muurbeugel en klik ze in elkaar. Houd de met "≡" gemarkeerde zijkanten van de muurbeugel vast en draai de camera met de klok mee totdat u een "klik" hoort, wat aangeeft dat de camera goed vastzit.



5. Stel de camera in op de gewenste hoek met behulp van de stelschroef op de muurbeugel. Houd de camerabehuizing vast en draai deze om de horizontale richting van de vaste cameralens aan te passen, en pas de kantelhoek van de vaste cameralens aan in de richting die is aangegeven met "≡" op de muurbeugel.





⚠ Voorzorgsmaatregel voor muurmontage

De muur moet minimaal driemaal het totale gewicht van de camera kunnen dragen.

⚠ WAARSCHUWING

De camera moet stevig aan een plafond of muur worden bevestigd in overeenstemming met de installatie-instructies om mogelijk letsel te voorkomen.

Realtimebewaking

In de plug-in voor de camera van de Xiaomi Home-app kunt u het scherm voor realtimebewaking bekijken, de scherpte van het beeld aanpassen, de horizontale en verticale kijkhoeken van de gimbal-cameralens wijzigen, weergave met scherpstelling op lange en korte afstand inschakelen, op een willekeurige positie op het scherm van de vaste cameralens tikken en deze vasthouden om de gimbal-cameralens naar het doelgebied te laten draaien om gedetailleerde informatie te onthullen, het scherm vastleggen en opnemen en op afstand bellen.

Infraroodnachtzicht

De camera kan automatisch van modus wisselen op basis van wijzigingen in het omgevingslicht, zoals overschakelen naar de nachtzichtmodus in het donker. Met de ingebouwde verlichting voor infraroodnachtzicht kan de camera duidelijk beelden/video's vastleggen, zelf in het donker.

Afspelen

- De afspeelfunctie is alleen beschikbaar als er een compatibele microSD-kaart is geplaatst of een cloudopslagservice is aangekocht voor de camera.

- Tik in de plug-in voor de camera van de Xiaomi Home-app op de afspeelknop om naar de afspeelinterface te gaan en versleep vervolgens de tijdlijn om een specifieke tijdsperiode te selecteren die u wilt afspelen. Afspelen met variabele snelheid wordt ondersteund.

Automatische bewaking

- Als de functie Huisbewakingsassistent is ingeschakeld, neemt de camera video's op zodra deze menselijke bewegingen en veranderingen in real time detecteert binnen het bewaakte gebied. Vervolgens ontvangt u een melding van de Xiaomi Home-app.
- U kunt naar de plug-in voor de camera gaan en de optie Huisbewakingsassistent in het instellingenmenu selecteren om deze functie in of uit te schakelen.
- U kunt de bewakingstijd naar wens instellen op de hele dag, overdag, 's nachts of een ander tijdstip, en het tijdsinterval voor waarschuwingen in de app aanpassen.

Virtuele omheining

- Door handmatig een virtueel omheind gebied in te kaderen op het scherm van de vaste cameralens, kan de camera detecteren wanneer iemand de grens overschrijdt. Deze gebeurtenis wordt geregistreerd in de huisbewakingsassistent en kan ook een melding naar de Xiaomi Home-app activeren.
- U kunt naar de plug-in voor de camera van de Xiaomi Home-app gaan en de optie AI-instellingen in het instellingenmenu selecteren om deze functie in of uit te schakelen.

Video delen

In de plug-in voor de camera van de Xiaomi Home-app kunt u de optie voor het delen van apparaten in het instellingenmenu selecteren om de camera met anderen te delen. Gebruikers met wie u de camera deelt, moeten de Xiaomi Home-app downloaden en inloggen met hun Xiaomi-account.

Specificaties

Naam: Xiaomi Smartcamera C300 Dual
Model: MJSXJ22CM
Itemafmetingen: 78 × 78 × 126 mm
Nettogewicht: Ong. 384 g
Opslag: MicroSD-kaart (16 GB - 256 GB)
Bedrijfstemperatuur: -10 °C tot 40 °C
Compatibel met: Android 8.0 en iOS 12.0 of hoger
Draadloze connectiviteit: Wifi IEEE 802.11 a/b/g/n/ac/ax 2,4 GHz/5 GHz, Bluetooth 5.3
Maximaal uitgangsvermogen wifi:
2400–2483,5 MHz, < 20 dBm
5150–5350 MHz, < 20 dBm
5470–5725 MHz, < 20 dBm
5725–5850 MHz, < 14 dBm
Maximaal uitgangsvermogen Bluetooth: 2402–2480 MHz, < 10 dBm

Resolutie: 2304 × 1296
Ingang: 5 V ⎓ 2 A

Opmerking: De modelparameters en veiligheidsinformatie van de camera staan in de gebruikershandleiding en aan de onderkant van de camera.

Voorzichtig

- Het bereik van de bedrijfstemperatuur van deze camera ligt tussen -10 °C en 40 °C. Gebruik de camera niet in omgevingen met temperaturen boven of onder het gespecificeerde bereik.
- De camera is een elektronisch precisieproduct. Voor een normale werking mag u de camera niet gebruiken in een omgeving met een hoge vochtigheidsgraad en mag er geen water in komen.
- Om de prestaties van de camera te garanderen, mag u de lens niet gericht op of naast reflecterende oppervlakken plaatsen, zoals glazen ramen of witte muren, aangezien het beeld hierdoor te helder wordt in gebieden dicht bij de camera en donkerder in gebieden verder weg, of dit ervoor zorgt dat de camera witte beelden produceert.
- Zorg ervoor dat de camera is geïnstalleerd in een gebied met een sterk wifisignaal. Plaats de camera niet in de buurt van voorwerpen die het wifisignaal kunnen beïnvloeden, zoals metalen voorwerpen en magnetrons.
- Gebruik de originele voedingsadapter die bij de camera is geleverd om fouten in de camera als gevolg van onvoldoende voedingsadapter te voorkomen.
- Onder normale omstandigheden moet er een minimumafstand van 20 cm tussen de antenne en het lichaam van de gebruiker aangehouden worden.

AEEA-informatie



Alle producten met dit symbool behoren tot afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA zoals in Richtlijn 2012/19/EU) en mogen niet worden vermengd met ongesorteerd huishoudelijk afval. In plaats daarvan moet u de volksgezondheid en het milieu beschermen door uw afgedankte apparatuur in te leveren bij een van de aangewezen inzamelpunten voor de recycling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur, ingericht door de overheid of plaatselijke autoriteiten. Correcte verwijdering en recycling zal mogelijk negatieve gevolgen voor het milieu en de algemene gezondheid helpen voorkomen. Neem contact op met de installateur of uw plaatselijke autoriteiten voor meer informatie over de locaties en de voorwaarden van deze inzamelpunten.

EU-conformiteitsverklaring

CE Hierbij verklaart Shanghai Imilab Technology Co., Ltd., dat de radioapparatuur type Xiaomi Smartcamera C300 Dual voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:
https://www.mi.com/global/support/terms/declaration/
Een uitgebreide elektronische handleiding vindt u op www.mi.com/global/support/user-guide

Beperkingen van de 5 GHz band:
Conform artikel 10 (10) van Richtlijn 2014/53/EU vermeldt de verpakking dat deze radioapparatuur onderworpen zal zijn aan bepaalde beperkingen wanneer deze op de markt wordt gebracht in België (BE), Bulgarije (BG), Tsjechië (CZ), Denemarken (DK), Duitsland (DE), Estland (EE), Ierland (IE), Griekenland (EL), Spanje (ES), Frankrijk (FR), Kroatië (HR), Italië (IT), Cyprus (CY), Letland (LV), Litouwen (LT), Luxemburg (LU), Hongarije (HU), Malta (MT), Nederland (NL), Oostenrijk (AT), Polen (PL), Portugal (PT), Roemenië (RO), Slovenië (SI), Slowakije (SK), Finland (FI), Zweden (SE), Turkije (TR), Noorwegen (NO), Zwitserland (CH), IJsland (IS), Liechtenstein (LI) en Noord-Ierland (NI).
De WLAN-functie voor dit apparaat mag alleen binnen worden gebruikt, wanneer het gebruikmaakt van het frequentiebereik 5150–5250/5250–5350 MHz.

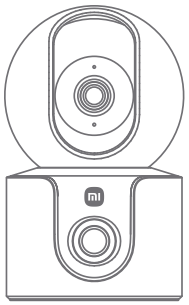
	BE	EE	HR	IT	CY	LV	LT
	BG	IE	LU	HU	MT	NL	AT
	CZ	EL	PL	PT	RO	SI	SK
	DK	ES	FI	SE	DE	FR	LI
	NO	IS	CH	TR	UK(NI)		

Geproduceerd voor: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Geproduceerd door: Shanghai Imilab Technology Co., Ltd.
(een Mi Ecosystem-bedrijf)
Adres: Room 001A, Floor 11, Block 1, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China
Ga voor meer informatie naar www.mi.com
Versie gebruikershandleiding: V1.0

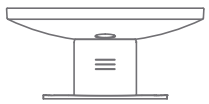
Đọc kỹ hướng dẫn sử dụng này trước khi sử dụng và giữ lại để tham khảo.

Tổng quan về sản phẩm

Chi tiết sản phẩm trong bao bì



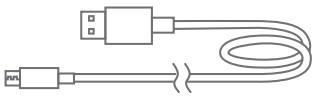
Camera thông minh Xiaomi C300 Dual



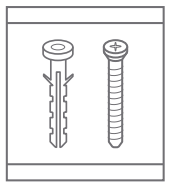
Treo tường



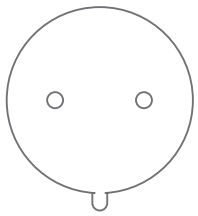
Bộ đổi nguồn



Cáp sạc

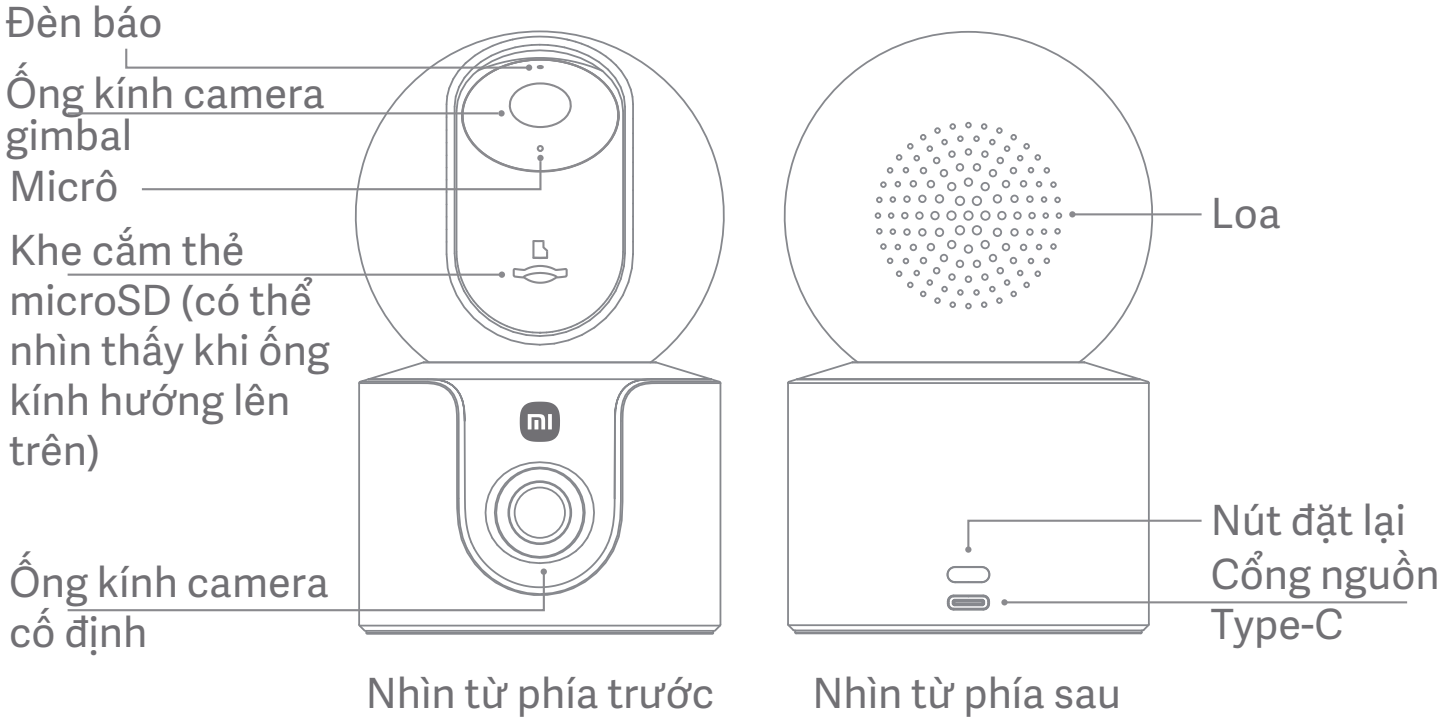


Bộ gắn tường (2 tắc kê, 2 vít)



Nhãn dán giá đỡ

Lưu ý: Minh họa về sản phẩm, phụ kiện và giao diện người dùng trong hướng dẫn sử dụng chỉ mang tính chất tham khảo. Sản phẩm và chức năng thực tế có thể thay đổi do cải tiến sản phẩm.



Kết nối với bộ đổi nguồn

- Bật camera

  Cắm cáp sạc vào cổng nguồn Type-C ở mặt sau camera, camera sẽ tự động bật và đèn báo nhấp nháy nhanh màu cam.
  Lưu ý: Không buộc xoay thân hình cầu của camera sau khi bật camera. Nếu ống kính không ở đúng vị trí, vui lòng hiệu chỉnh trong ứng dụng Xiaomi Home.

- Đèn báo

  Đèn xanh lam sáng liên tục: Đã kết nối thành công/hoạt động bình thường
  Nhấp nháy màu xanh lam: Lỗi mạng
  Nhấp nháy nhanh màu cam: Đang chờ kết nối
  Nhấp nháy chậm màu cam: Đang cập nhật

Đang kết nối với Ứng dụng Mi Home/Xiaomi Home

Sản phẩm này tương thích với ứng dụng Mi Home/Xiaomi Home*. Điều khiển thiết bị của bạn bằng ứng dụng Mi Home/Xiaomi Home.
Quét mã QR để tải xuống và cài đặt ứng dụng. Bạn sẽ được chuyển hướng đến trang thiết lập kết nối nếu ứng dụng đã được cài đặt. Hoặc tìm kiếm "Mi Home/Xiaomi Home" trong cửa hàng ứng dụng để tải xuống và cài đặt ứng dụng.

A1A186E2

Mở ứng dụng Mi Home/Xiaomi Home, nhấn "+" ở góc trên cùng bên phải, và sau đó làm theo lời nhắc để thêm thiết bị của bạn.
* Ứng dụng này có tên là ứng dụng Xiaomi Home tại Châu Âu (trừ Nga). Cần thiết đặt tên ứng dụng được hiển thị trên thiết bị của bạn làm tên mặc định.
*** Vui lòng tải xuống và sử dụng ứng dụng Xiaomi Home phiên bản 9.4 trở đi.**

Lưu ý: Phiên bản ứng dụng có thể đã được cập nhật, vui lòng làm theo các hướng dẫn trên phiên bản ứng dụng hiện tại. Đảm bảo camera đang bật và kết nối mạng ổn định trong quá trình kết nối. Đèn báo nhấp nháy nhanh màu cam khi chờ kết nối và sáng liên tục màu xanh lam khi camera được kết nối thành công.

- Khôi phục cài đặt gốc

  Trong trường hợp thay đổi mạng mà camera được kết nối hoặc Tài khoản Xiaomi trong ứng dụng Xiaomi Home mà camera được ghép nối, hãy nhấn và giữ nút đặt lại khoảng 7 giây cho đến khi đèn báo nhấp nháy nhanh màu cam cho biết camera đã được khôi phục thành công về cài đặt gốc. Sau đó, kết nối lại camera với ứng dụng Xiaomi

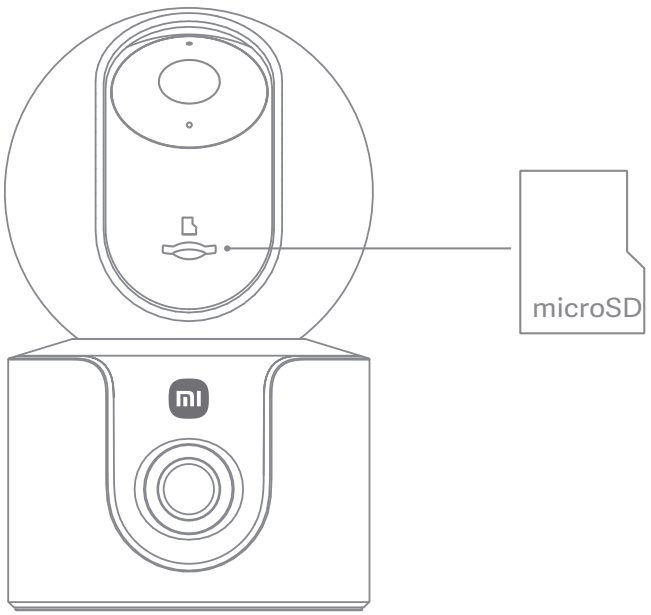
Home.
Lưu ý: Thao tác khôi phục cài đặt gốc sẽ không xóa nội dung trong thẻ microSD.

Cách lắp

- Lắp thẻ microSD

  Đảm bảo rằng camera đã được rút phích cắm ra khỏi nguồn điện và nghiêng ống kính camera gimbal lên trên để lộ khe cắm thẻ microSD. Sau đó lắp thẻ microSD vào khe cắm sao cho bề mặt tiếp xúc hướng xuống dưới.

  THẬN TRỌNG: Trước khi lắp hoặc tháo thẻ microSD, hãy đảm bảo rằng camera đã được rút phích cắm ra khỏi nguồn điện. Chỉ sử dụng thẻ microSD chính hãng (có dung lượng từ 16 GB đến 256 GB) từ nhà cung cấp đạt tiêu chuẩn. Bạn nên dùng thẻ microSD có tốc độ đọc/ghi tối thiểu là U1/Class 10.



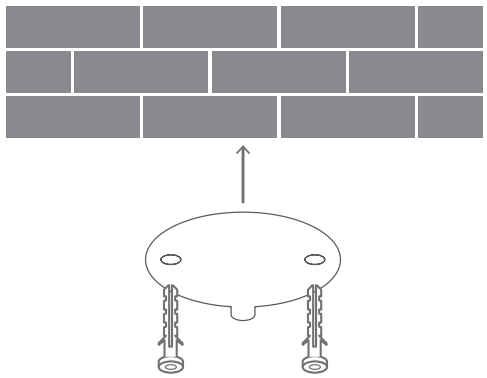
- Lắp đặt camera

  Có thể đặt camera trên các bề mặt phẳng, chẳng hạn như bàn làm việc, bàn ăn và bàn cà phê. Cũng có thể gắn camera lên tường.

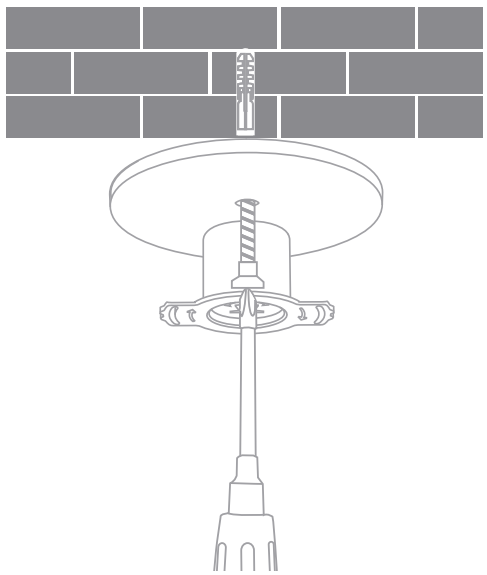
⚠ Thận trọng khi đặt trên bàn làm việc:

Khi đặt trên bàn làm việc, hãy cân nhắc đặt camera ở gần một mép hoặc nâng camera lên để tối ưu hóa góc nhìn của ống kính camera cố định.

Cách gắn camera lên tường:
1. Dán nhãn dán giá đỡ vào nơi cần lắp đặt camera và khoan hai lỗ trên tường bằng dụng cụ khoan theo các lỗ định vị trên nhãn dán. Đường kính của lỗ là khoảng 6 mm và độ sâu khoảng 30 mm.

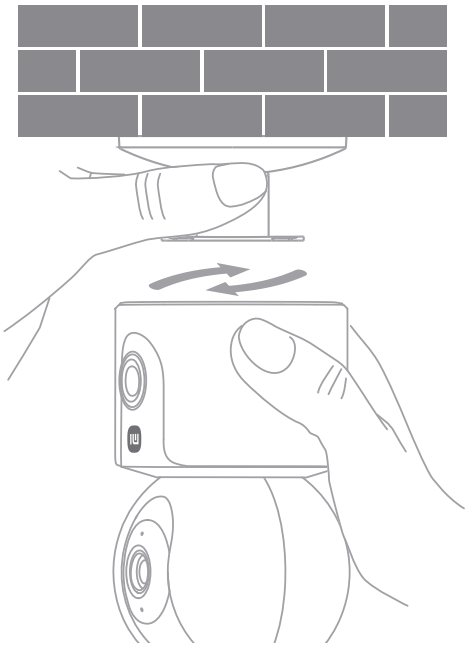


2. Lắp hai tắc kê vào các lỗ khoan.

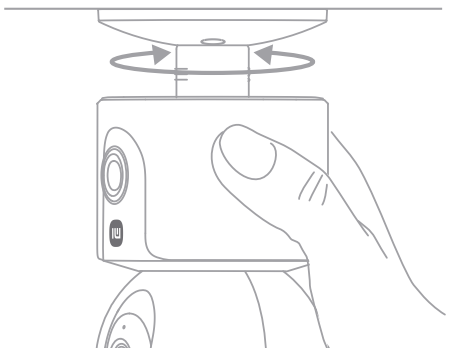


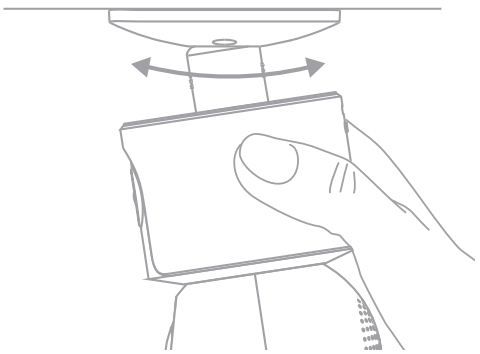
3. Đặt giá treo tường sao cho mặt được đánh dấu bằng mũi tên hướng ra ngoài; căn chỉnh các lỗ gắn tường với các lỗ trên tường; luồn các vít xuyên qua các lỗ gắn trên tường và siết chặt chúng vào các tắc kê trên tường bằng tuốc nơ vít Phillips.

4. Căn chỉnh các rãnh ở dưới camera với phần nhô lên trên giá treo tường và gắn chúng lại với nhau. Giữ các cạnh của giá treo tường được đánh dấu bằng biểu tượng "≡" và xoay camera theo chiều kim đồng hồ cho đến khi bạn nghe thấy tiếng "tách", cho biết camera đã được khóa chắc chắn vào đúng vị trí.



5. Điều chỉnh camera theo góc mong muốn bằng cách sử dụng trục điều chỉnh trên giá treo tường. Giữ và xoay thân camera để điều chỉnh hướng ngang của ống kính camera cố định và dọc theo hướng được đánh dấu bằng biểu tượng "≡" trên giá treo tường, điều chỉnh góc nghiêng của ống kính camera cố định.





⚠ Thận trọng khi treo tường:

Tường phải có khả năng chịu được ít nhất ba lần tổng trọng lượng của camera.

⚠ CẢNH BÁO

Phải cố định camera chắc chắn vào trần hoặc tường theo hướng dẫn lắp đặt để ngăn ngừa thương tích có thể xảy ra.

Theo dõi theo thời gian thực

Trong plugin camera của ứng dụng Xiaomi Home, bạn có thể xem màn hình theo dõi theo thời gian thực, điều chỉnh độ sắc nét của hình ảnh, thay đổi góc nhìn ngang và dọc của ống kính camera gimbal, cho phép xem liên kết tiêu cự dài và ngắn, nhấn và giữ vị trí bất kỳ trên màn hình của ống kính camera cố định để nhắc ống kính màn hình gimbal quay về phía vùng mục tiêu để hiển thị thông tin chi tiết, chụp và quay màn hình cũng như thực hiện cuộc gọi từ xa.

Nhìn ban đêm bằng tia hồng ngoại

Camera có thể tự động chuyển đổi chế độ theo sự thay đổi của ánh sáng xung quanh, chẳng hạn như chuyển sang chế độ nhìn ban đêm trong bóng tối. Với đèn nhìn ban đêm bằng tia hồng ngoại, camera có thể ghi lại hình ảnh/video rõ ràng ngay cả trong bóng tối.

Phát lại

- Tính năng phát lại chỉ khả dụng khi lắp thẻ microSD tương thích hoặc mua dịch vụ bộ nhớ đám mây cho camera.

- Trong plugin camera của ứng dụng Xiaomi Home, hãy nhấn vào nút phát lại để vào giao diện phát lại, rồi kéo dòng thời gian để chọn khoảng thời gian cụ thể cần phát lại. Hỗ trợ phát lại ở tốc độ thay đổi.

Giám sát tự động

- Khi bật tính năng trợ lý giám sát nhà, camera sẽ quay video khi phát hiện chuyển động của người và những thay đổi theo thời gian thực trong khu vực giám sát. Sau đó, bạn sẽ nhận được thông báo đẩy từ ứng dụng Xiaomi Home.
- Bạn có thể chuyển đến plugin của camera và chọn tùy chọn trợ lý giám sát nhà trong menu cài đặt để bật hoặc tắt tính năng này.
- Bạn có thể đặt thời gian giám sát thành cả ngày, ban ngày, ban đêm hoặc bất kỳ thời điểm nào khác nếu cần và tùy chỉnh khoảng thời gian cảnh báo trong ứng dụng.

Hàng rào ảo

- Bằng cách đóng khung thủ công một khu vực được tạo hàng rào ảo trên màn hình của ống kính camera cố định, camera có thể phát hiện khi có người vượt qua ranh giới. Sự kiện này sẽ được ghi lại trong trợ lý giám sát nhà và cũng có thể kích hoạt thông báo gửi đến ứng dụng Xiaomi Home.
- Bạn có thể chuyển đến plugin camera của ứng dụng Xiaomi Home và chọn tùy chọn cài đặt AI trong menu cài đặt để bật hoặc tắt tính năng này.

Chia sẻ video

Trong plugin camera của ứng dụng Xiaomi Home, bạn có thể chọn tùy chọn chia sẻ thiết bị trong menu cài đặt để chia sẻ camera với người khác. Người dùng mà bạn chia sẻ camera cần tải ứng dụng Xiaomi Home xuống và đăng nhập bằng Tài khoản Xiaomi của họ.

Thông số kỹ thuật

Tên: Camera thông minh Xiaomi C300 Dual
Model: MJSXJ22CM
Kích thước sản phẩm: 78 × 78 × 126 mm
Trọng lượng tịnh: Khoảng 384 g
Lưu trữ: Thẻ microSD (16 GB đến 256 GB)
Nhiệt độ hoạt động: -10°C đến 40°C
Tương thích với: Android 8.0 và iOS 12.0 trở lên
Khả năng kết nối không dây: Wi-Fi IEEE 802.11 a/b/g/n/ac/ax 2,4 GHz/5 GHz, Bluetooth 5.3
Công suất đầu ra Wi-Fi tối đa:
2400–2483,5 MHz, <20 dBm
5150–5350 MHz, <20 dBm
5470–5725 MHz, <20 dBm
5725–5850 MHz, <14 dBm
Công suất đầu ra Bluetooth tối đa: 2402–2480 MHz, <10 dBm

Độ phân giải: 2304 × 1296
Đầu vào: 5 V ⎓ 2 A

Lưu ý: Các thông số model và thông tin an toàn của camera được thể hiện trong hướng dẫn sử dụng và ở dưới camera.

Thận trọng

- Phạm vi nhiệt độ hoạt động của camera này là từ -10°C đến 40°C. Không sử dụng camera trong môi trường có nhiệt độ trên hoặc dưới phạm vi chỉ định.
- Camera này là sản phẩm điện tử có độ chính xác cao. Để đảm bảo hoạt động bình thường, không sử dụng camera trong môi trường có độ ẩm cao và không được để nước lọt vào.
- Để đảm bảo hiệu suất của camera, không đặt ống kính hướng về phía hoặc cạnh các vật thể có khả năng phản chiếu, chẳng hạn như cửa sổ kính hoặc tường trắng, vì việc này sẽ khiến hình ảnh có vẻ quá sáng ở những khu vực gần camera và tối hơn ở những khu vực xa hơn hoặc khiến camera tạo ra hình ảnh màu trắng.
- Đảm bảo lắp camera ở khu vực có tín hiệu Wi-Fi mạnh. Không đặt camera gần các vật có thể ảnh hưởng đến tín hiệu Wi-Fi, chẳng hạn như vật kim loại và lò vi sóng.
- Vui lòng sử dụng bộ đổi nguồn chính hãng đi kèm với camera để tránh lỗi camera do bộ đổi nguồn không phù hợp.
- Trong điều kiện hoạt động bình thường, cần giữ khoảng cách tối thiểu là 20 cm giữa ăng-ten của thiết bị này với cơ thể của người dùng.

Thông tin về WEEE



Tất cả các sản phẩm có biểu tượng này đều là rác thải thiết bị điện và điện tử (WEEE như trong 2012/19/EU), không nên vứt bỏ chúng cùng với rác thải sinh hoạt chưa phân loại. Thay vào đó, để bảo vệ môi trường và sức khỏe của mọi người, bạn nên mang thiết bị thải loại đến điểm thu gom được chỉ định để tái chế rác thải thiết bị điện và điện tử, do chính quyền hoặc cơ quan địa phương chỉ định. Việc tái chế và xử lý vứt bỏ đúng cách sẽ giúp ngăn ngừa những hậu quả tiêu cực tiềm tàng đối với môi trường và sức khỏe của con người. Vui lòng liên hệ với bên lắp đặt hoặc cơ quan địa phương để biết thêm thông tin về địa điểm cũng như các điều khoản và điều kiện của điểm thu gom.

Tuyên bố về sự phù hợp với EU

CE

Qua tài liệu này, Shanghai Imilab Technology Co., Ltd. tuyên bố rằng thiết bị radio loại Camera thông minh Xiaomi C300 Dual tuân thủ Chỉ thị 2014/53/EU. Toàn bộ nội dung của tuyên bố về sự phù hợp với EU có sẵn tại địa chỉ internet sau:
https://www.mi.com/global/support/terms/declaration/
Để xem bản hướng dẫn sử dụng điện tử chi tiết, vui lòng truy cập www.mi.com/global/support/user-guide

Hạn chế ở băng tần 5 GHz:
Theo Điều 10 (10) của Chỉ thị 2014/53/EU, bao bì cho thấy thiết bị vô tuyến này sẽ phải chịu một số hạn chế khi đưa ra thị trường tại Bỉ (BE), Bulgaria (BG), Cộng hòa Séc (CZ), Đan Mạch (DK), Đức (DE), Estonia (EE), Ireland (IE), Hy Lạp (EL), Tây Ban Nha (ES), Pháp (FR), Croatia (HR), Ý (IT), Síp (CY), Latvia (LV), Lithuania(LT), Luxembourg (LU), Hungary (HU), Malta (MT), Hà Lan (NL), Áo(AT), Ba Lan (PL), Bồ Đào Nha (PT), Romania (RO), Slovenia (SI), Slovakia (SK), Phần Lan (FI), Thụy Điển (SE), Thổ Nhĩ Kỳ (TR), Na Uy (NO), Thụy Sĩ (CH), Iceland (IS), Liechtenstein (LI) và Bắc Ireland (NI).
Chức năng WLAN của thiết bị này chỉ dùng để sử dụng trong nhà khi hoạt động ở dải tần 5150–5250/5250–5350 MHz.

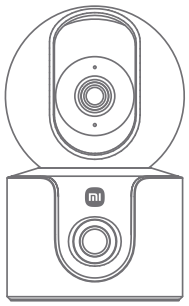
	BE	EE	HR	IT	CY	LV	LT
	BG	IE	LU	HU	MT	NL	AT
	CZ	EL	PL	PT	RO	SI	SK
	DK	ES	FI	SE	DE	FR	LI
	NO	IS	CH	TR	UK(NI)		

Sản xuất cho: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Nhà sản xuất: Shanghai Imilab Technology Co., Ltd.
(một công ty thuộc Hệ sinh thái Mi)
Địa chỉ: Room 001A, Floor 11, Block 1, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China
Để biết thêm thông tin, vui lòng truy cập www.mi.com
Hướng dẫn sử dụng phiên bản V1.0

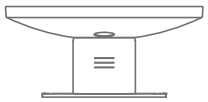
Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο πριν από τη χρήση και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά.

Επισκόπηση προϊόντος

Περιεχόμενα συσκευασίας



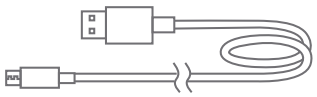
Έξυπνη κάμερα Xiaomi C300 Dual



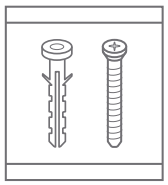
Επιτοίχια στήριξη



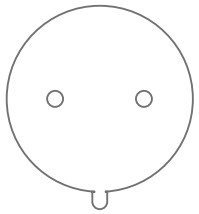
Προσαρμογέας ρεύματος



Καλώδιο φόρτισης

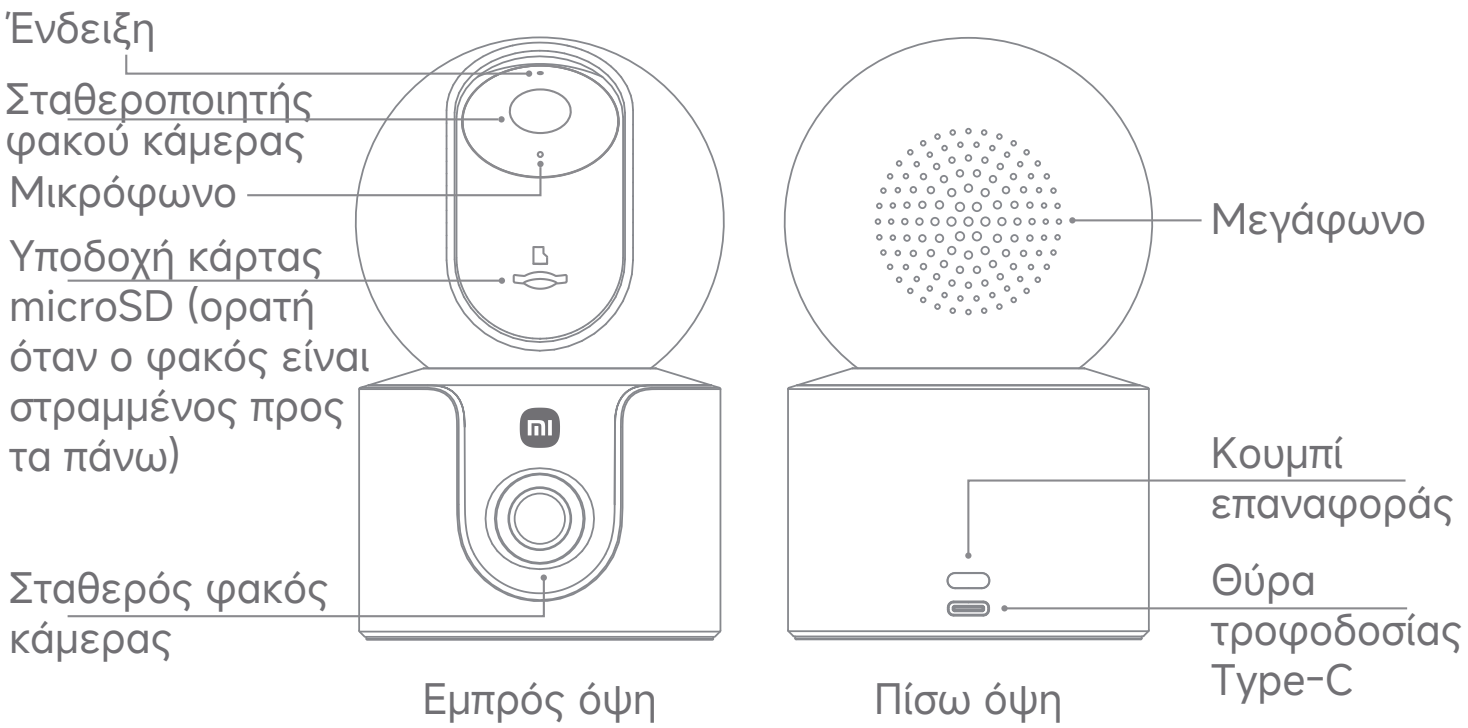


Κιτ επιτοίχιας στήριξης (ούπα × 2, βίδα × 2)



Αυτοκόλλητο στήριξης

Σημείωση: Οι απεικονίσεις του προϊόντος, των αξεσουάρ και της διεπαφής χρήστη που περιέχονται στο εγχειρίδιο χρήστη προορίζονται μόνο για αναφορά. Το πραγματικό προϊόν και οι λειτουργίες ενδέχεται να διαφέρουν, λόγω βελτιώσεων του προϊόντος.



Σύνδεση με τον προσαρμογέα ρεύματος

- Ενεργοποίηση της κάμερας

  Συνδέστε το καλώδιο φόρτισης στη θύρα τροφοδοσίας Type-C στο πίσω μέρος της κάμερας, η κάμερα ενεργοποιείται αυτόματα και η ένδειξη αναβοσβήνει γρήγορα με πορτοκαλί χρώμα.
  Σημείωση: Μην εξαναγκάζετε την περιστροφή του σφαιρικού σώματος της κάμερας μετά την ενεργοποίηση της κάμερας. Εάν η τοποθέτηση του φακού είναι ανακριβής, βαθμονομήστε τον στην εφαρμογή Xiaomi Home.

- Ένδειξη

  Διατήρηση μπλε: Συνδέθηκε επιτυχώς/Λειτουργεί σωστά
  Αναβοσβήνει με μπλε χρώμα: Σφάλμα δικτύου
  Αναβοσβήνει γρήγορα με πορτοκαλί χρώμα: Αναμονή για σύνδεση
  Αναβοσβήνει αργά με πορτοκαλί χρώμα: Ενημέρωση

Γίνεται σύνδεση με την εφαρμογή Mi Home/Xiaomi Home

Αυτό το προϊόν λειτουργεί με την εφαρμογή Mi Home/Xiaomi Home*. Ελέγξτε τη συσκευή σας με την εφαρμογή Mi Home/Xiaomi Home.
Σαρώστε τον κωδικό QR για να πραγματοποιήσετε λήψη και εγκατάσταση της εφαρμογής. Σε περίπτωση που η εφαρμογή δεν είναι ήδη εγκατεστημένη, θα ανακατευθυνθείτε στη σελίδα ρύθμισης σύνδεσης. Εναλλακτικά, αναζητήστε «Mi Home/Xiaomi Home» στο App Store για να πραγματοποιήσετε λήψη και εγκατάστασή της.

A1A186E2

Ανοίξτε την εφαρμογή Mi Home/Xiaomi Home, πατήστε «+» πάνω δεξιά και ακολουθήστε τις οδηγίες για να προσθέσετε τη συσκευή σας.
* Στην Ευρώπη η εφαρμογή αναφέρεται ως Xiaomi Home (εκτός από τη Ρωσία). Ως προκαθορισμένο ορίζεται το όνομα της εφαρμογής όπως εμφανίζεται στη συσκευή σας.
*** Κάντε λήψη και χρησιμοποιήστε την εφαρμογή Xiaomi Home έκδοση 9.4 και νεότερη.**

Σημείωση: Η έκδοση της εφαρμογής ενδέχεται να έχει ενημερωθεί. Ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες, οι οποίες βασίζονται στην τρέχουσα έκδοση. Βεβαιωθείτε ότι η κάμερα είναι ενεργοποιημένη και ότι η σύνδεση δικτύου είναι σταθερή κατά τη σύνδεση. Η ένδειξη αναβοσβήνει γρήγορα με πορτοκαλί χρώμα όταν περιμένει σύνδεση και γίνεται μπλε μόλις συνδεθεί επιτυχώς η κάμερα.

- Επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων

  Σε περίπτωση αλλαγής του δικτύου στο οποίο είναι συνδεδεμένη η κάμερα ή του Λογαριασμού Xiaomi στην εφαρμογή Xiaomi Home με τον οποίο έχει αντιστοιχιστεί η κάμερα, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί επαναφοράς για περίπου 7 δευτερόλεπτα μέχρι η ένδειξη να αναβοσβήσει γρήγορα με πορτοκαλί χρώμα, υποδεικνύοντας ότι

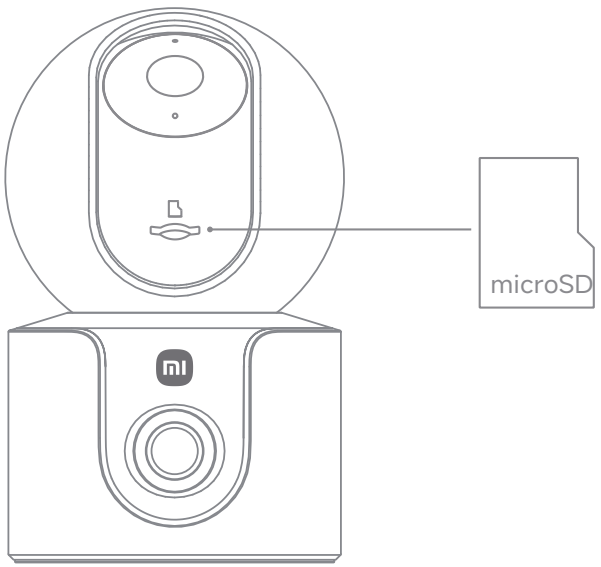
έχει γίνει επιτυχής επαναφορά της κάμερας στις εργοστασιακές ρυθμίσεις. Στη συνέχεια, συνδέστε εκ νέου την κάμερα με την εφαρμογή Xiaomi Home.
Σημείωση: Η επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων δεν θα διαγράψει το περιεχόμενο της κάρτας microSD.

Τρόπος εγκατάστασης

- Εγκατάσταση μιας κάρτας microSD

  Βεβαιωθείτε ότι η κάμερα έχει αποσυνδεθεί από το ρεύμα και γείρετε τον σταθεροποιητή φακού της κάμερας προς τα επάνω για να φανεί η υποδοχή της κάρτας microSD. Στη συνέχεια, τοποθετήστε μια κάρτα microSD στην υποδοχή με την επιφάνεια της επαφής στραμμένη προς τα κάτω.

  ΠΡΟΦΥΛΆΞΕΙΣ: Πριν από την τοποθέτηση ή την αφαίρεση μιας κάρτας microSD, βεβαιωθείτε ότι η κάμερα είναι αποσυνδεδεμένη από το ρεύμα. Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσιες κάρτες microSD (με χωρητικότητα 16 GB έως 256 GB) από εξειδικευμένο προμηθευτή. Συνιστάται να χρησιμοποιείτε κάρτα microSD με ελάχιστη ταχύτητα ανάγνωσης/εγγραφής U1/Class 10.



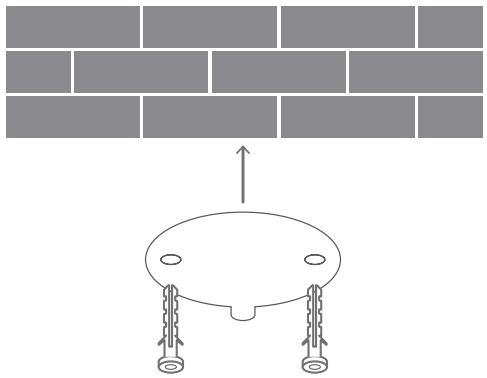
- Εγκατάσταση της κάμερας

  Η κάμερα μπορεί να τοποθετηθεί σε επίπεδες επιφάνειες, όπως γραφεία, τραπέζια τραπεζαρίας και τραπεζάκια. Μπορεί επίσης να τοποθετηθεί σε τοίχο.

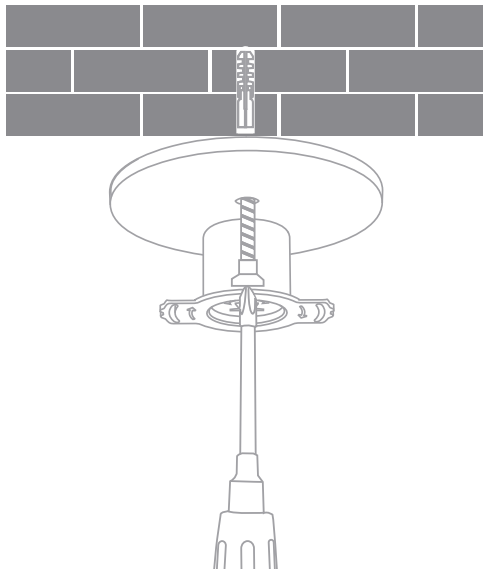
⚠ Προφύλαξη για την επιτραπέζια τοποθέτηση:

Κατά την επιτραπέζια τοποθέτηση, θα ήταν καλό να τοποθετήσετε την κάμερα κοντά σε κάποια άκρη ή να ανυψώσετε την κάμερα ώστε να βελτιστοποιήσετε το οπτικό πεδίο του σταθερού φακού της κάμερας.

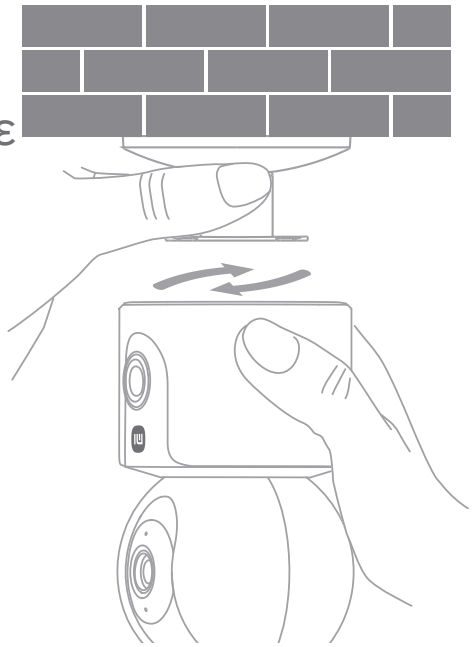
Στήριξη της κάμερας σε τοίχο:
1. Επικολλήστε το αυτοκόλλητο του προτύπου στήριξης στο σημείο που πρέπει να εγκαταστήσετε την κάμερα και ανοίξτε δύο οπές στον τοίχο με ένα εργαλείο διάτρησης σύμφωνα με τις οπές στήριξης στο αυτοκόλλητο. Η οπή έχει διάμετρο περίπου 6 χιλ. και βάθος περίπου 30 χιλ.
2. Τοποθετήστε τα δύο ούπα στις τρυπημένες οπές.



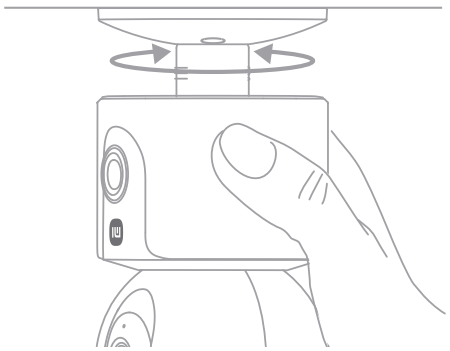
3. Τοποθετήστε την επιτοίχια στήριξη με την πλευρά που επισημαίνεται με βέλος στραμμένη προς τα έξω. Ευθυγραμμίστε τις οπές επιτοίχιας στήριξης με τις οπές στον τοίχο. Περάστε τις βίδες μέσα από τις οπές επιτοίχιας στήριξης και σφίξτε τες στα ούπα στον τοίχο χρησιμοποιώντας ένα κατσαβίδι Phillips.

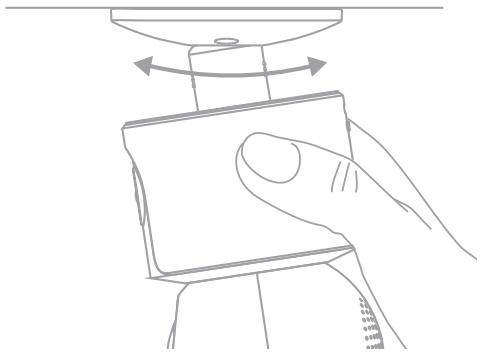


4. Ευθυγραμμίστε τις αυλακώσεις στο κάτω μέρος της κάμερας με το ανυψωμένο τμήμα στην επιτοίχια στήριξη και κουμπώστε τες μεταξύ τους. Κρατήστε τις πλευρές της επιτοίχιας στήριξης που επισημαίνονται με "≡" και περιστρέψτε την κάμερα δεξιόστροφα μέχρι να ακούσετε έναν ήχο "κλικ", ο οποίος υποδεικνύει ότι η κάμερα είναι κλειδωμένη με ασφάλεια στη θέση της.



5. Ρυθμίστε την κάμερα σε μια επιθυμητή γωνία χρησιμοποιώντας τον άξονα ρύθμισης στην επιτοίχια στήριξη. Κρατήστε και περιστρέψτε το σώμα της κάμερας για να ρυθμίσετε την οριζόντια κατεύθυνση του σταθερού φακού της κάμερας και κατά μήκος της κατεύθυνσης που σημειώνεται με "≡" στην επιτοίχια στήριξη, ρυθμίστε τη γωνία κλίσης του σταθερού φακού της κάμερας.





⚠ Προφύλαξη για την επιτοίχια στήριξη:

Ο τοίχος πρέπει να είναι σε θέση να στηρίξει τουλάχιστον τρεις φορές το συνολικό βάρος της κάμερας.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η κάμερα πρέπει να στερεωθεί με ασφάλεια σε οροφή ή τοίχο σύμφωνα με τις οδηγίες εγκατάστασης για την αποφυγή ενδεχόμενου τραυματισμού.

Παρακολούθηση σε πραγματικό χρόνο

Στο πρόσθετο της κάμερας της εφαρμογής Xiaomi Home, μπορείτε να προβάλετε την οθόνη επιτήρησης σε πραγματικό χρόνο, να προσαρμόσετε την ευκρίνεια της εικόνας, να αλλάξετε την οριζόντια και κάθετη γωνία θέασης του σταθεροποιητή φακού της κάμερας, να ενεργοποιήσετε την εμφάνιση σύνδεσης μεγάλης και μικρής εστίασης, να πατήσετε παρατεταμένα οποιαδήποτε θέση στην οθόνη του σταθερού φακού της κάμερας για να ζητήσετε από τον σταθεροποιητή φακού της κάμερας να στραφεί προς την περιοχή-στόχο προκειμένου να αποκαλύψει λεπτομερείς πληροφορίες, να απαθανατίσετε και να καταγράψετε την οθόνη και να πραγματοποιήσετε απομακρυσμένες κλήσεις.

Υπέρυθρη νυχτερινή όραση

Η κάμερα μπορεί να αλλάζει αυτόματα λειτουργίες ανάλογα με την αλλαγή του φωτός περιβάλλοντος, όπως να μεταβαίνει σε λειτουργία νυχτερινής όρασης στο σκοτάδι. Με τα ενσωματωμένα φώτα υπέρυθρης νυχτερινής όρασης, η κάμερα μπορεί να απαθανατίσει καθαρά εικόνες/βίντεο ακόμα και στο σκοτάδι.

Αναπαραγωγή

- Η δυνατότητα αναπαραγωγής είναι διαθέσιμη μόνο όταν έχει εγκατασταθεί μια συμβατή κάρτα microSD ή όταν έχει αγοραστεί μια υπηρεσία αποθήκευσης στο Cloud για την κάμερα.

- Στο πρόσθετο της κάμερας της εφαρμογής Xiaomi Home, πατήστε το κουμπί αναπαραγωγής για να εισέλθετε στη διεπαφή αναπαραγωγής και σύρετε τη γραμμή χρόνου για να επιλέξετε μια συγκεκριμένη χρονική περίοδο που θα αναπαραχθεί. Υποστηρίζεται η αναπαραγωγή μεταβλητής ταχύτητας.

Αυτόματη επιτήρηση

- Όταν είναι ενεργοποιημένη η δυνατότητα βοηθού επιτήρησης οικίας, η κάμερα θα καταγράφει βίντεο εάν ανιχνεύσει ανθρώπινη κίνηση και αλλαγές σε πραγματικό χρόνο εντός της περιοχής επιτήρησης. Στη συνέχεια, θα λάβετε μια αυτόματα προωθούμενη ειδοποίηση από την εφαρμογή Xiaomi Home.
- Μπορείτε να μεταβείτε στο πρόσθετο της κάμερας και να επιλέξετε την επιλογή του βοηθού επιτήρησης οικίας στο μενού ρυθμίσεων, προκειμένου να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε αυτή τη δυνατότητα.
- Μπορείτε να ρυθμίσετε την ώρα επιτήρησης σε όλη τη διάρκεια της ημέρας, τη μέρα, τη νύχτα ή οποιαδήποτε άλλη ώρα, όπως απαιτείται, και να προσαρμόσετε το χρονικό διάστημα ειδοποίησης στην εφαρμογή.

Εικονικός φράχτης

- Με το μη αυτόματο καδράρισμα μιας εικονικής περιφραγμένης περιοχής στην οθόνη του σταθερού φακού της κάμερας, η κάμερα μπορεί να ανιχνεύσει πότε κάποιος περνά το όριο. Αυτό το συμβάν θα καταγραφεί στον βοηθό επιτήρησης οικίας και μπορεί επίσης να ενεργοποιήσει μια ειδοποίηση που αποστέλλεται στην εφαρμογή Xiaomi Home.
- Μπορείτε να μεταβείτε στο πρόσθετο της κάμερας της εφαρμογής Xiaomi Home και να επιλέξετε την επιλογή "Ρυθμίσεις

AI" στο μενού ρυθμίσεων, προκειμένου να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε αυτή τη δυνατότητα.

Κοινή χρήση βίντεο

Στο πρόσθετο της κάμερας της εφαρμογής Xiaomi Home, μπορείτε να επιλέξετε την επιλογή κοινής χρήσης συσκευής στο μενού ρυθμίσεων για κοινή χρήση της κάμερας με άλλους. Οι χρήστες με τους οποίους γίνεται κοινή χρήση της κάμερας πρέπει να πραγματοποιήσουν λήψη της εφαρμογής Xiaomi Home και να συνδεθούν με τον Λογαριασμό Xiaomi που διαθέτουν.

Τεχνικά Χαρακτηριστικά

Όνομα: Έξυπνη κάμερα Xiaomi C300 Dual
Μοντέλο: MJSXJ22CM
Διαστάσεις προϊόντος: 78 × 78 × 126 χιλ.
Καθαρό βάρος: Περίπου 384 γρ.
Αποθηκευτικός χώρος: Κάρτα microSD (16 GB έως 256 GB)
Θερμοκρασία λειτουργίας: -10°C έως 40°C
Συμβατό με: Android 8.0 και iOS 12.0 ή νεότερη έκδοση
Ασύρματη σύνδεση: Wi-Fi IEEE 802.11 a/b/g/n/ac/ax 2,4 GHz/5 GHz, Bluetooth 5.3
Μέγιστη ισχύς εξόδου Wi-Fi:
2400–2483,5 MHz, <20 dBm
5150–5350 MHz, <20 dBm
5470–5725 MHz, <20 dBm
5725–5850 MHz, <14 dBm
Μέγιστη ισχύς εξόδου Bluetooth: 2402–2480 MHz, <10 dBm

Ανάλυση: 2304 × 1296
Είσοδος: 5 V ⎓ 2 A

Σημείωση: Οι παράμετροι του μοντέλου και οι πληροφορίες ασφαλείας της κάμερας υπάρχουν στο εγχειρίδιο χρήστη και στο κάτω μέρος της κάμερας.

Προφυλάξεις

- Το εύρος θερμοκρασίας λειτουργίας αυτής της κάμερας είναι μεταξύ -10°C και 40°C. Μη χρησιμοποιείτε την κάμερα σε περιβάλλοντα με θερμοκρασίες πάνω ή κάτω από το καθορισμένο εύρος.
- Η κάμερα είναι ένα ηλεκτρονικό προϊόν ακριβείας. Για να διασφαλίσετε την κανονική λειτουργία της, μην χρησιμοποιείτε την κάμερα σε περιβάλλοντα με υψηλά επίπεδα υγρασίας και μην επιτρέπετε την είσοδο νερού σε αυτήν.
- Για να διασφαλίσετε την απόδοση της κάμερας, μην τοποθετείτε τον φακό της στραμμένο ή δίπλα σε ανακλαστικά αντικείμενα, όπως γυάλινα παράθυρα ή λευκούς τοίχους, καθώς αυτό θα κάνει την εικόνα να φαίνεται υπερβολικά φωτεινή σε περιοχές κοντά στην κάμερα και πιο σκούρα σε περιοχές πιο μακριά, ή θα κάνει την κάμερα να παράγει λευκές εικόνες.
- Βεβαιωθείτε ότι η κάμερα είναι εγκατεστημένη σε περιοχή με ισχυρό σήμα Wi-Fi. Μην τοποθετείτε την κάμερα κοντά σε αντικείμενα που μπορεί να επηρεάσουν το σήμα Wi-Fi της, όπως μεταλλικά αντικείμενα και φούρνους μικροκυμάτων.
- Χρησιμοποιήστε τον γνήσιο προσαρμογέα ρεύματος που παρέχεται με την κάμερα για να αποφύγετε σφάλματα της κάμερας λόγω ακατάλληλου προσαρμογέα ρεύματος.
- Υπό κανονικές συνθήκες χρήσης, αυτός ο εξοπλισμός θα πρέπει να διατηρείται σε τέτοια θέση ώστε να υπάρχει απόσταση διαχωρισμού τουλάχιστον 20 cm μεταξύ της κεραίας και του σώματος του χρήστη.

Πληροφορίες ΑΗΗΕ



Όλα τα προϊόντα που φέρουν αυτό το σύμβολο αποτελούν απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ, σύμφωνα με την οδηγία 2012/19/ΕΕ) τα οποία δεν θα πρέπει να αναμειγνύονται με μη διαχωρισμένα οικιακά απόβλητα. Αντίθετα, για την προστασία του περιβάλλοντος και της ανθρώπινης υγείας, θα πρέπει να παραδίδετε τα απόβλητα εξοπλισμού αυτού του τύπου σε ένα καθορισμένο από τις κυβερνητικές ή τοπικές αρχές σημείο συλλογής για την ανακύκλωση των αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Η σωστή απόρριψη και ανακύκλωση θα συμβάλει στην αποφυγή πιθανών αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και στην ανθρώπινη υγεία. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη θέση τέτοιων σημείων συλλογής, καθώς και σχετικά με τους όρους και τις προϋποθέσεις χρήσης τους, επικοινωνήστε με τον υπεύθυνο εγκατάστασης ή με τις τοπικές αρχές.

Δήλωση συμμόρφωσης με την οδηγία της ΕΕ

CE

Δια του παρόντος, η Shanghai Imilab Technology Co., Ltd. δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός του τύπου Έξυπνη κάμερα Xiaomi C300 Dual συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διαδικτυακή διεύθυνση: https://www.mi.com/global/support/terms/declaration/ Μπορείτε να βρείτε το λεπτομερές ηλεκτρονικό εγχειρίδιο στη διεύθυνση www.mi.com/global/support/user-guide

Περιορισμοί στη ζώνη των 5 GHz:
Σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 10 της Οδηγίας 2014/53/ΕΕ, η συσκευασία δείχνει ότι αυτός ο ραδιοεξοπλισμός θα υπόκειται σε ορισμένους περιορισμούς όταν διατίθεται στην αγορά στο Βέλγιο (BE), τη Βουλγαρία (BG), την Τσεχική Δημοκρατία (CZ), τη Δανία (DK), τη Γερμανία (DE), την Εσθονία (EE), την Ιρλανδία (IE), την Ελλάδα (EL), την Ισπανία (ES), τη Γαλλία (FR), την Κροατία (HR), την Ιταλία (IT), την Κύπρο (CY), τη Λετονία (LV), τη Λιθουανία (LT), το Λουξεμβούργο (LU), την Ουγγαρία (HU), τη Μάλτα (MT), την Ολλανδία (NL), την Αυστρία (AT), την Πολωνία (PL), την Πορτογαλία (PT), τη Ρουμανία (RO), τη Σλοβενία (SI), τη Σλοβακία (SK), τη Φινλανδία (FI), τη Σουηδία (SE), την Τουρκία (TR), τη Νορβηγία (NO), την Ελβετία (CH), την Ισλανδία (IS), το Λιχτενστάιν (LI) και τη Βόρεια Ιρλανδία (NI).
Η λειτουργία WLAN για αυτήν τη συσκευή περιορίζεται σε χρήση σε εσωτερικούς χώρους μόνο όταν λειτουργεί στην περιοχή συχνοτήτων 5150–5250/5250–5350 MHz.

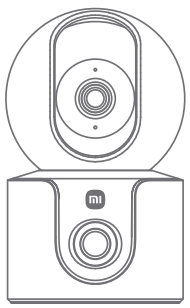
	BE	EE	HR	IT	CY	LV	LT
	BG	IE	LU	HU	MT	NL	AT
	CZ	EL	PL	PT	RO	SI	SK
	DK	ES	FI	SE	DE	FR	LI
	NO	IS	CH	TR	UK(NI)		

Κατασκευάζεται για την: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Κατασκευάζεται από: Shanghai Imilab Technology Co., Ltd.
(εταιρεία του Οικοσυστήματος Mi)
Διεύθυνση: Room 001A, Floor 11, Block 1, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China
Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.mi.com
Έκδοση εγχειριδίου χρήστη: V1.0

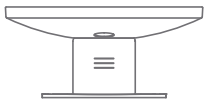
Baca manual ini dengan teliti sebelum penggunaan, dan simpan untuk rujukan di masa hadapan.

Gambaran Keseluruhan Produk

Kandungan Pakej



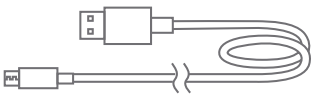
Kamera Pintar C300 Dual Xiaomi



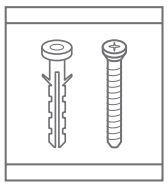
Pelekap Dinding



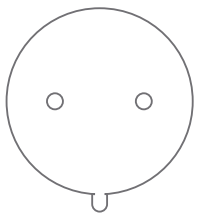
Penyesuai Kuasa



Kabel Pengecasan

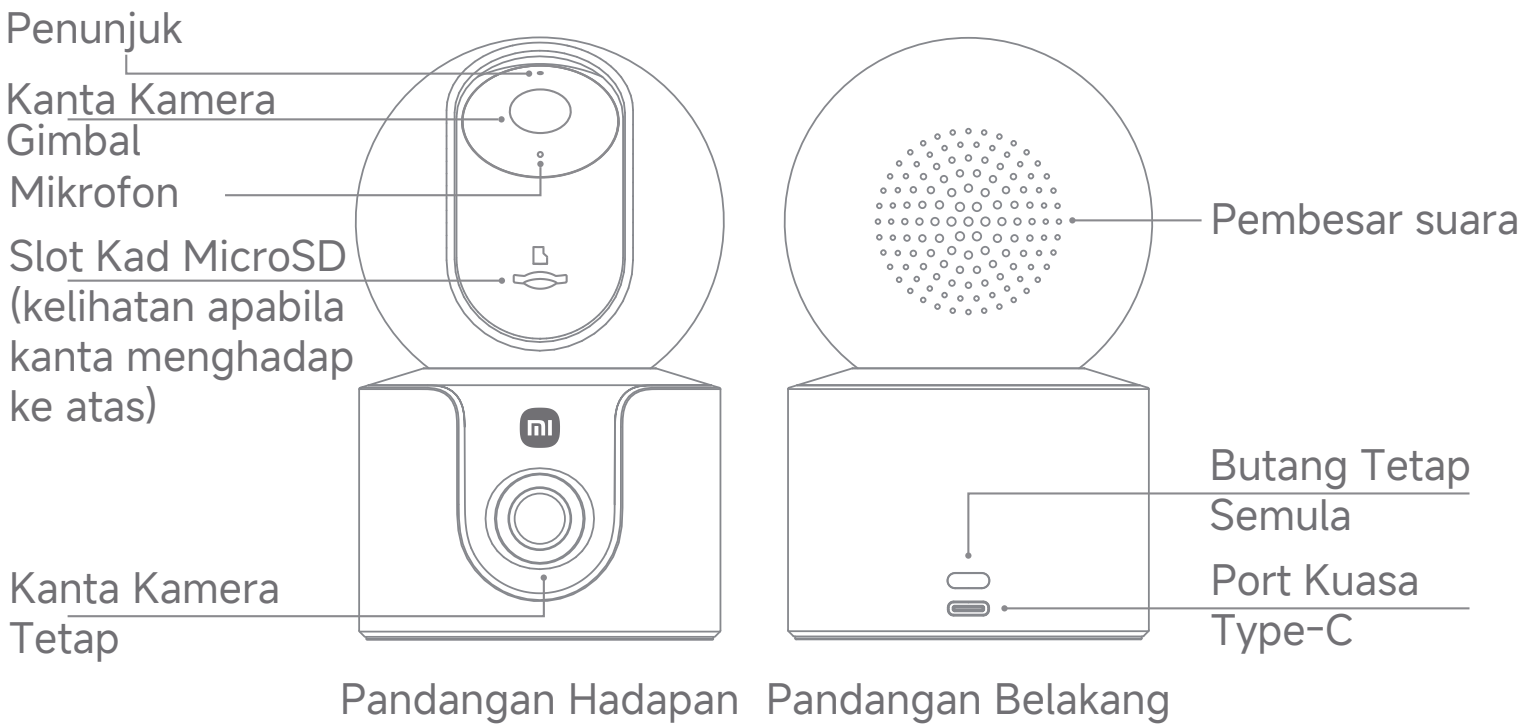


Kit Pelekapan Dinding (penyumbat dinding × 2, skru × 2)



Pelekat Pelekapan

Catatan: Ilustrasi produk, aksesori dan antara muka pengguna dalam manual pengguna hanya untuk tujuan rujukan. Produk dan fungsi sebenar mungkin berbeza kerana penambahbaikan produk.



Menyambung kepada Penyesuai Kuasa

- Menghidupkan kamera

  Palamkan kabel pengecasan ke dalam port kuasa Type-C pada bahagian belakang kamera, kamera dihidupkan secara automatik dan penunjuk berwarna oren akan berkelip dengan cepat.
  Catatan: Jangan pusingkan badan sfera kamera secara paksa selepas menghidupkan kamera. Jika kedudukan kanta tidak tepat, sila tentukur dalam aplikasi Home Xiaomi.

- Penunjuk

  Kekal berwarna biru: Berjaya disambungkan/Berfungsi dengan baik
  Warna biru berkelip: Ralat rangkaian
  Warna oren berkelip dengan cepat: Menunggu sambungan
  Warna oren berkelip dengan perlahan: Mengemas kini

Menyambung ke Aplikasi Mi Home/Xiaomi Home

Produk ini berfungsi dengan aplikasi Mi Home/Xiaomi Home*. Kawal peranti anda dengan aplikasi Mi Home/Xiaomi Home.

Imbas kod QR untuk memuat turun dan memasang aplikasi. Anda akan dihalakan ke halaman persediaan sambungan jika aplikasi sudah dipasang. Atau cari "Mi Home/Xiaomi Home" di gedung aplikasi untuk memuat turun dan memasang aplikasi.

A1A186E2

Buka aplikasi Mi Home/Xiaomi Home, ketik "+" di sebelah kanan atas, kemudian ikut arahan untuk menambah peranti anda.

* Aplikasi dirujuk sebagai aplikasi Xiaomi Home di Eropah (kecuali di Rusia). Nama aplikasi yang dipaparkan pada peranti anda hendaklah dianggap sebagai nama lalai.

*** Sila muat turun dan gunakan versi aplikasi Xiaomi Home 9.4 dan ke atas.**

Catatan: Versi aplikasi mungkin telah dikemas kini, sila ikut arahan berdasarkan versi aplikasi semasa. Pastikan kamera dihidupkan dan sambungan rangkaian stabil semasa penyambungan. Penunjuk berkelip warna oren dengan cepat semasa menunggu sambungan dan kekal berwarna biru sebaik sahaja kamera berjaya disambungkan.

- Memulihkan tetapan kilang

  Sekiranya anda menukar rangkaian yang bersambung dengan kamera atau Akaun Xiaomi dalam aplikasi Home Xiaomi yang berpasangan dengan kamera, tekan dan tahan butang tetap semula selama kira-kira 7 saat sehingga penunjuk warna oren berkelip dengan cepat, yang menandakan bahawa kamera berjaya

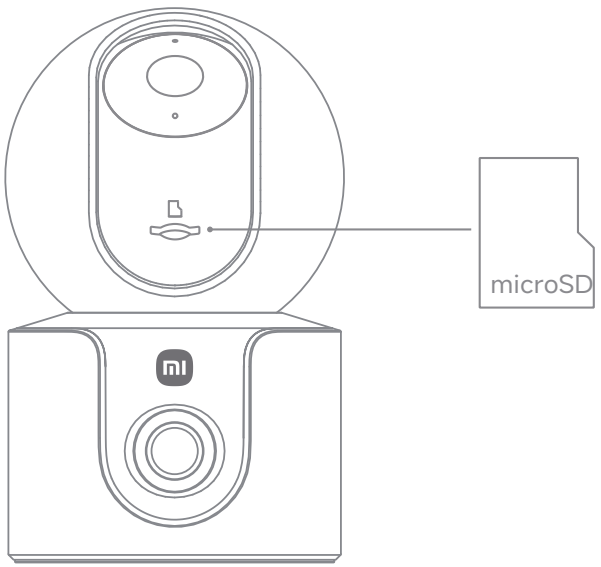
dipulihkan semula kepada tetapan kilang. Kemudian, sambungkan semula kamera kepada aplikasi Home Xiaomi.
Catatan: Tindakan memulihkan tetapan kilang tidak akan memadamkan kandungan dalam kad microSD.

Cara Pemasangan

- Memasang kad microSD

  Pastikan palam kamera dicabut dari sumber kuasa dan sengetkan kanta kamera gimbal ke atas untuk mendedahkan slot kad microSD. Kemudian masukkan kad microSD ke dalam slot dengan permukaan sentuhan menghadap ke bawah.

  PERHATIAN: Sebelum memasang atau mengalihkan kad microSD, pastikan palam kamera dicabut dari sumber kuasa. Hanya gunakan kad microSD yang asli (dengan kapasiti 16 GB hingga 256 GB) daripada pembekal yang bertauliah. Anda disyorkan untuk menggunakan kad microSD dengan kelajuan membaca/menulis minimum U1/Class 10.



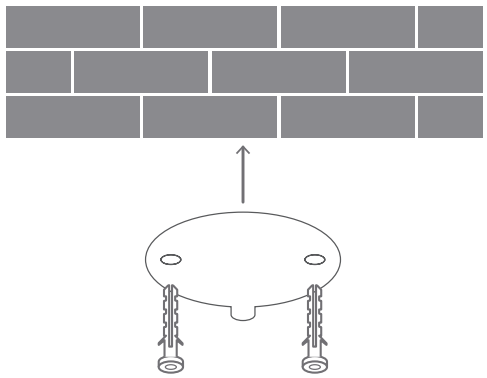
- Memasang kamera

  Kamera boleh diletakkan di atas permukaan yang rata seperti meja, meja makan dan meja kopi. Kamera juga boleh dilekapkan di atas dinding.

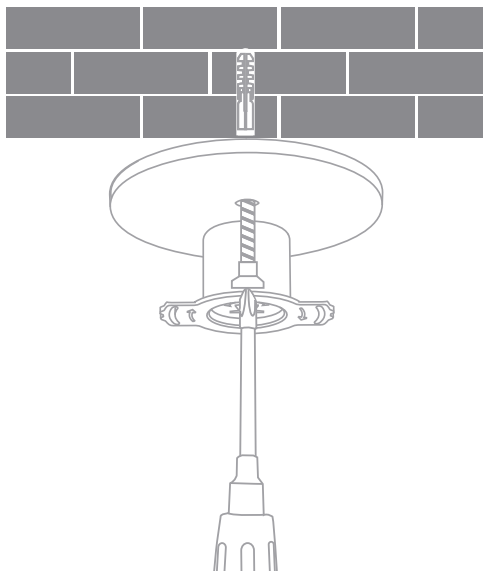
⚠ Langkah Berjaga-jaga Penempatan Di atas Meja:

Apabila meletakkan kamera di atas meja, pertimbangkan untuk meletakkan kamera berhampiran tepi atau meninggikan kamera untuk mengoptimumkan pandangan kanta kamera tetapnya.

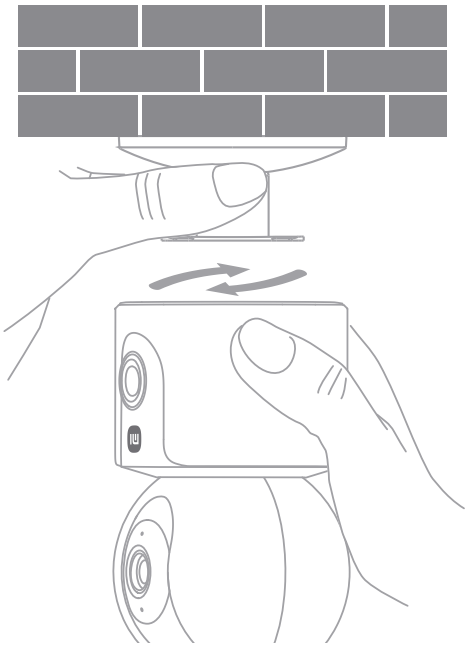
Memasang kamera pada dinding:
1. Tampalkan pelekat templat pelekapan di tempat yang kamera perlu dipasangkan dan gerudikan dua lubang pada dinding dengan alat menggerudi mengikut lokasi lubang pada pelekat. Diameter lubang tersebut haruslah berukuran lebih kurang 6 mm dan kedalamannya lebih kurang 30 mm.
2. Masukkan dua penyumbat dinding ke dalam lubang yang telah digerudi.



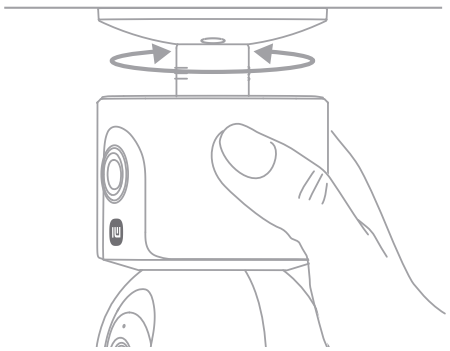
3. Letakkan pelekap dinding dengan sisi bertanda anak panah menghala ke luar, selaraskan lubang pelekap dinding dengan lubang pada dinding; masukkan skru melalui lubang pelekap dinding dan ketatkan dengan penyumbat dinding pada dinding dengan menggunakan pemutar skru Phillips.

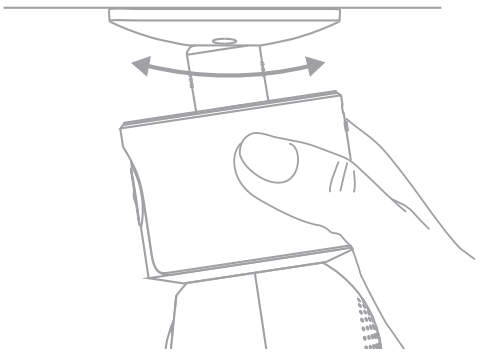


4. Selaraskan alur di bahagian bawah kamera dengan bahagian pelekap dinding yang dinaikkan dan pasangkannya bersama-sama. Pegang sisi pelekap dinding yang bertanda "≡" dan putarkan kamera mengikut arah jam sehingga anda mendengar bunyi "klik", yang menandakan kamera dikunci dengan selamat di tempatnya.



5. Laraskan kamera ke sudut yang dikehendaki dengan menggunakan pangsi pelarasan pada pelekap dinding. Pegang dan putarkan badan kamera untuk melaraskan arah mendatar pada kanta kamera tetap dan mengikut arah yang ditandakan "≡" pada pelekap dinding, laraskan sudut kecondongan kanta kamera tetap.





⚠ Langkah Berjaga-jaga Pelekapan pada Dinding:

Dinding mesti mampu menyokong sekurang-kurangnya tiga kali ganda jumlah berat kamera.

⚠ AMARAN

Kamera mesti dipasang dengan selamat pada siling atau dinding mengikut arahan pemasangan untuk mengelakkan kecederaan yang mungkin berlaku.

Pemantauan Masa Nyata

Dalam pemalam kamera aplikasi Home Xiaomi, anda boleh melihat skrin pemantauan masa nyata, melaras kejelasan imej, mengubah sudut pandangan mendatar dan menegak kanta kamera gimbal, membolehkan paparan pemautan fokus panjang dan pendek. ketik dan tahan mana-mana posisi pada skrin kanta kamera tetap untuk menggesa kanta skrin gimbal untuk berputar ke kawasan sasaran untuk mendedahkan maklumat terperinci, menangkap dan merakam skrin dan membuat panggilan jauh.

Penglihatan Malam Inframerah

Kamera boleh bertukar mod secara automatik mengikut perubahan cahaya persekitaran, seperti bertukar kepada penglihatan malam dalam persekitaran gelap. Dengan cahaya penglihatan malam inframerah yang terbina dalam, kamera boleh menangkap imej/video dengan jelas walaupun dalam persekitaran gelap.

Main balik

- Ciri main balik hanya tersedia apabila kad microSD yang serasi dipasangkan atau perkhidmatan storan awan dibelikan untuk kamera.

- Dalam pemalam kamera aplikasi Home Xiaomi, ketik butang main balik untuk memasuki antara muka main balik, kemudian seret garis masa untuk memilih tempoh masa tertentu untuk dimainkan balik. Main balik dengan kelajuan berubah-ubah disokong.

Pengawasan Automatik

- Apabila ciri pembantu pengawasan rumah didayakan, kamera akan merakamkan video sebaik sahaja kamera dapat mengesan pergerakan manusia dan perubahan masa nyata di dalam kawasan yang dipantau. Kemudian anda akan menerima pemberitahuan tolak daripada aplikasi Home Xiaomi.
- Anda boleh pergi ke pemalam kamera dan pilih pilihan pembantu pengawasan rumah dalam menu tetapan untuk mendayakan atau menyahdayakan ciri ini.
- Anda boleh menetapkan masa pemantauan kepada seharian, siang, malam atau pada bila-bila masa mengikut keperluan dan menyesuaikan selang masa makluman dalam aplikasi.

Pagar Maya

- Dengan membingkai kawasan pagar maya secara manual pada skrin kanta kamera tetap, kamera dapat mengesan apabila seseorang melintasi sempadan. Peristiwa ini akan dirakamkan dalam pembantu pengawasan rumah dan juga boleh mencetuskan pemberitahuan yang dihantar kepada aplikasi Home Xiaomi.
- Anda boleh pergi ke pemalam kamera aplikasi Home Xiaomi dan pilih pilihan tetapan AI dalam menu tetapan untuk mendayakan

atau menyahdayakan ciri ini.

Perkongsian Video

Dalam pemalam kamera aplikasi Home Xiaomi, anda boleh memilih pilihan perkongsian peranti dalam menu tetapan untuk berkongsi kamera dengan orang lain. Pengguna yang berkongsi kamera dengan anda perlu memuat turun aplikasi Home Xiaomi dan mendaftar masuk dengan Akaun Xiaomi mereka.

Spesifikasi

Nama: Kamera Pintar C300 Dual Xiaomi
Model: MJSXJ22CM
Ukuran Item: 78 × 78 × 126 mm
Berat Bersih: Lebih kurang 384 g
Storan: Kad MicroSD (16 GB hingga 256 GB)
Suhu Operasi: -10°C hingga 40°C
Serasi dengan: Android 8.0 & iOS 12.0 atau ke atas
Sambungan Wayarles: Wi-Fi IEEE 802.11 a/b/g/n/ac/ax 2.4 GHz/5 GHz, Bluetooth 5.3
Kuasa Output Maksimum Wi-Fi:
2400–2483.5 MHz, <20 dBm
5150–5350 MHz, <20 dBm
5470–5725 MHz, <20 dBm
5725–5850 MHz, <14 dBm
Kuasa Output Maksimum Bluetooth: 2402–2480 MHz, <10 dBm

Resolusi: 2304 × 1296
Input: 5 V ⎓ 2 A

Catatan: Parameter dan maklumat keselamatan model kamera ditunjukkan dalam manual pengguna dan di bahagian bawah kamera.

Perhatian

- Julat suhu operasi untuk kamera ini adalah antara -10°C dengan 40°C. Jangan gunakan kamera dalam persekitaran dengan suhu yang lebih atau kurang daripada julat yang dinyatakan.
- Kamera merupakan produk elektronik ketepatan. Untuk memastikan kamera dapat beroperasi dengan baik, jangan gunakan kamera dalam persekitaran yang mempunyai tahap kelembapan yang tinggi atau membenarkan air masuk ke dalamnya.
- Untuk memastikan kamera berprestasi baik, jangan letakkan kanta menghadap atau di sebelah permukaan yang memantulkan cahaya, seperti tingkap kaca atau dinding putih, kerana hal ini akan menyebabkan imej kelihatan terlalu terang di kawasan berhampiran kamera dan gelap di kawasan yang lebih jauh atau menyebabkan kamera menghasilkan imej putih.
- Pastikan kamera dipasang di kawasan yang mempunyai isyarat Wi-Fi yang kuat. Jangan letakkan kamera berhampiran objek yang boleh menjejaskan isyarat Wi-Fi, seperti objek logam dan ketuhar gelombang mikro.
- Sila gunakan penyesuai kuasa asal yang disediakan dengan kamera untuk mengelakkan ralat kamera yang disebabkan oleh penyesuai kuasa yang tidak mencukupi.
- Dalam keadaan penggunaan biasa, peralatan ini harus dijauhkan sekurang-kurangnya 20cm antara antena dengan tubuh pengguna.

Maklumat WEEE



Semua produk yang mempunyai simbol ini adalah peralatan elektrik dan elektronik sisa (WEEE seperti dalam arahan 2012/19/EU) yang tidak boleh dicampurkan dengan sampah isi rumah yang tidak diisih. Sebaliknya, anda harus melindungi kesihatan manusia dan alam sekitar dengan menyerahkan peralatan sampah anda kepada tempat pengumpulan yang ditetapkan untuk mengitar semula peralatan elektrik dan elektronik sisa, yang dilantik oleh pemerintah atau pihak berkuasa tempatan. Pembuangan dan kitar semula yang betul akan membantu mencegah kemungkinan kesan negatif terhadap alam sekitar dan kesihatan manusia. Sila hubungi pemasang atau pihak berkuasa tempatan untuk maklumat lebih lanjut tentang lokasi serta terma dan syarat tempat pengumpulan tersebut.

Pengisytiharan Pematuhan EU

CE Dengan ini, Shanghai Imilab Technology Co., Ltd. menyatakan bahawa jenis peralatan radio Kamera Pintar C300 Dual Xiaomi mematuhi Arahan 2014/53/EU. Teks lengkap pernyataan pematuhan EU tersedia di alamat internet berikut:
https://www.mi.com/global/support/terms/declaration/
Untuk e-manual yang terperinci, sila pergi ke
www.mi.com/global/support/user-guide

Sekatan dalam jalur 5 GHz:
Menurut Artikel 10 (10) Arahan 2014/53/EU, pakej ini menunjukkan bahawa peralatan radio ini akan tertakluk kepada beberapa sekatan apabila diletakkan dalam pasaran di Belgium (BE), Bulgaria (BG), Republik Czech (CZ), Denmark (DK), Jerman (DE), Estonia (EE), Ireland (IE), Greece (EL), Sepanyol (ES), Perancis (FR), Croatia (HR), Itali (IT), Cyprus (CY), Latvia (LV), Lithuania (LT), Luxembourg (LU), Hungary (HU), Malta (MT), Belanda (NL), Austria (AT), Poland (PL), Portugal (PT), Romania (RO), Slovenia (SI), Slovakia (SK), Finland (FI), Sweden (SE), Türkiye (TR), Norway (NO), Switzerland (CH), Iceland (IS), Liechtenstein (LI), dan Ireland Utara (NI).
Fungsi WLAN untuk peranti ini terhad kepada penggunaan dalaman sahaja apabila beroperasi dalam julat frekuensi 5150–5250/5250–5350 MHz.

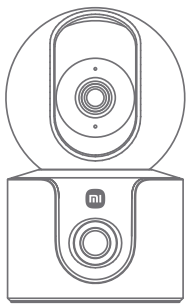
	BE	EE	HR	IT	CY	LV	LT
	BG	IE	LU	HU	MT	NL	AT
	CZ	EL	PL	PT	RO	SI	SK
	DK	ES	FI	SE	DE	FR	LI
	NO	IS	CH	TR	UK(NI)		

Dikilangkan untuk: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Dikilangkan oleh: Shanghai Imilab Technology Co., Ltd.
(syarikat Mi Ecosystem)
Alamat: Room 001A, Floor 11, Block 1, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China
Untuk maklumat lebih lanjut, sila layari www.mi.com
Versi Manual Pengguna: V1.0

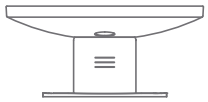
Қолданар алдында осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз және болашақта анықтама үшін сақтап қойыңыз.

Өнімге шолу

Қаптама құрамы



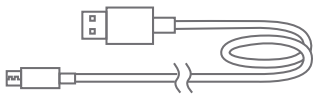
Xiaomi C300 Dual смарт камерасы



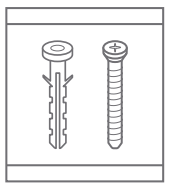
Қабырға бекітпесі



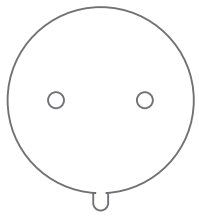
Қуат көзі



Зарядтау кабелі

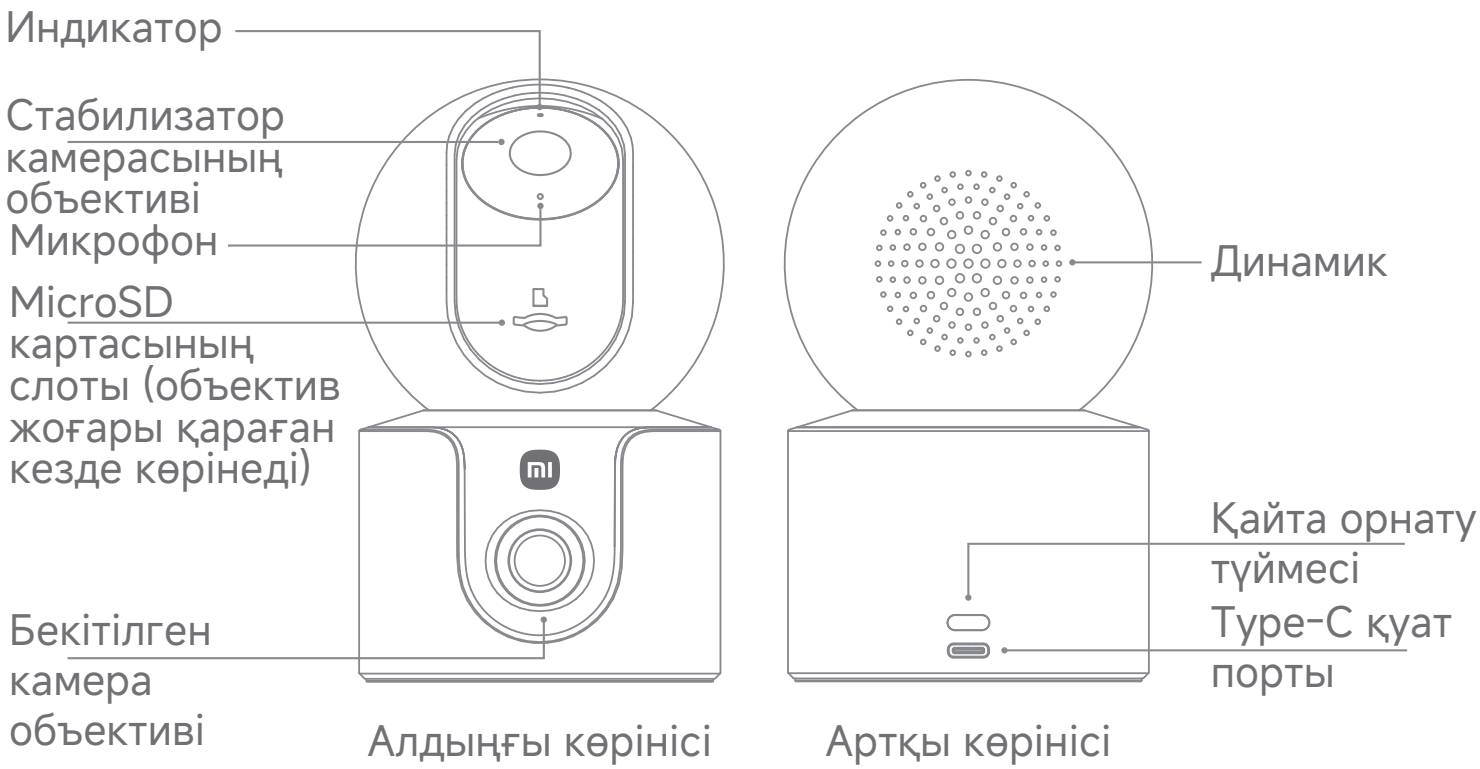


Қабырғаға бекіту жинағы (дюбел × 2, бұранда × 2)



Бекіту жапсырмасы

Ескерту: пайдаланушы нұсқаулығындағы өнім, қосалқы құралдар мен пайдаланушы интерфейсінің суреттері тек анықтамалық мақсатта берілген. Нақты өнім мен функциялар өнімнің кеңейтімдеріне байланысты өзгеруі мүмкін.



Қуат көзіне қосылып жатыр

- Камераны қосу

  Зарядтау кабелін камераның артындағы Type-C қуат портына қосып, камера автоматты түрде қосылады және индикатор қызғылт сары түсте жылдам жыпылықтайды.
  Ескерту: камераны қосқаннан кейін камераның сфералық корпусын күшпен айналдырмаңыз. Объективтің орналасуы дұрыс болмаса, оны Xiaomi Home қолданбасында калибрлеңіз.

- Индикатор

  Көк түстің сақталуы: сәтті қосылды/дұрыс жұмыс істеп тұр
  Көк түсте жыпылықтау: желі қатесі
  Қызғылт сары түсте жылдам жыпылықтау: байланыс күтілуде
  Қызғылт сары түсте баяу жыпылықтау: жаңартылуда

Menyambung ke Aplikasi Mi Home/Xiaomi Home

Бұл өнім Mi Home/Xiaomi Home қолданбасымен* жұмыс істейді. Құрылғыңызды Mi Home/Xiaomi Home қолданбасымен басқарыңыз.
Қолданбаны жүктеп алу және орнату үшін осы QR кодын сканерлеңіз. Егер қолданба әлдеқашан орнатылған болса, сіз қосылым параметрлері бетіне қайта бағытталасыз. Болмаса жүктеп алу және орнату үшін қолданбалар дүкенінен «Mi Home/Xiaomi Home» деп іздеңіз.

A1A186E2

Mi Home/Xiaomi Home қолданбасын ашып, жоғарғы оң жақ бұрыштағы «+» түймесін түртіңіз, содан кейін құрылғыны қосу үшін нұсқауларды орындаңыз.
* Қолданба Еуропада (Ресейден басқа) Xiaomi Home қолданбасы деп аталады. Құрылғыда көрсетілетін қолданба атауы әдепкі ретінде қабылдануы керек.
*** Xiaomi Home қолданбасының 9.4 және одан кейінгі нұсқасын жүктеп алып, пайдаланыңыз.**

Ескерту: қолданба нұсқасы жаңартылған болуы мүмкін, қолданбаның ағымдағы нұсқасына негізделген нұсқауларды орындаңыз. Байланыс барысында камераның қосылғанына және желі байланысының тұрақты екеніне көз жеткізіңіз. Байланысты күткен кезде индикатор қызғылт сары түсте жылдам жыпылықтайды және камера сәтті қосылғаннан кейін көк болып қалады.

- Зауыттық параметрлерді қалпына келтіру

  Камера қосылған желіні немесе камера жұптастырылған Xiaomi Home қолданбасындағы Xiaomi тіркелгісін өзгерткен жағдайда

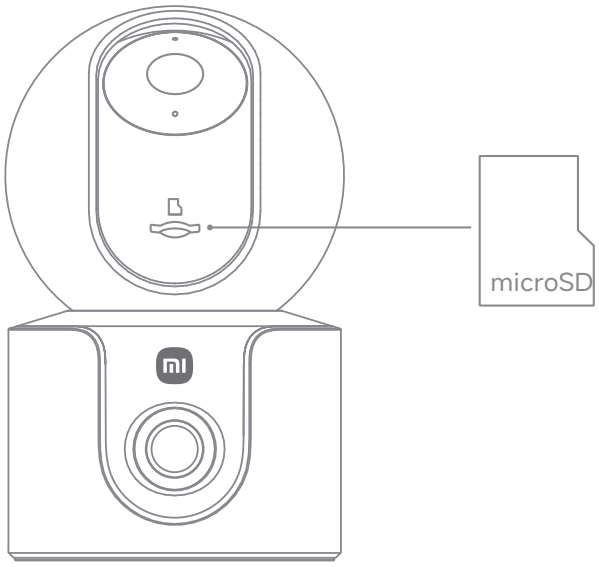
камераның зауыттық параметрлері сәтті қалпына келтірілгенін көрсететін индикатор қызғылт сары түсте жылдам жыпылықтағанша қайта орнату түймесін шамамен 7 секунд бойы басып тұрыңыз. Одан кейін камераны Xiaomi Home қолданбасына қайта қосыңыз.
Ескерту: зауыттық параметрлерді қалпына келтірсеңіз, microSD картасындағы мазмұн жойылмайды.

Орнату жолы

- microSD картасын орнату

  Камераның қуат көзінен ажыратылғанына көз жеткізіп, microSD картасының слотын шығару үшін стабилизатор камерасының объективін жоғары қарай еңкейтіңіз. Одан кейін microSD картасын слотқа контакт бетін төмен қаратып салыңыз.

  АБАЙ БОЛЫҢЫЗ: microSD картасын орнату немесе алу алдында камераның қуат көзінен ажыратылғанына көз жеткізіңіз. Білікті жабдықтаушыдан алынған түпнұсқа microSD карталарын (сыйымдылығы: 16–256 ГБ) ғана пайдаланыңыз. Минималды оқу/жазу жылдамдығы U1/10-класты microSD картасын пайдалану ұсынылады.



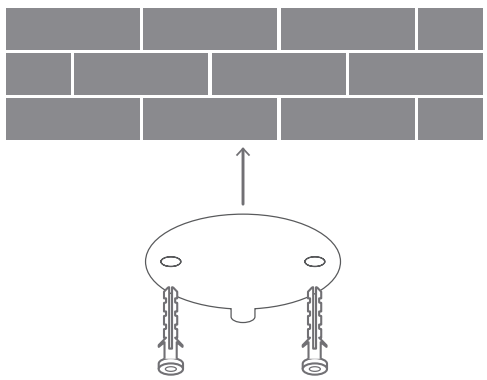
- Камераны орнату

  Камераны үстелдер, асхана үстелдері және кофе үстелдері сияқты тегіс беттерге қоюға болады. Сондай-ақ оны қабырғаға бекітуге болады.

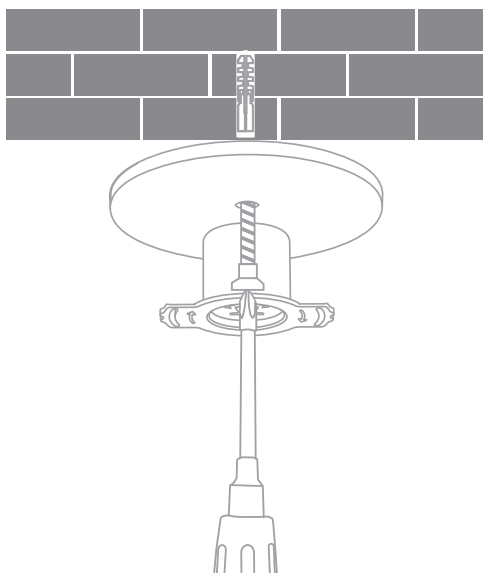
⚠ Жұмыс үстеліне орналастыруға қатысты сақтық шаралары:

Жұмыс үстеліне орналастырған кезде оның бекітілген камера объективінің көрінісін оңтайландыру үшін камераны жиегіне жақын орналастыруды немесе камераны көтеруді қарастырыңыз.

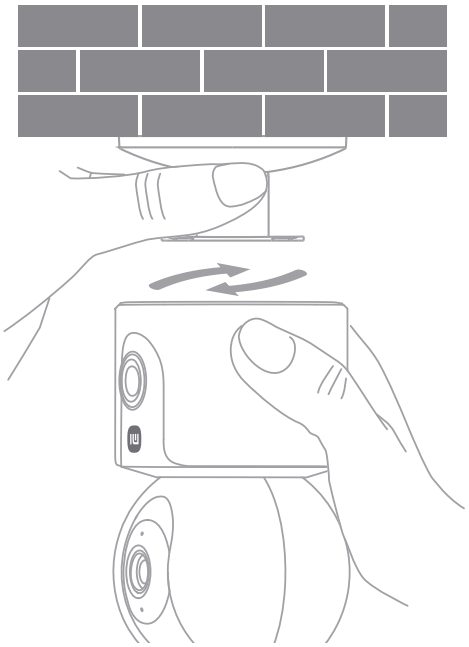
Камераны қабырғаға бекіту:
1. Бекіту үлгісі бар жапсырманы камераны орнату керек жерге қойып, жапсырмадағы орналасу тесіктеріне сәйкес бұрғылау құралымен қабырғаға екі тесік бұрғылаңыз. Тесіктің диаметрі шамамен 6 мм және тереңдігі шамамен 30 мм.
2. Екі дюбелді бұрғыланған саңылауларға салыңыз.



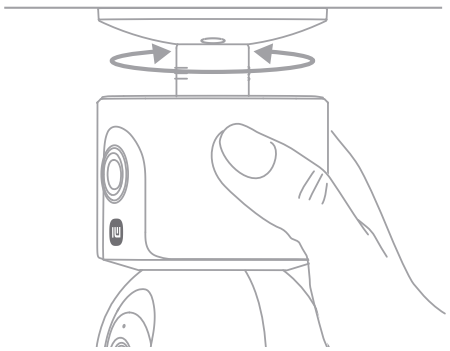
3. Қабырға бекітпесін көрсеткімен белгіленген жағын сыртқа қаратып орналастырыңыз; қабырға бекітпесі саңылауларын қабырғадағы саңылаулармен туралаңыз; бұрандаларды қабырға бекітпесі саңылаулары арқылы өткізіп, Phillips бұрағышымен қабырғадағы дюбелдерге бекітіңіз.

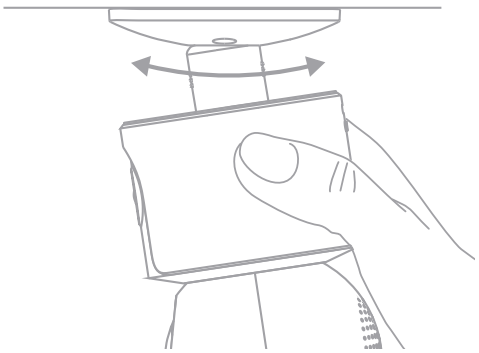


4. Камераның төменгі жағындағы ойықтарды қабырға бекітпесіндегі көтерілген бөлікпен туралап, оларды бір-біріне бекітіңіз. «≡» белгісімен белгіленген қабырға бекітпесінің бүйірлерін ұстап, камераның орнына сенімді түрде бекітілгенін көрсететін «сырт еткен» дыбысын естігенше камераны сағат тілімен бұраңыз.



5. Қабырға бекітпесіндегі реттеу топсасын пайдаланып камераны қажетті бұрышқа реттеңіз. Бекітілген камера объективінің көлденең бағытын реттеу үшін камера корпусын ұстап бұраңыз, ал қабырға бекітпесінде «≡» белгісімен белгіленген бағыт бойынша бекітілген камера объективінің көлбеу бұрышын реттеңіз.





⚠ Қабырғаға бекітуге қатысты сақтық шаралары:

Қабырға камераның жалпы салмағының кем дегенде үш есесін көтере алуы керек.

⚠ НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Ықтимал жарақаттануды болдырмау үшін камераны орнату нұсқауларына сәйкес төбеге немесе қабырғаға мықтап бекіту керек.

Нақты уақытта бақылау

Xiaomi Home қолданбасының камера плагинінде нақты уақытта бақылау экранын көруге, кескіннің анықтығын реттеуге, стабилизатор камерасының объективінің көлденең және тік көру бұрыштарын өзгертуге, ұзын және қысқа фокуста байланыстар көрінісін қосуға болады әрі толық ақпаратты көрсету, экранды түсіру және жазу және қашықтан қоңыраулар шалу үшін стабилизатор экранының объективін мақсатты аймаққа бұруды сұрау үшін бекітілген камера объективінің экранындағы кез келген орынды түртіп, ұстап тұрыңыз.

Инфрақызыл түнгі көрініс

Камера қараңғыда түнгі көрініс режиміне ауысу сияқты орта жарығының өзгеруіне сәйкес режимдерді автоматты түрде ауыстыра алады. Кірістірілген инфрақызыл түнгі көрініс шамдары арқылы камера қараңғыда да кескіндерді/бейнелерді анық түсіре алады.

Ойнату

- Үйлесімді microSD картасы орнатылғанда немесе камера үшін бұлттық қойма қызметі сатып алынғанда ғана ойнату мүмкіндігі қолжетімді болады.

- Xiaomi Home қолданбасының камера плагинінде ойнату интерфейсіне кіру үшін ойнату түймесін түртіп, ойнатылатын белгілі бір уақыт кезеңін таңдау үшін уақыт шкаласын сүйреңіз. Айнымалы ойнату жылдамдығына қолдау көрсетіледі.

Автоматты бақылау

- Үйді бақылау көмекшісі мүмкіндігі қосылса, камера бақыланатын аумақта адам қозғалысы мен өзгерістерді нақты уақытта анықтаған кезде бейнелерді жазады. Одан кейін Xiaomi Home қолданбасынан хабарландыру аласыз.
- Бұл мүмкіндікті қосу немесе өшіру үшін камера плагиніне өтіп, параметрлер мәзірінен үйді бақылау көмекшісі опциясын таңдауға болады.
- Бақылау уақытын күні бойғы, күндізгі, түнгі немесе қажетінше кез келген басқа уақытқа орнатуға және қолданбадағы ескерту уақытының аралығын реттеуге болады.

Виртуалды қоршау

- Бекітілген камера объективінің экранында виртуалды қоршалған аумаққа жақтауды қолмен орнату арқылы камера біреудің шекараны кесіп өткенін анықтай алады. Бұл оқиға үйді бақылау көмекшісінде жазылады және Xiaomi Home қолданбасына жіберілген хабарландыруды іске қосуы мүмкін.
- Бұл мүмкіндікті қосу немесе өшіру үшін Xiaomi Home қолданбасының камера плагиніне өтіп, параметрлер мәзірінен AI параметрлері опциясын таңдауға болады.

Бейнені бөлісу

Xiaomi Home қолданбасының камера плагинінде камераны басқалармен бөлісу үшін параметрлер мәзірінен құрылғыны бөлісу опциясын таңдауға болады. Камераны ортақ пайдаланатын пайдаланушылар Xiaomi Home қолданбасын жүктеп алып, Xiaomi тіркелгісімен кіруі керек.

Техникалық сипаттамалар

Аты: Xiaomi C300 Dual смарт камерасы
Тауар өлшемдері: 78 × 78 × 126 мм
Модель: MJSXJ22CM
Таза салмағы: шамамен 384 г
Қойма: MicroSD картасы (16–256 ГБ)
Жұмыс температурасы: -10°C және 40°C аралығы
Мыналармен үйлесімді: Android 8.0 және iOS 12.0 немесе одан кейінгі нұсқа
Сымсыз қосылу мүмкіндігі: Wi-Fi IEEE 802.11 a/b/g/n/ac/ax 2,4 ГГц/5 ГГц, Bluetooth 5.3
Wi-Fi ең жоғарғы шығыс қуаты:
2400–2483,5 МГц, <20 дБм
5150–5350 МГц, <20 дБм
5470–5725 МГц, <20 дБм
5725–5850 МГц, <14 дБм
Bluetooth ең жоғарғы шығыс қуаты: 2402–2480 МГц, <10 дБм

Ажыратымдылығы: 2304 × 1296
Кіріс: 5 В ⎓ 2 А

Ескерту: камераның модель параметрлері мен қауіпсіздік туралы ақпараты пайдаланушы нұсқаулығында және камераның төменгі жағында көрсетілген.

Абай болыңыз

- Бұл камераның жұмыс температурасының ауқымы: -10°C және 40°C аралығы. Камераны температурасы көрсетілген ауқымнан жоғары немесе төмен орталарда пайдаланбаңыз.
- Камера дәл электронды өнім болып табылады. Қалыпты жұмысын қамтамасыз ету үшін камераны ылғалдылық деңгейлері жоғары орталарда пайдаланбаңыз және оған судың түсуіне жол бермеңіз.
- Камера өнімділігін қамтамасыз ету үшін оның объективін әйнек терезелер немесе ақ қабырғалар сияқты шағылыстыратын нысандарға қаратып немесе жанына қоймаңыз, себебі бұл кескіннің камераға жақын жерлерде тым ашық, ал алыс жерлерде күңгірт болып көрінуіне немесе камераның ақ кескіндерді шығаруына себеп болады.
- Камера күшті Wi-Fi сигналы бар аймаққа орнатылғанын тексеріңіз. Камераны металл нысандар мен микротолқынды пештер сияқты оның Wi-Fi сигналына әсер етуі мүмкін заттардың жанына қоймаңыз.
- Қуат көзінің жеткіліксіз болуына байланысты камера қателерін болдырмау үшін камерамен бірге берілген түпнұсқа қуат көзін пайдаланыңыз.
- Қалыпты пайдалану жағдайында бұл жабдықты антенна мен пайдаланушы денесі арасында кемінде 20 см қашықтықта ұстау керек.

WEEE туралы ақпарат



Осы таңбамен белгіленген барлық өнімдер электрлік және электрондық жабдық қалдығы болып табылады (WEEE 2012/19/EU директивасына сәйкес) және сұрыпталмаған тұрмыстық қалдықтармен араласпауы керек. Оның орнына өзіңіздің қалдық жабдығыңызды үкімет немесе жергілікті билік тағайындаған электрлік және электрондық жабдық қалдықтарын қайта өңдеуге арналған арнайы жинау орнына тапсыру арқылы адам денсаулығы мен ортаны қорғауыңыз керек. Дұрыс кәдеге жарату және қайта өңдеу қоршаған ортаға және адам денсаулығына ықтимал теріс салдардың алдын алуға көмектеседі. Осындай жинау орындарының орналасқан жері мен шарттары туралы қосымша ақпарат алу үшін орнатушыға немесе жергілікті билік органдарына хабарласыңыз.

ЕО сәйкестік декларациясы

CE Осымен Shanghai Imilab Technology Co., Ltd. компаниясы Xiaomi C300 Dual смарт камерасы радиожабдығының 2014/53/ЕО директивасына сәйкес келетінін мәлімдейді.

ЕО сәйкестік декларациясының толық мәтіні мына интернет мекенжайында қолжетімді:
https://www.mi.com/global/support/terms/declaration/
Толық электрондық нұсқаулықты алу үшін
www.mi.com/global/support/user-guide веб-бетіне өтіңіз

5 ГГц жолағындағы шектеулер:
2014/53/ЕО директивасының 10 (10) бабына сәйкес қаптамада мына елдерде нарыққа шығарылған кезде бұл радиожабдыққа кейбір шектеулер қолданылатыны көрсетілген: Бельгия (BE), Болгария (BG), Чехия (CZ), Дания (DK), Германия (DE), Эстония (EE), Ирландия (IE), Греция (EL), Испания (ES), Франция (FR), Хорватия (HR), Италия (IT), Кипр (CY), Латвия (LV), Литва (LT), Люксембург (LU), Венгрия (HU), Мальта (MT), Нидерланды (NL), Австрия (AT), Польша (PL), Португалия (PT), Румыния (RO), Словения (SI), Словакия (SK), Финляндия (FI), Швеция (SE), Түркия (TR), Норвегия (NO), Швейцария
(CH), Исландия (IS), Лихтенштейн (LI) және Солтүстік Ирландия (NI). Бұл құрылғының WLAN функциясы тек 5150–5250/5250–5350 МГц жиілік ауқымында жұмыс істегенде ғана үй ішінде пайдаланумен шектелген.

	BE	EE	HR	IT	CY	LV	LT
	BG	IE	LU	HU	MT	NL	AT
	CZ	EL	PL	PT	RO	SI	SK
	DK	ES	FI	SE	DE	FR	LI
	NO	IS	CH	TR	UK(NI)		

Үшін өндірілген: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Өндіруші: Shanghai Imilab Technology Co., Ltd.
(Mi Ecosystem компаниясы)
Мекенжайы: Room 001A, Floor 11, Block 1, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China
Қосымша ақпарат алу үшін www.mi.com сайтына өтіңіз
Пайдаланушы нұсқаулығының нұсқасы: V1.0